ba8_E9293_cic.book Page 2 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

316i
320i
323i
325i
325i xDrive
330i
330i xDrive
335i
335i xDrive

320d
320d xDrive
325d
330d
330d xDrive
335d

Instrukcja obsługi samochodu

Cieszy nas, że zdecydowali się Państwo na zakup samochodu BMW.

Im lepiej poznają Państwo swój samochód, tym większa będzie Państwa niezależność podczas jazdy. Dlatego kierujemy do Państwa następującą prośbę:

Zanim wyruszą Państwo w drogę swoim nowym BMW, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi. Znajdują się w niej istotne informacje dotyczące obsługi samochodu BMW, które umożliwią Państwu pełne wykorzystanie jego zalet technicznych. Ponadto instrukcja zawiera wskazówki, które pomogą utrzymywać Wasze BMW w taki sposób, by było niezawodne w działaniu i bezpieczne w ruchu drogowym, a także długo zachowało swoją wartość.

Szczegółowe informacje znajdą Państwo w osobnych broszurach literatury pokładowej.

Radości z jazdy życzy oddane Państwu

BMW Polska

BMW recommends Castrol

© 2008 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
Monachium, Niemcy
Przedruk, również we fragmentach,
tylko za pisemną zgodą BMW AG, Monachium.
polski X/08, 08 09 500
Wydrukowano w Polsce

Spis treści

Aby szybko znaleźć określony temat, najlepiej skorzystać ze skorowidza; patrz strona 272.

Jak korzystać z niniejszej instrukcji obsługi
4 Wskazówki

Spojrzenie
8 Kokpit
14 iDrive
19 Litery i cyfry
20 System sterowania głosem

Obsługa
26 Otwieranie i zamykanie
43 Ustawienia
53 Bezpieczne przewożenie dzieci
58 Jazda
80 Wszystko pod kontrolą
94 Technika zwiększająca komfort jazdy i bezpieczeństwo
103 Światła
109 Klimatyzacja
116 Praktyczne wyposażenie wnętrza

Jazda – porady
132 Co warto uwzględnić podczas jazdy

Nawigacja
144 System nawigacji
145 Wprowadzanie celu podróży
156 Prowadzenie do celu
162 A co, jeżeli …

Rozrywka
166 Włączenie/wyłączanie i ustawienia
169 Radio
172 Cyfrowe radio DAB
174 Odtwarzacz CD i zmieniarka CD
181 Kolekcja muzyki
186 Gniazdo AUX-In
187 Złącze USB-audio/złącze audio telefonu komórkowego
190 TV

Komunikacja
194 Telefon
206 Kontakty
209 Usługi BMW

Mobilność
218 Tankowanie
220 Koła i opony
224 Pod pokrywą silnika
229 Przeglądy
231 Mycie i pielęgnacja
235 Wymiana części
242 Pomaganie i korzystanie z pomocy

Dane i hasła
250 Dane techniczne
261 Skrócone polecenia systemu sterowania głosem
267 Zestawienie czynności serwisowych
272 Wszystko od A do Z

Wskazówki

Instrukcja obsługi

Tworząc tę instrukcję obsługi, szczególny nacisk położyliśmy na łatwość wyszukiwania informacji. Określony temat można znaleźć najszybciej przy pomocy obszernego skorowidza haseł znajdującego się na końcu instrukcji. Jeżeli obecnie potrzebują Państwo tylko ogólnych wiadomości o samochodzie, znajdą je Państwo w pierwszym rozdziale.

Jeśli zamierzaliby Państwo sprzedać swoje BMW, należy pamiętać, aby wraz z pojazdem przekazać także instrukcję obsługi; stanowi ona element wyposażenia samochodu.

Dodatkowe źródła informacji

Jeżeli będą mieli Państwo dodatkowe pytania, Dealer BMW zawsze chętnie służy radą i pomocą.

Informacje o BMW, dotyczące np. techniki, znajdą Państwo również w internecie na stronie www.bmw.pl.

Użyte symbole

oznacza wskazówki i ostrzeżenia, do których powinni się Państwo bezwzględnie stosować ze względu na bezpieczeństwo własne i innych osób oraz w celu uchronienia samochodu przed uszkodzeniami.◀

oznacza informacje umożliwiające optymalne wykorzystanie Państwa samochodu.◀

oznacza postępowanie przyczyniające się do ochrony środowiska naturalnego.◀

◀ oznacza koniec wskazówki.

* oznacza wyposażenie specjalne lub wyposażenie dla wersji krajowych oraz specjalne akcesoria i wyposażenie lub funkcje, które nie były jeszcze dostępne w chwili oddania instrukcji do druku.

"..." oznacza teksty wyświetlane na monitorze centralnym umożliwiające dokonanie wyboru funkcji.

›...‹ oznacza polecenia systemu sterowania głosem.

››...‹‹ oznacza odpowiedzi systemu sterowania głosem.

Symbole na częściach samochodu

symbol ten umieszczony na częściach samochodu odsyła do porad zawartych w instrukcji obsługi.

Państwa indywidualny samochód

Kupując swój samochód BMW zdecydowali się Państwo na indywidualnie wyposażony model. W niniejszej instrukcji obsługi opisano wszystkie modele i wszelkie wyposażenie oferowane przez BMW w ramach tej samej oferty produktów.

Prosimy zatem o wyrozumiałość, jako że instrukcja obejmuje także wyposażenie, którego być może Państwo nie wybrali. Ponieważ wszystkie elementy wyposażenia specjalnego oznaczono za pomocą gwiazdki *, ewentualne różnice są łatwe do rozpoznania.

Gdyby wyposażenie Państwa BMW nie zostało opisane w niniejszej instrukcji obsługi, należy przestrzegać zaleceń zamieszczonych w załączonych instrukcjach dodatkowych.

W pojazdach z kierownicą umieszczoną po prawej stronie, niektóre elementy obsługi rozmieszczone zostały inaczej, niż pokazano to na ilustracjach w instrukcji obsługi.◀

Aktualizacja informacji zawartych w instrukcji obsługi

BMW gwarantuje wysoki poziom bezpieczeństwa i jakość swych samochodów, dzięki nieustannym modyfikacjom ich konstrukcji, wyposażenia i akcesoriów. Dlatego czasami, mogą pojawić się rozbieżności pomiędzy informacjami zawartymi w instrukcji obsługi, a rzeczywistym wyposażeniem Państwa samochodu.

Dla własnego bezpieczeństwa

Konserwacja i naprawy

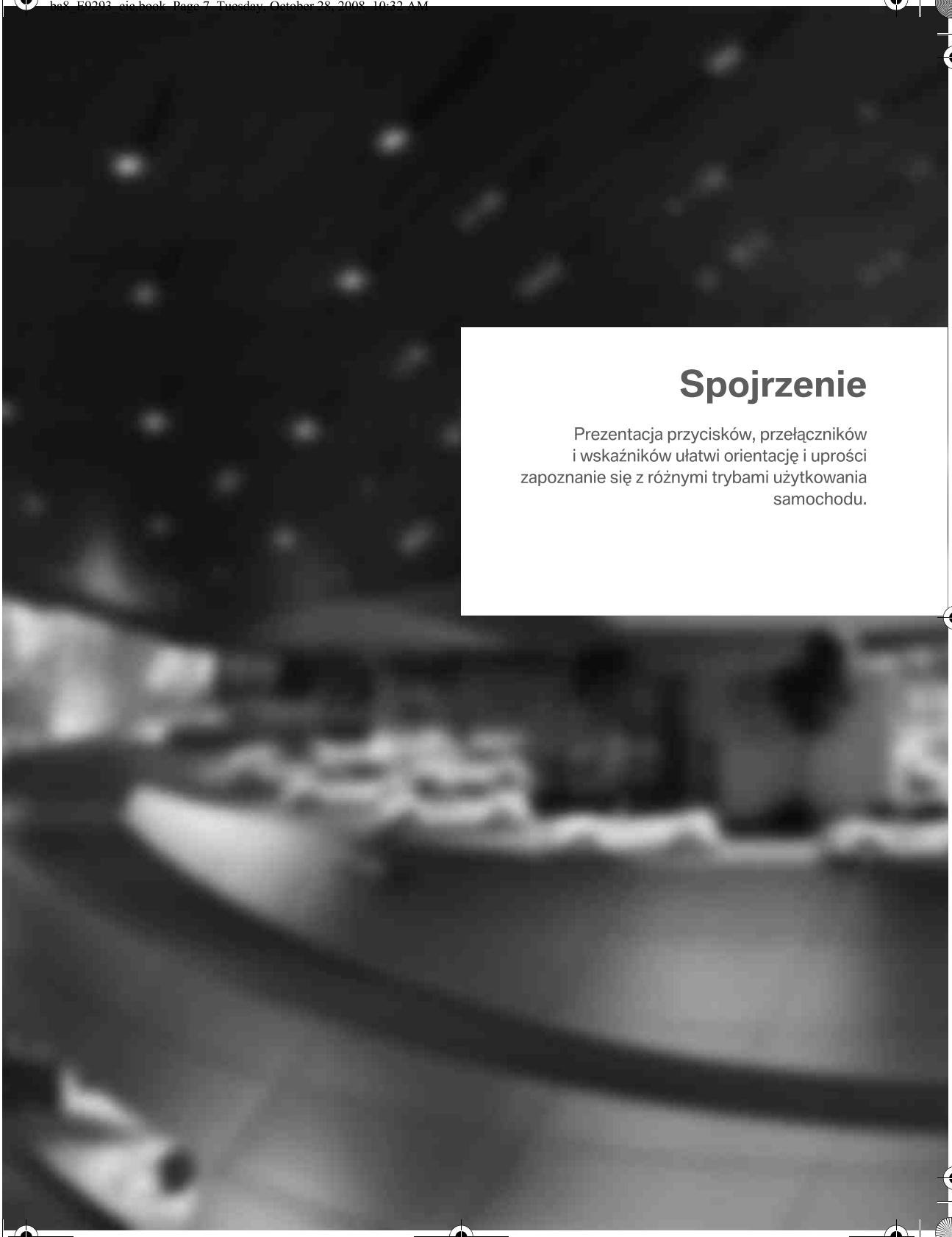
Najnowsze rozwiązania techniczne, np. nowoczesne materiały i zaawansowana elektronika, wymagają specjalnych metod konserwacji i napraw. Dlatego przeprowadzanie odpowiednich prac w Państwa BMW należy zlecać wyłącznie Dealerom BMW lub Serwisom, które pracują zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniają odpowiednio przeszkolony personel. W przeciwnym razie w przypadku niewłaściwego wykonania prac istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia dodatkowych szkód i związanego z tym zagrożenia bezpieczeństwa.◀

Części i akcesoria

Zaleca się stosowanie w Państwa samochodzie części i akcesoriów zaakceptowanych przez BMW do tego samochodu.
Oryginalne części i akcesoria oraz inne wyroby posiadające atest BMW, a także fachowe porady na ich temat uzyskają Państwo u swojego Dealera BMW.
Te części i produkty zostały sprawdzone przez BMW pod względem bezpieczeństwa i przydatności do samochodów BMW. BMW przyjmuje odpowiedzialność za jakość tych wyrobów.
Nie może natomiast przyjąć odpowiedzialności za części lub akcesoria, które nie zostały przez firmę sprawdzone.
BMW nie jest w stanie ocenić w przypadku każdego obcego wyrobu, czy może on być zastosowany w samochodach BMW bez ryzyka dla bezpieczeństwa. Gwarancji bezpieczeństwa nie ma nawet wtedy, gdy obcy produkt został dopuszczony do użytkowania przez odpowiednią instytucję państwową. Badania przeprowadzone przez taką instytucję mogą czasem nie uwzględniać wszystkich warunków działania danego produktu w samochodzie BMW i dlatego bywają niewystarczające do zagwarantowania pełnego bezpieczeństwa.◀

ba8_E9293_eie.book, Page 6, Tuesday, October 28, 2008, 10:32 AM

ba8_E9293_cie.book Page 7 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM



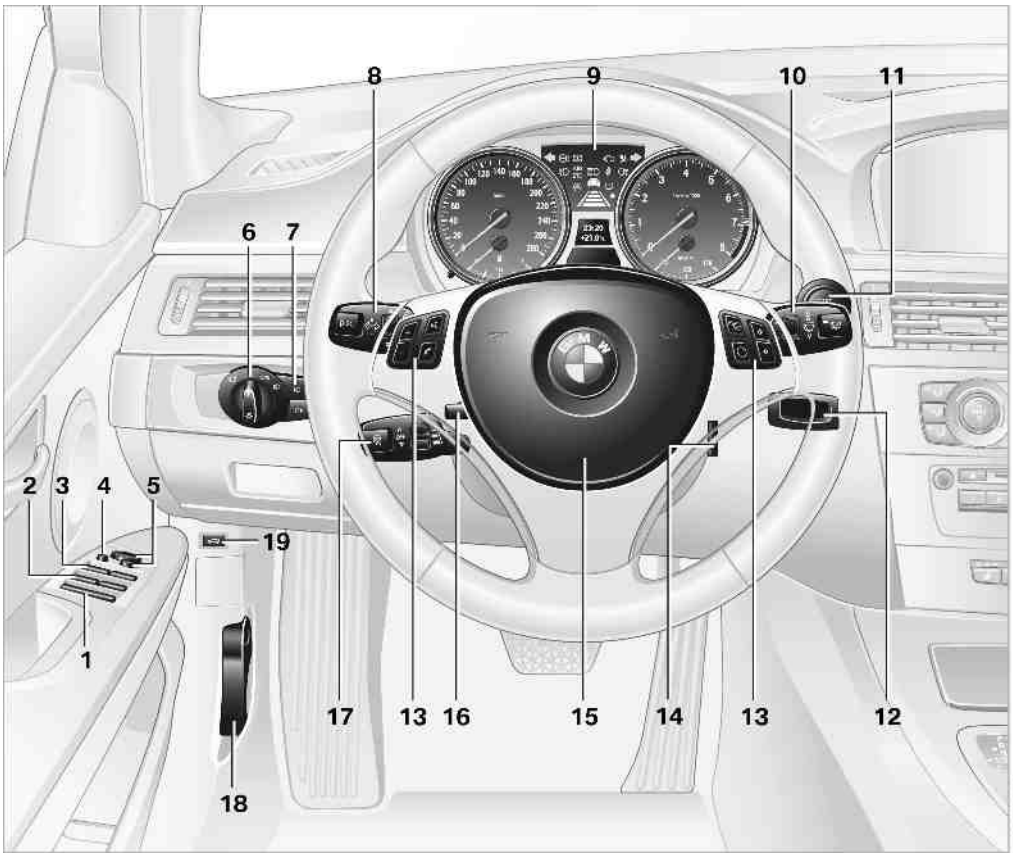
Spojrzenie

Prezentacja przycisków, przełączników i wskaźników ułatwi orientację i uprości zapoznanie się z różnymi trybami użytkowania samochodu.

ba8_E9293_cic.book Page 8 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

Kokpit

Kierownica: Elementy sterujące i wskaźniki



1 Cabrio: otwieranie i zamykanie szyb 36

2 Cabrio: otwieranie i zamykanie tylnych szyb 36

3 Otwieranie i zamykanie przednich szyb 36

4 Składanie i rozkładanie lusterek zewnętrznych* 50

5 Ustawianie lusterek zewnętrznych, funkcja obserwacji krawężnika* 50

6 Światła postojowe 103

Światła mijania 103

Automatyczne sterowanie światłami mijania* 103
Adaptacyjne doświetlanie zakrętów* 104
Asystent świateł drogowych* 105

7 Reflektory przeciwmgielne 107

Tylne światła przeciwmgielne* 107

8 Kierunkowskazy 69

Światła drogowe, sygnał świetlny 105

Asystent świateł drogowych* 105

Światła postojowe* 105

BC Komputer pokładowy 82

Ustawienia i informacje dot. samochodu 84

Oświetlenie wskaźników 107

9 Tablica przyrządów 10

10 Wycieraczki 69

Czujnik deszczu* 70

11 START STOP ENGINE Uruchamianie/wyłączanie silnika i włączanie/wyłączanie zapłonu 58

12 Stacyjka 58

13 Przyciski na kierownicy

Telefon*:

- ▷ Jednokrotne naciśnięcie przycisku: odbieranie i kończenie rozmowy, nawiązywanie połączenia* z wybranym numerem telefonu lub powtórne wybieranie, jeśli nie wybrano żadnego numeru telefonu.
- ▷ Długie naciśnięcie: powtórne wybieranie

Regulacja głośności

Włączanie/wyłączanie systemu sterowania głosem* 20

Zmiana stacji radiowej

Wybór utworu muzycznego

Zmiana programu TV

Przeglądanie wpisów w książce telefonicznej i w listach z zapisanymi numerami telefonów

Kolejne urządzenie do rozrywki

Zamknięty obieg powietrza 111

14 Ogrzewanie kierownicy* 52

15 Sygnał dźwiękowy, cała powierzchnia

16 Regulacja kolumny kierownicy 52

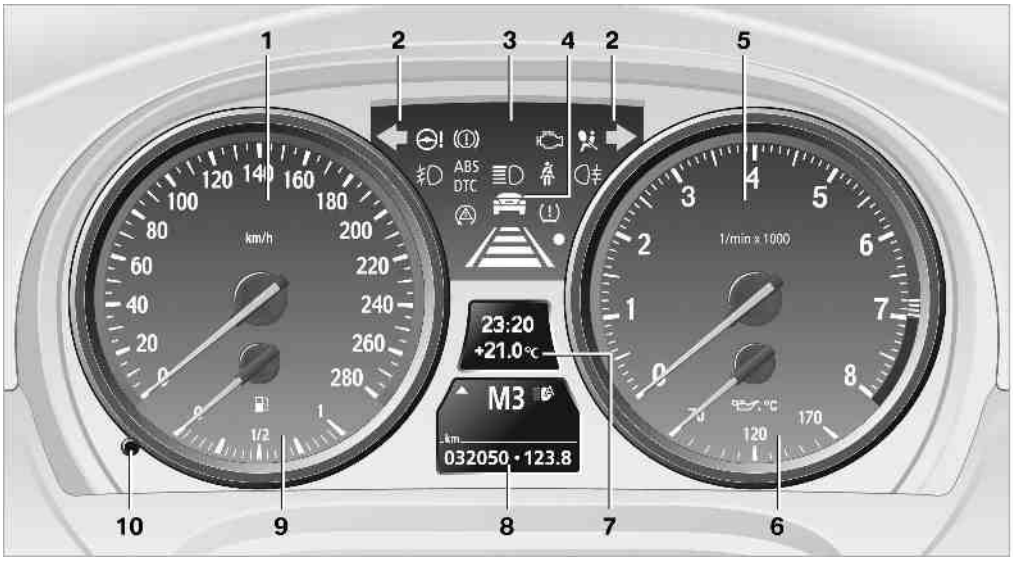
17 Tempomat*
w przypadku silników 4-cylindrowych 71
w przypadku silników 6-cylindrowych 72

Aktywny tempomat* 74

18 Odryglowanie pokrywy silnika 224

19 Otwieranie pokrywy bagażnika 31*

Tablica przyrządów



1 Prędkościomierz

2 Lampki kontrolne kierunkowskazów

3 Lampki kontrolne i ostrzegawcze 11

4 Wskaźniki aktywnej regulacji prędkości – tempomat* 74

5 Obrotomierz 80

6 Temperatura oleju silnikowego* 81
Wskaźnik zużycia paliwa* 81

7 Wskaźnik dla
- ▷ zegara 80
- ▷ temperatury zewnętrznej 80
- ▷ lampek kontrolnych i ostrzegawczych 89

8 Wskaźnik dla
- ▷ aktualnie wybranego biegu dla automatycznej skrzyni biegów* 62
- ▷ pozycji biegu dla 7-biegowej sportowej automatycznej skrzyni biegów z podwójnym sprzęgłem* 64
- ▷ komputera pokładowego 82
- ▷ terminu i przebiegu pozostałego do następnego przeglądu 85
- ▷ licznika kilometrów i dobowego licznika kilometrów 80
- ▷ asystenta świateł drogowych* 105
- ▷ kontroli poziomu oleju silnikowego* 225
- ▷ ustawień i informacji 84
- ▷ ⚠ obecności komunikatu Check-Control 89
- ▷ wskazania zmiany biegów* 83

9 Wskaźnik poziomu paliwa 81

10 Zerowanie dobowego licznika kilometrów 80

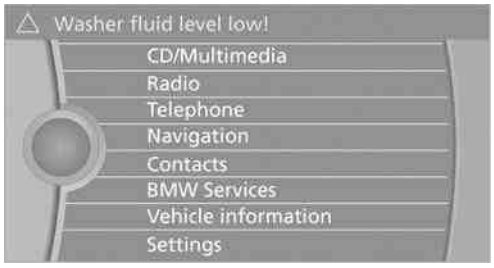
Lampki kontrolne i ostrzegawcze

Zasada działania

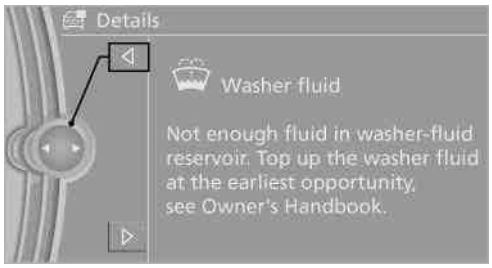
Lampki kontrolne i ostrzegawcze mogą występować w różnych kolorach i konfiguracjach.

Działanie niektórych lampek kontrolowane jest przy uruchamianiu silnika lub po włączeniu zapłonu. Lampki te zapalają się na chwilę.

Objaśniające komunikaty tekstowe



Komunikaty tekstowe na górze ekranu kontrolnego objaśniają znaczenie lampek kontrolnych i ostrzegawczych.



Szczegółowe informacje np. na temat źródła usterki i sposobu postępowania w tej sytuacji, można wywołać za pośrednictwem funkcji Check-Control, patrz strona 89.

W przypadkach pilnych informacje te są wyświetlane w momencie zapalenia się lampki.

Lampki kontrolne bez komunikatów tekstowych

Poniższe lampki kontrolne sygnalizują aktywność określonych funkcji:

- Światła drogowe/Sygnał świetlny 105
- Reflektory przeciwmgielne 107
- Tylne światła przeciwmgielne* 107
- Lampka pulsuje: Układ DSC lub DTC reguluje siły napędowe w celu zachowania stabilności podczas jazdy 96
- Zaciągnięty hamulec ręczny 61
- Usterka silnika z pogorszeniem wartości emisji spalin 230

ba8_E9293_cic.book Page 12 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

Konsola środkowa: elementy sterujące i wskaźniki

1 Coupé: Mikrofon do systemu sterowania głosem* i swobodnego rozmawiania przez telefon*
Cabrio: Mikrofon na kolumnie kierownicy

2 SOS: Wykonywanie połączenia ratunkowego* 242

3 Lampki do czytania 108

4 Coupé: Dach przesuwno-uchylny, elektryczny* 38

5 Oświetlenie wnętrza 107

6 Lampka kontrolna* poduszek powietrznych pasażera 54

7 Monitor centralny 14

8 Światła awaryjne

9 Dynamiczna kontrola trakcji (DTC) 96

10 Zamek centralny 30

11 Automatyczna klimatyzacja

- Rozdział powietrza na przednią szybę 110
- Rozdział powietrza na tułów 110
- Rozdział powietrza na stopy 110
- AUTO Automatyczny rozdział i siła nawiewu 110
- Klimatyzacja 112
- Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC 111
- Zamknięty obieg powietrza 111
- MAX Maksymalne chłodzenie 110
- REST Wykorzystanie zapasu ciepła 111
- Siła nawiewu 111
- Odmrażanie szyb 112
- Ogrzewanie tylnej szyby 112

12 Napęd dla płyt CD/DVD 166

13 Zmiana
- ▷ stacji radiowej 169
- ▷ utworu 174

14
- Ogrzewanie fotela* 48
- Czujnik parkowania PDC* 94
- Coupé: Roleta przeciwsłoneczna* 119
- Coupé: Hill Descent Control (Kontrola zjazdu ze wzniesienia) HDC* 96
- Wyłączanie funkcji Auto Start Stop* 60

15 Kontroler 14
obracanie, naciskanie lub przesuwanie w czterech kierunkach

16 Przyciski na kontrolerze 14
Bezpośredni wybór menu

17 Cabrio: otwieranie i zamykanie opuszczanego hardtopu 39

18 Klawisze ulubionych 18

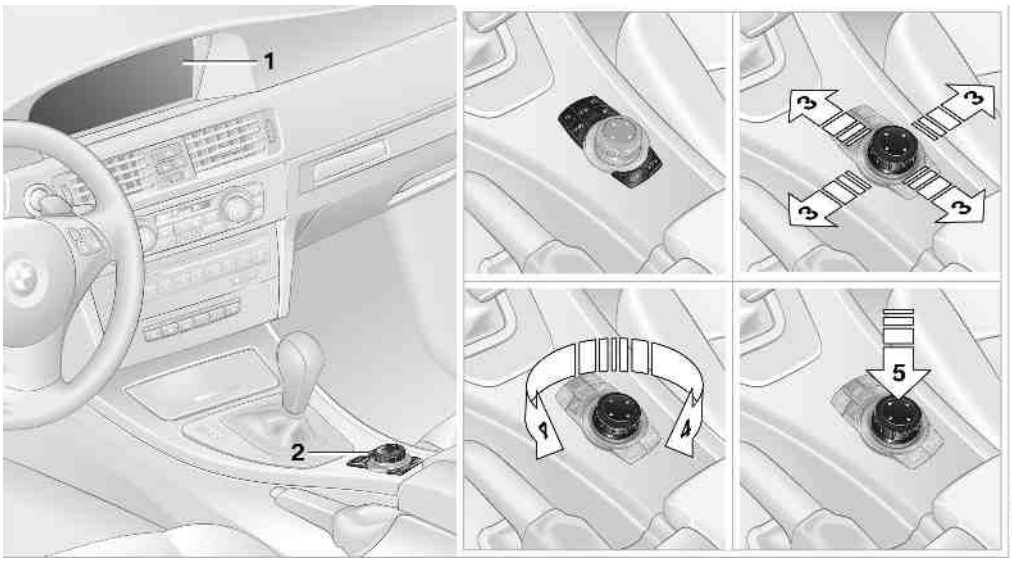
19 Włączanie/wyłączanie dźwięku urządzeń do rozrywki i regulacja głośności 166

20 Wysuwanie płyty CD/DVD 174

iDrive

iDrive łączy w sobie funkcje wielu przełączników. Funkcje te mogą być dzięki temu obsługiwane z jednego miejsca. Poniżej znajduje się wprowadzenie w zasady obsługi menu. Sposób sterowania każdą z funkcji opisano przy omawianiu poszczególnych elementów wyposażenia.

Elementy obsługi



1 Monitor centralny

2 Kontroler z przyciskami
Za pomocą tych przycisków można bezpośrednio wybierać odpowiednie menu. Za pomocą kontrolera mogą Państwo przechodzić do kolejnych pozycji menu i zmieniać ustawienia.

- ▷ przesuwanie w czterech kierunkach, strzałka **3**
- ▷ obracanie, strzałka **4**
- ▷ naciskanie, strzałka **5**

⚠ Wszelkich ustawień prosimy dokonywać wyłącznie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja na drodze, ponieważ rozproszenie uwagi może stanowić zagrożenie dla jadących lub innych uczestników ruchu drogowego.◀

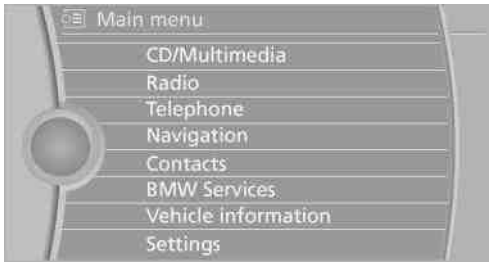
Przyciski na kontrolerze

Przycisk	Funkcja
MENU	wywołanie menu głównego
RADIO	wywołanie menu radia
CD	wywołanie menu CD/multimedia
NAV	wywołanie menu nawigacji
TEL	wywołanie menu telefonu
BACK	wyświetlenie poprzedniego menu
OPTION	wywołanie menu opcji

Zasada obsługi

Wywołanie menu głównego

Nacisnąć przycisk **MENU**.
Wywołane zostanie główne menu.

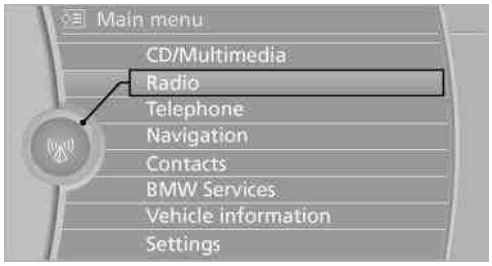


Wszystkie funkcje oferowane przez iDrive można wywoływać za pomocą menu głównego.

Wybór pozycji menu

Wybierać można punkty menu zaznaczone na biało.

1. Obracać kontroler, dopóki nie zostanie wybrany żądany punkt menu.



2. Nacisnąć na kontroler.

Wyświetlone zostanie nowe menu lub wykonana zostanie zadana funkcja.

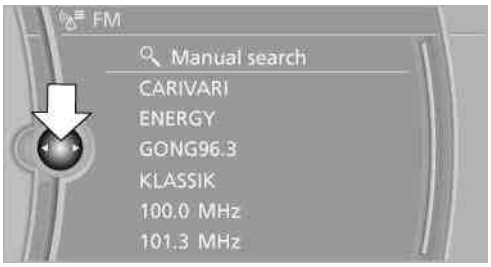
Pozycje menu w instrukcji obsługi

Wybierane pozycje menu, które opisane są w instrukcji obsługi, umieszczone są w cudzysłowiu, np.
"Settings"

Przełączanie pomiędzy tablicami

Po wybraniu punktu menu, np. "Radio", na tablicy wyświetlone zostanie nowe menu. Tablice te mogą być uporządkowane jedna nad drugą.

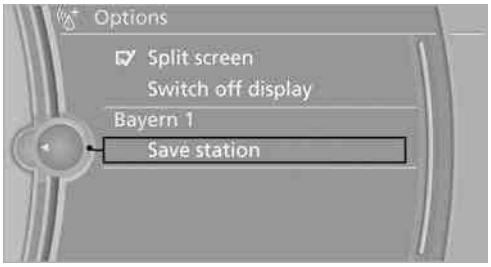
Przechylić kontroler w lewo lub w prawo, aby przełączać tablice.



Białe strzałki w lewo lub w prawo wskazują na możliwość wywołania dalszych tablic.

Wywołanie menu opcji

Nacisnąć przycisk **OPTION**.
Wyświetlone zostanie menu "Options".



Pozostałe możliwości: Przechylać kontroler w prawo, dopóki nie zostanie wyświetlone menu "Options".

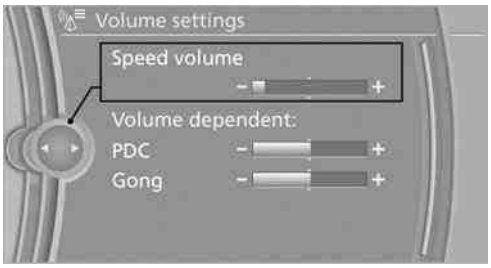
W menu "Options" widoczne są następujące informacje:

▷ Ustawienia wyświetlacza, patrz strona 17.

▷ Dostępne funkcje obsługi w wybranym menu.

Przeprowadzanie ustawień

1. Wybrać żądane pole.
2. Obracać kontroler, dopóki nie zostanie wyświetlone określone ustawienie.

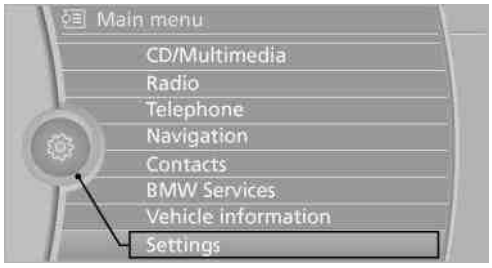


3. Nacisnąć na kontroler, aby potwierdzić ustawienie.

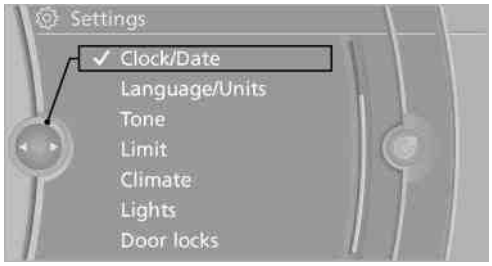
▷ Pasek przewijany po prawej stronie wskazuje, czy istnieje możliwość wyboru dalszych punktów menu lub ustawień, które w danej chwili nie są widoczne.◀

Przykład: ustawianie godziny

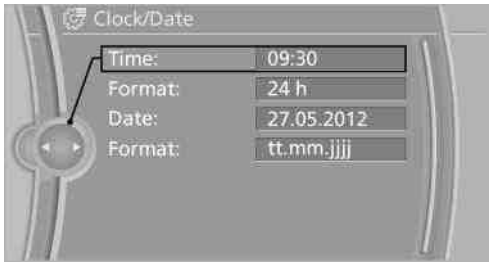
1. Nacisnąć przycisk **MENU**.
   Wywołane zostanie główne menu.
2. Obracać kontroler, aż zaznaczony zostanie punkt "Settings" (Ustawienia) i nacisnąć na kontroler.



3. Obracać kontroler, aż zaznaczony zostanie punkt "Clock/Date" (Zegar/data) i nacisnąć na kontroler.



4. Obracać kontroler, aż zaznaczony zostanie punkt "Time:" (Czas) i nacisnąć na kontroler.



5. Obrócić kontroler, aby ustawić godzinę i nacisnąć na kontroler.
6. Obrócić kontroler, aby ustawić minuty i nacisnąć na kontroler.

Informacje o stanie

1 Godzina

2 Wskaźnik:

- ▷ Zasięg sieci telefonii komórkowej, wskazanie zależne od telefonu
- ▷ Połączenie przychodzące i wychodzące, odebrane
- ▷ Otrzymano wiadomość SMS*

3 Wskaźnik:

- ▷ rozrywki:
  radio, CD/DVD, urządzenia zewnętrzne, TV*
- ▷ telefonu*:
  nazwa telefonu komórkowego zalogowanego w samochodzie

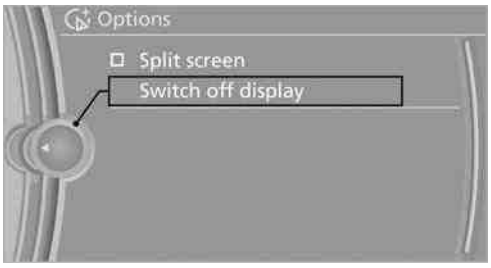
4 Wyłączenie dźwięku lub wskazanie komunikatów informacji drogowych*:

- ▷ "TP":
  Włączona możliwość odbioru komunikatów informacji drogowych.
- ▷ Brak wskazania:
  wyłączona możliwość odbioru komunikatów informacji drogowych.

Dalsze wskazania:
w przypadku wskazówek Check-Control lub wprowadzania danych przez system sterowania głosem* informacje o stanie zostaną przez nie chwilowo zastąpione.

Wyłączanie/włączanie monitora centralnego

1. Nacisnąć przycisk **OPTION**.
2. "Switch off display"



W celu włączenia nacisnąć na kontroler.

Dzielony widok ekranu, ekran dzielony

W prawej części dzielonego ekranu można wyświetlać dodatkowe informacje, np. dotyczące komputera pokładowego.

Informacje te będą widoczne na dzielonym ekranie, również po przejściu do innego menu.

Włączanie i wyłączanie dzielonego widoku ekranu

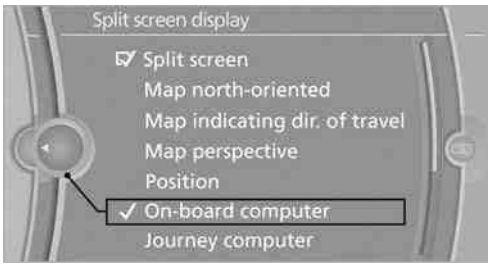
1. Nacisnąć przycisk **OPTION**.
2. "Split screen"

✓ Dzielony widok ekranu jest włączony.

Wybór wskazania zawartości ekranu dzielonego

W trybie ekranu dzielonego można wybierać wyświetloną treść.

1. Przechylać kontroler w prawo, dopóki nie wybrana zostanie zawartość ekranu dzielonego.
2. Wybrać wskazanie.



Klawisze ulubionych

Określone funkcje systemu iDrive można programować dla klawiszy ulubionych i bezpośrednio je wywoływać, np. stacje radiowe, cele w systemie nawigacji, numery telefoniczne i przejścia do innych pozycji menu.

Zapisywanie funkcji

1. Zaznaczyć funkcję za pomocą iDrive.
2. Nacisnąć żądany przycisk 1 ... 8 na ponad 2 sekundy.

Przykład dla klawiszy ulubionych

Włączanie/wyłączanie komunikatów głosowych dla systemu nawigacji

1. "Navigation"
2. "Map"
3. Za pomocą kontrolera wybrać symbol .
4. Nacisnąć żądany przycisk 1 ... 8 na ponad 2 sekundy.

Uruchamianie funkcji

Nacisnąć przycisk 1 ... 8.

8 Dla tego przycisku zdefiniowana jest funkcja "TP", patrz strona 171, i może być zmieniona dla innych funkcji.

Funkcja zostanie natychmiast uruchomiona. Oznacza to, że np. po wybraniu numeru telefonu nawiązanie zostanie również połączenie.

Wyświetlanie funkcji przypisanych przyciskom

Dotknąć przycisk palcem. Nie nosić rękawiczek i nie używać do tego celu żadnych przedmiotów.

Wyświetlanie skróconych informacji

Dotknąć przycisku 1 ... 8.

W górnej części ekranu wyświetlone zostaną funkcje przypisane do tych przycisków.

Wyświetlanie szczegółowych informacji

Dotknąć przycisku 1 ... 8 na dłużej.

Litery i cyfry

Wprowadzanie liter oraz cyfr

1. Obrócić kontroler. wybór liter lub cyfr.
2. W razie potrzeby wybrać dalsze litery lub cyfry.
3. "OK": Potwierdzić wprowadzone dane.

Symbol	Funkcja
I←	Naciśnięcie na kontroler: kasowanie poszczególnych liter lub cyfr
I←	Długie przyciśnięcie kontrolera: kasowanie wszystkich liter lub cyfr
␣	Wprowadzanie spacji

Przejście z liter na cyfry

W zależności od wybranego menu, można przełączać pomiędzy funkcją wprowadzania liter a funkcją wprowadzania cyfr.

Symbol	Funkcja
ABC	Wprowadzanie liter
123	Wprowadzanie cyfr

Porównanie wpisów w systemie nawigacji

Wprowadzanie nazw i adresów: wybór ograniczany jest stopniowo, przy wprowadzaniu kolejnych liter i ewentualnie uzupełniany.

Wyszukiwanie celu: Wprowadzone informacje porównywane są na bieżąco z danymi zapisanymi w pamięci samochodu.

▷ Do wprowadzania adresu udostępniane są wyłącznie te litery, z którymi powiązane są dodatkowe dane.

Nazwy miejscowości można wprowadzać z użyciem każdego rodzaju pisowni i języka, który oferowany jest na monitorze centralnym.

System sterowania głosem*

Zasada działania

System sterowania głosem umożliwia Państwu obsługę wyposażenia samochodu, bez konieczności odrywania rąk od kierownicy.

Nazwy poszczególnych pozycji menu na monitorze centralnym mogą być wypowiadane jako polecenia. Nie jest przy tym konieczne korzystanie z kontrolera.

System sterowania głosem przetwarza polecenia głosowe na sygnały sterujące dla danego systemu oraz wspomaga kierowcę za pomocą komunikatów i pytań.

Coupé: W skład systemu sterowania głosem wchodzi specjalny mikrofon w pobliżu lusterka wewnętrznego, patrz strona 12.

Cabrio: W skład systemu sterowania głosem wchodzi specjalny mikrofon w pobliżu kolumny kierowniczej.

Założenie

Za pomocą iDrive należy ustawić język obowiązujący dla tego systemu sterowania głosem, aby możliwa była identyfikacja wymawianych poleceń. Wybór języka dla iDrive, patrz strona 92.

Symbole zastosowane w instrukcji obsługi

›...‹ Polecenia oznaczone w ten sposób należy wypowiadać dosłownie.
››...‹‹ W ten sposób oznaczono odpowiedzi systemu sterowania głosem.

Zakończenie lub przerwanie sterowania głosem

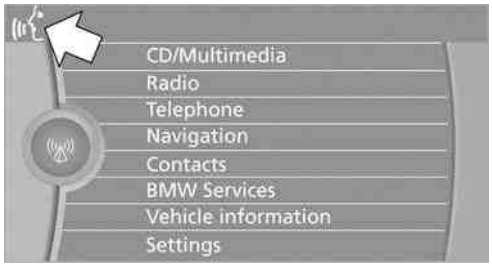
Nacisnąć przycisk na kierownicy

Wypowiadanie poleceń

Uaktywnianie sterowania głosem

1. Nacisnąć przycisk na kierownicy.

Ten symbol wyświetlony na monitorze centralnym oraz sygnał dźwiękowy poinformują Państwa, że system sterowania głosem jest gotowy do przyjmowania poleceń.



2. Wypowiedzieć polecenie.
   Polecenie zostanie wyświetlone na monitorze centralnym.

Ten symbol wyświetlony zostanie na monitorze centralnym, gdy będzie możliwe wydawanie następnych poleceń.
Jeśli wydawanie następnych poleceń głosowych nie jest możliwe, wówczas należy dalej obsługiwać wyposażenie samochodu za pomocą iDrive.

lub

›Cancel‹

W dialogach, w których wypowiadany może być dowolny tekst, przerwanie możliwe jest wyłącznie przy użyciu przycisku na kierownicy.

Dostępne polecenia

Dostępne polecenia zależą od wybranego punktu menu na monitorze centralnym. Odtwarzanie dostępnych poleceń:

›Voice commands‹

Jeśli np. wybrali Państwo "CD/DVD", wówczas odtworzone zostaną dostępne polecenia do obsługi odtwarzacza CD/multimedia*.

Korzystanie z alternatywnych poleceń

W niektórych przypadkach istnieje wiele poleceń, umożliwiających wykonanie jednej funkcji, np.:

›Radio on‹ lub ›Radio‹

Bezpośrednie wywołanie funkcji za pomocą skróconych poleceń

Za pomocą skróconych poleceń można wykonywać bezpośrednio określone funkcje, niezależnie od tego, jaka pozycja menu została wybrana, patrz strona 261.

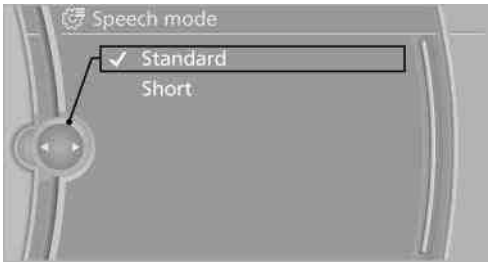
Przykład: Wybór utworu z płyty CD

1. W razie potrzeby włączyć dźwięk urządzeń do rozrywki.
2. Nacisnąć przycisk na kierownicy.
3. Wybrać utwór, np.:
   ›CD Track 4‹
   System zgłosi:
   ››Track 4‹‹

Ustawianie dialogu rozmowy

Oferowana jest możliwość wyboru, czy system ma stosować dialog standardowy czy tylko wersję skróconą. W przypadku skróconego wariantu dialogu głosowego następuje skrócenie poleceń i odpowiedzi z systemu.

1. "Settings"
2. "Language/Units"
3. "Speech mode:"



4. Wybór ustawienia:
   - ▷ "Standard"
   - ▷ "Short"

Wskazówki

Aby obsługiwać telefon za pomocą poleceń głosowych, patrz strona 201.◀

Korzystając z systemu sterowania głosem należy przestrzegać następujących zasad:

- ▷ Nie należy używać systemu sterowania głosem do wykonywania połączenia ratunkowego. W sytuacjach stresowych może zmienić się sposób artykulacji i modulacji głosu. Może to spowodować niepotrzebne wydłużenie się czasu realizacji połączenia telefonicznego.
- ▷ Polecenia i liczby należy wypowiadać płynnie i z normalną głośnością, unikać przesadnego akcentowania i przerw w mowie. Dotyczy to również literowania oraz wypowiadania całego słowa przy wprowadzaniu celu podróży.
- ▷ Przy wyborze stacji radiowej użyć powszechnie stosowanej wymowy nazwy stacji.
- ▷ Dla wpisów w głosowej książce telefonicznej należy używać tylko nazw w języku systemu sterowania głosem i nie stosować skrótów.
- ▷ Drzwi, szyby oraz dach przesuwno-uchylny powinny być zamknięte, aby uniknąć zakłóceń z zewnątrz.

▷ Unikać zakłóceń dźwiękowych w samochodzie podczas wydawania poleceń głosowych.

ba8_E9293_cic.book Page 24 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

ba8_E9293_cie.book Page 25 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

Obsługa

Rozdział ten pozwoli Państwu na niezależne panowanie nad swoim samochodem. Opisano tu wszystkie urządzenia wykorzystywane podczas prowadzenia samochodu, a także zapewniające bezpieczeństwo użytkowników i komfort jazdy.

Otwieranie i zamykanie

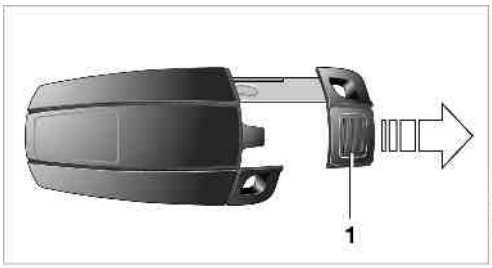
Pilot

Każdy pilot posiada akumulatorek, który podczas jazdy jest automatycznie ładowany w stacyjce. Aby podtrzymać stan naładowania, z każdego pilota należy korzystać co najmniej dwa razy do roku w trakcie dłuższej jazdy. Jeśli w ramach wyposażenia dodatkowego, wybrali Państwo funkcję dostępu komfortowego* pilot posiada wymienną baterię, patrz strona 36.

W zależności od tego, który pilot zostanie użyty do otworzenia samochodu, w samochodzie zostaną wywołane i przeprowadzone różne ustawienia, patrz Profil osobisty, w następnej kolumnie.

W pamięci pilota zapisywane są ponadto informacje dotyczące potrzeby obsługi technicznej, patrz Dane serwisowe w pilocie, strona 229.

Kluczyk wbudowany w pilot



Aby odblokować kluczyk, należy nacisnąć przycisk **1**.

Wbudowany kluczyk pasuje do następujących zamków:

- ▷ Przełącznik poduszki powietrznej pasażera*, patrz strona 53
- ▷ Schowek na rękawiczki, patrz strona 119
- ▷ Drzwi kierowcy, patrz strona 30

Nowe piloty

W razie zgubienia pilota, nowy zestaw pilotów z wbudowanym kluczykiem można zamówić u Dealera BMW.

Profil osobisty

Zasada działania

Szereg funkcji w Państwa BMW można ustawić stosownie do indywidualnych życzeń. Profil osobisty pozwala na zapisanie większości ustawień zapisana została dla używanego w danej chwili pilota, bez konieczności wykonywania przez Państwa dodatkowych czynności. Przy otwieraniu samochodu pilot jest rozpoznawany przez system, a zapisane w nim ustawienia przywoływane i przeprowadzane.

Dzięki temu zastaną Państwo w samochodzie swoje osobiste ustawienia, nawet jeśli w międzyczasie był on używany przez inną osobę posiadającą swój pilot z własnymi ustawieniami. Indywidualne ustawienia zapisywane są dla maksymalnie czterech pilotów, w przypadku funkcji z dostępem komfortowym* dla dwóch.

Ustawienia profilu osobistego

Szczegółowe informacje znajdą Państwo na podanych poniżej stronach.

- ▷ Przypisywanie funkcji klawiszom ulubionych, patrz strona 18
- ▷ Zachowanie się centralnego zamka przy otwieraniu samochodu, patrz strona 28
- ▷ Automatyczne ryglowanie samochodu, patrz strona 30

- Automatyczne wywołanie* pozycji kierowcy po otwarciu samochodu, patrz strona 48
- Krótkie włączanie kierunkowskazu, patrz strona 69
- Ustawienia dla wskazań na monitorze centralnym i tablicy przyrządów:
  - Format 12h/24h zegara, patrz strona 88
  - Format daty, patrz strona 89
  - Jasność na monitorze centralnym, patrz strona 92
  - Język na monitorze centralnym, patrz strona 92
  - Jednostki miary, patrz strona 85
- Wyświetlanie optycznego ostrzeżenia dla czujnika parkowania PDC*, patrz strona 95
- Ustawienia świateł:
  - Światła powitalne, patrz strona 103
  - Oświetlenie drogi do domu, patrz strona 104
  - Światła do jazdy dziennej, patrz strona 104
  - Asystent świateł drogowych*, patrz strona 105
- Automatyczna klimatyzacja: Program AUTO, włączanie/wyłączanie klimatyzacji i automatycznej kontroli obiegu powietrza, temperatura, ustawianie siły nawiewu i rozdziału powietrza, patrz od strony 110
- rozrywki:
  - Głośność urządzeń audio, patrz strona 166
  - Ustawianie dźwięku, patrz strona 167
  - Głośność zależna od prędkości jazdy, patrz strona 167

Centralny zamek

Zasada działania

Zamek centralny działa przy zamkniętych drzwiach po stronie kierowcy.

Odryglowane lub zaryglowane zostają jednocześnie:

- Drzwi
- Pokrywa bagażnika
- Pokrywka wlewu paliwa
- Cabrio: Schowek na rękawiczki

Obsługa z zewnątrz

- za pomocą pilota
- poprzez zamek drzwi*
- z funkcją dostępu komfortowego* za pomocą klamek po stronie kierowcy lub pasażera

Razem z zamkiem centralnym zostaje uruchomione zabezpieczenie przed kradzieżą*. Uniemożliwia ono odryglowanie drzwi samochodu od środka; klamkami lub przyciskami zabezpieczającymi w drzwiach. Za pomocą pilota włącza się i wyłącza ponadto światła powitalne, oświetlenie wnętrza oraz oświetlenie przedpola*. Włączone lub wyłączone zostaje również czuwanie autoalarmu*.
Szczegóły odnośnie autoalarmu, patrz strona 33.

Obsługa od środka

Za pomocą przycisku centralnego zamka, patrz strona 30.

Jeżeli zdarzy się poważny wypadek, zamek centralny zostaje automatycznie odblokowany. Ponadto włączają się światła awaryjne i oświetlenie wnętrza.

Otwieranie i zamykanie: za pomocą pilota

⚠ Osoby lub zwierzęta znajdujące się we wnętrzu samochodu mogą zaryglować drzwi od środka. Aby można było zawsze otworzyć pojazd z zewnątrz, należy przy opuszczaniu pojazdu zabierać ze sobą pilota.◀

▷ Cabrio: Aby możliwa była obsługa opuszczanego hardtopu za pomocą pilota, drzwi i pokrywa bagażnika muszą być

zamknięte, a oddzielenie bagażnika opuszczone i zablokowane z obu stron. Patrz również strona 40.◀

Otwieranie

Nacisnąć przycisk .
Oświetlenie wnętrza, oświetlenie przedpola* drzwi oraz światła powitalne zapalą się.

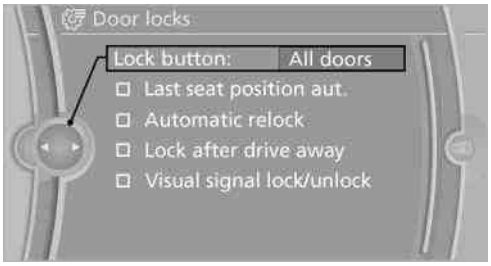
Nacisnąć dwukrotnie przycisk .
Przy otwieraniu drzwi szyba zostanie opuszczona, aby ułatwić wsiadanie.

Ustawianie sposobu odryglowania

Istnieje możliwość zdefiniowania sposobu odryglowania, np. jedne naciśnięcie na przycisk będzie odryglowywało tylko drzwi kierowcy lub cały samochód.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Door locks"
3. "Lock button"



4. Wybór pozycji menu:
   - ▷ "All doors" (Wszystkie drzwi)
     Jednokrotne naciśnięcie na przycisk odryglowuje cały samochód.
   - ▷ "Driver's door only" (Tylko drzwi kierowcy)
     Jednokrotne naciśnięcie na przycisk odryglowuje tylko drzwi kierowcy oraz pokrywkę wlewu paliwa.
     Dwukrotne naciśnięcie przycisku odryglowuje cały samochód.
   - ▷ "Comfort opening", patrz strona 28
5. Nacisnąć na kontroler.

Coupé: otwieranie komfortowe

Przytrzymać wciśnięty przycisk .
Szyby oraz dach przesuwno-uchylny* zostaną otwarte.

Cabrio: otwieranie komfortowe

Przytrzymać wciśnięty przycisk .
Szyby oaz opuszczany hardtop zostaną otwarte, dopóki drzwi pozostaną zamknięte.

Z funkcją dostępu komfortowego*: W zasięgu ok. 4 metrów wokół samochodu po otworzeniu hardtopu szyby wysuwają się w górę, jeśli nadal wciskany będzie przycisk .

Należy obserwować przebieg otwierania i upewnić się, że nikt nie zostanie przycięty. Puszczenie przycisku natychmiast przerywa otwieranie.◀

Zamykanie

Nacisnąć przycisk LOCK.

Nie wolno zamykać samochodu z zewnątrz, jeśli wewnątrz znajdują się pasażerowie, ponieważ w wersjach dla niektórych krajów z wyposażenie dodatkowym, otwarcie samochodu od wewnątrz jest niemożliwe.◀

Coupé: komfortowe zamykanie

Przytrzymać wciśnięty przycisk LOCK.
Szyby oraz dach przesuwno-uchylny* zostaną zamknięte.

Należy obserwować przebieg zamykania i upewnić się, że nikt nie zostanie przycięty. Puszczenie przycisku natychmiast przerywa zamykanie.◀

Cabrio: komfortowe zamykanie*

W zasięgu ok. 4 metrów wokół samochodu można zamykać za pomocą pilota dla funkcji dostępu komfortowego opuszczany hardtop i szyby.

Przytrzymać wciśnięty przycisk LOCK.
Szyby oraz opuszczany hardtop zostaną zamknięte.

Należy obserwować przebieg zamykania i upewnić się, że nikt nie zostanie

przycięty. Puszczenie przycisku natychmiast przerywa zamykanie.◀

Włączenie oświetlenia wnętrza

Gdy samochód jest zaryglowany:
Nacisnąć przycisk LOCK.
Ta funkcja ułatwia odszukanie samochodu pozostawionego np. w podziemnym garażu.

Odryglowywanie pokrywy bagażnika

Nacisnąć przycisk na ok. 1 sekundę.

Pokrywa bagażnika otworzy się nieco, niezależnie od tego, czy była zaryglowana, czy odryglowana.

W wersjach dla niektórych krajów, pokrywa bagażnika może zostać otwarta dopiero po wcześniejszym odryglowaniu samochodu.
Pokrywa bagażnika odchyla się przy otwieraniu w tył i do góry. Należy pamiętać o tym, i pozostawić wystarczającą ilość wolnej przestrzeni. Aby zapobiec omyłkowemu zatrzaśnięciu pilota w samochodzie, nie należy wkładać go do bagażnika. Jeśli pokrywa bagażnika była uprzednio zaryglowana, to po zamknięciu zostanie zaryglowana z powrotem. Przed i po zakończeniu każdej jazdy należy sprawdzić, czy pokrywa bagażnika nie została niechcący odryglowana.◀

Cabrio: Komfortowy załadunek*

Aby ułatwić załadunek bagażnika, otwarty hardtop można wysunąć do połowy:

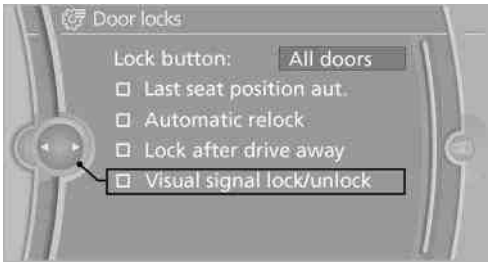
1. Na krótko nacisnąć przycisk a następnie nacisnąć ponownie w czasie jednej sekundy, dopóki opuszczany hardtop nie zatrzyma się w pośrednim położeniu. Następnie uchyli się lekko pokrywa bagażnika.
2. Otworzyć pokrywę bagażnika, podnieść oddzielenie bagażnika do góry i umieścić bagaż w bagażniku.
3. Oddzielenie bagażnika wcisnąć w dół tak, aby zablokowało się w zatrzaskach z obu stron i zamknąć pokrywę bagażnika.
4. Przycisnąć dłużej przycisk , aby z powrotem złożyć opuszczany hardtop.

Sygnały potwierdzające

Sygnały potwierdzające można dezaktywować lub uaktywnić.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Door locks"
3. "Visual signal lock/unlock"



4. Nacisnąć na kontroler.

Włączone miganie kierunkowskazu przy ryglowaniu i odryglowaniu.

Usterka w działaniu

Pracę pilota mogą zakłócać lokalne fale radiowe. Wówczas samochód można zaryglować i odryglować wbudowanym w pilot kluczykiem poprzez zamek drzwi.

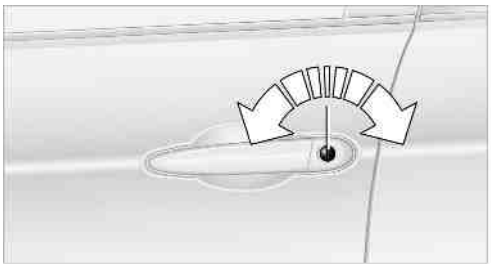
Coupé: w samochodach bez autoalarmu* lub funkcji dostępu komfortowego* tylko drzwi kierowcy można otwierać i zamykać poprzez zamek drzwi, za pomocą wbudowanego w pilot kluczyka.

Cabrio: w przypadku wystąpienia krótkich przerw ruchu hardtopu sterowanego za pomocą pilota, ruch zostanie szybciej doprowadzony do końca, jeśli przytrzymany zostanie dany przycisk.

Jeżeli nie można zaryglować samochodu pilotem, oznacza to zwykle, że jego akumulatorek jest wyładowany. Należy użyć tego pilota podczas dłuższej jazdy, aby akumulator został z powrotem naładowany, patrz strona 26. w pilocie z funkcją dostępu komfortowego* znajduje się bateria, którą

w razie potrzeby należy wymienić, patrz strona 36.

Otwieranie i zamykanie: poprzez zamek drzwi



Możliwe jest również ustawienie sposobu odryglowania samochodu, patrz strona 28.

Nie wolno zamykać samochodu z zewnątrz, jeśli wewnątrz znajdują się pasażerowie, ponieważ w wersjach dla niektórych krajów z wyposażenie dodatkowym, otwarcie samochodu od wewnątrz jest niemożliwe.◀

W wersjach dla niektórych krajów otwieranie drzwi zamkiem powoduje wyzwolenie alarmu*.
W celu wyłączenia alarmu:
Odryglować samochód za pomocą pilota, patrz strona 28, lub wsunąć pilot do oporu w stacyjkę.◀

Szczegóły odnośnie autoalarmu, patrz strona 33.

Coupé

Bez wyposażenia w autoalarm* lub funkcję dostępu komfortowego* tylko drzwi kierowcy ryglowane są za pomocą zamka.◀

Wspólne ryglowanie wszystkich drzwi, pokrywki wlewu paliwa i tylnej klapy:

1. Gdy drzwi są pozamykane, zaryglować samochód przyciskiem centralnego zamka od środka, patrz strona 30.
2. Odryglować i otworzyć drzwi kierowcy lub pasażera, patrz strona 31.
3. Zaryglować samochód.
   - ▷ Zaryglować drzwi kierowcy za pomocą wbudowanego w pilot kluczyka poprzez zamek drzwi lub
   - ▷ wcisnąć guzik ryglujący w drzwiach pasażera i zamknąć drzwi od zewnątrz.

Uruchamianie komfortowe

Coupé: w przypadku wyposażenia w autoalarm* lub funkcję dostępu komfortowego* za pomocą zamka drzwi można również obsługiwać elektryczne szyby oraz dach przesuwno-uchylny*.

Cabrio: szyby oraz opuszczany Hardtop można obsługiwać również kluczykiem.

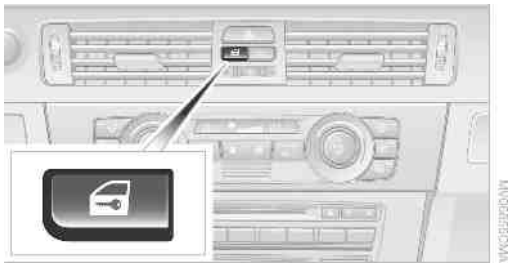
Należy przytrzymać kluczyk w położeniu ryglowania lub odryglowywania drzwi.

Należy obserwować proces zamykania, a w przypadku opuszczanego hardtopu również proces otwierania i upewnić się, że nikt nie zostanie przycięty. Puszczenie kluczyka przerywa ruch.◀

Ręczna obsługa

W razie awarii elektrycznej obrócenie wbudowanego kluczyka w zamku drzwi kierowcy w skrajne położenia powoduje ich odryglowanie lub zaryglowanie.

Otwieranie i zamykanie: od wewnątrz



Jeżeli przednie drzwi są zamknięte, za pomocą tego przycisku można ryglować i odryglowywać pokrywę bagażnika, bez uruchamiania instalacji

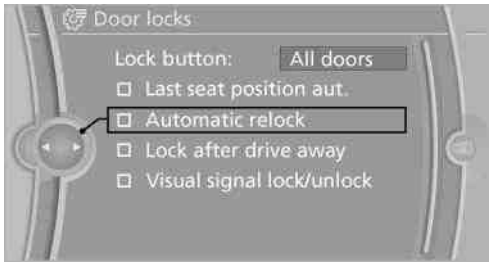
antywłamaniowej. Pokrywa wlewu paliwa pozostanie odryglowana*.

Automatyczne ryglowanie

Dodatkowo można ustawić, w jakich sytuacjach samochód ma zostać zaryglowany:

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Door locks"
3. Wybrać żądaną funkcję.
   - ▷ "Automatic relock" (Ryglowanie przy zamkniętych drzwiach)
     Centralny zamek rygluje samochód po chwili, jeśli nie zostały otwarte żadne drzwi.
   - ▷ "Lock after drive away" (Ryglowanie po ruszeniu)
     Centralny zamek rygluje samochód zaraz po ruszeniu.



Włączona jest funkcja automatycznego ryglowania i zapisywana jest dla używanego w danej chwili pilota.

Odryglowanie i otwieranie

- ▷ Albo odryglować drzwi wspólnie za pomocą przycisku centralnego zamka a następnie pociągnąć za klamkę nad podłokietnikiem albo
- ▷ pociągnąć dwukrotnie za klamkę każdych drzwi: Pierwsze pociągnięcie odryglowuje drzwi, a drugie je otwiera.

Zamykanie

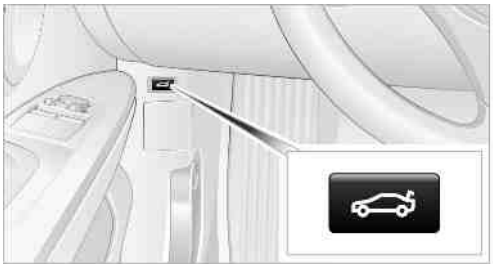
- ▷ Przyciskiem centralnego ryglowania zaryglować wszystkie drzwi lub
- ▷ wcisnąć przycisk ryglujący w jednych, wybranych drzwiach. Przycisk drzwi kierowcy rygluje je dopiero po ich zamknięciu, co pozwala uniknąć niezamierzonego zaryglowania tych drzwi.

Osoby lub zwierzęta znajdujące się we wnętrzu samochodu mogą zaryglować drzwi od środka. Aby można było zawsze otworzyć pojazd z zewnątrz, należy przy opuszczaniu pojazdu zabierać ze sobą pilota.◀

Pokrywa bagażnika

Przy otwieraniu pokrywy bagażnika należy zapewnić dostateczną przestrzeń, aby uniknąć jej uszkodzenia.◀

Otwieranie od wewnątrz*



Nacisnąć przycisk: Pokrywa bagażnika otworzy się, jeśli nie jest zabezpieczona.

Otwieranie od zewnątrz

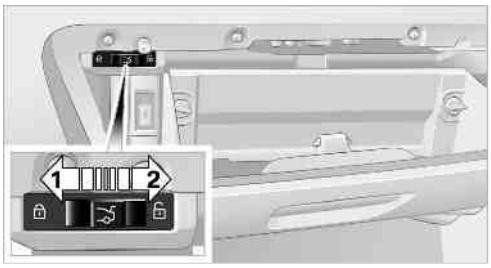
Wcisnąć na dłużej przycisk, patrz strzałka lub przycisk na pilocie. Pokrywa bagażnika zostanie uchylona. Można ją, teraz otworzyć ku górze.

W niektórych wersjach krajowych pokrywa bagażnika będzie mogła zostać

otwarta dopiero wówczas, gdy samochód zostanie uprzednio odryglowany.◀

W razie ich uszkodzenia prosimy zwrócić się do Dealera BMW lub do serwisu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudnia odpowiednio przeszkolony personel.◀

Coupé: oddzielne ryglowanie lub odryglowanie*



Przełącznik znajduje się z lewej strony w schowku na rękawiczki.

1 Ryglowanie pokrywy bagażnika

2 Odryglowywanie pokrywy bagażnika

Oddzielne ryglowanie

Przesunąć przełącznik w kierunku strzałki **1**. Pokrywa bagażnika zostanie zaryglowana i odblokować można ją tylko za pomocą zamka centralnego.
W przypadku zaryglowania schowka na rękawiczki i przekazaniu pilota bez zintegrowanego kluczyka, nie będzie można otworzyć pokrywy bagażnika. Ma to swoje zalety np. w hotelu. Zaryglować schowek, patrz strona 121.

Oddzielne odryglowanie

Przesunąć przełącznik w kierunku strzałki **2**.

Odryglowanie

Należy pociągnąć dźwignię znajdującą się w bagażniku. Pokrywa bagażnika zostanie odryglowana.

Zamykanie

Zagłębienia w wewnętrznej okładzinie pokrywy bagażnika ułatwiają pociągnięcie jej w dół.

Należy zwrócić uwagę na to, aby w strefie zamykania pokrywy bagażnika nie znajdowały się zbędne przedmioty, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń lub uszkodzeń.◀

Coupé

Cabrio

W celu zamknięcia pokrywy bagażnika należy ją lekko docisnąć w dół. Dalej zamykanie będzie odbywać się już samoczynnie.◀

Alarm*

Zasada działania

Alarm reaguje na:

- ▷ otwarcie drzwi, pokrywy silnika lub pokrywy bagażnika
- ▷ ruch we wnętrzu samochodu: Ochrona wnętrza, patrz strona 34
- ▷ zmianę nachylenia pojazdu np. przy próbie kradzieży kół lub odholowania
- ▷ odłączenie akumulatora

Nieupoważnioną ingerencję alarm sygnalizuje przez krótki czas, w różny sposób, w zależności od wersji krajowej:

- ▷ sygnału dźwiękowego
- ▷ włączeniem* świateł awaryjnych

Aktywacja i dezaktywacja

Alarm jest aktywowany lub dezaktywowany przy zamykaniu lub otwieraniu samochodu za pomocą pilota lub zamka drzwi.

Pokrywę bagażnika można otworzyć przyciskiem pilota także przy uzbrojonym alarmie, patrz strona 29. Wraz z zamknięciem pokrywy bagażnika zostanie ona z powrotem zaryglowana i będzie nadzorowana przez autoalarm.

W niektórych wersjach krajowych pokrywa bagażnika będzie mogła zostać otwarta dopiero wówczas, gdy samochód zostanie uprzednio odryglowany. Odryglowanie samochodu poprzez zamek drzwi w niektórych wersjach krajowych wyzwala alarm.◀

Funkcja 'paniki'*

W razie zagrożenia mogą Państwo również włączyć autoalarm:

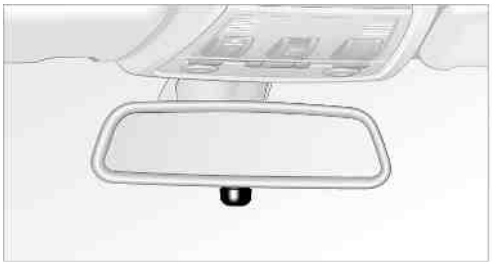
Przyciskać przycisk przez co najmniej trzy sekundy.

Wyłączanie alarmu: wcisnąć dowolny przycisk.

Wyłączanie alarmu

- ▷ Odryglowanie samochodu za pomocą pilota, patrz strona 28.
- ▷ Włożyć pilot do oporu w stacyjkę.

Lampka kontrolna – sygnalizacja



- ▷ Lampka kontrolna pod lusterkiem wstecznym stale pulsuje: Autoalarm włączony w trybie czuwania.
- ▷ Lampka kontrolna miga po zaryglowaniu: drzwi, pokrywa silnika albo pokrywa

bagażnika nie są prawidłowo zamknięte.Nawet gdy pozostaną one niedomknięte, autoalarm będzie czuwał nad pozostałymi, domkniętymi drzwiami i po ok. 10 sekundach lampka kontrolna zacznie migać równomiernie. Alarmowy czujnik nachylenia i funkcja ochrony wnętrza nie zostaną jednak wyłączone.

- ▷ Lampka kontrolna gaśnie po odryglowaniu: w międzyczasie nie manipulowano przy samochodzie.
- ▷ Lampka kontrolna miga po odryglowaniu, dopóki pilot nie zostanie włożony w stacyjkę, jednak nie dłużej niż przez 5 minut: w międzyczasie manipulowano przy samochodzie.

Czujnik nachylenia

Nadzoruje nachylenie samochodu. Autoalarm zareaguje np. podczas próby kradzieży koła lub odholowania samochodu.

Ochrona wnętrza

Coupé

Warunkiem prawidłowego działania ochrony wnętrza jest zamknięcie szyb i dachu przesuwno-uchylnego*.

Cabrio

Nadzorowane będzie wnętrze do wysokości powierzchni siedzisk foteli. Dzięki temu nawet, gdy hardtop jest otwarty, autoalarm chroni samochód i jego wnętrze. Alarm może zostać uruchomiony przypadkowo przez spadające przedmioty np. opadające liście, patrz Przypadkowe uruchomienie alarmu.

Przypadkowe uruchomienie alarmu

Alarmowy czujnik nachylenia i funkcję ochrony wnętrza można wyłączyć jednocześnie. Dzięki temu można uniknąć przypadkowego uruchomienia alarmu, np. w następujących sytuacjach:

- ▷ w garażach wielopoziomowych
- ▷ podczas transportu koleją, drogą morską lub na lawecie
- ▷ gdy w samochodzie pozostają dzieci lub zwierzęta

Wyłączenie czujnika alarmowego pochylenia i ochrony wnętrza

Nacisnąć dwukrotnie przycisk LOCK w pilocie.

Lampka kontrolna zaświeci się na chwilę, a następnie będzie migać w sposób ciągły. Alarmowy czujnik nachylenia i funkcja ochrony wnętrza zostaną wyłączone, aż do chwili ponownego odryglowania i zaryglowania.

Funkcja dostępu komfortowego*

Dzięki funkcji dostępu komfortowego możliwy jest dostęp do samochodu bez konieczności brania pilota do ręki. Wystarczy nosić pilot przy sobie np. w kieszeni. Samochód rozpoznaje przynależny do niego pilot w pobliżu lub we wnętrzu.

Dostęp komfortowy obsługuje następujące funkcje:

- ▷ Odryglowanie/ryglowanie samochodu
- ▷ Oddzielne odryglowywanie pokrywy bagażnika
- ▷ Uruchamianie silnika
- ▷ Komfortowe zamykanie

Warunek działania

- ▷ Samochód lub pokrywa bagażnika mogą zostać zaryglowane jedynie wówczas, gdy samochód rozpozna, że pilot znajduje się na zewnątrz samochodu.
- ▷ Następne odryglowanie lub zaryglowanie możliwe będzie dopiero po upływie ok. 2 sekund.
- ▷ Silnik może zostać uruchomiony jedynie wówczas, gdy samochód rozpozna, że przynależny do niego pilot znajduje się wewnątrz samochodu.

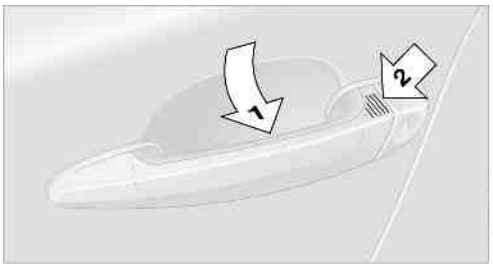
Porównanie z tradycyjnym pilotem

W zasadzie nie ma znaczenia, czy wymienione uprzednio funkcje obsługiwane będą przy wykorzystaniu dostępu komfortowego czy też przy użyciu przycisków pilota. Dlatego prosimy o zapoznanie się najpierw ze wskazówkami dotyczącymi otwierania i zamykania na stronie 26.

Poniżej opisane zostaną różnice w przypadku korzystania z funkcji dostępu komfortowego.

Gdyby przy otwieraniu lub zamykaniu szyb, dachu przesuwno-uchylnego lub opuszczanego hardtopu doszło do niewielkiego opóźnienia, to znaczy, że następuje sprawdzenie, czy w samochodzie znajduje się pilot. W razie potrzeby należy powtórzyć otwieranie lub zamykanie.◀

Otwieranie



Całkowicie objąć dłonią klamkę drzwi kierowcy lub pasażera, strzałka **1**. Odpowiada to naciśnięciu przycisku .

Jeśli po odryglowaniu samochodu we wnętrzu wykryty zostanie pilot, odblokowana zostanie elektryczna blokada kierownicy, patrz strona 58.

Zamykanie

Dotknąć palcem powierzchni, strzałka **2**, na ok. 1 sekundę. Odpowiada to naciśnięciu przycisku LOCK.

Prosimy pamiętać o wyłączeniu zapłonu i wszystkich odbiorników prądu przed zaryglowaniem samochodu, aby oszczędzać akumulator.◀

Coupé: komfortowe zamykanie

W celu przeprowadzenia zamykania komfortowego przytrzymać palec na powierzchni, strzałka **2**.

Cabrio: obsługa szyb i dachu składanego

Po włączeniu gotowości radia można otwierać i zamykać szyby oraz składany dach, jeśli pilot znajduje się wewnątrz samochodu.

Oddzielne odryglowywanie pokrywy bagażnika

Nacisnąć przycisk na wierzchu pokrywy bagażnika. Odpowiada to naciśnięciu na przycisk .

Jeśli po zamknięciu pokrywy bagażnika samochód wykryje, że w jego wnętrzu przypadkowo pozostawiono pilot, wówczas pokrywa bagażnika nieco się uchyli. Migać będą światła awaryjne i rozlegnie się sygnał dźwiękowy*.◀

Włączanie gotowości radia

Po naciśnięciu przycisku start/stop włączona zostanie gotowość radia, patrz strona 58.

Nie należy przy tym wciskać pedału hamulca ani sprzęgła, gdyż w przeciwnym razie uruchomiony zostanie silnik.◀

Uruchomienie silnika

Uruchomić silnik lub włączyć zapłon można tylko wówczas, kiedy we wnętrzu pojazdu znajduje się pilot przynależny do tego samochodu. Włożenie pilota do stacyjki nie jest konieczne, patrz strona 58.

Wyłączanie silnika w przypadku wyposażenia w automatyczną skrzynię biegów

Zgaszenie silnika jest możliwe jedynie przy ustawieniu dźwigni w pozycji P, patrz strona 60. Aby możliwe było wyłączenie silnika w pozycji dźwigni N, pilot musi znajdować się w stacyjce.

Usterki w działaniu

Pracę funkcji dostępu komfortowego mogą zakłócać lokalne fale radiowe. Wówczas samochód należy otwierać i zamykać za pomocą przycisków pilota lub za pomocą wbudowanego kluczyka. Aby uruchomić silnik, należy włożyć pilot w stacyjkę.

Lampki ostrzegawcze

Lampka ostrzegawcza na tablicy przyrządów zapala się przy próbie uruchamiania silnika: Uruchomienie silnika jest niemożliwe. Pilot nie znajduje się wewnątrz samochodu lub uległ usterce. Zabrać ze sobą pilot do środka lub zlecić jego kontrolę. W razie potrzeby włożyć w stacyjkę inny pilot.

Lampka ostrzegawcza na tablicy przyrządów świeci się podczas pracy silnika: Pilot nie znajduje się we wnętrzu samochodu. Po wyłączeniu silnika jego ponowne uruchomienie możliwe będzie tylko w ciągu ok. 10 sekund.

Lampka kontrolna na tablicy przyrządów świeci się a na monitorze centralnym pojawia się komunikat: Należy wymienić baterię w pilocie.

Wymiana baterii

W pilocie z funkcją dostępu komfortowego znajduje się bateria, którą w razie potrzeby należy wymienić.

1. Wyjąć kluczyk wbudowany w pilot, patrz strona 26.

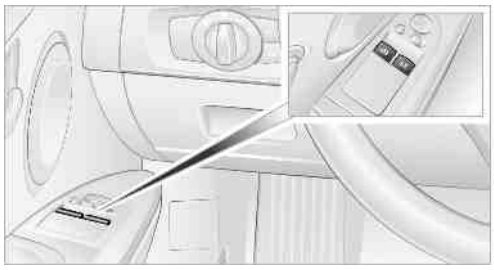
2. Zdjąć pokrywkę.
3. Włożyć nową baterię biegunem plus ku górze.
4. Wcisnąć pokrywkę.

Zużytą baterię oddać w punkcie zbiórki albo u Dealera BMW.◀

Szyby

Należy zawsze obserwować proces zamykania szyb, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń.
Przy opuszczaniu samochodu należy zawsze zabierać ze sobą pilota, aby np. dzieci nie mogły uruchomić elektrycznych szyb i spowodować w ten sposób obrażeń ciała.◀

Coupé: otwieranie, zamykanie



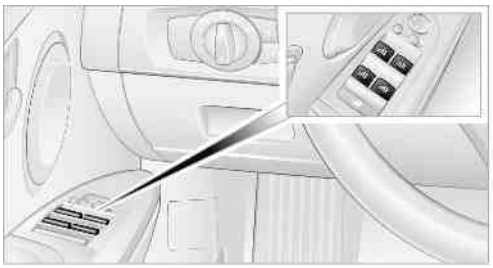
▷ Nacisnąć przełącznik do punktu oporu: szyba otwiera się, dopóki przełącznik jest wciśnięty.

▷ Nacisnąć przełącznik, pokonując punkt oporu.
Szyba otwiera się automatycznie. Ponowne naciśnięcie zatrzymuje otwieranie.

Tak samo, tylko pociągając przycisk, szyba podnosi się.

Cabrio: otwieranie, zamykanie

Zamykanie pojedynczo

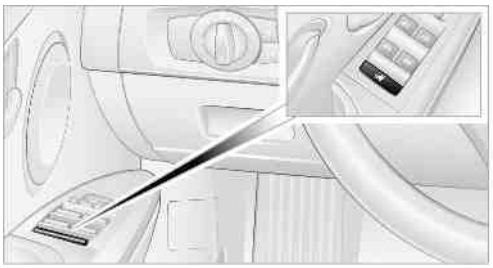


▷ Nacisnąć przełącznik do punktu oporu: szyba otwiera się, dopóki przełącznik jest wciśnięty.

▷ Nacisnąć przełącznik, pokonując punkt oporu.
Szyba otwiera się automatycznie. Ponowne naciśnięcie zatrzymuje otwieranie.

Tak samo, tylko pociągając przycisk, szyba podnosi się. Tylne szyby nie zamykają się automatycznie.

Wspólne zamykanie



▷ Nacisnąć przełącznik do punktu oporu: Wszystkie szyby otwierają się, dopóki przełącznik jest wciśnięty.

▷ Nacisnąć przełącznik, pokonując punkt oporu.
Wszystkie szyby otwierają się automatycznie. Ponowne naciśnięcie zatrzymuje otwieranie.

▷ Pociągnąć za przełącznik:
Wszystkie szyby zamykają się, dopóki przełącznik jest pociągany.

Po wyłączeniu zapłonu

Po wyjęciu pilota lub wyłączeniu zapłonu można obsługiwać szyby jeszcze przez ok. 1 minutę.

Uruchamianie komfortowe

Komfortowa obsługa za pomocą pilota lub zamka drzwi patrz strona 27 lub 30.
Komfortowe zamykanie z funkcją dostępu komfortowego, patrz Zamykanie na stronie 28.

Ochrona przeciwściskowa

Jeżeli podczas podnoszenia szyby nastąpi przekroczenie określonej wartości siły zamykania, to szyba zatrzymuje się i nieco opuszcza.

⚠ Mimo ochrony przeciwściskowej należy zawsze zwracać uwagę, czy nic nie znajduje się na drodze podnoszonej szyby, bowiem w skrajnym przypadku, np. w przypadku bardzo cienkich przedmiotów nie dochodzi do przerwania procesu zamykania. Nie należy montować żadnych akcesoriów w strefie ruchu szyb, gdyż będzie to miało wpływ na działanie ochrony przeciwściskowej. Cabrio: Tylne szyby nie są wyposażone w ochronę przeciwściskową. Dlatego podczas zamykania należy je obserwować szczególnie uważnie, gdyż w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.◀

Zamykanie z pominięciem ochrony przeciwściskowej

W razie zagrożenia z zewnątrz lub gdy oblodzenie szyb uniemożliwia ich zamknięcie, należy postąpić w podany poniżej sposób:

1. Pociągnąć przełącznik poza punkt oporu i przytrzymać go. Funkcja ochrony przeciwściskowej zostanie ograniczona i szyba otworzy się nieco, jeśli siła zamykania przekroczy określoną wartość.
2. W przeciągu najbliższych 4 sekund ponownie przesunąć przycisk poza punkt oporu i przytrzymać. Szyba zamknie się z pominięciem ochrony przeciwściskowej.

Coupé: dach przesuwno-uchylny*, elektryczny

Należy obserwować proces zamykania dachu przesuwno-uchylnego, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała.
Przy opuszczaniu samochodu należy zawsze zabierać ze sobą pilot, aby np. dzieci nie mogły uruchomić funkcji otwierania lub zamykania dachu i spowodować w ten sposób obrażeń ciała.◀

Podnoszenie

Nacisnąć jednokrotnie na przełącznik.

▷ Zamknięty dach przesuwno-uchylny jest podnoszony, a roleta nieco się otwiera.

▷ Jeśli dach przesuwno-uchylny jest otwarty, to automatycznie przesunie się w pozycję uniesioną. Roleta zostanie całkowicie otwarta.

Otwieranie, zamykanie

▷ Przesunąć przełącznik w tył aż do punktu oporu.
Dach przesuwno-uchylny i roleta otwierają się jednocześnie, dopóki przełącznik przytrzymywany będzie w tej pozycji.

▷ Przesunąć przełącznik w tył poza punkt oporu.
Dach przesuwno-uchylny i roleta otworzą się automatycznie. Ponowne krótkie naciśnięcie zatrzymuje otwieranie.

Dach przesuwno-uchylny zamyka się analogicznie, tylko przesuwając przełącznik w przód. Przesuwana roleta pozostanie otwarta i można ją zamknąć ręcznie.

Komfortowa obsługa poprzez pilota lub zamek drzwi patrz strona 27 lub 30. Komfortowe zamykanie z komfortowym dostępem, patrz Zamykanie na stronie 28.

Po wyłączeniu zapłonu

Po wyjęciu pilota lub wyłączeniu zapłonu można obsługiwać dach jeszcze przez ok. 1 minutę.

Ochrona przeciwściskowa

Jeżeli dach przesuwno-uchylny podczas zamykania, od mniej więcej środka otworu dachowego lub podczas zamykania z położenia uchylonego, natrafi na opór, to proces zamykania zostaje przerwany i dach cofa się nieco.

Mimo ochrony przeciwściskowej należy zawsze zwracać uwagę, czy nic nie znajduje się na drodze zamykanego dachu, bowiem w skrajnym przypadku np. w przypadku bardzo cienkich przedmiotów nie dochodzi do przerwania procesu zamykania.◀

Zamykanie z pominięciem ochrony przeciwściskowej

W razie zagrożenia z zewnątrz należy przesunąć przełącznik w przód poza punkt oporu. Dach zamknie się z pominięciem ochrony przeciwściskowej.

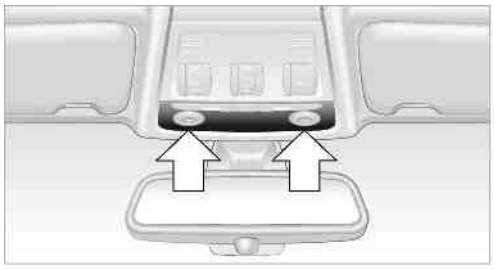
Po przerwie w zasilaniu

Po przerwaniu zasilania może się zdarzyć, że dach przesuwno-uchylny uda się jedynie uchylić. Wówczas należy przeprowadzić inicjalizację systemu. BMW zaleca, aby przeprowadzanie tych prac zlecać Dealerom BMW.

Zamykanie ręczne*

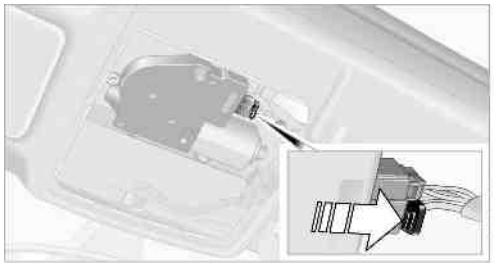
W razie usterki elektrycznej dach przesuwno-uchylny można przesuwać ręcznie:

1. Podważyć osłonę oświetlenia wnętrza od przodu za pomocą śrubokrętu z kompletu narzędzi, patrz strona 235.

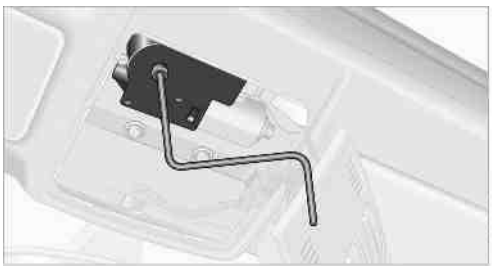


2. Z każdej strony wcisnąć zacisk w wycięciu za pomocą śrubokrętu.

3. Wyciągnąć panel obsługi.
4. Odłączyć wtyczkę silnika. Podczas przesuwania ręcznego nie jest konieczne używanie dużej siły.



5. Klucz imbusowy* z kompletu narzędzi, patrz strona 235, włożyć w przewidziany do tego celu otwór. Obracając klucz przesunąć dach w wybranym kierunku.



6. Założyć osłonę oświetlenia wnętrza i zamontować panel.

Cabrio: opuszczany hardtop

Opuszczany hardtop to ochrona przed niesprzyjającymi warunkami atmosferycznymi, a zarazem prostota i wygoda obsługi.

Aby Państwa kabriolet sprawiał Państwu wiele radości, znajdą tu Państwo kilka porad:

▷ Zaleca się zamknięcie opuszczanego hardtopu, gdy samochód nie jest używany przez pewien czas. Zamknięty hardtop nie tylko chroni część przeznaczoną do przewozu osób przed niesprzyjającymi warunkami atmosferycznymi, lecz także stanowi ochronę przed kradzieżą. Jednak nawet przy zamkniętym hardtopie rzeczy wartościowe należy pozostawiać w zaryglowanym bagażniku.

▷ Na opuszczanym hardtopie nie wolno mocować systemów bagażników dachowych, w żadnym wypadku nie wolno również mocować bagażników magnetycznych.

▷ Na pokrywie bagażnika nie wolno mocować systemów dodatkowych bagażników, w żadnym wypadku nie wolno również mocować bagażników magnetycznych.

▷ Podczas obsługi opuszczanego hardtopu pokrywa bagażnika przesuwa się w tył i do góry. Przed przystąpieniem do obsługi opuszczanego hardtopu należy się upewnić, że obecna jest dostateczna wolna przestrzeń, np. w przypadku korzystania

z bagażnika na zaczepie holowniczym czy na ciasnych parkingach.

▷ Przy otwieraniu mokrego hardtopu, np. po deszczu, krople wody mogą dostać się do bagażnika. W razie potrzeby należy najpierw usunąć przedmioty w bagażniku, aby uniknąć ich zmoczenia lub zabrudzenia.

⚠ Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na opuszczanym hardtopie ani na pokrywie bagażnika, gdyż w przeciwnym razie mogłyby spaść podczas ruchu opuszczanego hardtopu i spowodować uszkodzenia lub obrażenia.
Gdy system zabezpieczający na wypadek dachowania jest wysunięty, wówczas w żadnym razie nie wolno uruchamiać opuszczanego hardtopu.
Jazda z nie w pełni otwartym lub zamkniętym hardtopem może spowodować uszkodzenia lub obrażenia.
Podczas otwierania i zamykania nie wolno wkładać rąk w mechanizm. Dzieci nie powinny zbliżać się do strefy ruchu opuszczanego hardtopu w trakcie jego otwierania i zamykania.◀

▷ Przy temperaturach poniżej –10 °C nie można uruchamiać opuszczanego hardtopu. Na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat.◀

⚠ Opuszczany hardtop może być otwierany i zamykany wyłącznie podczas postoju pojazdu. Ruszać należy dopiero wówczas, gdy ruch hardtopu zostanie zakończony, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzeń.◀

Przed przystąpieniem do otwierania i zamykania dachu

▷ Należy przestrzegać powyższych wskazówek.

▷ Należy upewnić się, że oddzielenie bagażnika jest opuszczone i zablokowane z obu stron, patrz strona 124, gdyż inaczej nie da się otworzyć opuszczanego hardtopu.

▷ Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na oddzieleniu bagażnika i należy zamknąć schowek z lewej strony w bagażniku.

▷ Należy przestrzegać maksymalnej wysokości załadunku pod oddzieleniem bagażnika, patrz tabliczka inf. z linią wysokości w bagażniku.

▷ Należy sprawdzić, czy pokrywa bagażnika została zamknięta.

▷ Samochód powinien być w miarę możliwości ustawiony na równym podłożu. Zbyt duże ustawienie skośne wskazane zostanie za pomocą lampki kontrolnej.

Otwieranie i zamykanie

Od pozycji gotowości radia, patrz strona 58, podczas postoju samochodu:

▷ Aby oszczędzać akumulator, opuszczany hardtop należy w miarę możliwości uruchamiać tylko wówczas, gdy włączony jest silnik.
Przed przystąpieniem do zamykania opuszczanego hardtopu należy usunąć ewentualne obce ciała z ramy przedniej szyby, ponieważ mogą one utrudniać jego zamykanie.◀

1 Pociągnąć za przełącznik: aby otworzyć opuszczany hardtop.
Nacisnąć przycisk: aby zamknąć opuszczany hardtop.

2 Diody

▷ Przy pociąganiu lub naciskaniu przełącznika do obsługi hardtopu boczne szyby opuszczają się.
Jeśli po zgaśnięciu diody **2** przełącznik zostanie pociągnięty lub wciśnięty na dłużej, wówczas szyby zostaną z powrotem podniesione.◀

Diody

W poniższych sytuacjach oprócz sygnalizacji za pomocą diody na monitorze centralnym zostanie wyświetlony komunikat, ewentualnie rozlegnie się sygnał akustyczny:

- ▷ Podczas obsługi hardtopu lewa dioda pali się na zielono. Dioda gaśnie, gdy tylko proces otwierania lub zamykania zostanie zakończony.
- ▷ Jeśli po puszczeniu przełącznika prawa dioda miga na czerwono, oznacza to, że proces otwierania lub zamykania nie został jeszcze zakończony.
- ▷ Jeśli prawa dioda pali się na czerwono, gdy wciśnięty jest przycisk, oznacza to, że albo podniesione jest oddzielenie bagażnika, pokrywa bagażnika nie zamknięta, samochód ustawiony na zbyt nierównym podłożu, lub zaszła jakaś usterka. Nie można poruszyć opuszczanego hardtopu.

Przerwanie

Automatyczny przebieg ruchu zostanie przerwany natychmiast, gdy puszczony zostanie przełącznik do obsługi opuszczanego hardtopu. Ruch może być kontynuowany w dowolnym kierunku po ponownym uruchomieniu przełącznika.

⚠ Niecałkowicie otwarty lub zamknięty hardtop stanowi niebezpieczeństwo. Nie należy kilkakrotnie raz za razem przerywać i kontynuować procesu zamykania, gdyż może to spowodować uszkodzenie mechanizmu.◀

▷ Jeśli hardtop nie jest całkowicie otwarty lub zamknięty nie można otworzyć pokrywy bagażnika ani obsługiwać szyb.◀

Obsługa komfortowa za pomocą pilota lub zamka drzwi

Patrz strony 28 i 30.

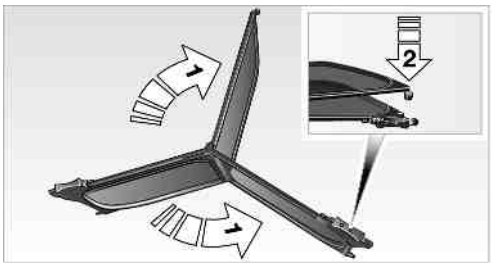
Osłona przeciwwietrzna*

Osłona przeciwwietrzna osłabia ruch powietrza we wnętrzu samochodu, gdy hardtop jest otwarty, i umożliwia przyjemną jazdę również z wysokimi prędkościami.

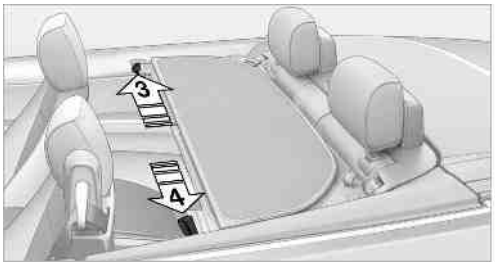
Zakładanie osłony

Osłona przeciwwietrzna znajduje się w pokrowcu w bagażniku. Przy pokrowcu znajduje się również krótka instrukcja użytkowania.

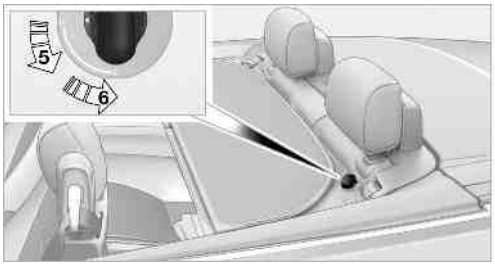
1. Wyjąć osłonę przeciwwietrzną z pokrowca i rozłożyć ją, strzałki **1**.



2. Ścisnąć górną i dolną część przedniej szyby tak, aby zatrzasnęła się blokada, strzałka **2**.



3. Kołek mocujący, strzałka **3**, wsunąć w przewidziany dla niego otwór z prawej strony samochodu tak, aby się zablokował. W razie potrzeby zdjąć pokrywki.
4. Kołek mocujący, strzałka **4**, wsunąć w przewidziany dla niego otwór z lewej strony samochodu tak, aby się zablokował.



5. Obrócić uchwyt w kierunku strzałki **5** tak aby wskoczył w pierwszy zatrzask, aby móc

wprowadzić prawy kołek mocujący w gniazda.

6. Obrócić uchwyt w kierunku strzałki **6** aż do symbolu ⊓, aby móc wprowadzić lewy kołek mocujący w gniazda.
7. Rozłożyć górną część osłony przeciwwietrznej.

⚠ Gdy osłona przeciwwietrzna jest złożona, a fotel jest maksymalnie przesunięty do tyłu, nie należy zbyt daleko pochylać jego oparcia w tył, ponieważ może spowodować to uszkodzenie osłony przeciwwietrznej◀

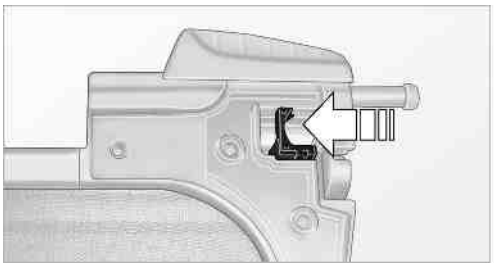
⚠ Uchwyt należy obracać tylko między oboma symbolami, w przeciwnym razie cięgło we wnętrzu osłony przeciwwietrznej może zostać uszkodzone.◀

Zdejmowanie

Czynności wykonywane podczas zdejmowania osłony należy wykonać w kolejności odwrotnej do kolejności zakładania.

Gniazda osłony przeciwwietrznej wyposażone są w zaślepki.

Składanie

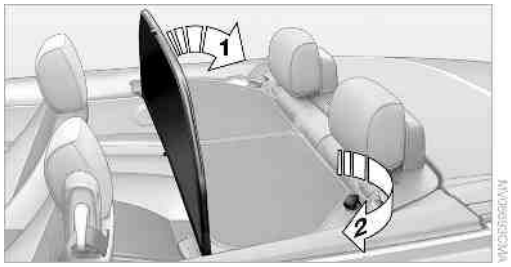


Czerwoną dźwignię odryglowującą przesunąć do środka osłony przeciwwietrznej i rozsunąć obie połowy.

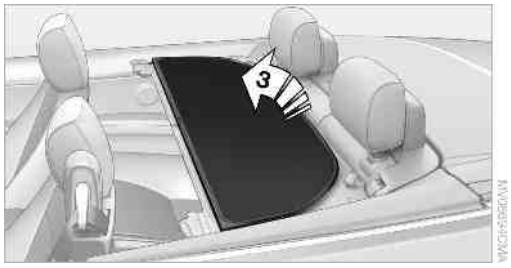
Funkcja załadunku

Na kanapie samochodu można umieścić ładunek mimo tego, iż zamontowana jest osłona przeciwwietrzna.

1. Opuścić wszystkie szyby.
2. Opuścić górną część osłony przeciwwietrznej, strzałka **1**.



3. Obrócić uchwyt w położenie ⊓, strzałka **2**.



Złożyć obie części osłony przeciwwietrznej w przód i oprzeć na przednich fotelach, strzałka 3.

Aby chronić powierzchnię siedzeń lub skorzystać z uchwytów na torby, można opuścić oparcia kanapy, patrz strona 124.

Ustawienia

Bezpieczny sposób siedzenia

Właściwe ustawienie pozycji fotela, jest warunkiem odprężającej i nie powodującej zmęczenia jazdy. Obok pasów bezpieczeństwa, zagłówków i poduszek powietrznych, ustawienie fotela w razie wypadku odgrywa bardzo ważną rolę. Aby zapobiec ograniczeniu funkcji zabezpieczającej systemów bezpieczeństwa, należy przestrzegać poniższych wskazówek.

Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznego przewożenia dzieci znajdują się na stronie 53.

Poduszki powietrzne

Należy zachować odległość od poduszki powietrznej. Kierownicę należy trzymać zawsze za obręcz, dłonie powinny być ustawione na godz. 3 i godz. 9, tak aby maksymalnie ograniczyć ryzyko zranienia dłoni lub ramion w razie zadziałania poduszki. Pomiędzy poduszką powietrzną a osobą siedzącą nie mogą znajdować się żadne inne osoby, zwierzęta ani przedmioty.
Na osłonie przedniej poduszki pasażera nie wolno kłaść żadnych przedmiotów. Należy zwrócić uwagę na prawidłową pozycję siedzącą pasażera, tzn. żeby nie opierał stóp lub nóg na desce rozdzielczej, gdyż w razie zadziałania przedniej poduszki powietrznej mogłoby dojść do obrażeń nóg.
Należy zwrócić również uwagę na to, aby pasażerowie nie opierali głów na osłonach bocznych lub przednich poduszek powietrznych, gdyż w razie zadziałania poduszek powietrznych może dojść do obrażeń ciała.◀

Wobec różnych okoliczności wypadku nawet przestrzeganie wszystkich wskazówek nie wyklucza w pełni możliwości zranienia twarzy oraz dłoni i rąk na skutek zadziałania poduszki powietrznej. W przypadku wrażliwych pasażerów, w wyniku hałasu zapłonu i napełniania poduszki, może dojść do krótkotrwałych zaburzeń słuchu, z reguły nie pozostawiających trwałych skutków.

Rozmieszczenie poduszek powietrznych oraz dalsze wskazówki na stronie 100.

Zagłówek

Prawidłowo ustawiony zagłówek w razie wypadku zmniejsza ryzyko uszkodzeń kręgosłupa szyjnego.

Zagłówek należy ustawić tak, aby jego środek wypadał na wysokości uszu; w przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko obrażeń w razie wypadku.◀

Zagłówki, patrz strona 45.

Pasy bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem jazdy należy zapiąć pasy bezpieczeństwa na wszystkich zajętych miejscach. Poduszki powietrzne są dodatkowym urządzeniem zabezpieczającym i uzupełniają funkcje ochronne pasów bezpieczeństwa, lecz ich nie zastępują.

Jednym pasem można zapinać tylko jedną osobę. Nie wolno przewozić niemowląt i dzieci na kolanach. Należy zwrócić uwagę, aby pas w okolicy miednicy znajdował się na wysokości bioder i nie naciskał na brzuch. Pas bezpieczeństwa nie może przylegać do szyi ani ocierać się o ostre krawędzie, być przekładany przez twarde lub kruche przedmioty ani być zakleszczony.
Nieposkręcany i napięty pas należy ułożyć na miednicy i barku, jak najbliżej tułowia, gdyż inaczej mógłby się on zsunąć z biodra w przypadku zderzenia czołowego i spowodować obrażenia brzucha.
Należy unikać zbyt obszernej odzieży i często dociągać pas przylegający do tułowia ku górze, w przeciwnym razie działanie przytrzymujące pasa może się pogorszyć.◀

Pasy bezpieczeństwa patrz strona 49.

Fotele

Na co należy zwrócić uwagę przed ustawieniem fotela

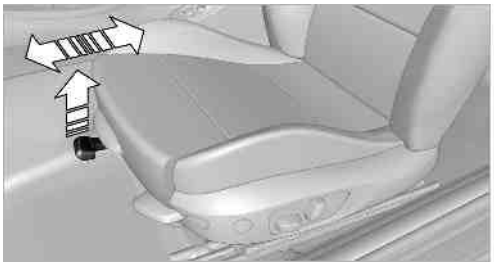
Nie wolno zmieniać ustawienia fotela kierowcy w czasie jazdy. Może to spowodować niespodziewany ruch fotela i utratę kontroli nad samochodem, co w konsekwencji może doprowadzić do wypadku.
Również po stronie pasażera nie należy odchylać oparcia fotela za mocno do tyłu, ponieważ w razie wypadku może dojść do wysunięcia pod pasem, a przez to do utraty funkcji ochronnej pasa.◀

Prosimy przestrzegać również wskazówek dot. wysokości zagłówków na stronie 45 i uszkodzenia pasów bezpieczeństwa na stronie 50.

Ustawianie ręczne

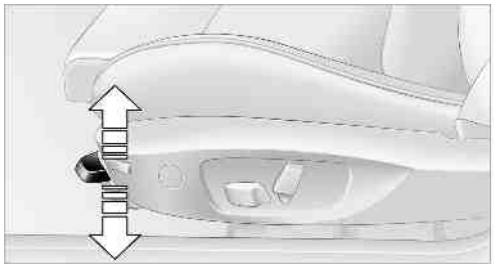
W trosce o własne bezpieczeństwo, należy przestrzegać zasad na stronie 44.◀

Przód-tył



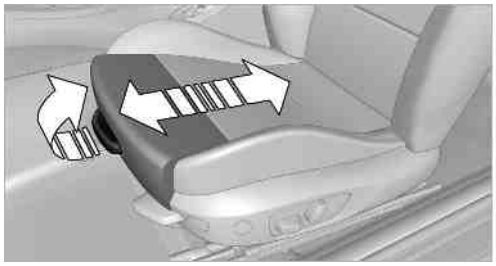
Pociągnąć za dźwignię i przesunąć fotel w odpowiednie położenie.
Po puszczeniu dźwigni należy dobrze zablokować fotel, poruszając nim nieco w przód i w tył.

Nachylenie*



Pociągnąć dźwignię regulując ustawienie siedzenia własnym ciężarem.

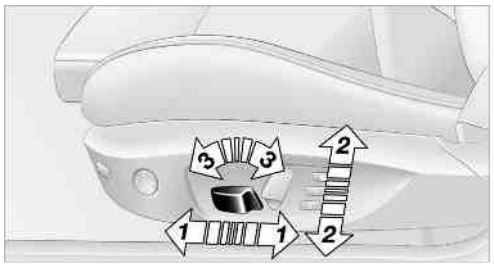
Podparcie ud*



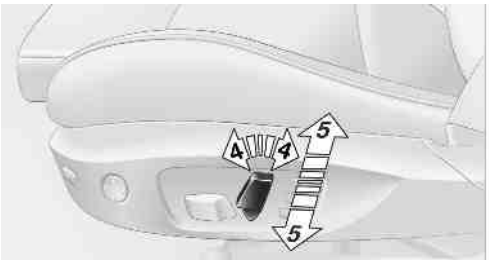
Pociągnąć za dźwignię i przesuwać w tył lub w przód podparcie ud.

Ustawienie elektryczne

W trosce o własne bezpieczeństwo, należy przestrzegać zasad na stronie 44.◀



1 Przód-tył*
2 Wysokość
3 Nachylenie*



4 Oparcie

5 Cabrio: zagłówki

Coupé: Zagłówki należy ustawiać ręcznie, patrz Zagłówki poniżej.

Podparcie lędźwiowe*

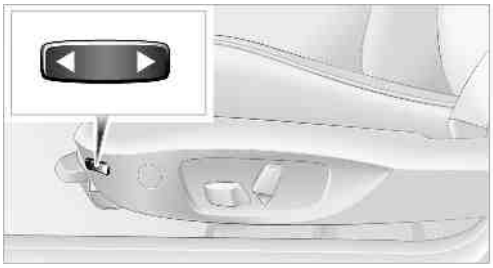
Kształt oparcia fotela można zmienić tak, aby wypukłość podpierała kręgi lędźwiowe i lędźwie.

Aby wspomóc poprawną i swobodną pozycję siedzenia, podparta jest górna krawędź miednicy i kręgosłup.

▷ Zwiększanie lub zmniejszanie wypukłości: nacisnąć przycisk z przodu lub z tyłu.

▷ Przemieszczanie wypukłości w górę lub w dół: nacisnąć przycisk na górze lub na dole.

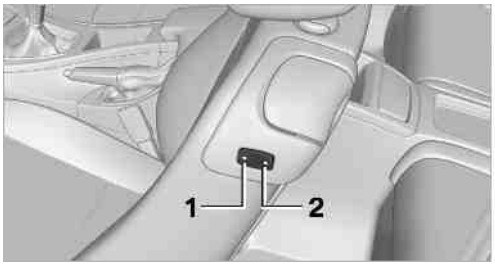
Szerokość oparcia*



Aby dostosować przytrzymywanie przez fotel, do potrzeb jadącego, można regulować szerokość oparcia za pomocą jego boczków.

Nacisnąć na przycisk z przodu lub z tyłu. Szerokość fotela będzie zmniejszana lub zwiększana.

Przesuwanie foteli w przód-tył z zewnątrz/od tyłu*



W celu przesunięcia foteli w przód-tył z zewnątrz lub z tylnych siedzeń: gdy drzwi są otwarte nacisnąć przycisk w przód **1** lub w tył **2**.

Zagłówki

Prawidłowo ustawiony zagłówek w razie wypadku zmniejsza ryzyko uszkodzeń kręgosłupa szyjnego.

⚠ Zagłówek należy ustawić tak, aby jego środek wypadał na wysokości uszu; w przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko obrażeń w razie wypadku. Zagłówki wolno demontować wyłącznie wówczas, jeśli na danym fotelu nie będzie przewożony żaden pasażer. Zagłówki należy zamontować z powrotem, zanim pasażerowie zajmą miejsca.◀

Aktywne zagłówki z przodu

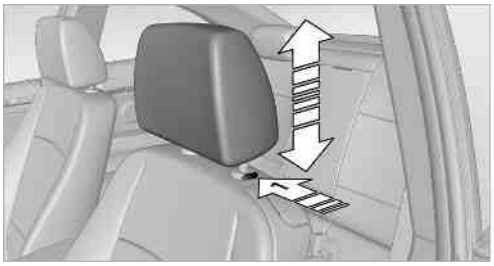
W przypadku odpowiednio silnego uderzenia w tył samochodu, aktywny zagłówek zmniejsza odległość do głowy.

Nie należy zakładać pokrowców na fotele lub zagłówki, gdyż może to ograniczyć prawidłowe działanie aktywnych zagłówków. W takim przypadku nie będzie można zagwarantować prawidłowego działania ochronnego aktywnych zagłówków, skutkiem czego jest większe ryzyko odniesienia obrażeń przy ewentualnym uderzeniu w tył samochodu. W razie zakłóceń, przerw w użytkowaniu samochodu lub po zadziałaniu aktywnych zagłówków, należy zlecić kontrolę, naprawę oraz demontaż zagłówków wyłącznie Dealerom BMW lub Serwisom pracującym zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniającym odpowiednio przeszkolony personel oraz posiadającym wymagane zezwolenia, uprawniające do prac przy materiałach wybuchowych. Nieprofesjonalnie przeprowadzone prace mogą spowodować uszkodzenie lub nieumyślne uruchomienie systemu, co doprowadzić może do obrażeń ciała.◀

Zastosowania technologia nie pozwala na wymontowanie zagłówka.◀

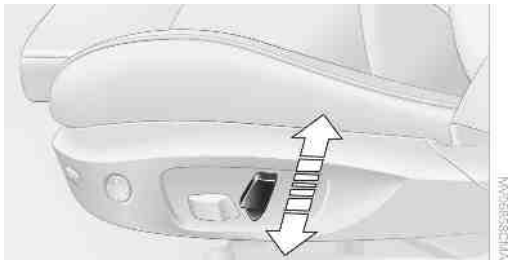
Przednie fotele

Coupé: regulacja wysokości



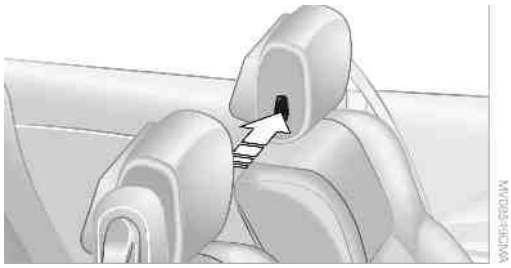
- W górę: pociągnąć.
- W dół: nacisnąć przycisk, strzałka **1**, i wsunąć zagłówek w dół.

Cabrio: regulacja wysokości



- W górę: nacisnąć przycisk w górę.
- W dół: nacisnąć przycisk w dół.

Cabrio: ustawianie odległości do tylnej części głowy

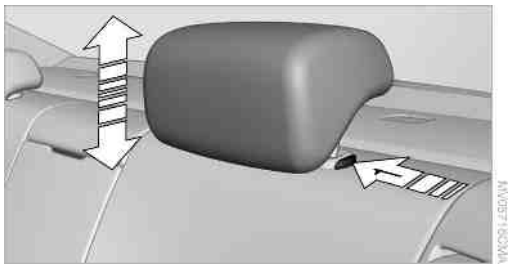


- Do przodu: pociągnąć.
- Do tyłu: nacisnąć przycisk i przesunąć zagłówek do tyłu.

Nie umieszczać za obiciem zagłówków żadnych przedmiotów, w przeciwnym razie nie będzie można zapewnić skutecznej ochrony zagłówków.◀

Coupé: siedzenia kanapy

Regulacja wysokości



- W górę: pociągnąć.

▷ W dół: nacisnąć przycisk, strzałka **1**, i wsunąć zagłówek w dół.

Demontaż

1. Wysunąć do oporu w górę
2. Nacisnąć na przycisk, strzałka **1**, i całkowicie wysunąć zagłówek przy nieco pochylonym w przód oparciu siedzenia.

Zagłówki można demontować tylko wtedy, gdy nikt nie zajmuje miejsca na kanapie. Zagłówki należy zamontować z powrotem, zanim pasażerowie zajmą miejsca na kanapie.◀

Wsiadanie z tyłu

Coupé: fotel z ręczną regulacją w przód-tył

Wsiadanie komfortowe

Wsiadanie komfortowe obejmuje funkcję Memory dla ustawienia fotela w przód-tył oraz ustawienia oparcia.

1. Pociągnąć za dźwignię i złożyć oparcie w przód.
2. Przesunąć fotel w przód.

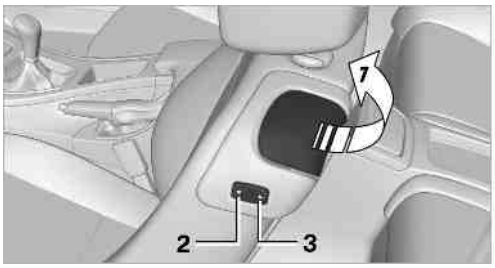
Pierwotna pozycja

Przesunąć fotel w tył i rozłożyć oparcie.

Przy przesuwaniu fotela w tylną pozycję krańcową należy uważać, aby nie zranić siedzącej za nim osoby ani nie uszkodzić leżących tam przedmiotów.
Oba fotele oraz oparcia należy zablokować w ich zatrzaskach zanim samochód ruszy, gdyż w przeciwnym razie w następstwie nieoczekiwanego ruchu może dojść do wypadku.◀

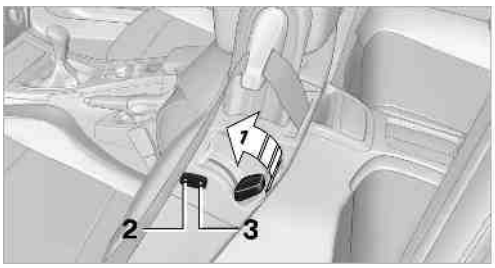
Fotel z elektryczną regulacją w przód-tył

Coupé



Cabrio

Lampka ostrzegawcza blokady oparcia:
Świeci się, jeśli któreś oparcie fotela nie jest zablokowane. Na monitorze centralnym dodatkowo wyświetlony zostanie komunikat.



Wsiadanie komfortowe

Wsiadanie komfortowe obejmuje funkcję Memory dla ustawienia fotela w przód-tył oraz ustawienia oparcia.

1. Pociągnąć za dźwignię **1** i złożyć oparcie w przód.
2. Przyciskać przycisk z przodu **2**, dopóki fotel nie przesunie się w żądane położenie.

Pierwotna pozycja

Przyciskać przycisk z tyłu **3**, dopóki fotel automatycznie nie zatrzyma się w swojej poprzedniej pozycji i rozłożyć oparcie. Jeśli przycisk zostanie puszczony wcześniej,

wówczas fotel zatrzyma się w swoim aktualnym położeniu.

Przy przesuwaniu fotela w tył należy upewnić się, że nie dojdzie do zranienia osób ani uszkodzenia przedmiotów.
Oba fotele oraz oparcia należy zablokować w ich zatrzaskach zanim samochód ruszy, gdyż w przeciwnym razie w następstwie nieoczekiwanego ruchu może dojść do wypadku.◀

Ogrzewanie fotela*

Jedno naciśnięcie, równa się jednemu skokowi zmiany temperatury.
Przy wyborze najwyższej temperatury świecą się trzy lampki.

Wyłączanie:
Wcisnąć przycisk na dłuższą chwilę.

Jeśli jazda kontynuowana będzie w ciągu ok. 15 minut, wówczas ogrzewanie fotela zostanie automatycznie uaktywnione z ostatnio ustawioną temperaturą.

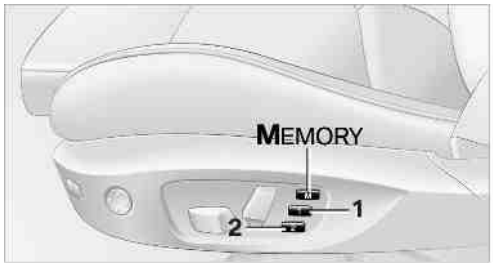
W razie konieczności, temperatura jest redukowana aż do całkowitego wyłączenia, co pozwala na oszczędzanie akumulatora. Diody będą się nadal świecić.

Pamięć fotela i lusterek*

Można zapisać i przywołać dwa różne ustawienia fotela kierowcy i lusterek zewnętrznych.

Ustawienie szerokości oparcia i podparcia kręgosłupa lędźwiowego nie są zapisywane w pamięci.

Wprowadzanie do pamięci



1. Włączyć gotowość radia lub zapłon, patrz strona 58.
2. Ustawić żądaną pozycję fotela i lusterek zewnętrznych.
3. Nacisnąć przycisk M.
   Zaczyna świecić dioda w przycisku.
4. Nacisnąć wybrany przycisk pamięci **1** lub **2**:
   Dioda gaśnie.

   Ustawienie fotela kierowcy i położenie lusterek zewnętrznych zapisane zostanie dla aktualnie wykorzystywanego pilota.

Wywoływanie z pamięci

Nie wolno przywoływać ustawień z pamięci podczas jazdy, w przeciwnym razie, na skutek nieoczekiwanego ruchu fotela, istnieje ryzyko wypadku.◀

Funkcja komfortowa

1. Po odryglowaniu, otworzyć drzwi kierowcy lub włączyć gotowość radia, patrz strona 58.
2. Nacisnąć wybrany przycisk pamięci **1** lub **2**.

Ustawianie zostanie przerwane natychmiast po naciśnięciu jednego z przycisków ustawiania fotela lub jednego z przycisków pamięci.

Funkcja bezpieczeństwa

1. Zamknąć drzwi kierowcy i włączyć lub wyłączyć zapłon, patrz strona 58.
2. Naciskać wybrany przycisk pamięci **1** lub **2**, aż do zakończenia procesu ustawiania.

W razie niezamierzonego naciśnięcia przycisku M:
ponownie nacisnąć przycisk, dioda gaśnie.

Przywoływanie za pomocą pilota

Wybrane ostatnio ustawienie fotela kierowcy zapisane zostanie dla aktualnie wykorzystywanego pilota.

Można wybrać moment, kiedy nastąpi wywołanie zapamiętanych położeń:

- ▷ Wywoływanie wraz z odryglowaniem samochodu
- ▷ Wywoływanie wraz z otwarciem drzwi kierowcy.

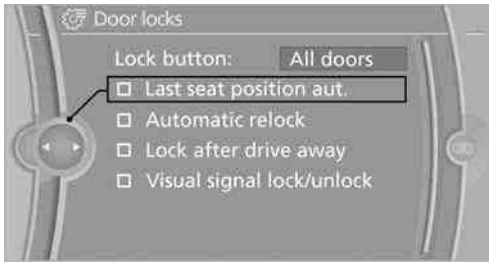
Korzystając z funkcji profilu osobistego należy upewnić się przed odryglowaniem samochodu, że przestrzeń za fotelem kierowcy jest wolna. Inaczej przesuwający się fotel może zranić siedzącą za nim osobę lub uszkodzić leżący tam przedmiot.◀

Ustawianie zostanie przerwane natychmiast po naciśnięciu jednego z przycisków ustawiania fotela lub jednego z przycisków pamięci.

Wybór automatycznego wywoływania

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Door locks"
3. "Last seat position aut."



Włączona jest funkcja automatycznego ustawienia ostatniej pozycji siedzenia i zapisywana jest dla używanego w danej chwili pilota.

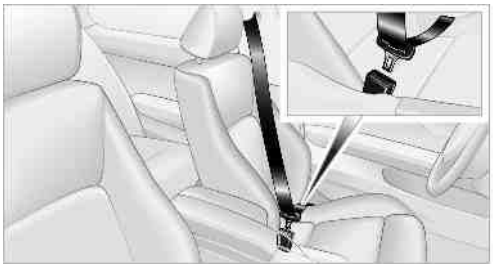
Wyłączanie automatycznego wywoływania

Dezaktywacja "Last seat position automatically"

Pasy bezpieczeństwa

W trosce o własne bezpieczeństwo, należy przestrzegać zasad na stronie 44.◀

Przed rozpoczęciem jazdy należy zapiąć pasy bezpieczeństwa na wszystkich zajętych miejscach. Poduszki powietrzne są dodatkowym urządzeniem zabezpieczającym i uzupełniają funkcje ochronne pasów bezpieczeństwa, lecz ich nie zastępują.



Zamykanie

Pas musi zapiąć się w zamku w słyszalny sposób.

Kiedy fotel jest prawidłowo ustawiony, górny punkt mocowania pasa odpowiada każdemu wzrostowi osoby dorosłej, patrz strona 44.

Odpinanie

1. Przytrzymać pas.
2. Nacisnąć czerwony przycisk w części zamka.
3. Odprowadzić pas do rolki zwijacza.

Przypomnienie o pasach bezpieczeństwa na przednich fotelach

Zapala się lampka kontrolna i jednocześnie rozlega się sygnał dźwiękowy. Na monitorze centralnym dodatkowo wyświetlony zostanie komunikat. Proszę sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa został właściwie zapięty.

Przypomnienie o pasach bezpieczeństwa jest aktywne wówczas, gdy pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy nie został jeszcze zapięty. Przypomnienie o zapięciu pasa

bezpieczeństwa aktywne będzie przy prędkościach powyżej ok. 8 km/h również wówczas, kiedy pas pasażera nie został jeszcze zapięty, na siedzeniu pasażera leżą przedmioty albo jeśli kierowca lub pasażer odepną pas podczas jazdy.

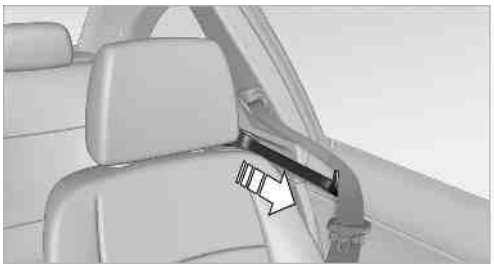
Uszkodzenie pasów bezpieczeństwa

W razie obciążenia lub uszkodzenia pasa na skutek wypadku: należy wymienić system pasów wraz z napinaczami i ewentualnymi systemami zabezpieczenia dzieci i zlecić kontrolę zakotwienia pasów. Prace te mogą być zlecane wyłącznie Dealerom BMW lub Serwisom pracującym zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniającym odpowiednio przeszkolony personel, w przeciwnym razie właściwe działanie urządzeń bezpieczeństwa nie będzie zagwarantowane.◀

Coupé: Podajnik pasa

Zasada działania

Podajnik pasa ułatwia założenie pasa bezpieczeństwa. Po zamknięciu drzwi i włączeniu gotowości radia lub zapłonu podajnik pasa wysuwa się automatycznie i podaje pas bezpieczeństwa w pozycji umożliwiającej jego bezpieczne założenie. Po zapięciu pasa przesuwa się z powrotem w pozycję spoczynkową.



Także wówczas, gdy pas nie został jeszcze zapięty, podajnik pasa przesunie się z powrotem, jeśli:

- ▷ oczekiwanie będzie trwało ponad minutę
- ▷ otwarte zostaną dane drzwi
- ▷ samochód ruszy.

Zamknięcie danych drzwi ponownie uruchomi podajnik pasa przy włączonej gotowości radia lub włączonym zapłonie.

Fotel pasażera

Podajnik pasa wysunie się wyłącznie wówczas, gdy siedzenie będzie zajęte a drzwi od strony pasażera zostaną zamknięte.

Ochrona przeciwściskowa

Jeśli w trakcie wysuwania lub wsuwania podajnik pasa natrafi na opór, wówczas cofnie się on nieco w kierunku przeciwnym i zatrzyma się w danym położeniu. Ponownie uruchomić podajnik pasa: Otworzyć i zamknąć drzwi lub wyłączyć i włączyć zapłon.

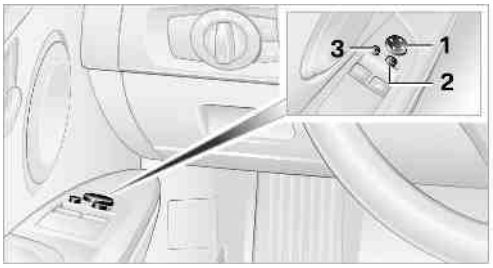
Pomimo obecności ochrony przeciwściskowej należy uważać, aby podajnik pasa miał swobodę działania, inaczej nie będzie można zagwarantować prawidłowego funkcjonowania.◀

Lusterka

Lusterka zewnętrzne

Zewnętrzne części lusterek zapewniają większe pole widzenia* niż wewnętrzne. Dzięki temu szersze jest pole widzenia w tył i mniejsze tak zwane martwe pole widzenia.

Obiekty widziane w tym lusterku znajdują się bliżej, niż się wydaje. Nie należy szacować odległości pojazdów z tyłu na podstawie widoku w lusterku, w przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko wypadku.◀



1 Ustawienie

2 Przełączanie na lusterko po przeciwnej stronie lub na funkcję obserwacji krawężnika*

3 Składanie i rozkładanie lusterek*

Ustawienie lusterek zewnętrznych zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota*. Przy otwieraniu samochodu zapisana pozycja przywoływana zostanie automatycznie.

Ustawianie ręczne

Lusterka można także ustawiać ręcznie: naciskając na krawędzie szkieł lusterek.

Składanie i rozkładanie lusterek*

Po naciśnięciu na przycisk **3** przy prędkości do ok. 20 km/h można składać i rozkładać lusterka. Jest to wygodne np. w wąskich uliczkach albo kiedy lusterko odchylone ręcznie trzeba znowu ustawić prawidłowo. Złożone lusterka rozłożą się automatycznie przy prędkości ok. 40 km/h.

Przed wjazdem do myjni lusterka zewnętrzne należy złożyć ręcznie lub za pomocą przycisku **3**, w przeciwnym razie, ze względu na szerokość pojazdu, mogłyby one ulec uszkodzeniu.◀

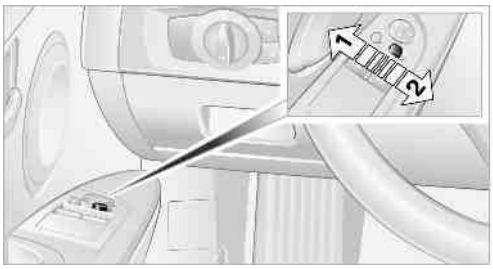
Automatyczne ogrzewanie

Gdy silnik pracuje lub jest włączony zapłon, oba lusterka zewnętrzne są automatycznie podgrzewane, w zależności od temperatury zewnętrznej.

Pochylenie prawego lusterka – funkcja obserwacji krawężnika*

Włączanie

1. Przesunąć przełącznik w położenie lewego lusterka, strzałka **1**.



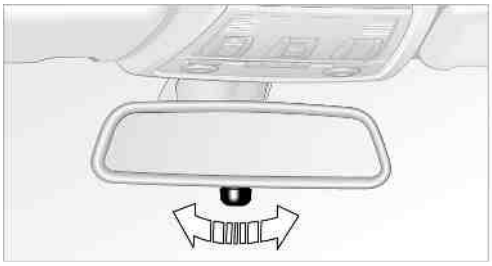
2. Wrzucić bieg wsteczny albo przestawić dźwignię sterującą lub położenie skrzyni biegów do pozycji R.
   Szkło lusterka po prawej stronie nieco się pochyli. W polu widzenia np. podczas parkowania znajdzie się wtedy obszar na dole obok samochodu, np. krawężnik.

Podczas jazdy z przyczepą funkcja obserwacji krawężnika jest wyłączona.◀

Dezaktywacja

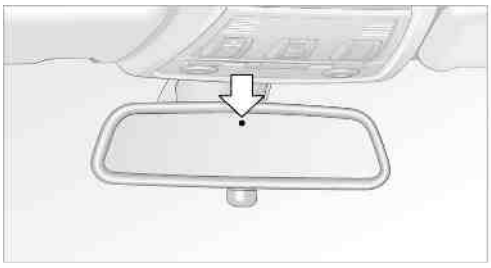
Przesunąć przełącznik w położenie prawego lusterka, strzałka **2**.

Lusterko wewnętrzne



Aby nocą zredukować efekt oślepiania przez samochody jadące z tyłu, należy obrócić gałkę.

Lusterka wewnętrzne i zewnętrzne, ściemniane automatycznie*



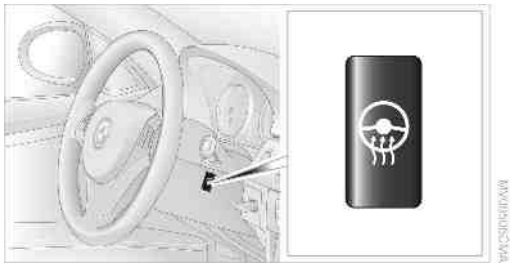
Do sterowania przyciemnianiem lusterek służą dwie fotokomórki w lusterku wewnętrznym*. Jedna z nich znajduje się w obudowie lusterka, patrz strzałka, druga z tyłu lusterka.

Fotokomórki działają prawidłowo, gdy są czyste i nic nie znajduje się między lusterkiem i przednią szybą; nawet naklejki lub winietki.

Elektryczna blokada kierownicy*

Kierownica blokuje lub odblokowuje się automatycznie wraz z wyjęciem lub wsunięciem pilota, patrz strona 58.

Ogrzewanie kierownicy*



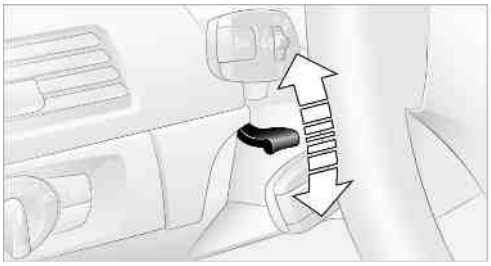
Nacisnąć przycisk.

Kiedy ogrzewanie kierownicy jest włączone, świeci się dioda w przycisku.

Kierownica

Ustawienia

⚠ Podczas jazdy nie wolno regulować ustawienia kierownicy, ponieważ w następstwie nieoczekiwanego ruchu może dojść do wypadku.◀



1. Przesunąć dźwignię w dół.
2. Dostosować położenie kierownicy do swojej pozycji siedzącej, przesuwając ją w przód-tył oraz w górę-dół.
3. Przesunąć dźwignię z powrotem do góry.

   ⚠ Nie przesuwać dźwigni z powrotem na siłę, gdyż nastąpi uszkodzenie mechaniki.◀

Bezpieczne przewożenie dzieci

Bezpieczne przewożenie dzieci

Dzieci nie powinny być pozostawiane w samochodzie bez nadzoru, gdyż mogą stanowić zagrożenie dla siebie i innych osób, np. otwierając drzwi.◀

Siedzenie obok kierowcy i siedzenia na tylnej kanapie z zasady pozwalają na instalację uniwersalnych systemów zabezpieczenia dzieci z wszystkich przedziałów wiekowych, dopuszczonych dla danej grupy wiekowej.

Przewożenie dzieci tylko z tyłu

Testy wypadkowe wykazały, że najbezpieczniejszym miejscem dla dzieci jest tylna kanapa.

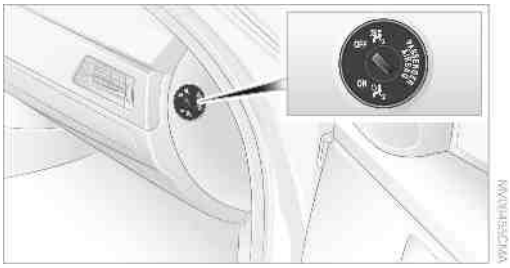
Aby uniknąć niebezpieczeństwa obrażeń ciała w razie wypadku, dzieci młodsze niż 12 lat lub mniejsze niż 150 cm należy przewozić tylko na siedzeniach kanapy w odpowiednim, przeznaczonym do tego celu systemie zabezpieczania dzieci.◀

Wyjątkiem jest fotel pasażera

Gdyby konieczne było zamontowanie systemu zabezpieczenia dzieci na fotelu pasażera, wówczas należy wyłączyć przednie i boczne poduszki powietrzne po stronie pasażera, gdyż w razie ich zadziałania powstaje zwiększone ryzyko odniesienia obrażeń również dla dzieci korzystających z systemu zabezpieczenia.◀

Dezaktywacja poduszki powietrznej pasażera możliwa jest tylko wówczas, gdy samochód wyposażony jest w ISOFIX i w odpowiedni przełącznik poduszki pasażera na kluczyk.◀

Przełącznik na kluczyk* do wyłączania poduszki pasażera



Przednią i boczną poduszkę powietrzną pasażera można dezaktywować i aktywować przełącznikiem na kluczyk. Znajduje się on po stronie pasażera z boku deski rozdzielczej.

Poduszki powietrzne pasażera można wyłączyć i ponownie aktywować tylko wówczas, gdy samochód stoi, a drzwi pasażera są otwarte.

Dezaktywacja

Obrócić przełącznik z kluczykiem w położenie OFF.

Poduszki powietrzne pasażera w tym położeniu przełączników są dezaktywowane. Poduszki powietrzne kierowcy pozostają nadal aktywne.

Jeśli system zabezpieczający dla dzieci został zdemontowany z fotela pasażera, należy z powrotem uaktywnić poduszki powietrzne pasażera, aby w razie wypadku mogły zostać wyzwolone zgodnie z przeznaczeniem.◀

Ponowna aktywacja

Obrócić przełącznik z kluczykiem w położenie ON.

Poduszki powietrzne pasażera w samochodzie są z powrotem aktywne i zostaną wyzwolone w odpowiedniej sytuacji.

Stan działania

▷ Gdy poduszki powietrzne są wyłączone lampka kontrolna świeci się w sposób ciągły.

▷ Gdy poduszki powietrzne są uaktywnione, lampka kontrolna nie świeci się.

Montaż systemów zabezpieczenia dzieci

Systemy zabezpieczeń, odpowiednie dla każdej grupy wiekowej i wagowej dzieci, są do nabycia u Dealera BMW.

Należy przestrzegać wskazań producenta systemów zabezpieczenia dzieci dotyczących ich doboru, montażu i użytkowania, gdyż niewłaściwy montaż lub użytkowanie systemów może ograniczyć ich działanie ochronne.
W razie wypadku należy zlecić kontrolę wszystkich elementów systemu zabezpieczenia dzieci i systemu pasów bezpieczeństwa, a w razie potrzeby ich wymianę. Prace te mogą być zlecane wyłącznie Dealerom BMW lub Serwisom, które pracują zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniają odpowiednio przeszkolony personel.◀

Oferowane na rynku systemy zabezpieczenia dzieci przystosowane są do mocowania za pomocą pasa miednicowego lub części pasa miednicowego w pasach trzypunktowych. Nieprawidłowy montaż systemów zabezpieczenia dzieci może zwiększyć ryzyko obrażeń dzieci. Należy dokładnie przestrzegać i stosować się do wskazówek dotyczących montażu danego systemu.

Na fotelu pasażera

Przed zamontowaniem systemu zabezpieczenia dzieci na fotelu pasażera należy pamiętać o tym, aby wyłączyć przednią i boczną poduszkę powietrzną po stronie pasażera, inaczej w przypadku zadziałania poduszki istnieje zwiększone ryzyko obrażenia ciała.◀

Wysokość siedzenia

Przed montażem uniwersalnego systemu zabezpieczenia dzieci fotel obok kierowcy należy ustawić w najwyższym położeniu, co umożliwi najkorzystniejszą pozycję pasa bezpieczeństwa. Wysokości tej nie należy zmieniać.

Szerokość oparcia*

Aktywna regulacja szerokości oparcia siedzenia pasażera musi być ustawiona w pozycji najszerszej. Po zamontowaniu fotelika dla dziecka nie wolno zmieniać już ustawionej pozycji, w przeciwnym razie stabilność fotelika dla dziecka na fotelu pasażera będzie ograniczona.◀

1. Szerokość oparcia ustawić na maksimum, patrz strona 45.
2. Zamontować fotelik dziecięcy.

Mocowanie fotelika dziecięcego ISOFIX

Przy montażu i użytkowaniu systemu zabezpieczenia dzieci ISOFIX, należy przestrzegać wskazówek producenta systemu, dotyczących jego obsługi i bezpieczeństwa, gdyż niewłaściwy montaż lub użytkowanie systemów może ograniczyć ich działanie ochronne.◀

Właściwe systemy zabezpieczenia dzieci ISOFIX

Coupé

Poniższe systemy zabezpieczenia dzieci ISOFIX mogą być wykorzystywane na

opisanych miejscach w Państwa samochodzie. Odpowiednie klasy zaznaczone zostały na fotelikach dla dzieci.

Siedzenia kanapy	Fotel pasażera*
A - ISO / F3	A - ISO / F3
B - ISO / F2	B - ISO / F2
B1 - ISO / F2X	B1 - ISO / F2X
C - ISO / R3	D - ISO / R2
D - ISO / R2	E - ISO / R1
E - ISO / R1	
F - ISO / L1	
G - ISO / L2	

Cabrio

Fotel pasażera: Wolno stosować wyłącznie systemy zabezpieczenia dzieci ISOFIX z górnym paskiem mocującym.

Tylne siedzenia: Wolno stosować wyłącznie systemy zabezpieczenia dzieci ISOFIX bez górnego paska mocującego.

Poniższe systemy zabezpieczenia dzieci ISOFIX mogą być wykorzystywane na opisanych miejscach w Państwa samochodzie. Odpowiednie klasy zaznaczone zostały na fotelikach dla dzieci.

Siedzenia kanapy	Fotel pasażera*
A - ISO / F3	A - ISO / F3
B - ISO / F2	B - ISO / F2
E - ISO / R1	B1 - ISO / F2X
F - ISO / L1	D - ISO / R2
G - ISO / L2	E - ISO / R1

Gniazda dolnych mocowań ISOFIX

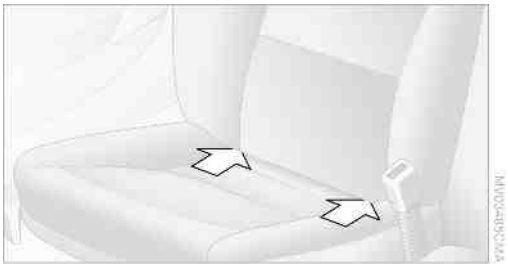
Przed zamontowaniem fotelika dziecięcego należy usunąć pas bezpieczeństwa z obszaru mocowania.

Należy zwrócić uwagę na to, aby dolne mocowania ISOFIX zostały właściwie zablokowane a system zabezpieczenia dzieci mocno przylegał do oparcia, gdyż niewłaściwy montaż lub użytkowanie systemów może ograniczyć ich działanie ochronne.◀

Siedzenia kanapy

Gniazda dolnych mocowań ISOFIX znajdują się za zaznaczonymi osłonami.

Fotel pasażera*



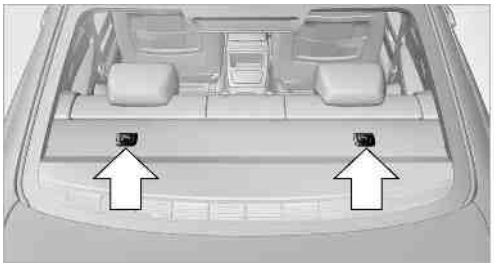
Gniazda dolnych mocowań ISOFIX znajdują się w miejscach oznaczonych strzałkami w szczelinie pomiędzy siedzeniem a oparciem.

Cabrio: w celu uzyskania łatwiejszego dostępu do mocowań ISOFIX w fotelu pasażera pomocne może być pochylenie oparcia nieco do tylu. Po zamontowaniu systemu zabezpieczenia dzieci należy z powrotem ustawić oparcie w pozycji pionowej.

Punkty mocowania górnego paska mocującego ISOFIX

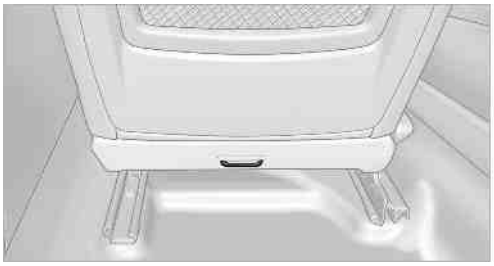
Punkty mocowania górnego paska mocującego ISOFIX mogą być wykorzystywane wyłącznie do mocowania systemów zabezpieczenia dzieci, w innym razie mogą ulec uszkodzeniu.◀

Coupé



Dla systemów zabezpieczenia dzieci ISOFIX z górnym paskiem mocującym przewidziano dwa dodatkowe punkty mocowania, patrz strzałki.

Cabrio

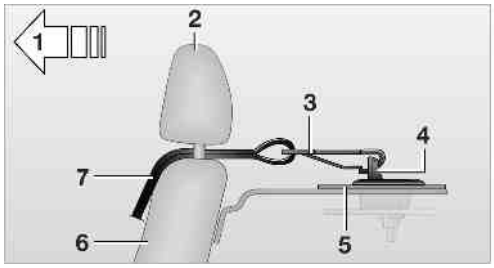


Dla systemów zabezpieczenia dzieci ISOFIX z górnym paskiem mocującym obecny jest z tyłu fotela pasażera punkt mocowania paska.

Przeprowadzenie górnego paska mocującego ISOFIX

Należy zwrócić uwagę na to, aby górny pasek mocujący nie był poskręcany i aby nie został poprowadzony do punktu mocowania przez ostre krawędzie, gdyż w razie wypadku pasek nie będzie zabezpieczał fotelika dla dzieci zgodnie ze swoim przeznaczeniem.◀

Coupé: Siedzenia kanapy

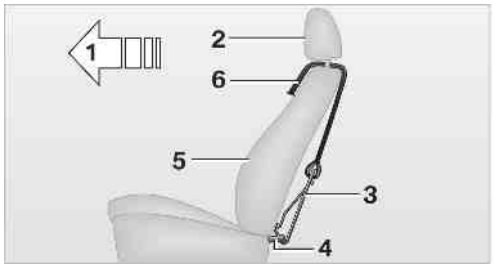


1 Kierunek jazdy
2 Zagłówek
3 Haki górnego paska mocującego
4 Punkt mocowania
5 Tylna półka
6 Oparcie siedzenia
7 Górny pasek mocujący systemu zabezpieczenia dzieci

W razie potrzeby przed użyciem rozłożyć punkty mocowania ku górze.

1. Wysunąć zagłówek w górę.
2. Przeprowadzić górny pasek mocujący pomiędzy mocowaniami zagłówka.
3. Zaczepić hak paska mocującego do punktu mocowania.
4. Wsunąć zagłówek w najniższe położenie.
5. Naprężyć pasek mocujący.

Cabrio: Fotel pasażera



1 Kierunek jazdy
2 Zagłówek
3 Haki górnego paska mocującego
4 Punkt mocowania paska z tyłu fotela pasażera

5 Oparcie siedzenia

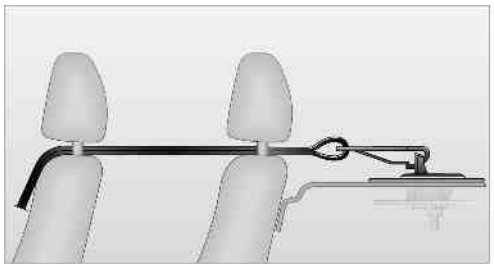
6 Górny pasek mocujący systemu zabezpieczenia dzieci

Korzystanie z górnego paska mocującego:

1. Wysunąć zagłówek w górę.
2. Przeprowadzić górny pasek mocujący pod zagłówkiem.
3. Zaczepić hak paska mocującego do punktu mocowania.
4. Wsunąć zagłówek w najniższe położenie.
5. Naprężyć pasek mocujący.

Coupé: Fotel pasażera*

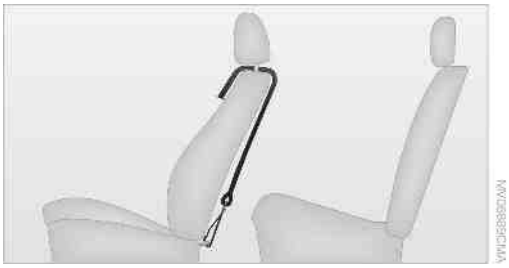
Przy montażu systemu zabezpieczenia dzieci ISOFIX na siedzeniu pasażera należy zaczepić górny pasek mocujący ISOFIX w punkcie mocowania znajdującego się za nim tylnego siedzenia.



Górny pasek mocujący należy przeprowadzić przez mocowania zagłówka fotela pasażera i tylnego siedzenia.

⚠ Przewożenie osób na tylnym siedzeniu za fotelem pasażera będzie wówczas niedozwolone.
Gdy oparcie siedzenia jest złożone, nie wolno przeprowadzać paska przez mocowania zagłówka tylnego siedzenia, gdyż w razie wypadku pasek nie będzie zabezpieczał fotelika dla dzieci zgodnie ze swoim przeznaczeniem.◀

Cabrio: Fotel pasażera*



Przeprowadzić górny pasek mocujący pod zagłówkiem i zamocować z tyłu fotela.

Jazda

Stacyjka – czytnik pilota

Wk?adanie pilota do stacyjki

Włożyć pilota do oporu w stacyjkę.

- ▷ Radio zostanie włączone w stan gotowości. Pojedyncze odbiorniki prądu będą gotowe do pracy.
- ▷ Elektryczna blokada kierownicy* zostanie wyłączona ze słyszalnym dźwiękiem.

⚠ Przed rozpoczęciem jazdy należy włożyć pilot w stacyjkę, w przeciwnym razie elektryczna blokada kierownicy nie zostanie odblokowana i nie będzie można kierować samochodem.◀

Funkcja dostępu komfortowego*

W przypadku wyposażenia w funkcję dostępu komfortowego pilot trzeba wkładać w stacyjkę tylko w wyjątkowych przypadkach, patrz strona 34.

Wyjmowanie pilota ze stacyjki

⚠ Nie należy na siłę wyjmować pilota ze stacyjki, gdyż można w ten sposób spowodować uszkodzenia.◀

Przed wyjęciem pilota należy wsunąć go najpierw do oporu, aby zwolnić blokadę.

- ▷ Zostanie wyłączony zapłon, jeśli do tego czasu był włączony.
- ▷ Elektryczna blokada kierownicy* zostanie włączona ze słyszalnym dźwiękiem.

Automatyczna skrzynia biegów

Pilot może zostać wyjęty jedynie wówczas, gdy dźwignia sterująca ustawiona została w położeniu P: Interlock.

Przycisk start/stop

Poprzez naciśnięcie przycisku start/stop włącza się i wyłącza gotowość radia lub zapłon.

▷ Ręczna skrzynia biegów: silnik zostanie uruchomiony, gdy wciśnięty zostanie przycisk start/stop oraz sprzęgło.
Automatyczna skrzynia biegów oraz sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem: Silnik zostanie uruchomiony, gdy przy wciśniętym hamulcu naciśnięty zostanie przycisk start/stop.◀

Gotowość radia

Pojedyncze odbiorniki prądu będą gotowe do pracy. Na tablicy przyrządów wyświetlone zostaną godzina oraz temperatura zewnętrzna.

Gotowość radia wyłączona zostanie automatycznie:

- ▷ po wyjęciu pilota z zamka zapłonu
- ▷ w przypadku funkcji dostępu komfortowego* przez dotknięcie powierzchni nad zamkiem drzwi, patrz Zamykanie na stronie 35

Zapłon włączony

Wszystkie odbiorniki prądu będą gotowe do pracy. Na tablicy przyrządów wyświetlone

zostaną licznik kilometrów i dobowy licznik kilometrów.

W celu oszczędzania akumulatora, przy niepracującym silniku należy wyłączyć zapłon i zbędne odbiorniki prądu.◀

Gotowość radia i zapłon wyłączony

Wszystkie lampki kontrolne i ostrzegawcze oraz wskaźniki na tablicy przyrządów gasną.

Uruchamianie silnika

Nie wolno pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach, gdyż wdychanie szkodliwych dla zdrowia spalin może doprowadzić do utraty przytomności i śmierci. Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz silnie trujący tlenek węgla. Nie należy zostawiać bez nadzoru samochodu z pracującym silnikiem, stanowi to duże zagrożenie.
Przed opuszczeniem pojazdu z pracującym silnikiem należy włączyć bieg jałowy lub ustawić dźwignię sterującą w pozycji P i mocno zaciągnąć hamulec ręczny, w przeciwnym razie pojazd może sam ruszyć.◀

Należy unikać częstego rozruchu silnika raz za razem lub powtarzających się, nieudanych prób rozruchu. Paliwo nie spala się lub spala się tylko częściowo i istnieje niebezpieczeństwo przegrzania i uszkodzenia katalizatora.◀

Nie należy rozgrzewać silnika podczas postoju, lecz ruszyć, zachowując umiarkowaną prędkość obrotową.

Ręczna skrzynia biegów

Pilot w stacyjce lub w przypadku funkcji dostępu komfortowego w samochodzie, patrz strona 34.

1. Wcisnąć pedał hamulca.
2. Wcisnąć sprzęgło i wrzucić bieg jałowy.
3. Nacisnąć przycisk start/stop.

Uruchamianie rozrusznika odbywa się automatycznie i zostanie automatycznie zakończone, gdy tylko silnik zaskoczy.

Automatyczna skrzynia biegów

Pilot w stacyjce lub w przypadku funkcji dostępu komfortowego w samochodzie, patrz strona 34.

1. Wcisnąć pedał hamulca.
2. Ustawić dźwignię sterującą w położeniu P.
3. Nacisnąć przycisk start/stop.

Uruchamianie rozrusznika odbywa się automatycznie i zostanie automatycznie zakończone, gdy tylko silnik zaskoczy.

Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem

Pilot w stacyjce lub w przypadku funkcji dostępu komfortowego w samochodzie, patrz strona 34.

1. Wcisnąć pedał hamulca.
2. Nacisnąć przycisk start/stop.

Silnik uruchomi się niezależnie od aktualnej pozycji skrzyni biegów.

Silnik Diesla

Gdy silnik jest bardzo zimny a temperatury wynoszą poniżej ok. 0 °C proces rozruchu

może się nieco wydłużyć ze względu na automatyczne załączenie świec żarowych. Lampka kontrolna świec żarowych zapali się na tablicy przyrządów, jednocześnie na monitorze centralnym pojawi się właściwy komunikat.

Wyłączenie silnika

Przy opuszczaniu samochodu pilota należy zawsze zabierać ze sobą.
Po zaparkowaniu należy mocno zaciągnąć hamulec ręczny, inaczej samochód mógłby stoczyć się po pochyłości.◀

Ręczna skrzynia biegów

1. Podczas postoju samochodu nacisnąć przycisk start/stop.
2. Wrzucić pierwszy bieg lub bieg wsteczny.
3. Mocno zaciągnąć hamulec ręczny.
4. Wyjąć pilota ze stacyjki, patrz strona 58.

Automatyczna skrzynia biegów

1. Podczas postoju samochodu wybrać położenie P dźwigni sterującej.
2. Nacisnąć przycisk start/stop.
3. Mocno zaciągnąć hamulec ręczny.
4. Wyjąć pilota ze stacyjki, patrz strona 58.

Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem

1. Podczas postoju samochodu nacisnąć przycisk start/stop.
   Jeśli przy wyłączaniu silnika dźwignia sterująca znajduje się w pozycji N, to stan ten zasygnalizowany zostanie optycznie i akustycznie.
2. Mocno zaciągnąć hamulec ręczny.
3. Wyjąć pilota ze stacyjki, patrz strona 58. Ustawiany jest przy tym automatycznie bieg P.

Funkcja Auto Start Stop*

Zasada działania

Funkcja Auto Start Stop pozwala na oszczędność paliwa i zmniejszenie emisji substancji szkodliwych. System automatycznie wyłącza w tym celu silnik podczas postoju, np. w korku czy przed światłami, zapłon pozostaje przy tym włączony. Gdy tylko wciśnięte zostanie sprzęgło, silnik uruchomi się samoczynnie.

Tryb automatyczny

Po każdym uruchomieniu silnika funkcja Auto Start Stop jest gotowa do działania. Funkcja ta jest aktywowana po ruszeniu i jeździe do przodu z prędkością powyżej 5 km/h.

Wyłączanie silnika

Wrzucić bieg jałowy lub puścić sprzęgło podczas toczenia się samochodu, np. przed światłami lub podczas postoju.

Gdy pojazd się zatrzyma silnik zostanie wyłączony i zaświeci się lampka kontrolna.

Zredukowana zostanie siła nawiewu klimatyzacji/automatycznej klimatyzacji.

Sytuacje, w których silnik nie zostanie wyłączony

Zanim silnik zostanie wyłączony, system sprawdza, czy spełnione są określone warunki pod względem bezpieczeństwa i komfortu.

W następujących sytuacjach silnik nie zostanie wyłączony:

- ▷ temperatury zewnętrzne poniżej ok. +3 °C
- ▷ w fazie nagrzewania lub chłodzenia wnętrza
- ▷ w przypadku obecności pary na przedniej szybie, gdy włączona jest automatyczna klimatyzacja
- ▷ wysoka temperatura zewnętrzna i pracująca klimatyzacja
- ▷ silnik nie jest rozgrzany do temperatury roboczej

- ▷ akumulator silnie rozładowany, patrz Akumulator samochodu na stronie 240
- ▷ po jeździe wstecz
- ▷ nie zapięty pas bezpieczeństwa kierowcy
- ▷ układ HDC jest aktywowany

Uruchamianie silnika

Wcisnąć sprzęgło, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu biegu jałowego.
Silnik zostanie uruchomiony a lampka kontrolna zgaśnie.

Samoczynnie uruchamianie się silnika

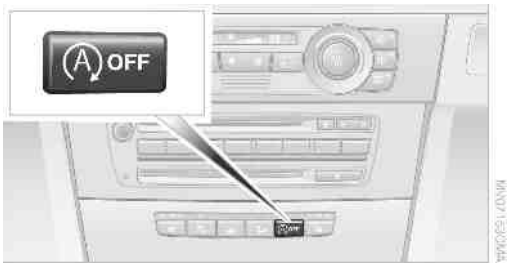
Wyłączony silnik uruchomi się samoczynnie, np. gdy:

- ▷ wnętrze samochodu silnie się nagrzewa i włączona jest klimatyzacja
- ▷ stwierdzona zostanie obecność pary na szybach, gdy włączona jest automatyczna klimatyzacja
- ▷ akumulator jest silnie rozładowany, patrz Akumulator samochodu na stronie 240
- ▷ podciśnienie w układzie hamulcowym jest niskie, np. ze względu na kilkakrotne wciśnięcie hamulca raz za razem
- ▷ pojazd się toczy

Funkcja bezpieczeństwa

Silnik nie zostanie automatycznie uruchomiony, jeśli po automatycznym wyłączeniu silnika odpięty zostanie pas bezpieczeństwa kierowcy lub otworzona zostanie pokrywa silnika. Lampka kontrolna zapali się. Silnik będzie mógł zostać uruchomiony tylko za pomocą przycisku Start/Stop.

Ręczne wyłączanie systemu



Nacisnąć przycisk.
Zapali się pomarańczowa dioda.

Gdy system jest dezaktywowany silnik może zostać uruchomiony lub wyłączony jedynie za pomocą przycisku Start/Stop.

Ręczne włączanie systemu

Ponownie wcisnąć przycisk.
Pomarańczowa dioda zgaśnie.

Usterki w działaniu

Funkcja Auto Start Stop nie wyłącza już silnika automatycznie. Lampka kontrolna zapali się. Dalsza jazda jest możliwa. Zlecić kontrolę układu.◀

Hamulec ręczny

Hamulec ręczny działa na tylne koła i służy do zabezpieczenia stojącego samochodu przed stoczeniem się po pochyłości.

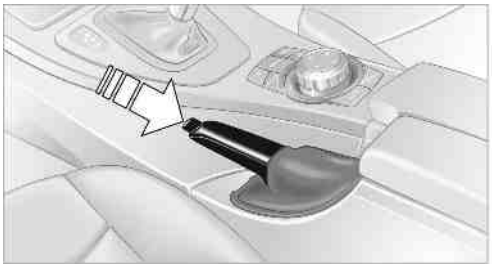
Lampka kontrolna

Lampka kontrolna świeci się, przy ruszaniu rozlegnie się dodatkowo sygnał dźwiękowy. Hamulec ręczny jest jeszcze zaciągnięty.

Zaciąganie

Dźwignia zazębia się samoczynnie.

Zwalnianie

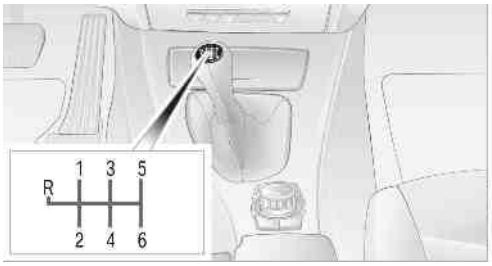


Pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego nieco w górę, wcisnąć przycisk i puścić ją.

W przypadku konieczności użycia hamulca w czasie jazdy, nie należy zaciągać go zbyt mocno. Należy przy tym naciskać przez cały czas przycisk w dźwigni hamulca.
W przeciwnym razie zbyt mocne zaciągnięcie hamulca ręcznego może spowodować zablokowanie tylnych kół, co z reguły prowadzi do poślizgu samochodu.◀

Aby zapobiec powstawaniu korozji i jednostronnemu działaniu hamulca, podczas toczenia się samochodu, jeżeli pozwalają na to warunki ruchu drogowego, należy od czasu do czasu lekko zaciągnąć hamulec ręczny.
Przy zaciągniętym ręcznym hamulcu nie zapalają się światła hamowania.◀

Ręczna skrzynia biegów



Podczas zmiany biegów w zakresie biegu 5. i 6. należy dźwignię dociskać w prawo; w przeciwnym wypadku niezamierzone przełączenie na 3. lub 4. może spowodować uszkodzenie silnika.◀

Bieg wsteczny

Należy włączać tylko podczas postoju samochodu. Dźwignię zmiany biegów nacisnąć w lewo i pokonać punkt oporu.

Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic*

Dodatkowo dla trybu w pełni automatycznego, za pomocą Steptronic można dokonywać również ręcznej zmiany biegów, patrz strona 63.

Pozostawienie samochodu z pracującym silnikiem

Przed opuszczeniem samochodu z pracującym silnikiem należy przesunąć dźwignię sterującą w pozycję P i zaciągnąć hamulec ręczny.◀

Wyjmowanie pilota ze stacyjki

Aby wyjąć pilot ze stacyjki, należy najpierw wybrać położenie P dźwigni sterującej i zgasić silnik: Interlock. Wyjąć pilota ze stacyjki, patrz strona 58.

Pozycja dźwigni zmiany biegów

P R N D M/S + –

Wskaźniki na tablicy przyrządów

P R N D DS M1 do M6

Wyświetlane jest położenie dźwigni sterującej; w przypadku trybu ręcznej zmiany wyświetlany biegów aktualnie wrzucony bieg.

Zmiana pozycji dźwigni sterującej

▷ Dźwignia sterująca może zostać przesunięta z położenia P, gdy włączony jest zapłon lub gdy silnik pracuje: Interlock.

▷ Podczas postoju samochodu, przed przełączeniem dźwigni z pozycji P lub N należy wcisnąć hamulec, w przeciwnym razie dźwignia sterująca będzie zablokowana: Shiftlock.

⚠ Przytrzymać wciśnięty pedał hamulca aż do momentu ruszenia, w przeciwnym razie, gdy dźwignia sterująca zostanie ustawiona w pozycji jazdy, samochód zacznie się przemieszczać.◀

Blokada zapobiega niezamierzonemu przestawieniu dźwigni w położenia R oraz P. W celu usunięcia blokady, należy nacisnąć przycisk z przodu dźwigni, patrz strzałka.

P Parkowanie

Należy włączać tylko podczas postoju samochodu. Tylne koła zostają zablokowane.

R Bieg wsteczny

Należy włączać tylko podczas postoju samochodu.

N Neutralny, bieg jałowy

Należy włączać np. w myjniach automatycznych. Samochód może się toczyć.

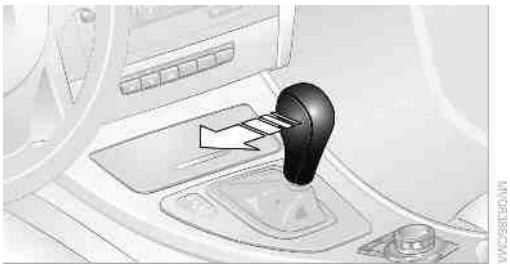
D Drive, pozycja automatyczna

Położenie do normalnej jazdy. Wszystkie biegi do jazdy w przód włączane są automatycznie.

Kick-Down

Dzięki Kick-Down uzyskuje się maksymalne osiągi.
Pokonując opór w punkcie maksymalnego wciśnięcia pedału gazu, wcisnąć go jeszcze głębiej.

Program sportowy i ręczna zmiana biegów M/S



Po przesunięciu dźwigni sterującej w lewo z pozycji D na M/S uaktywniany jest program sportowy, o czym informuje symbol DS wyświetlany na tablicy przyrządów. Położenie to zalecane jest wówczas, gdy pożądana jest jazda z wysokimi osiągami.

Aby ponownie korzystać z automatyki, należy przesunąć dźwignię sterującą w prawo w położenie D.

Zmiana biegu za pomocą dźwigni sterującej

Po krótkim naciśnięciu dźwigni sterującej do przodu lub do tyłu aktywna staje się ręczna skrzynia biegów, a system Steptronic zmienia bieg. Na tablicy przyrządów pojawia się wskazanie M1 do M6.

Przełączanie na wyższy lub niższy bieg przeprowadzane jest tylko przy odpowiednich obrotach silnika i prędkości, np. przy zbyt wysokich obrotach nie zostanie wykonane przełączenie na niższy bieg. Na tablicy przyrządów wyświetlony zostanie na krótko wybrany, a następnie aktualny bieg.

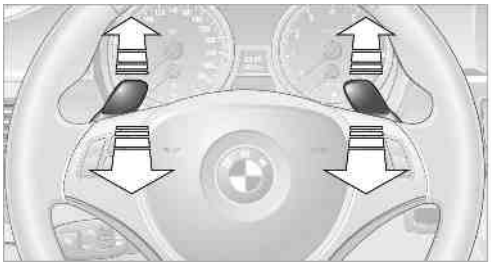
Zmiana biegów za pomocą przełączników* na kierownicy

Przełączniki umożliwiają szybką zmianę biegów, ponieważ obie ręce mogą cały czas pozostawać na kierownicy.

▷ Gdy w trybie automatycznym kierowca posłuży się przełącznikami na kierownicy, tryb zmienia się na ręczny.

▷ Gdy przez pewien czas do zmiany biegów nie są używane przełączniki na kierownicy oraz samochód nie przyspiesza, system ponownie przełącza się w tryb automatyczny.

▷ Jeśli dźwignia sterująca znajduje się w pozycji M/S, aktywny pozostaje tryb ręczny.◀



▷ Przełączanie na wyższy bieg: pociągnąć za jeden z przełączników.

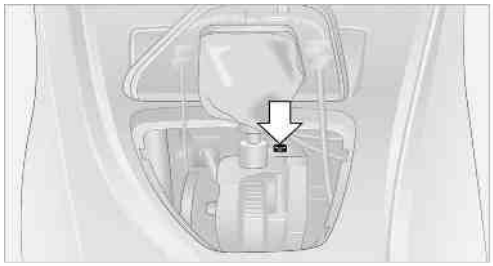
▷ Redukcja biegu: nacisnąć na jeden z przełączników.

Przełączanie na wyższy lub niższy bieg przeprowadzane jest tylko przy odpowiednich obrotach silnika i prędkości; np. przy zbyt wysokich obrotach nie zostanie wykonane przełączenie na niższy bieg. Na tablicy przyrządów wyświetlony zostanie na krótko wybrany, a następnie aktualny bieg.

Usuwanie blokady dźwigni sterującej

Gdyby dźwignia sterująca w położeniu P była zablokowana mimo wciśniętego na niej przycisku, wówczas można usunąć jej blokadę samodzielnie:

1. Odczepić osłonę dźwigni sterującej.
2. Wywinąć osłonę na dźwignię sterującą.



3. Za pomocą śrubokrętu z kompletu narzędzi, patrz strona 235, wcisnąć czerwoną dźwignię i tak jak zwykle przesunąć dźwignię sterującą w żądane położenie.

7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem*

Zasada działania

7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem jest zautomatyzowaną skrzynią biegów, z dwoma sprzęgłami i dzieloną przekładnią, w której pracę sprzęgła i przełączanie biegów wykonuje system elektro-hydrauliczny.
W przypadku 7-biegowj sportowej automatycznej skrzyni biegów z podwójnym sprzęgłem, zmiana biegów nie powoduje przerwania ciągu napędowego.

7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem obsługiwana jest za pomocą dźwigni sterującej i dwóch przełączników na kierownicy.

Umożliwia ona następujące funkcje:

▷ pracę ręczną lub automatyczną: tryb sekwencyjny lub tryb Drive

▷ automatyczną redukcję i zabezpieczenie przed błędnym przełączeniem biegu także w pracy sekwencyjnej

▷ asystenta przyspieszania, Launch Control, patrz strona 68

▷ automatyczne dodawanie gazu

Ograniczenia działania układu

7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem wyposażona jest w zabezpieczenie przed przegrzaniem, które chroni sprzęgło przed ekstremalnym obciążeniem.

Lampka kontrolna świeci się na żółto, jeśli skrzynia biegów zaczyna się przegrzewać. W miarę możliwości unikać zbyt wysokiego obciążenia silnika i częstego ruszania. Przegrzanie się skrzyni biegów sygnalizowane będzie czerwona lampka kontrolną i przerwany zostanie dopływ paliwa do silnika. Jazdę należy kontynuować dopiero po ostudzeniu skrzyni biegów.

Unikać częstego i gwałtownego ruszania i nie utrzymywać pojazdu na wzniesieniu ze ślizgającym się sprzęgłem, ponieważ takie działanie może prowadzić do przegrzania się skrzyni biegów.

Położenia skrzyni biegów

P R N D M/S + –

Wskaźniki na tablicy przyrządów

P, R, N, D1 do D7, S1 do S7, M1 do M7

Wyświetlane jest położenie skrzyni biegów i aktualnie wybrany bieg.

Włączanie położeń skrzyni biegów

- ▷ Położenie skrzyni biegów P można wyłączyć dopiero przy pracującym silniku: Interlock.
- ▷ Należy wcisnąć pedał hamulca podczas postoju samochodu przed przełączeniem dźwigni z pozycji P lub N, w przeciwnym razie polecenie przełączenia nie zostanie wykonane: Shiftlock.

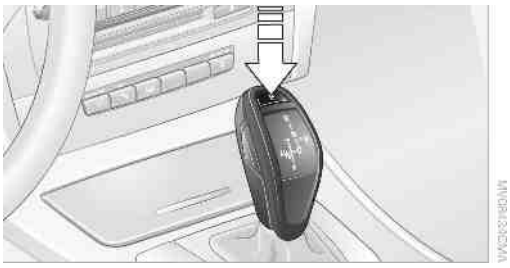
Wybór położenia D, R, N

Przestawić dźwignię sterującą w żądanym kierunku, w razie potrzeby poza punkt oporu. Przy zmianie położenia z P lub na R nacisnąć jednocześnie przycisk **1**.

Wybrane położenie skrzyni biegów wskazywane jest również na dźwigni sterującej.

Po puszczeniu, dźwignia sterująca wraca w położenie środkowe.

Wybór położenia P



Nacisnąć przycisk **P**.

P Parkowanie

Należy włączać tylko podczas postoju samochodu. Tylne koła zostają zablokowane.

Pozycja P dźwigni sterującej włączy się, jeżeli przy pracującym silniku otwarte zostaną drzwi kierowcy i odpięty będzie pas bezpieczeństwa, natomiast pedał hamulca lub pedał gazu pozostaną nietknięte.◀

Położenie P jest ustawiane samoczynnie po wyłączeniu silnika, chyba że dźwignia pozostała w położeniu N a pilot pozostawiony jest w stacyjce, patrz strona 232. Po wyjęciu

pilota ze stacyjki, niezależnie od aktualnie wybranego biegu, ustawiane jest położenie P.◀

R Bieg wsteczny

Należy włączać tylko podczas postoju samochodu.

N bieg jałowy

Jeżeli wymaga tego sytuacja, np. przy redukcji biegu na śliskiej nawierzchni, 7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem samoczynnie rozłącza i włącza sprzęgło, co oznacza że nie jest konieczne ręczne wrzucanie biegu jałowego.

▷ Położenie N pozostanie wrzucone po wyłączeniu silnika, jeśli pilot zostanie pozostawiony w stacyjce. Z tej funkcji można korzystać np. w myjniach, patrz strona 232.◀

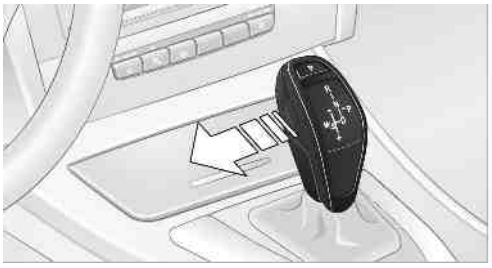
Tryb D Drive

W trybie Drive wszystkie biegi w przód przełączane są automatycznie.

Kick-Down

W celu uzyskania dużego przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, należy całkowicie wcisnąć pedał gazu poza punkt oporu. W ten sposób uzyskuje się maksymalne przyspieszenie.

Program sportowy i ręczna zmiana biegów M/S



Po przesunięciu dźwigni sterujące w lewo z pozycji D:
uaktywniany jest program sportowy, o czym informuje wskazanie S1 do S7 na tablicy przyrządów. Położenie to zalecane jest wówczas, gdy pożądana jest jazda z wysokimi osiągami.

Po krótkim naciśnięciu dźwigni sterującej do przodu lub do tyłu aktywna staje się ręczna skrzynia biegów, a system Steptronic zmienia bieg. Na tablicy przyrządów pojawia się wskazanie M1 do M7.

W następujących sytuacjach 7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem myśli za kierowcę:

- ▷ Przełączanie na wyższy lub niższy bieg przeprowadzane jest tylko przy odpowiednich obrotach silnika i prędkości, np. przy zbyt wysokich obrotach nie zostanie wykonane przełączenie na niższy bieg.
- ▷ Po każdym zatrzymaniu samochodu następuje automatyczna redukcja do pierwszego biegu.
- ▷ Na chwilę przed spadkiem prędkości do minimalnej prędkości dla danego biegu następuje samoczynna redukcja biegu, również bez ingerencji kierowcy.

Szybka redukcja biegu: W trybie pracy sekwencyjnej można przeskakiwać kilka biegów, aby uzyskać optymalne wartości przyspieszenia. W tym celu pedał gazy należy wcisnąć poza punkt oporu.

Aby ponownie korzystać z automatyki, należy przesunąć dźwignię sterującą w prawo w położenie D.

Zmiana biegów

Za pomocą dźwigni sterującej lub przełączników odbywa się przełączanie biegów w górę lub w dół. Nie ma przy tym potrzeby redukowania gazu.

Za pomocą dźwigni sterującej

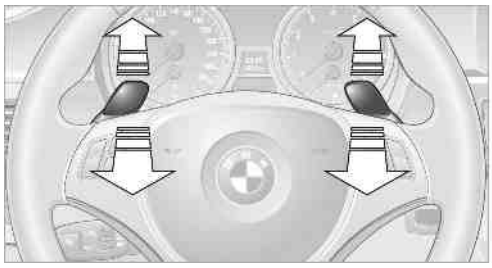
- ▷ W celu przełączenia na wyższy bieg należy pociągnąć dźwignię sterującą w tył.
- ▷ W celu zredukowania biegu przesunąć ją do przodu.

Za pomocą przełączników na kierownicy

Ponadto biegi można zmieniać ręcznie również za pomocą dwóch dźwigienek przełączających na kierownicy. Przełączniki umożliwiają szybką zmianę biegów, ponieważ obie ręce mogą cały czas pozostawać na kierownicy.

▷ Gdy w trybie automatycznym kierowca posłuży się przełącznikami na kierownicy, tryb zmienia się na ręczny.

▷ Gdy przez pewien czas do zmiany biegów nie są używane przełączniki w kierownicy oraz samochód nie przyspiesza, system ponownie przełączy się w tryb automatyczny, jeśli dźwignia sterująca jest w pozycji D.



▷ Przełączanie na wyższy bieg: pociągnąć za jeden z przełączników.

▷ Redukcja biegu: nacisnąć na jeden z przełączników.

Układ kontroli dynamiki

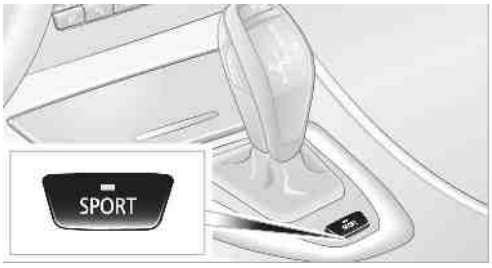
Układ kontroli dynamiki umożliwia bardziej sportowe reakcje Państwa BMW:

▷ Zakres prędkości obrotowej silnika wykorzystywany jest w sposób optymalny.

▷ Zmiana biegów odbywa się szybciej.

▷ Silnik reaguje bardziej spontanicznie na ruch pedału gazu.

Uaktywnienie układu



Nacisnąć przycisk SPORT.
Dioda w przycisku świeci się, a wskazanie SPORT wyświetlone zostanie na tablicy przyrządów.

Dezaktywacja systemu

▷ Ponownie wcisnąć przycisk SPORT

▷ Wyłączanie silnika

Dioda w przycisku i wskazanie SPORT na tablicy przyrządów gasną.

Ręczne odblokowywanie skrzyni biegów

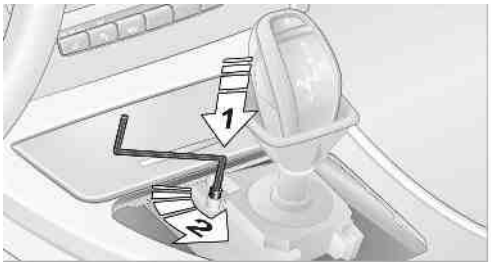
▷ W razie przerwy w zasilaniu spowodowanej np. rozładowaniem lub odłączeniem akumulatora lub w razie wystąpienia awarii elektrycznej, należy odblokować skrzynię biegów ręcznie, inaczej tylne koła będą zablokowane i nie da się odholować samochodu.◀

Skrzynię biegów odblokowywać ręcznie tylko w celu holowania i wcześniej zaciągnąć hamulec ręczny, aby pojazd nie mógł się przemieścić. Po odholowaniu samochodu skrzynię biegów należy z powrotem zablokować.

Odblokowanie

1. Odczepić osłonę dźwigni sterującej.
2. Wywinąć osłonę na dźwignię sterującą.

3. Klucz imbusowy z kompletu narzędzi, patrz strona 235, włożyć w otwór, strzałka **1**.



4. Obrócić klucz imbusowy do oporu, patrz strzałka **2**. Skrzynia biegów została odblokowana.

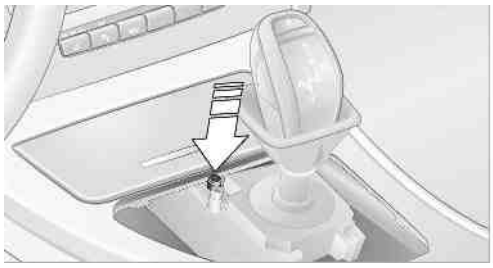
   Nie należy obracać kluczem imbusowym w kierunku odwrotnym, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia mechanizmu.◀

5. Wyjąć klucz imbusowy z otworu.

Po odholowaniu samochodu skrzynię biegów należy z powrotem zablokować. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo, że samochód stoczy się samoczynnie po pochyłości.◀

Zamykanie

1. Nacisnąć przycisk, patrz strzałka. Blokada skrzyni biegów będzie z powrotem zablokowana.



2. Zaczepić ponownie osłonę dźwigni sterującej.
3. Mocno zaciągnąć hamulec ręczny.

Rozruch awaryjny i holowanie, od strony 245.

Launch Control

Asystent Launch Control, na jezdni o dobrej przyczepności, umożliwia optymalne przyspieszenie samochodu przy ruszaniu.

Nie należy zbyt często korzystać z funkcji Launch Control, w przeciwnym razie, na skutek wysokiego obciążenia pojazdu może dojść do przedwczesnego zużycia podzespołów.◀

Launch Control jest do dyspozycji wówczas, gdy silnik osiągnie temperaturę roboczą, a więc po nieprzerwanej jeździe na odcinku co najmniej 10 km.

1. Przy włączonym silniku, należy nacisnąć lewą nogą na pedał hamulca.
2. Aktywowanie układu dynamicznej kontroli trakcji (DTC), patrz strona 96.
3. Aktywowanie układu kontroli dynamiki jazdy, patrz strona 67.
4. Po zatrzymaniu samochodu, aktywować tryb manualny i wybrać 1. bieg.
5. Wcisnąć pedał gazu prawą nogą, poza punkt oporu. Ustawiona zostanie prędkość obrotowa do ruszania. Na tablicy przyrządów pojawia się symbol flagi.

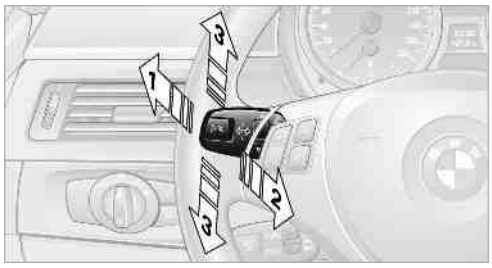
6. Po zwolnieniu pedału hamulca pojazd będzie przyspieszał. Pedał gazu nadal ma być wciśnięty do oporu.
7. Przełączenie na wyższy bieg nastąpi automatycznie, dopóki pedał gazu będzie pozostawał wciśnięty poza punkt oporu.

Launch Control będzie ponownie dostępny dopiero po przejechaniu określonego dystansu.

Podczas docierania nie należy korzystać z Launch Control, patrz strona 132.

W celu zachowania stabilności podczas jazdy należy możliwe z powrotem aktywować układ DSC.◀

Kierunkowskaz/sygnał świetlny



1 Światła drogowe
2 Sygnał świetlny
3 Kierunkowskaz

Włączanie kierunkowskazu

Dźwignię przesunąć poza punkt oporu.

W celu ręcznego wyłączenia przesunąć dźwignię do punktu oporu.

Nietypowe szybkie pulsowanie lampki kontrolnej wskazuje na awarię jednej z żarówek kierunkowskazów, w przypadku jazdy z przyczepą ewentualnie również żarówki kierunkowskazu w przyczepie.◀

Krótkotrwałe mignięcie

Nacisnąć dźwignię do punktu oporu i przytrzymać, dopóki kierunkowskaz ma migać.

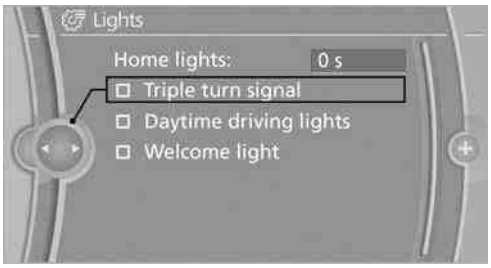
Krótkie włączanie kierunkowskazu

Dźwignię przesunąć lekko do punktu oporu. Kierunkowskaz zamiga trzykrotnie.

Tę funkcję można uaktywnić lub dezaktywować.

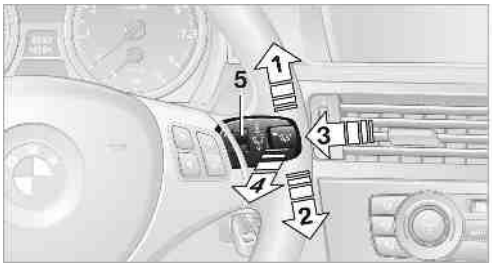
iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Lights"
3. "Triple turn signal"



Włączone jest krótkie mignięcie kierunkowskazów, a informacje zapisywane są dla aktualnie używanego pilota.

Układ oczyszczania szyb



1 Włączanie wycieraczek
2 Wyłączanie wycieraczek lub krótkie przecieranie
3 Uaktywnianie/ dezaktywacja przerywanej pracy wycieraczek lub czujnika deszczu*
4 Spryskiwanie* przedniej szyby i reflektorów
5 Ustawianie długości przerwy lub czułości czujnika deszczu

Włączanie wycieraczek

Nacisnąć dźwignię w górę, strzałka **1**.

Po puszczeniu dźwignia powraca do ustawienia podstawowego.

Normalna prędkość wycieraczek

Nacisnąć jednokrotnie.

Podczas postoju samochodu następuje przełączenie na pracę przerywaną.

Większa prędkość wycieraczek

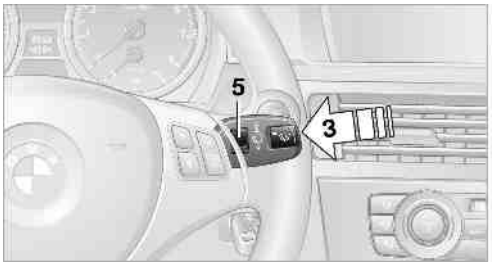
Nacisnąć dwa razy lub nacisnąć poza punkt oporu.
Podczas postoju samochodu następuje przełączenie na normalną prędkość.

Praca przerywana lub czujnik deszczu*

Bez czujnika deszczu, w tym miejscu ustawia się długość przerwy w pracy wycieraczek.

Przy pomocy czujnika deszczu praca wycieraczek sterowana jest automatycznie, w zależności od intensywności opadów. Czujnik deszczu umieszczony jest na przedniej szybie, dokładnie przed lusterkiem wewnętrznym.

Uaktywnianie pracy przerywanej lub czujnika deszczu



Nacisnąć na przycisk, strzałka **3**. Zapala się dioda w przycisku.

Ustawianie długości przerwy lub czułości czujnika deszczu

Obracać pokrętło **5** w dół lub w górę.

Dezaktywacja pracy przerywanej lub czujnika deszczu

Ponownie wcisnąć przycisk, strzałka **3**.
Dioda gaśnie.

Przed wjazdem do myjni należy wyłączyć czujnik deszczu, w przeciwnym razie automatyczne włączenie się wycieraczek może spowodować ich uszkodzenie.◀

Spryskiwanie* przedniej szyby i reflektorów

Pociągnąć za dźwignię, strzałka **4**.

Przednia szyba zostanie spryskana płynem do spryskiwaczy i na chwilę włączą się wycieraczki.

Jeśli włączone są światła samochodu, w odpowiednich odstępach oczyszczane są równocześnie reflektory.

Spryskiwaczy należy używać tylko wtedy, gdy nie zachodzi obawa zamarznięcia płynu na przedniej szybie, ponieważ grozi to ograniczeniem widoczności. W związku z tym, należy używać tylko niezamarzających płynów do szyb, patrz Płyn do spryskiwaczy.
Aby zapobiec uszkodzeniu pompy spryskiwaczy, nie należy ich używać, gdy zbiornik na płyn jest pusty.◀

Dysze spryskiwaczy

Gdy silnik pracuje lub włączony jest zapłon, dysze spryskiwaczy szyb są automatycznie podgrzewane*.

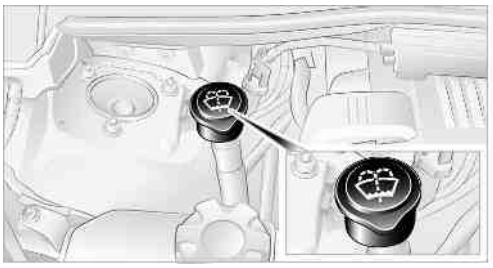
Płyn do spryskiwaczy

Płyn przeciw zamarzaniu do spryskiwaczy jest łatwopalny. Z tego powodu należy go przechowywać z dala od źródła ognia, w zamkniętych, oryginalnych pojemnikach w miejscach niedostępnych dla dzieci, inaczej może dojść do obrażeń. Należy przestrzegać wskazówek zamieszczonych na opakowaniu.◀

Wlew płynu do spryskiwaczy

Płyn do spryskiwaczy wolno wlewać wyłącznie wówczas, gdy silnik się ochłodzi, aby wykluczyć kontakt z gorącymi

częściami silnika. Inaczej w razie rozlania płynu istnieje niebezpieczeństwo pożaru i zagrożenie bezpieczeństwa osobistego.◀



Wszystkie dysze spryskiwaczy zasilane są z jednego zbiornika.

Napełniać wodą, w razie potrzeby z dodatkiem przeciw zamarzaniu według wskazówek producenta.

▷ W celu zachowania właściwych proporcji mieszanki płyn do spryskiwaczy należy zmieszać przed wlaniem do zbiornika.◀

Pojemność

Ok. 6 litrów.

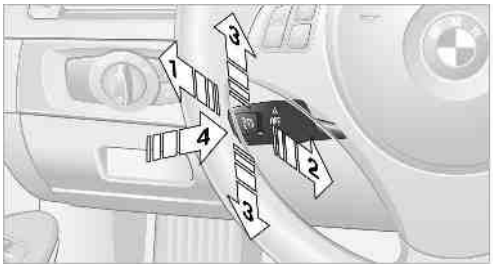
Tempomat* w przypadku silników 4-cylindrowych

Zasada działania

Tempomat, działa od prędkości ok. 30 km/h. Samochód utrzymuje i zapisuje wtedy prędkość, zadaną za pomocą dźwigni na kolumnie kierownicy.

⚠ Z tempomatu nie należy korzystać, jeżeli niekorzystne warunki uniemożliwiają jazdę ze stałą prędkością, np. na odcinkach z wieloma zakrętami, w intensywnym ruchu lub w warunkach niesprzyjającego stanu jezdni – śnieg, deszcz, lód albo luźne podłoże. Może to spowodować utratę kontroli nad samochodem, co w konsekwencji może prowadzić do wypadku.◀

Jedna dźwignia – wszystkie funkcje



1 Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości lub jej zwiększanie

2 Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości lub jej zmniejszanie

3 Dezaktywowanie funkcji regulacji prędkości – tempomatu

4 Przywołanie prędkości z pamięci

Utrzymywanie aktualnej prędkości

Nacisnąć krótko na dźwignię, strzałka **1**, lub krótko pociągnąć, strzałka **2**.
Aktualna prędkość samochodu zostanie zapamiętana i utrzymana. Wartość widoczna będzie przez chwilę na tablicy przyrządów.

Na pochyłych odcinkach drogi, gdzie hamowanie silnika jest niewystarczające, prędkość regulowana może zostać przekroczona. Na wzniesieniach, kiedy moc silnika jest niewystarczająca, utrzymywana prędkość może zostać zmniejszona.

Zwiększanie prędkości

Naciskać na dźwignię, strzałka **1**, dopóki nie zostanie uzyskana żądana prędkość.
Każde naciśnięcie na dźwignię zwiększa prędkość o ok. 1 km/h.

Przyspieszanie za pomocą dźwigni

Naciskać na dźwignię, strzałka **1**, dopóki nie zostanie uzyskana żądana prędkość.
Samochód przyspiesza bez konieczności wciskania pedału gazu. System zapamiętuje i utrzymuje prędkość.

Zmniejszanie prędkości

Pociągać za dźwignię, strzałka **2**, dopóki nie zostanie uzyskana żądana prędkość.
Funkcje analogiczne do zwiększania prędkości lub przyspieszania, ale prędkość samochodu będzie zmniejszana.

Dezaktywowanie funkcji regulacji prędkości – tempomatu

Dźwignię przesunąć w dół lub w górę, strzałka **3**.

Ponadto układ wyłącza się automatycznie:

- ▷ podczas hamowania
- ▷ podczas ręcznego przełączania biegów lub po włączeniu biegu jałowego
- ▷ po przestawieniu dźwigni automatycznej skrzyni biegów w położenie N
- ▷ gdy ustalona prędkość jest przez dłuższy czas przekraczana lub redukowana, np. przy używaniu pedału gazu
- ▷ podczas pracy systemu DSC

Przywołanie prędkości z pamięci

Nacisnąć na przycisk, strzałka **4**.
Ostatnia zapamiętana prędkość zostanie ponownie osiągnięta i utrzymana.

Zapisana prędkość widoczna będzie przez chwilę na tablicy przyrządów.

Po wyłączeniu zapłonu zapisana prędkość zostanie skasowana.

Wskaźnik na tablicy przyrządów

Podczas zapamiętywania chwilowej prędkości jazdy lub przy wywoływaniu zapisanej prędkości, na tablicy przyrządów widoczne będzie dane wskazanie.

Tempomat* w przypadku 6-cylindrowych silników

zasada działania,

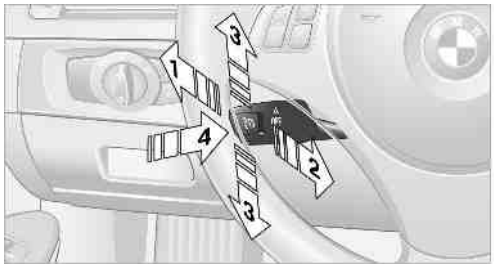
Regulacja prędkości – tempomat z funkcją hamowania działa od ok. 30 km/h. Samochód utrzymuje i zapisuje wtedy prędkość, zadaną za pomocą dźwigni na kolumnie kierownicy. Aby utrzymać zadaną prędkość na stałym poziomie, system uaktywnia hamulce, jeśli na pochyłym odcinku hamujące działanie silnika nie jest wystarczające.

⚠ Z tempomatu nie należy korzystać, jeżeli niekorzystne warunki uniemożliwiają jazdę ze stałą prędkością, np. na odcinkach z wieloma zakrętami, w intensywnym ruchu, na nawierzchni pokrytej śniegiem, deszczem, lodem ani na luźnym podłożu. Może to spowodować utratę kontroli nad samochodem, co w konsekwencji może prowadzić do wypadku.◀

Ręczna skrzynia biegów

Zmiana biegów możliwa jest, gdy funkcja tempomatu jest aktywna. Jeżeli w trakcie jazdy silnik osiąga i utrzymuje bardzo wysokie bądź bardzo niskie obroty, lampka kontrolna wezwie Państwa do zmiany biegu lub system zdezaktywuje się.

Jedna dźwignia – wszystkie funkcje



1 Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości lub jej zwiększanie

2 Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości lub jej zmniejszanie

3 Dezaktywowanie funkcji regulacji prędkości – tempomatu

4 Przywołanie prędkości z pamięci

Utrzymywanie aktualnej prędkości

Nacisnąć krótko na dźwignię, strzałka **1**, lub krótko pociągnąć, strzałka **2**.
Aktualna prędkość samochodu zostanie zapamiętana i utrzymana. Wyświetlana będzie ona na prędkościomierzu oraz przez chwilę na tablicy przyrządów.

Na wzniesieniach, kiedy moc silnika jest niewystarczająca, utrzymywana regulowana prędkość może zostać zmniejszona. Jeżeli na stromym zjeździe hamowanie silnikiem okaże się niewystarczające, system nieznacznie wspomoże hamowanie.

Zwiększanie żądanej prędkości

Dźwignię naciskać do punktu oporu lub przesunąć poza punkt oporu, strzałka **1**, dopóki nie zostanie ustawiona żądana prędkość.

- ▷ Każde naciśnięcie na dźwignię do punktu oporu zwiększa żądaną prędkość o ok.1 km/h.
- ▷ Każde naciśnięcie na dźwignię poza punkt oporu zwiększa żądaną prędkość o kolejne 10 km/h.

System zapamiętuje i utrzymuje prędkość.

Przyspieszanie za pomocą dźwigni

Lekkie przyspieszanie:

Nacisnąć na dźwignię do punktu oporu, strzałka **1**, dopóki nie zostanie uzyskana żądana prędkość.

Silne przyspieszanie:

Przesunąć dźwignię poza punkt oporu, strzałka **1**, dopóki nie zostanie uzyskana żądana prędkość.

Samochód przyspiesza bez konieczności wciskania pedału gazu. System zapamiętuje i utrzymuje prędkość.

Zmniejszanie prędkości

Pociągać za dźwignię, strzałka **2**, dopóki nie zostanie wskazana żądana prędkość.

Funkcje analogiczne do zwiększania prędkości, ale prędkość samochodu będzie zmniejszana.

Dezaktywowanie funkcji tempomatu

Dźwignię przesunąć w dół lub w górę, strzałka **3**.
Wskazania na prędkościomierzu gasną.

Ponadto układ wyłącza się automatycznie:

- ▷ podczas hamowania
- ▷ kiedy w trybie pracy ręcznej przełączanie biegów odbywa się bardzo wolno lub zostanie włączony bieg jałowy
- ▷ po przestawieniu dźwigni automatycznej skrzyni biegów w położenie N
- ▷ gdy za pomocą sportowej automatycznej skrzyni biegów z podwójnym sprzęgłem włączone zostanie położenie N
- ▷ po aktywacji układu DTC lub dezaktywacji DSC
- ▷ gdy pracuje DSC lub ABS

Dodanie gazu nie dezaktywuje funkcji tempomatu. Po zwolnieniu pedału gazu zapamiętana prędkość zostaje osiągnięta ponownie i jest utrzymywana.

Lampka ostrzegawcza

Lampka ostrzegawcza zapala się, kiedy tempomat zostanie zdezaktywowany przez hamowanie hamulcem ręcznym lub interwencję DSC. Na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat.

Przywołanie prędkości z pamięci

Nacisnąć na przycisk, strzałka **4**. Ostatnia zapamiętana prędkość zostanie ponownie osiągnięta i utrzymana.

W następujących przypadkach zapamiętana wartość prędkości zostanie skasowana i nie będzie możliwości jej ponownego wywołania:

- ▷ w przypadku zadziałania układów regulujących stabilność jazdy
- ▷ w przypadku ręcznej skrzyni biegów: kiedy przełączanie biegów następuje bardzo wolno lub zostanie włączony bieg jałowy

- ▷ w przypadku automatycznej skrzyni biegów: po ustawieniu dźwigni w pozycji N
- ▷ w przypadku sportowej automatycznej skrzyni biegów z podwójnym sprzęgłem: po ustawieniu położenia skrzyni biegów N
- ▷ po wyłączeniu zapłonu

Wskaźniki na tablicy przyrządów

1 Zapisana prędkość

2 Przez chwilę wskazywana będzie wybrana prędkość

▷ Jeśli na krótki czas, na tablicy przyrządów pojawi się wskazanie --- km/h, wówczas prawdopodobnie nie są spełnione warunki konieczne do pracy układu.
Odczyt komunikatów Check-Control, patrz strona 90.◀

Usterki w działaniu

Jeśli układ ulegnie awarii, lampka ostrzegawcza świeci się. Na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat. Bliższe informacje znajdą Państwo na stronie 89 i następnych.

Aktywny tempomat*

Zasada działania

Za pomocą aktywnego tempomatu można wybrać prędkość zadaną, którą samochód sam utrzymuje podczas swobodnej jazdy.

Z pewnymi uwarunkowaniami system samoczynnie dostosowuje prędkość do jadącego wolniej samochodu z przodu. Utrzymywany przez system odstęp od samochodu z przodu można zmieniać w czterech stopniach. Odstęp ten z uwagi na bezpieczeństwo zależny jest od prędkości. System samoczynnie utrzymuje odstęp redukując gaz, ewentualnie lekko hamując i znowu przyspieszając, jeżeli to samo zrobi samochód z przodu. Gdy droga z przodu jest wolna, osiągana jest wybrana uprzednio prędkość zadana. Będzie ona utrzymywana również na pochyłych odcinkach drogi, jednak na wzniesieniach, kiedy moc silnika jest niewystarczająca, zadana prędkość może zostać zmniejszona.

Aby mogli Państwo w pełni korzystać z systemu, prosimy o dokładne zapoznanie się z informacjami na temat Ograniczenia działania układu od strony 78.

Wrażenie hamowania

- ▷ Jeśli w trakcie automatycznego hamowania przez system, zostanie dodatkowo wciśnięty pedał hamulca, wówczas powstanie nieco inne odczucie hamowania.
- ▷ Ewentualne dźwięki podczas automatycznego hamowania są normalne.

Ręczna skrzynia biegów

Zmiana biegów możliwa jest, gdy funkcja tempomatu jest aktywna. Jeżeli w trakcie jazdy silnik osiąga i utrzymuje bardzo wysokie bądź bardzo niskie obroty, lampka kontrolna wezwie Państwa do zmiany biegu lub system zdezaktywuje się.

Zakres zastosowania

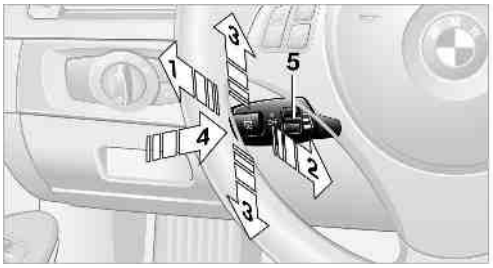
Optymalny zakres prędkości możliwy do zastosowania na drogach krajowych o dobrej nawierzchni i autostradach wynosi od ok. 80 do 140 km/h. Należy przestrzegać przy tym maksymalnej, dopuszczalnej w danym kraju, prędkości.

Minimalna prędkość, jaką można ustawić wynosi 30 km/h, maksymalna 180 km/h.

Aktywny tempomat nie zwalnia kierowcy od osobistej odpowiedzialności.
To on uwzględnia warunki drogowe, pogodowe oraz natężenie ruchu i decyduje, czy i jak ma być użyty system.

Z systemu należy korzystać tylko wówczas, gdy ruch jest płynny, i nie odbywa się na drogach żwirowych lub drogach o ostrych łukach lub śliskich, nie podczas mgły, śniegu lub silnego deszczu.
Prędkość zadaną należy dostosować do warunków na drodze i należy kontrolować prędkość jazdy oraz odstęp bezpieczeństwa i przez cały czas pozostać gotowym do hamowania. W przeciwnym razie może dojść do sytuacji grożącej wypadkiem.◀

Jedna dźwignia – wszystkie funkcje



1 Zapis i zwiększanie prędkości zadanej
2 Zapis i zmniejszanie prędkości zadanej
3 Dezaktywacja tempomatu, patrz strona 76
4 Wywołanie zapamiętanej, zadanej prędkość i odstępu, patrz strona 76
5 Wybór odległości do pojazdu jadącego z przodu, patrz strona 75

Zapisywanie aktualnej prędkości

Nacisnąć krótko na dźwignię, strzałka **1**, lub krótko pociągnąć, strzałka **2**.

Aktualna prędkość samochodu zostanie zapamiętana. Wyświetlana będzie ona na prędkościomierzu oraz przez chwilę na tablicy przyrządów.

Zwiększanie żądanej prędkości

Dźwignię należy naciskać do punktu oporu lub przesunąć poza punkt oporu, strzałka **1**, dopóki nie zostanie wyświetlona żądana prędkość.

▷ Każde krótkie naciśnięcie aż do punktu oporu zwiększa żądaną prędkość o 1 km/h.

▷ Każde krótkie naciśnięcie poza punkt oporu zwiększa żądaną prędkość o kolejne 10 km/h.

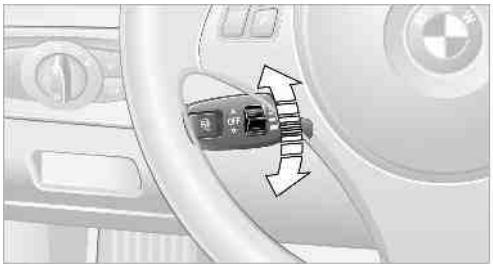
Wyświetlona prędkość zostanie następnie zapisana i osiągnięta, gdy droga będzie już wolna.

Zmniejszanie żądanej prędkości

Należy pociągać za dźwignię, strzałka **2**, dopóki nie zostanie wyświetlona żądana prędkość.

Funkcje analogiczne do zwiększania prędkości zadanej.

Wybór odstępu



▷ Nacisnąć w dół:
zwiększanie odstępu.

▷ Nacisnąć w górę:
zmniejszanie odstępu.

Wybrany odstęp wyświetlony zostanie na tablicy przyrządów.

Odstęp 1

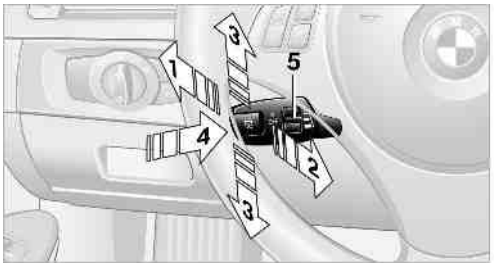
Odstęp 2

Odstęp 3
Odstęp ten będzie zawsze ustawiany po włączeniu systemu, pierwszy raz po uruchomieniu silnika. Odpowiada on mniej więcej połowie wartości liczbowej wskazania licznika km/h w metrach.

Odstęp 4

Wybór odstępu należy dostosować do warunków drogowych i pogodowych, w przeciwnym razie może dojść do sytuacji grożącej wypadkiem. Należy przy tym zawsze zachowywać przepisowy odstęp.◀

Dezaktywowanie funkcji tempomatu



Dźwignię nacisnąć w dół lub w górę, strzałka **3**. Wskazania na prędkościomierzu gasną.

Ponadto układ wyłącza się automatycznie:

- ▷ podczas hamowania
- ▷ jeśli ze względu na sytuację drogową prędkość wynosi mniej niż 30 km/h
- ▷ kiedy w trybie manualnym przełączanie biegów odbywa się bardzo wolno lub zostanie włączony bieg jałowy
- ▷ po przestawieniu dźwigni automatycznej skrzyni biegów w położenie N
- ▷ gdy za pomocą sportowej automatycznej skrzyni biegów z podwójnym sprzęgłem włączone zostanie położenie N
- ▷ po aktywacji układu DTC lub dezaktywacji DSC
- ▷ gdy pracuje DSC lub ABS
- ▷ gdy układ przez dłuższy czas nie rozpozna żadnych obiektów, np. na prawie pustych trasach bez ograniczników brzegowych albo ze względu na zanieczyszczenie czujnika radarowego, patrz strona 77

Jeśli układ zostanie wyłączony, wówczas konieczna będzie aktywna ingerencja w formie manewru hamowania lub ominięcia, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo wypadku.◀

Lampka ostrzegawcza

Lampka ostrzegawcza zapala się, kiedy tempomat zostanie automatycznie zdezaktywowany przez prędkość mniejszą od 30 km/h, hamowanie hamulcem ręcznym lub interwencję DSC. Na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat.

Przywoływanie zapisanej prędkości zadanej i odstępu

Nacisnąć na przycisk, strzałka **4**.
Zapisana prędkość oraz odstęp zostaną ponownie osiągnięte i utrzymane.

W następujących przypadkach zapamiętana wartość prędkości zostanie skasowana i nie będzie możliwości jej ponownego wywołania:

- ▷ w przypadku zadziałania układów regulujących stabilność jazdy
- ▷ w przypadku ręcznej skrzyni biegów: kiedy przełączanie biegów następuje bardzo wolno lub zostanie włączony bieg jałowy
- ▷ w przypadku automatycznej skrzyni biegów: po ustawieniu dźwigni w pozycji N
- ▷ w przypadku sportowej automatycznej skrzyni biegów z podwójnym sprzęgłem: po ustawieniu położenia skrzyni biegów N
- ▷ po wyłączeniu zapłonu

Wskaźniki na tablicy przyrządów

1 Zapisana prędkość zadana

2 Świeci się na żółto: rozpoznano samochód z przodu

Pulsuje na czerwono: układ nie może ustawić odstępu, należy samemu wyhamować

Pulsuje na żółto: reagują układy regulujące stabilność jazdy, tempomat zostanie wyłączony

3 Wybrany odstęp do pojazdu jadącego z przodu
Wskazanie pojawi się, gdy tylko układ zostanie włączony.

4 Przez chwilę wskazywana będzie prędkość zadana

▷ Jeśli na krótki czas, na tablicy przyrządów pojawi się wskazanie --- km/h, wówczas prawdopodobnie nie są spełnione warunki konieczne do pracy układu. Odczyt komunikatów Check-Control, patrz strona 90.◀

Lampki ostrzegawcze

Wskaźnik **2** miga na czerwono, rozlega się sygnał dźwiękowy. System wzywa kierowcę do hamowania lub ewentualnie do ominięcia samochodu. Aktywny tempomat nie może sam przywrócić odstępu do pojazdu jadącego z przodu.
Taka informacja nie zwalnia jednak kierowcy z odpowiedzialności za dostosowanie prędkości zadanej i sposobu jazdy do warunków ruchu.

Wskaźnik **2** miga na żółto.
Nie są spełnione warunki, umożliwiające pracę aktywnego tempomatu, np. na skutek ingerencji układu ABS lub DSC. Aktywny tempomat zostanie wyłączony. Następnie, w razie potrzeby, można znowu włączyć układ pociągając lub naciskając na dźwignię, jeżeli pozwala na to sytuacja i ruch drogowy. Wywołanie prędkości nie jest możliwe.

Czujnik radarowy

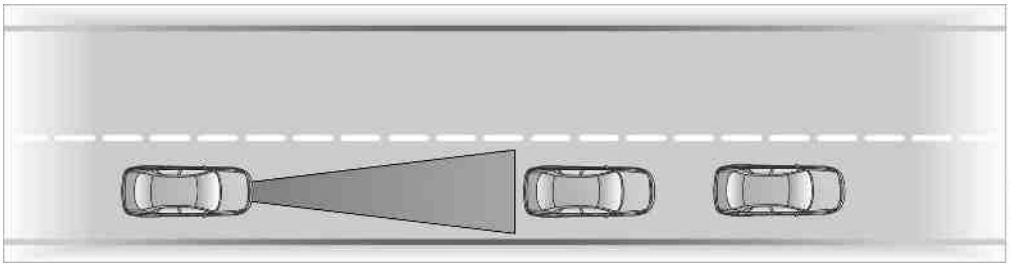
Silny deszcz, a także brud, śnieg albo lód mogą ograniczyć rozpoznawanie pojazdów jadących z przodu. Jeśli zajdzie taka potrzeba, należy oczyścić czujnik radaru z przodu na zderzaku, patrz strzałka. Szczególnie starannie usunąć wtedy warstwy śniegu i lodu.

W razie niewłaściwego ustawienia czujnika radarowego nie da się na stałe włączyć aktywnego tempomatu.

Usterki w działaniu

Jeśli układ ulegnie awarii, lampka ostrzegawcza świeci się. Na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat. Bliższe informacje znajdą Państwo na stronie 89 i następnych.

Ograniczenia działania układu

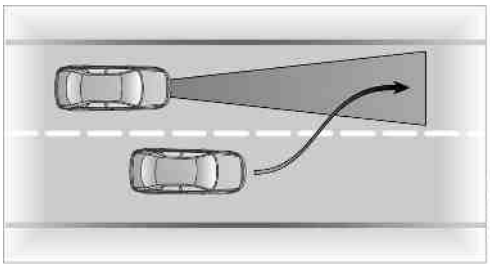


Zasięg widzenia czujnika radarowego i możliwość automatycznego hamowania są ograniczone. Może na przykład zdarzyć się, że jadące z przodu pojazdy jednośladowe nie zostaną rozpoznane.

System nie zwalnia, jeżeli na tym samym pasie ruchu znajduje się nieruchoma przeszkoda, np. pojazd przed czerwonym światłem lub stojący, jako ostatni w korku. Należy zareagować samodzielnie, gdyż inaczej wystąpi niebezpieczeństwo wypadku.◀

System nie reaguje też na ruch z przeciwka.

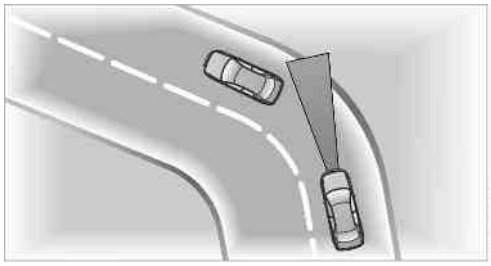
Pojazdy zmieniające pas ruchu



Jeżeli na nasz pas wjeżdża przed nas pojazd z sąsiedniego pasa ruchu, system rozpoznaje go dopiero wtedy, gdy cały pojazd znajdzie się na naszym pasie.

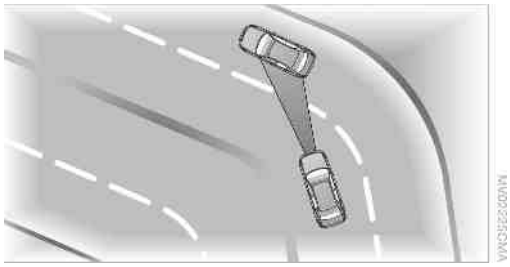
Jeżeli nagle na nasz pas wjedzie przed nas pojazd z sąsiedniego pasa ruchu, system może w pewnych okolicznościach nie odtworzyć samodzielnie wybranego odstępu. Dotyczy to także sytuacji, gdzie występuje duża różnica prędkości w stosunku do jadącego przed nami pojazdu, np. przy zbliżaniu się do ciężarówki. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo najechania na ten pojazd. W razie rozpoznania z całą pewnością pojazdu jadącego z przodu układ wzywa kierowcę do hamowania lub do ominięcia samochodu. Należy zareagować samodzielnie, gdyż inaczej wystąpi niebezpieczeństwo wypadku.◀

Zachowanie na łukach



Jeżeli wybrana prędkość zadana jest za wysoka dla aktualnego zakrętu, wówczas system zmniejsza prędkość na zakręcie. System nie może jednak rozpoznać zakrętu wcześniej. Przy wjeździe w zakręt należy więc zachować stosowną prędkość.

Na zakrętach, na skutek ograniczonego zakresu widzenia czujnika radarowego, może dojść do sytuacji, w których pojazd jadący z przodu nie jest już rozpoznawany lub jest rozpoznawany znacznie później.



Podczas zbliżania się do zakrętu system, ze względu na łuk zakrętu, może przez krótki czas reagować na pojazdy na sąsiednim pasie. Ewentualne zwolnienie samochodu można skompensować dodając krótko gazu. Po zwolnieniu pedału gazu system znowu jest aktywny i samodzielnie reguluje prędkość.

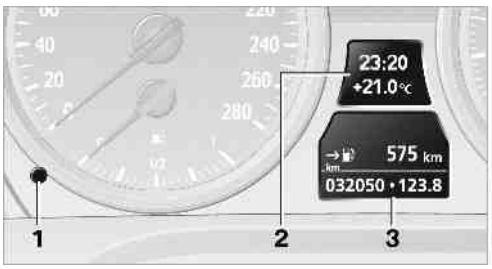
Niezależność kierowcy

Działania kierowcy mają zawsze pierwszeństwo. Jeżeli podczas jazdy z aktywnym tempomatem zostanie wciśnięty pedał gazu, wówczas automatyczne hamowanie zostanie tymczasowo przerwane. Po zwolnieniu pedału gazu następuje ponowne osiągnięcie prędkości zadanej albo ustawienie wybranego odstępu do samochodu jadącego z przodu.

⚠ Nie wolno trzymać stopy na pedale gazu i należy zwrócić uwagę, aby na pedale gazu nie leżały żadne przedmioty, jak np. dywaniki samochodowe, w przeciwnym razie system nie będzie mógł hamować.◀

Wszystko pod kontrolą

Licznik kilometrów, wskazanie temperatury zewnętrznej, zegar



1 Przycisk na tablicy przyrządów

2 Wskazanie temperatury zewnętrznej i zegar

3 Licznik kilometrów i dobowy licznik kilometrów

Przycisk na tablicy przyrządów

▷ przy włączonym zapłonie zerowanie dobowego licznika kilometrów

▷ przy wyłączonym zapłonie zostanie na chwilę wyświetlona godzina, temperatura zewnętrzna i licznik kilometrów

Jednostki pomiaru

Aby ustawić odpowiednie jednostki km lub mls dla licznika kilometrów oraz dla temperatury zewnętrznej °C lub °F, patrz strona 85.

Zostanie ono zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

Godzina, wskazanie temperatury

Ustawianie godziny patrz strona 87.

Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej

Kiedy wskazanie spadnie do +3 °C, rozlega się sygnał i zapala się lampka ostrzegawcza. Istnieje zwiększone niebezpieczeństwo gołoledzi.

⚠ Również przy temperaturach powyżej +3 °C może występować gołoledź. Dlatego np. na mostach i na zacienionych jezdniach należy jeździć z większą ostrożnością, w przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko wypadku.◀

Licznik kilometrów i dobowy licznik kilometrów

Zerowanie dobowego licznika kilometrów: Gdy zapłon jest włączony, na tablicy przyrządów nacisnąć przycisk **1**.

Gdy samochód stoi

Aby jeszcze na chwilę wyświetlić godzinę, temperaturę zewnętrzną i stan licznika kilometrów po wyjęciu pilota ze stacyjki: Nacisnąć przycisk **1** na tablicy przyrządów.

Obrotomierz

Należy bezwzględnie unikać prędkości obrotowych oznaczonych w czerwonym polu ostrzegawczym, patrz strzałka. W tym zakresie

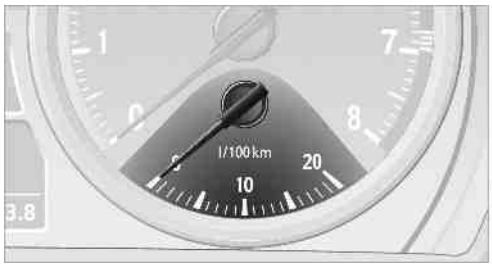
w celu ochrony silnika odcinany jest dopływ paliwa do silnika.

Temperatura płynu chłodzącego

Gdyby temperatura płynu chłodzącego, a tym samym silnika nadmiernie wzrosła, wówczas zapali się lampka ostrzegawcza. Na monitorze centralnym dodatkowo wyświetlony zostanie komunikat.

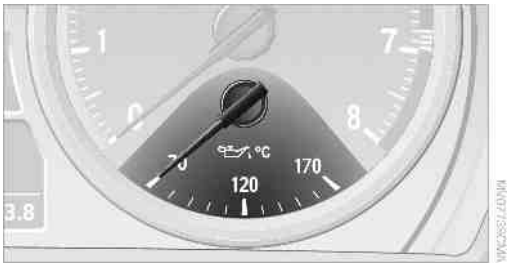
Należy skontrolować poziom płynu chłodzącego, patrz strona 228.

Wskaźnik zużycia paliwa*



Wskazuje bieżące zużycie paliwa. W każdej chwili można więc sprawdzić, czy jedzie się w sposób ekonomiczny i przyjazny dla środowiska.

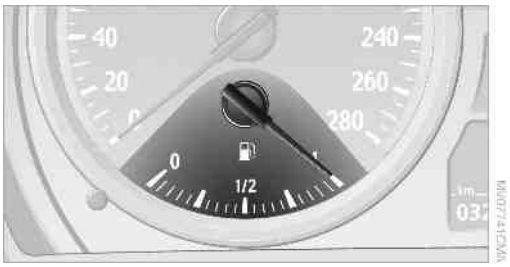
Temperatura oleju silnikowego*



Temperatura oleju w silniku rozgrzanym do temperatury roboczej wynosi od ok. 100 °C do ok. 120 °C.

Gdy temperatura oleju silnikowego jest zbyt wysoka pojawia się komunikat na monitorze centralnym.

Wskaźnik poziomu paliwa



Pojemność zbiornika paliwa:

- ▷ Silnik benzynowy: ok. 63 litrów.
- ▷ Silnik Diesla: ok. 61 litrów.

Wskazówki dotyczące tankowania znajdują się na stronie 218.

Różne nachylenia samochodu, np. podczas dłuższej jazdy w górach, mogą powodować niewielkie wahania wskazania.

Rezerwa

Po osiągnięciu rezerwy na chwilę wyświetlony zostanie komunikat na monitorze centralnym a na komputerze pokładowym pokazany zostanie pozostały możliwy zasięg. Przy zasięgu poniżej 50 km komunikat na monitorze

centralnym wyświetlany będzie w sposób ciągły.

W razie spadku możliwego zasięgu poniżej 50 km należy koniecznie zatankować, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie gwarancji właściwego funkcjonowania silnika i wystąpić mogą uszkodzenia.◀

Komputer pokładowy

Wskaźniki na tablicy przyrządów

Wywoływanie informacji

Nacisnąć przycisk w dźwigni kierunkowskazu.

Wyświetlone zostaną następujące informacje w podanej kolejności:

- ▷ Zasięg
- ▷ Średnia prędkość
- ▷ Średnie zużycie paliwa
- ▷ Chwilowe zużycie paliwa*
- ▷ brak informacji

Równolegle do tego można wyświetlać zalecenia zmiany biegu w celu redukcji zużycia paliwa, patrz Wskazanie zmiany biegów* na stronie 83.

W celu ustawienia odpowiednich jednostek, patrz Jednostki pomiaru na stronie 85.

Zasięg

Wyświetlany jest przypuszczalny zasięg możliwy do osiągnięcia na paliwie, jakie pozostało w zbiorniku. Zasięg obliczany jest z uwzględnieniem sposobu jazdy na odcinku ostatnich 30 km dla aktualnego zapasu paliwa.

W przypadku spadku zasięgu poniżej 50 km należy koniecznie zatankować, w przeciwnym razie nie będzie gwarancji właściwego funkcjonowania silnika i wystąpić mogą uszkodzenia.◀

Średnia prędkość

W obliczeniu średniej prędkości nie zostanie uwzględniony postój z wyłączonym silnikiem.

Za pomocą komputera pokładowego danych podróży, patrz strona 83, można wyświetlić średnią prędkość dla dalszego odcinka.

Resetowanie średniej prędkości: Przycisk w dźwigni kierunkowskazu przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy.

Średnie zużycie paliwa

Średnie zużycie paliwa jest obliczane dla czasu, w którym silnik pracuje.

Za pomocą komputera pokładowego danych podróży, patrz strona 83, można wyświetlić przeciętne zużycie paliwa dla dalszego odcinka drogi.

Resetowanie średniego zużycia paliwa: Przycisk w dźwigni kierunkowskazu przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy.

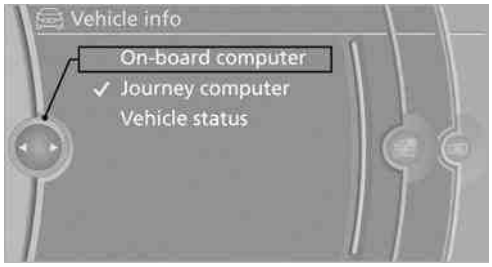
Chwilowe zużycie paliwa

Wskazuje bieżące zużycie paliwa. W każdej chwili można więc sprawdzić, czy jedzie się w sposób ekonomiczny i przyjazny dla środowiska.

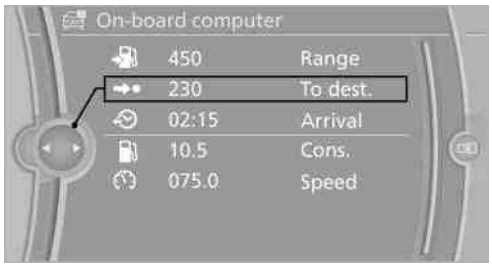
Wskazania na monitorze centralnym

Komputer pokładowy można przywołać również poprzez iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "Vehicle information"
2. "On-board computer" lub "Journey computer"



Wskazania na "On-board computer" (Komputer pokładowy):



- ▷ Zasięg
- ▷ Odległość do celu
- ▷ Przypuszczalny czas przyjazdu, jeśli:
  - ▷ Wprowadzono ręcznie odległość do komputera pokładowego, patrz poniżej.
  - ▷ Wprowadzanie celu podróży w systemie nawigacji*, patrz strona 145.

Wskazanie na "Journey computer":

- ▷ Czas odjazdu
- ▷ Czas jazdy
- ▷ Odcinek do przebycia

Na obydwu wskazaniach widoczna jest:

- ▷ średnia prędkość jazdy i
- ▷ średnie zużycie paliwa.

Resetowanie wskazania zużycia paliwa i prędkości jazdy

Wartości średniej prędkości i średniego zużycia paliwa można wyzerować:

1. Wybrać dany punkt menu i ponownie nacisnąć na kontroler.
2. W celu potwierdzenia ponownie nacisnąć na kontroler.

Resetowanie Journey computer

1. "Vehicle information"
2. "Journey computer"
3. Należy wybrać
   - ▷ "Reset" resetowanie wszystkich wartości
   - ▷ "Reset automatically" resetowanie wszystkich wartości po ok. 4 godzinach od wyłączenia silnika

Wskazanie zmiany biegów*

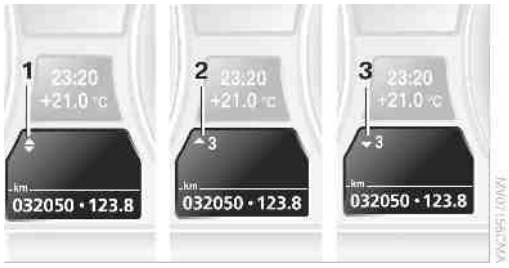
Zasada działania

System ten zaleca w aktualnej sytuacji podczas jazdy przełączenie na bieg pozwalający na najbardziej korzystne zużycie paliwa. Gdyby okazało się, że na innym biegu zużycie będzie niższe, otrzymają Państwo stosowne wskazówki zmiany biegu na wyższy lub niższy.

Włączanie/wyłączanie systemu

Jeśli komputer pokładowy nie wyświetla żadnej informacji, patrz strona 82, nacisnąć przycisk BC w dźwigni kierunkowskazu na ok. 3 sekundy.

Wskaźniki



1 Jazda na biegu z korzystniejszym zużyciem paliwa

2 Jazda odbywać się będzie na biegu z korzystniejszym zużyciem paliwa, jeśli zmienią Państwo bieg na wyświetlany wyższy

3 Jazda odbywać się będzie na biegu z korzystniejszym zużyciem paliwa, jeśli zredukują Państwo bieg na wyświetlany

Równolegle do tego mogą Państwo tak jak zwykle wywoływać informacje komputera pokładowego.

Ustawienia i informacje

Zasada obsługi

1 Przycisk do:
   - ▷ Wyboru wskazania
   - ▷ Ustawienia wartości
2 Przycisk do:
   - ▷ Potwierdzenia wybranego wskazania lub ustawionej wartości
   - ▷ Wywołania informacji komputera pokładowego 82

Wyjście ze wskazań

Po naciśnięciu na przycisk **2** lub jeśli w ciągu ok. 15 sekund nie zostanie dokonany żaden wpis, z powrotem wyświetlane będą temperatura zewnętrzna i godzina. Przeprowadzanie aktualnych ustawień można będzie dokończyć później.

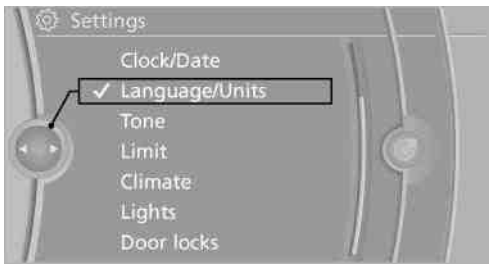
Jednostki pomiaru

Ustawienie jednostek

Jednostki pomiaru dla zużycia, drogi/odległości, temperatury i ciśnienia mogą być zmieniane.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Language/Units"



3. Wybrać żądany punkt menu.
4. Wybrać żądaną jednostkę miary.

Ustawienia te zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

3 Gdy włączone są światła: Podświetlenie tablicy przyrządów, ściemnianie 107
4 Wywołanie Check-Control 89
5 Kontrola poziomu oleju silnikowego* 225
6 Ustawienie godziny 87
7 Ustawienie daty 89
8 Wyświetlenie potrzeby obsługi 85

Potrzeba obsługi

Bezpośrednio po uruchomieniu silnika lub włączeniu zapłonu, przez chwilę wyświetlane będą pozostały do przeglądu przebieg oraz data najbliższego przeglądu.

▷ Aktualnie konieczny zakres obsługi odczytany może zostać z pilota przez doradcę serwisowego BMW.◀

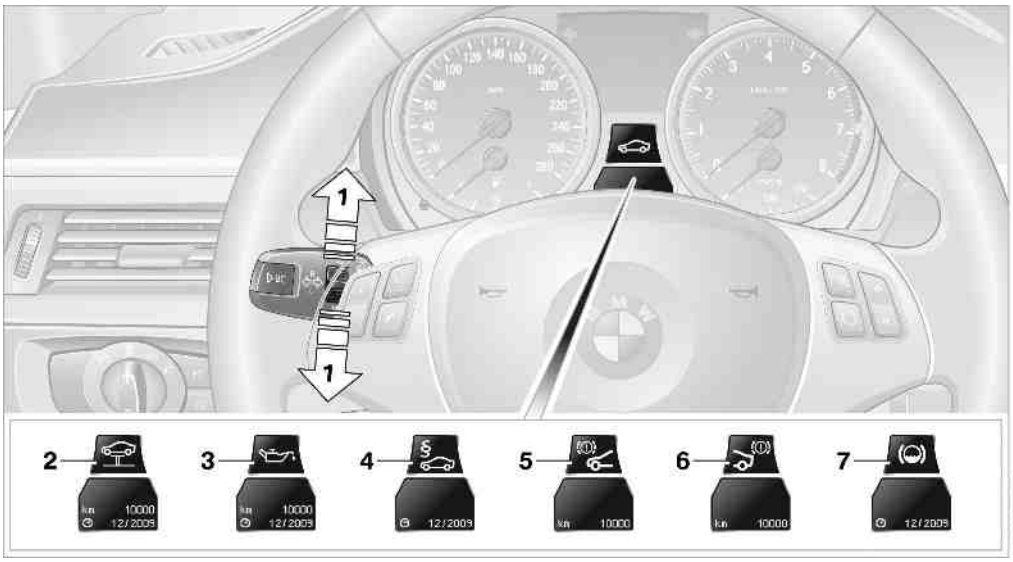
Na tablicy przyrządów można oddzielnie wyświetlać pozostały przebieg lub termin dla określonych przeglądów.

1. Włączyć zapłon, patrz strona 58.
2. Przycisk **1** w dźwigni kierunkowskazu naciskać w górę lub w dół, póki na wyświetlaczu nie pojawi się odpowiedni symbol oraz komunikat "SERVICE-INFO".

3. Nacisnąć przycisk **2**

4. Wraz z przyciskiem **1** aby wyświetlić poszczególne punkty wymagające obsługi.

Możliwe wskazania



1 Przycisk do wyboru funkcji
2 Potrzeba obsługi
3 Olej silnikowy
4 Badanie techniczne*
5 Klocki hamulcowe z przodu
6 Klocki hamulcowe z tyłu
7 Płyn hamulcowy

Kolejność wyświetlanych przeglądów może się różnić. Jako pierwsze wyświetlane będą dane dotyczące najbliższego przeglądu.

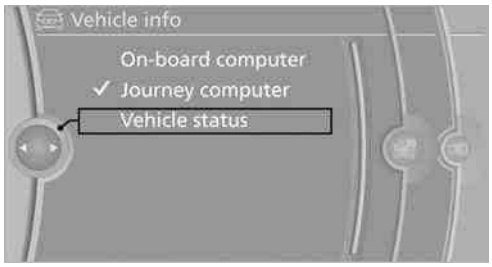
Bliższe informacje

Szczegółowe informacje na temat konieczności obsługi technicznej

Bliższe informacje dotyczące zakresu obsługi można wyświetlić na monitorze centralnym.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Vehicle information"
2. "Vehicle status"



3. "Service required"

Wyświetlane są informacje o konieczności przeglądu i jego zakresie i ewentualnie informacje o ustawowych badaniach technicznych.

Można wyświetlić szczegóły każdego punktu:

Wybrać dany punkt i nacisnąć na kontroler.

Aby opuścić to menu:
przesunąć kontroler w lewo.

Symbole

OK Obsługa nie jest obecnie konieczna.

Zbliża się przegląd lub badanie określone przepisami. Prosimy uzgodnić termin przeglądu.

Termin obsługi jest przekroczony.

Wprowadzanie terminów okresowej obsługi technicznej pojazdu*

Należy upewnić się, że data na monitorze centralnym jest ustawiona właściwie, strona 89, w przeciwnym razie Condition Based Service CBS nie będzie mógł działać poprawnie.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Vehicle information"
2. "Vehicle status"
3. "Service required"

4. "§ vehicle inspection"

5. Wywołać pole wprowadzania terminu.
6. "Date:"
7. Przeprowadzanie ustawień
8. Nacisnąć na kontroler, aby przyjąć ustawienie. Wybrany zostanie rok.
9. Obrócić kontroler, aby dokonać ustawienia.
10. Nacisnąć na kontroler, aby przyjąć ustawienie. Wprowadzona data zostanie zapisana.

Aby opuścić to menu:
przesunąć kontroler w lewo.

Dalsze informacje dotyczące obsługi technicznej i przeglądów BMW znajdują się na stronie 229.

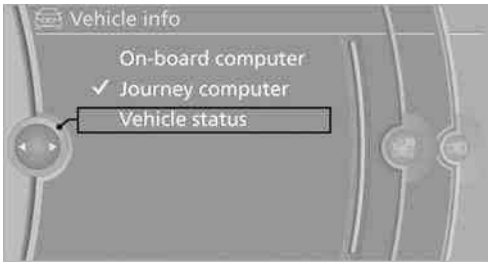
Automatyczne informowanie o potrzebie obsługi*

Dane dotyczące stanu przeglądów samochodu lub ustawowych badań technicznych przekazywane będą automatycznie do Dealera BMW przed nadejściem ich terminu.

Mogą Państwo sprawdzić, kiedy powiadomiony został Dealer BMW.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Vehicle information"
2. "Vehicle status"



3. "Options"
4. "Last Teleservice Call"

Zegar

Ustawienia te zapisywane są dla używanego w danej chwili pilota, patrz też Profil osobisty na stronie 26.

Ustawianie godziny

Na tablicy przyrządów

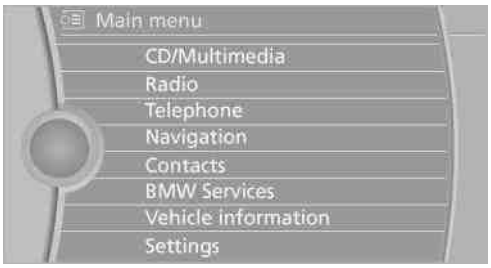
W celu ustawienia trybu 12h/24h, patrz Zmiana formatu godziny poniżej.

1. Przycisk **1** w dźwigni kierunkowskazu naciskać w górę lub w dół, póki na wyświetlaczu nie pojawi się odpowiedni symbol oraz zegar i komunikat "SET".
2. Nacisnąć przycisk **2**
3. Za pomocą przycisku **1** ustawić wartość godziny.
4. Nacisnąć przycisk **2**, aby potwierdzić wpis.
5. Za pomocą przycisku **1** ustawić wartość minut.
6. Nacisnąć przycisk **2**, aby potwierdzić wpis.
7. Nacisnąć przycisk **2**
   Zmiana godziny zostanie zapisana.

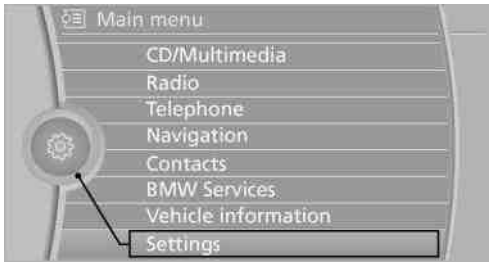
Za pomocą iDrive

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. Nacisnąć przycisk **MENU**.
   Wyświetlone zostanie główne menu.



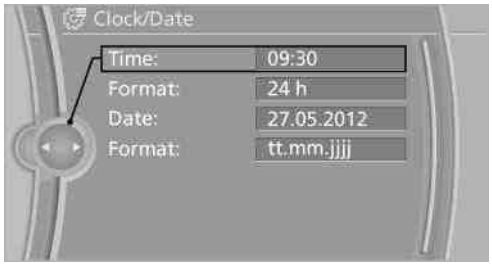
2. "Settings"



Ustawianie godziny

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Clock/Date"



3. "Time:"
4. Obracać kontroler aż zostanie wybrane wskazanie żądanej godziny, i nacisnąć na kontroler.
5. Obracać kontroler aż zostanie wybrane wskazanie żądanych minut, i nacisnąć na kontroler.

Wprowadzona godzina zostanie zapisana.

Zmiana formatu godziny

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Clock/Date"
3. "Time:"
4. "Format:"
5. Ustawić żądany sposób wyświetlania i nacisnąć na kontroler.

Wprowadzony format godziny zostanie zapisany.

Data

Ustawienia te zapisywane są dla używanego w danej chwili pilota, patrz też Profil osobisty na stronie 26.

Ustawianie daty

Na tablicy przyrządów

W celu ustawienia formatu daty dd/mm lub mm/dd, patrz Ustawianie formatu daty poniżej.

1. Przycisk **1** w dźwigni kierunkowskazu naciskać w górę lub w dół, póki na wyświetlaczu nie pojawi się odpowiedni symbol oraz data i komunikat "SET".
2. Nacisnąć przycisk **2**
3. Za pomocą przycisku **1** ustawić liczbę dla dnia.
4. Nacisnąć przycisk **2**, aby potwierdzić wpis.
5. Analogicznie ustawiać liczby dla miesiąca i roku.
6. Nacisnąć przycisk **2**
   Zmiana daty zostanie zapisana.

Za pomocą iDrive

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Clock/Date"
3. "Date:"
4. Obracać kontroler, aż wyświetlone zostanie wskazanie dnia tygodnia, a następnie nacisnąć na kontroler.
5. Ustawić odpowiednio wskazanie miesiąca i roku.

Wprowadzona data zostanie zapisana.

Ustawianie formatu daty

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Clock/Date"
3. "Format:"

4. Wybrać żądany format.

Wprowadzony format daty zostanie zapisany.

Check-Control

Zasada działania

Check-Control nadzoruje funkcje samochodu i sygnalizuje wystąpienie usterek w nadzorowanych układach. Tego rodzaju komunikat Check-Control obejmuje lampki kontrolne i ostrzegawcze na tablicy przyrządów, ew. sygnał akustyczny i komunikaty tekstowe na dole ekranu monitora centralnego.

Lampki kontrolne i ostrzegawcze

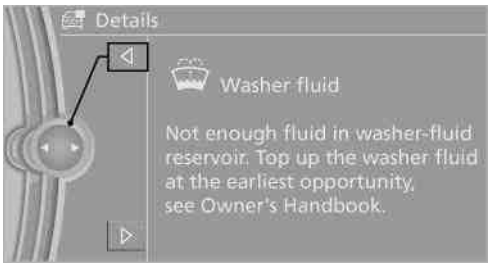
Lampki kontrolne i ostrzegawcze mogą występować w różnych kolorach i konfiguracjach.

⚠ pokazuje, że w pamięci zapisane są komunikaty Check-Control. Można je wywołać na ekran w dowolnym momencie.

Objaśniające komunikaty tekstowe

Komunikaty tekstowe na górze ekranu kontrolnego objaśniają znaczenie lampek kontrolnych i ostrzegawczych.

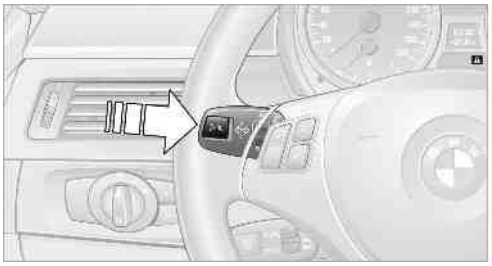
Dla większości komunikatów Check-Control można wyświetlić dalsze informacje, np. na temat przyczyny zakłócenia i odpowiedniego sposobu postępowania, patrz dalej.



W przypadkach pilnych informacje te są wyświetlane w momencie zapalenia się lampki.

Opuszczanie pola wyświetlonej informacji: przesunąć kontroler w lewo.

Wygaszanie komunikatów Check-Control



Nacisnąć przycisk w dźwigni kierunkowskazu.

Niektóre komunikaty Check-Control wyświetlane są tak długo, aż dane zakłócenie zostanie usunięte. Nie da się ich usunąć z ekranu. Gdyby jednocześnie wystąpiło kilka usterek, wówczas wyświetlane będą kolejno.

Zależnie od wyposażenia są one oznaczane odpowiednim symbolem.

Inne komunikaty znikają automatycznie po ok. 20 sekundach, pozostają jednak w pamięci.

Zależnie od wyposażenia są one oznaczane odpowiednim symbolem.

Wyświetlanie zapamiętanych komunikatów Check-Control

1. Przycisk **1** w dźwigni kierunkowskazu naciskać w górę lub w dół, póki na wyświetlaczu nie pojawi się odpowiedni symbol oraz komunikat "CHECK CONTROL".
2. Nacisnąć przycisk **2**
   Jeśli żaden komunikat Check-Control nie występuje w pamięci, wówczas taki stan zostanie oznaczony jako "CHECK OK".
   W razie istnienia w pamięci komunikatu Check-Control wskazywana jest odpowiednia lampka. Towarzyszy jej komunikat tekstowy na ekranie kontrolnym.
3. Nacisnąć przycisk **1**, aby wyświetlić ewentualne dalsze komunikaty.
4. Nacisnąć przycisk **2**
   Wyświetlone zostaną z powrotem temperatura zewnętrzna i godzina.

Wyświetlanie zapisanych komunikatów Check-Control

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Vehicle information"
2. "Vehicle status"
3. "Check Control"

4. Wybrać komunikat tekstowy.

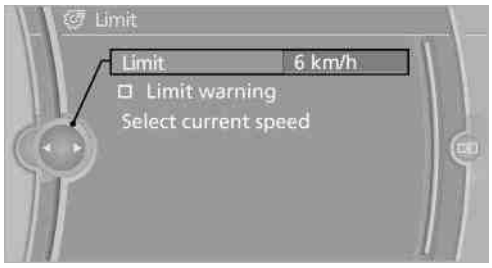
Limit prędkości

Można wprowadzić prędkość, której osiągnięcie zasygnalizowane zostanie za pomocą komunikatu Check-Control. W ten sposób można otrzymywać ostrzeżenia przed przekroczeniem prędkości np. podczas jazdy w mieście.
Zanim nastąpi kolejne ostrzeżenie o osiągnięciu ustawionej prędkości granicznej, aktualna prędkość jazdy samochodu musi spaść poniżej wyznaczonego ograniczenia o co najmniej 5 km/h.

Pokazywanie, ustawianie lub zmiana limitu

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Limit"
3. "Limit:"



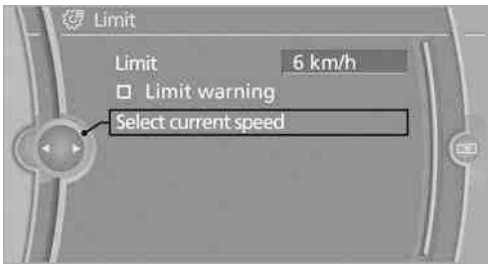
4. Obrać kontroler, aż wybrana zostanie żądana wartość ograniczenia.
5. Nacisnąć na kontroler.

Wprowadzony limit prędkości zostanie zapisany.

Przyjmowanie chwilowej prędkości jako limitu prędkości

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Limit"
3. "Select current speed"



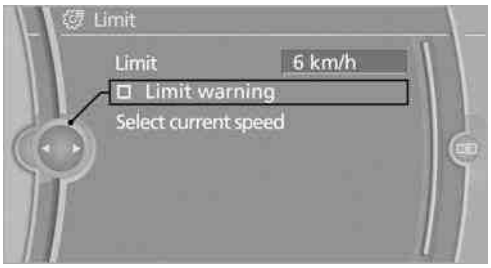
4. Nacisnąć na kontroler.

Chwilowa prędkość przyjęta zostanie jako limit prędkości.

Włączanie/wyłączanie limitu prędkości

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Limit"
3. "Limit warning"



4. Nacisnąć na kontroler.

Funkcja ostrzegawcza ograniczenia jest włączona.

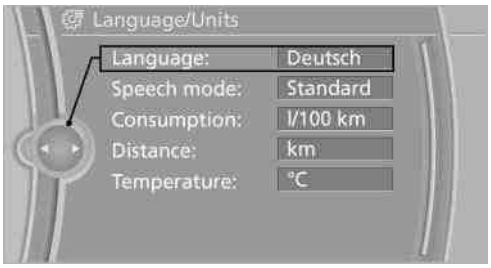
Ustawienia na monitorze centralnym

Język na monitorze centralnym

Ustawianie języka

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Language/Units"
3. "Language:"



4. Wybrać żądany język.

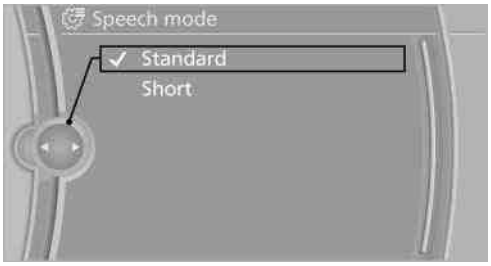
Ustawienie to zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

Ustawianie dialogu rozmowy

Przełączanie pomiędzy dialogiem standardowym a dialogiem skróconym.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Language/Units"
3. "Speech mode:"
4. Wybrać żądany dialog.



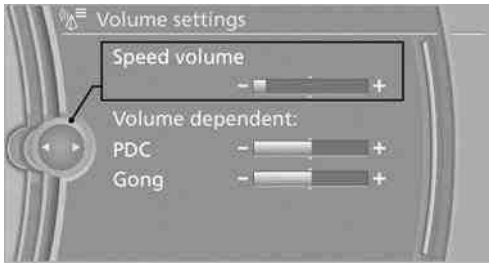
Zostanie ono zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

Głośność sygnałów ostrzegawczych

Istnieje możliwość regulacji głośności sygnałów ostrzegawczych, np. dla przypomnienia o zapięciu pasów, względem odtwarzania dźwięków funkcji rozrywki. Sygnały ostrzegawcze posiadają ustawioną na stałe minimalną i maksymalną głośność, której nie można zmienić.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Tone"
3. "Volume settings"



- ▷ "Speed volume": Dopasowanie głośności w zależności od prędkości jazdy
- ▷ "PDC": głośność sygnału czujnika PDC* względem odtwarzania dźwięku funkcji rozrywki
- ▷ "Gong": głośność sygnału, np. dla przypomnienia o zapięciu pasów, względem odtwarzania dźwięków funkcji rozrywki

Jasność na monitorze centralnym

Jasność dostosowywana jest automatycznie do oświetlenia otoczenia. Można jednak zmieniać ustawienia podstawowe.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Central display"

3. "Brightness"

4. Obracać kontroler, dopóki nie zostanie wybrane określone ustawienie.
5. Nacisnąć na kontroler.

Ustawienie to zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota. W zbyt jasnym otoczeniu, ustawienie jasności może nie być od razu rozpoznane.

Technika zwiększająca komfort jazdy i bezpieczeństwo

Czujnik parkowania PDC*

Zasada działania

PDC ma za zadanie ułatwić parkowanie samochodu. Sygnały dźwiękowe oraz wskazanie optyczne sygnalizują zbliżanie się do jakiegoś obiektu przed* lub za samochodem. Do pomiaru służą cztery czujniki ultradźwiękowe rozmieszczone w obu zderzakach.

Zasięg odbioru tych czujników wynosi ok. 2 m. W przypadku przednich czujników* i obu tylnych czujników narożnikowych, przy odległości poniżej ok. 60 cm od obiektu wystąpi ostrzeżenie dźwiękowe, natomiast w przypadku tylnych czujników środkowych w odległości ok. 1,50 m.

⚠ Układ PDC jest pomocą przy parkowaniu. Wskazuje obiekty przy powolnym zbliżaniu się, jak ma to miejsce w sytuacjach normalnego parkowania. Z powodu uwarunkowań fizycznych system ten może ostrzegać za późno, dlatego też należy unikać szybkiego zbliżania się do obiektu.◀

Podczas jazdy z przyczepą tylne czujniki nie mogą dokonać użytecznego pomiaru. Z tego powodu nie aktywują się.

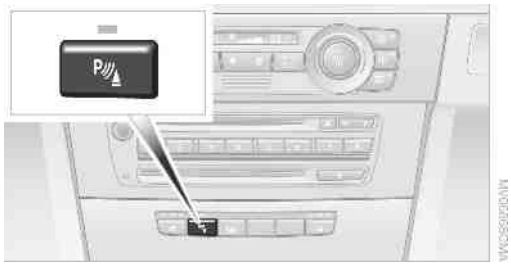
Włączanie automatyczne

Aktywacja układu PDC następuje, gdy silnik pracuje lub zapłon jest włączony, w ciągu ok. jednej sekundy po włączeniu biegu wstecznego, lub przestawieniu dźwigni sterującej lub zmiany położenia skrzyni biegów do pozycji R. Przed rozpoczęciem jazdy należy odczekać ten krótki okres czasu.

Automatyczne wyłączanie

Po przejechaniu ok. 50 m lub przy prędkości powyżej ok. 30 km/h układ wyłącza się, dioda gaśnie.

Włączanie ręczne*



Nacisnąć przycisk, świeci się dioda.

Wyłączenie ręczne*

Ponownie nacisnąć przycisk, dioda zgaśnie.

Sygnały dźwiękowe

Zbliżanie się od obiektu sygnalizowane jest dźwiękiem przerywanym, odpowiednio do położenia. Jeśli np. wykryty zostanie jakiś obiekt za samochodem, rozlega się dźwięk sygnału. Im bardziej pojazd zbliża się do obiektu, tym krótsze będą przerwy. Gdy odległość do rozpoznanego obiektu jest mniejsza niż 30 cm, rozlega się dźwięk ciągły.

Przerywany sygnał zostanie wyłączony po ok. 3 sekundach,

- ▷ jeśli samochód stoi przed obiektem, który został rozpoznany tylko przez jeden czujnik narożnikowy
- ▷ jeśli samochód jedzie wzdłuż ściany.

Usterki w działaniu

Lampka kontrolna na tablicy przyrządów świeci się. Układ PDC uległ awarii. Na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat. Zlecić kontrolę układu.

Aby profilaktycznie zapewnić pełną sprawność działania układu czujniki powinny być czyste i nieoblodzone. Podczas mycia myjką wysokociśnieniową nie należy kierować

strumienia wody na czujniki w sposób ciągły i zachować odstęp co najmniej 10 cm.

Tryb ręczny*

Dodatkowo pulsuje dioda nad przyciskiem.

PDC z ostrzeżeniem optycznym

Zbliżanie się do obiektu wyświetlane jest na monitorze centralnym. Bardziej oddalone obiekty widać na nim jeszcze zanim rozlegnie się sygnał. Obraz zostanie wyświetlony na monitorze centralnym, po włączeniu układu PDC.

Ograniczenia działania układu

Układ PDC nie zwalnia kierowcy od obowiązku własnej oceny odległości od obiektu. Także w przypadku użycia czujników występuje martwa strefa, w której nie zostaną rozpoznane obiekty. Ponadto rozpoznanie obiektów może być nieskuteczne ze względu na fizyczne granice pomiaru ultradźwiękowego, np. w przypadku dyszla lub zaczepu holowniczego lub cienkich przedmiotów w kształcie klina. Także już rozpoznane i wskazane, nisko położone obiekty – np. krawędzie chodnika – mogą znaleźć się w martwym polu czujników zanim lub nawet już po tym, jak rozlegnie się ciągły dźwięk. Wyżej położone, wystające obiekty, jak np. występy ściany, mogą zostać nierozpoznane. Dlatego należy jechać z odpowiednią ostrożnością, inaczej może dojść do obrażeń lub uszkodzeń. Głośne źródła dźwięku w pojeździe i poza samochodem mogą zagłuszyć sygnał dźwiękowy PDC. Dlatego należy jechać z odpowiednią ostrożnością, inaczej może dojść do obrażeń lub uszkodzeń.◀

Układy regulujące stabilność jazdy

Ten model BMW został wyposażony w szereg układów pomagających utrzymać tor jazdy nawet w najbardziej niekorzystnych warunkach jazdy.

System zapobiegający blokowaniu kół ABS

ABS zapobiega blokowaniu się kół podczas hamowania. Sterowność zostaje zachowana nawet przy gwałtownym hamowaniu. Dzięki temu zwiększone zostaje aktywne bezpieczeństwo jazdy.

Po każdym uruchomieniu silnika ABS jest gotowy do pracy. Bezpieczne hamowanie patrz strona 134.

Elektroniczny rozkład siły hamowania

Układ utrzymuje tor jazdy podczas hamowania regulując nacisk hamulców tylnych kół.

Dynamiczna kontrola hamowania (DBC)

W razie szybkiego naciśnięcia hamulca układ ten samoczynnie zwiększa siłę działania i podczas pełnego hamowania pomaga osiągnąć możliwie krótką drogę hamowania. Wykorzystywane są przy tym także zalety układu ABS.

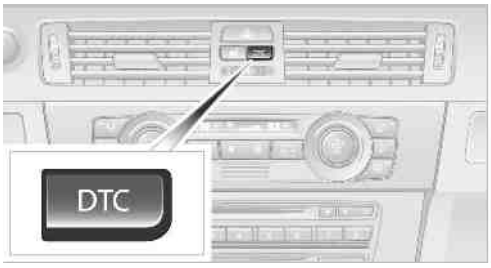
Nie należy zmniejszać nacisku na hamulec, dopóki trwać ma pełne hamowanie.

Układ przeciwpoślizgowy DSC

Układ DSC zapobiega obracaniu się kół napędowych przy ruszaniu i przyspieszaniu. Układ rozpoznaje ponadto niestabilne stany podczas jazdy, jak np. zarzucanie tyłu pojazdu lub ściąganie pojazdu przez przednie koła. W takich wypadkach układ DSC pomaga utrzymać samochód na bezpiecznym kursie w granicach fizycznych możliwości, redukując moc silnika i uruchamiając hamulce na poszczególnych kołach.

Także mając do dyspozycji układ DSC nie można przezwyciężyć praw fizyki. Kierowca nadal odpowiada za właściwy sposób jazdy. Dlatego nie należy ograniczać funkcji dodatkowych urządzeń bezpieczeństwa poprzez ryzykowną jazdę, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo wypadku.◀

Dezaktywacja DSC



Wcisnąć przycisk na co najmniej 3 sekundy, lampki kontrolne DSC na tablicy przyrządów palą się. Dynamiczna kontrola trakcji (DTC) i układ DSC zostaną razem wyłączone. Działania stabilizujące i wspomagające siłę ciągu nie będą już przeprowadzane.

330i, 330d, 335i, 335d:Również po dezaktywowaniu DSC na tylnej osi, gdy koła napędowe silnie obracają się w miejscu, na zasadzie blokady mechanizmu różnicowego uruchamiane będą hamulce w celu uzyskania lepszej trakcji.

W celu poprawy stabilności jazdy należy w miarę szybko załączyć układ DSC.

Włączanie DSC

Nacisnąć ponownie na przycisk, lampki kontrolne na tablicy przyrządów gasną.

W celu kontroli

Lampka kontrolna miga:
DSC reguluje siły napędzające i hamujące.

Palą się lampki kontrolne:
Układ DSC jest wyłączony.

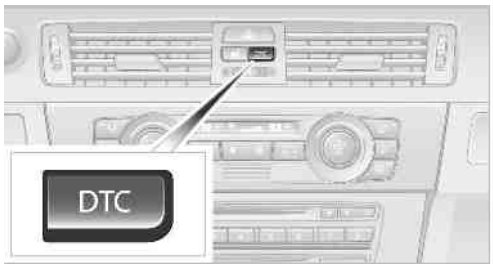
Dynamiczna kontrola trakcji (DTC)

DTC jest wariantem DSC tak dostosowanym do szczególnych warunków drogowych, np. nieodśnieżonych nawierzchni jezdni, by zapewnić optymalną siłę ciągu. Układ gwarantuje maksymalną siłę ciągu, jednak przy ograniczonej stabilności podczas jazdy. Dlatego należy jechać z odpowiednią ostrożnością.

W poniższych, wyjątkowych sytuacjach może być wskazane przejściowe uaktywnienie układu DTC:

- podczas jazdy na ośnieżonych wzniesieniach, błocie pośniegowym lub na nieodśnieżonych nawierzchniach
- w celu rozkołysania samochodu, który utknął lub w celu ruszenia z głębokiego śniegu lub luźnego podłoża
- podczas jazdy z łańcuchami przeciwślizgowymi

Włączanie układu DTC



Nacisnąć na przycisk, lampki kontrolne DTC na tablicy przyrządów zapalają się.

W celu kontroli

Lampka kontrolna miga:
DTC reguluje siły napędzające i hamujące.

Palą się lampki kontrolne:
DTC jest aktywny.

Dezaktywacja DTC

Nacisnąć ponownie na przycisk, lampki kontrolne DTC na tablicy przyrządów gasną.

xDrive*

xDrive to układ napędu na cztery koła w BMW. Dzięki współpracy xDrive i DSC optymalizacji ulega trakcja i dynamika jazdy. System napędu na cztery koła xDrive rozdziela siłę napędową pomiędzy oś przednią i tylną, zależnie od sytuacji i właściwości nawierzchni drogi.

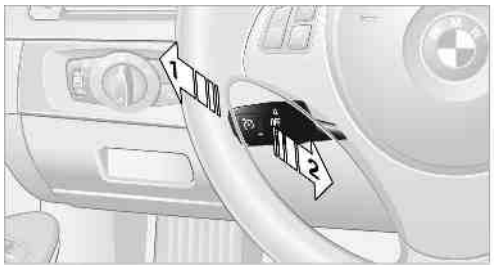
Hill Descent Control (kontrola zjazdu ze wzniesienia) HDC*

HDC jest układem wspomagającym przy zjeździe z góry, który redukuje prędkość na stromych zjazdach, umożliwiając jeszcze lepszą kontrolę nad zachowaniem samochodu BMW w takich warunkach. Bez potrzeby ingerencji kierowcy samochód porusza się wówczas z prędkością nieco wyższą niż podwojone tempo marszowe.

HDC można włączyć przy prędkości poniżej ok. 35 km/h. Podczas jazdy w dół z prędkością poniżej 35 km/h samochód automatycznie zredukuje prędkość do nieco większej niż podwojone tempo marszowe, a następnie będzie ją stale utrzymywał.

Zwiększanie lub zmniejszanie prędkości

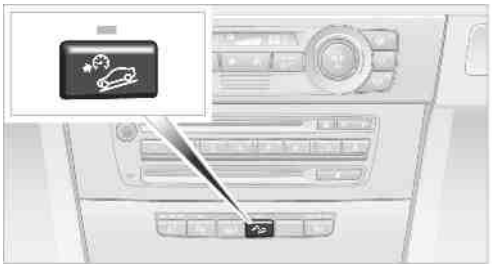
Dodając gazu lub hamując można zmieniać tę prędkość w zakresie od 5 km/h do 25 km/h. Można ustawić prędkość żądaną w podanym zakresie, posługując się dźwignią tempomatu*.



1 Zwiększanie prędkości

2 Zmniejszanie prędkości

Uaktywnianie układu HDC



Nacisnąć przycisk, zaświeci się dioda. Dioda pulsuje, kiedy samochód jest hamowany automatycznie.

Wyłączanie układu HDC

Ponownie nacisnąć przycisk, dioda zgaśnie.

Układ HDC dezaktywowany jest automatycznie przy prędkości powyżej ok. 60 km/h.

Korzystanie z HDC

W połączeniu z ręczną skrzynią biegów:
z układu HDC należy korzystać na niższych biegach i biegu wstecznym.

Z automatyczną skrzynią biegów:
Można korzystać z HDC w każdym położeniu dźwigni sterującej.

Wskaźniki na tablicy przyrządów*

1 Wskazanie prędkości docelowej

2 Wskazanie układu HDC

Usterki w działaniu

Jeżeli wskazanie HDC podczas pracy układu zgaśnie lub się nie pojawi:
Układ HDC nie jest chwilowo dostępny ze

względu na wysoką temperaturę hamulców lub układ DSC uległ awarii.

Asystent ruszania w przypadku 6-cylindrowych silników

Dzięki asystentowi ruszania można komfortowo ruszać samochodem zaparkowanym na wzniesieniach. Nie ma potrzeby używania do tego celu hamulca ręcznego.

1. Przytrzymać samochód na hamulcu.
2. Zwolnić hamulca i ruszyć energicznie.

Asystent ruszania przytrzymuje pojazd przez ok. 2 sekundy po zwolnieniu hamulca. Po zwolnieniu hamulca należy natychmiast rozpocząć ruszanie, w przeciwnym razie, po upływie 2 sekund, asystent ruszania nie będzie już przytrzymywał samochodu i może on zacząć się staczać.◀

Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach RPA

Zasada działania

Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach RPA rozpoznaje utratę ciśnienia, porównując w trakcie jazdy prędkości obrotowe poszczególnych kół.

W przypadku spadku ciśnienia zmienia się promień, po którym toczy się opona, a tym samym prędkość obrotowa danego koła. Ta zmiana jest rozpoznawana i sygnalizowana jako uszkodzenie opony.

Warunek działania

W celu zapewnienia niezawodnej sygnalizacji uszkodzenia opony należy zainicjować układ przy właściwym ciśnieniu w oponach.

Inicjalizacja musi być przeprowadzana ponownie po każdej korekcie ciśnienia w oponach oraz po każdej wymianie opon lub kół i po dołączeniu lub odłączeniu przyczepy.◀

Ograniczenia działania układu

Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach nie uprzedza o ciężkim, nagłym uszkodzeniu opony na skutek czynników zewnętrznych i nie rozpoznaje naturalnej, równomiernej utraty ciśnienia we wszystkich czterech oponach.◀

W poniższych sytuacjach układ może działać z opóźnieniem lub niewłaściwie:

- ▷ System nie został zainicjalizowany
- ▷ Jazda po ośnieżonej lub śliskiej nawierzchni
- ▷ Jazda sportowa: poślizg kół napędowych, wysokie przyspieszenia
- ▷ Jazda z łańcuchami przeciwślizgowymi

Uruchomienie systemu

Zakończenie inicjalizacji odbywa się podczas jazdy, która jednak w każdej chwili może zostać przerwana. Podczas dalszej jazdy inicjalizacja będzie automatycznie kontynuowana.
Nie wolno inicjować układu w czasie jazdy z łańcuchami przeciwślizgowymi.◀

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "Vehicle information"
2. "Vehicle status"
3. "Confirm tyre pressure"

4. Uruchomić silnik, ale jeszcze nie ruszać.
5. Za pomocą "Confirm tyre pressure" (Potwierdź ciśnienie w oponach) należy rozpocząć inicjalizację.
6. Ruszyć.

Inicjalizacja zostanie zakończona podczas jazdy. Na monitorze centralnym pojawi się

ponownie komunikat "Status: Flat Tyre Monitor active".

Zgłoszenie uszkodzenia opony

Lampka ostrzegawcza zapala się na czerwono. Na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat. Dodatkowo rozlega się sygnał dźwiękowy. Doszło do uszkodzenia opony lub dużej utraty ciśnienia.

1. Ostrożnie zwolnić do prędkości maks. 80 km/h. Unikać gwałtownych ruchów kierownicą i silnego hamowania. Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

   Jeśli samochód nie jest wyposażony w ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu, patrz strona 221, należy zaniechać jazdy, gdyż kontynuowanie jej z uszkodzoną oponą może prowadzić do ciężkiego wypadku.◀

2. Przy najbliższej okazji skontrolować ciśnienie powietrza we wszystkich czterech oponach.

   Jeśli ciśnienie powietrza we wszystkich czterech oponach jest właściwe, to prawdopodobnie nie zainicjowano wskaźnika spadku ciśnienia w oponach. W tej sytuacji należy zainicjować działanie układu.◀

3. W przypadku całkowitej utraty ciśnienia w oponach można ocenić odcinek dalszej jazdy na postawie następujących wartości szacunkowych:
   - ▷ Przy niewielkim obciążeniu:
     1 do 2 osób bez bagażu:
     ok. 250 km
   - ▷ Przy średnim obciążeniu:
     2 osoby, pełna przestrzeń ładunkowa lub 4 osoby bez bagażu:
     ok. 150 km
   - ▷ Przy pełnym załadunku lub w przypadku jazdy z przyczepą:
     4 osoby, z bagażem:
     ok. 50 km

Jechać ostrożnie nie przekraczając prędkości 80 km/h, inaczej może dojść do wypadku. W przypadku utraty ciśnienia powietrza zmieniają się właściwości jezdne. zmniejszenie stabilności toru jazdy przy hamowaniu, wydłużona droga hamowania oraz zmiana samosterowności.
Szczególnie ciężkie przyczepy mogą spowodować jazdę 'wężykiem'. Dlatego nie należy jechać szybciej niż 60 km/h, inaczej może dojść do wypadku.
Jeśli podczas jazdy dojdzie do niezwykłych wibracji lub głośnych szumów, może to oznaczać całkowity defekt wcześniej już uszkodzonej opony. Zmniejszyć prędkość jazdy i jak najszybciej zatrzymać się w dogodnym miejscu, w przeciwnym razie mogą oderwać się części opony, co może prowadzić do wypadku. Nie wolno jechać dalej, lecz należy skontaktować się z Dealerem BMW.◀

Usterki w działaniu

Lampka ostrzegawcza zapala się na żółto. Na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat. Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach wykazuje usterkę lub awarię. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę układu.

Aktywny układ kierowniczy*

Zasada działania

Aktywny układ kierowniczy zmienia kąt skrętu przednich kół w odniesieniu do ruchów kierownicy. Dodatkowo, zależnie od prędkości zmienia siłę niezbędną do kierowania.

Przy niewielkich prędkościach, np. w mieście albo podczas parkowania, kąt skrętu kół zwiększa się, tzn. kierowanie staje się bardzo bezpośrednie i wymaga mniejszej siły.
W wyższych zakresach prędkości wychylenie kół jest natomiast stopniowo redukowane. Dzięki temu poprawia się prowadzenie BMW w całym zakresie prędkości.

W krytycznych sytuacjach układ może precyzyjnie korygować wybrane przez kierowcę wychylenie kół i w ten sposób stabilizować samochód, zanim zareaguje kierowca. To

działanie wspomagające stabilność zostanie dezaktywowane wraz z wyłączeniem DSC, patrz strona 96.

Usterki w działaniu

Lampki ostrzegawcze zapalają się. Aktywny układ kierowniczy wykazuje zakłócenie lub jest wyłączony. Przy niższych prędkościach konieczne będą obszerniejsze ruchy kierownicy, podczas gdy przy większych prędkościach układ kierowniczy jest bardziej czuły na ruchy kierownicy. Także działanie stabilizujące może zostać wyłączone. Jechać ostrożnie dalej. Zlecić kontrolę układu.

Dynamiczne światła hamowania*

Po lewej: normalne hamowanie.

Po prawej: silne hamowanie.

Przy mocniejszym hamowaniu światła te zaczynają migać. Po wyhamowaniu pojazdu, aktywowane są światła awaryjne a włączone światła hamowania przestają migać. Światła awaryjne wyłączane są po dodaniu gazu, lub po ręcznym ich wyłączeniu.

Poduszki powietrzne

Pod zaznaczonymi osłonami znajdują się następujące poduszki powietrzne:

1 Przednie poduszki powietrzne

2 Coupé: Skroniowe poduszki powietrzne

3 Boczne poduszki powietrzne w oparciach foteli

Działanie ochronne

W trosce o własne bezpieczeństwo, należy przestrzegać zasad na stronie 43.◀

Przednie poduszki powietrzne chronią kierowcę i pasażera przy zderzeniu czołowym, jako uzupełnienie działania ochronnego pasów bezpieczeństwa. Poduszki skroniowe i boczne chronią podczas uderzenia bocznego. Odpowiednia boczna poduszka powietrzna chroni ciało w bocznej części klatki piersiowej. Odpowiednia skroniowa poduszka powietrzna chroni głowę.

Poduszki powietrzne nie zostają wyzwolone przy każdym uderzeniu, np. przy lekkich stłuczkach lub uderzeniach w tył samochodu.

Nie wolno zaklejać, powlekać, lub w inny sposób zmieniać osłon poduszek powietrznych.
Nie należy zasłaniać tablicy przyrządów oraz szyby po stronie pasażera z przodu, np. taśmą klejącą i innymi materiałami maskującymi, a także nie mocować uchwytów dla urządzeń nawigacyjnych lub telefonów komórkowych.
Na przednie fotele nie należy nakładać pokrowców, pokryć tapicerowanych ani innych przedmiotów, które nie zostały specjalnie dopuszczone do stosowania w fotelach z wbudowanymi bocznymi poduszkami powietrznymi. Na oparciach foteli nie należy wieszać odzieży, np. kurtek. Nie wolno demontować systemu poduszek powietrznych.
Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w poszczególnych podzespołach i połączeniach kablowych. Dotyczy to również miękkiej okładziny koła kierownicy, deski rozdzielczej, foteli i słupków dachu oraz boków podsufitki. Nie należy demontować także koła kierownicy.
Nie należy dotykać poszczególnych podzespołów bezpośrednio po wyzwoleniu, gdyż prowadzić to może do poparzeń.
W razie zakłóceń, przerw w użytkowaniu samochodu lub po wyzwoleniu układu poduszek powietrznych należy zlecić kontrolę, naprawę oraz demontaż lub złomowanie generatorów poduszek powietrznych wyłącznie Dealerom BMW lub Serwisom pracującym zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniającym odpowiednio przeszkolony personel oraz posiadającym wymagane zezwolenia, uprawniające do prac przy materiałach wybuchowych. Nieprofesjonalnie przeprowadzone prace mogą spowodować uszkodzenie lub nieumyślne uruchomienie systemu, co doprowadzić może do obrażeń ciała.◀

Gotowość układu poduszek powietrznych do działania

Począwszy od pozycji gotowości radia, patrz strona 58, zapala się na krótko lampka ostrzegawcza, informując o sprawności całego systemu poduszek powietrznych i napinaczy pasów.

Zakłócenie w układzie poduszek powietrznych

▷ Lampka ostrzegawcza nie zapala się od pozycji gotowości radia.

▷ Lampka ostrzegawcza świeci się ciągle.

W razie wystąpienia zakłóceń w układzie poduszek powietrznych, należy bezzwłocznie zlecić jego kontrolę, ponieważ istnieje ryzyko, że w razie wypadku układ nie zadziała w oczekiwany sposób.◀

Cabrio: system zabezpieczający na wypadek dachowania

System zabezpieczający na wypadek dachowania uaktywniany jest automatycznie w razie wypadku lub krytycznej sytuacji podczas jazdy, przy ekstremalnym nachyleniu w osi podłużnej lub w razie utraty kontaktu kół z podłożem. Znajdujące się za tylnymi zagłówkami pałąki ochronne wysuwają się w ciągu ułamków sekundy.

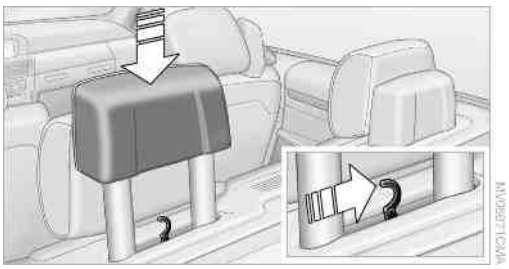
Jako dopełnienie wzmocnionej ramy przedniej szyby system zabezpieczający na wypadek dachowania zapewnia wszystkim pasażerom niezbędną ochronę głowy.

Prosimy nie zasłaniać strefy ruchu systemu zabezpieczającego na wypadek dachowania.
W razie lżejszych wypadków są Państwo chronieni przez założony pas bezpieczeństwa oraz, w zależności od siły wypadku, napinacze pasów i wielostopniowy układ poduszek powietrznych.◀

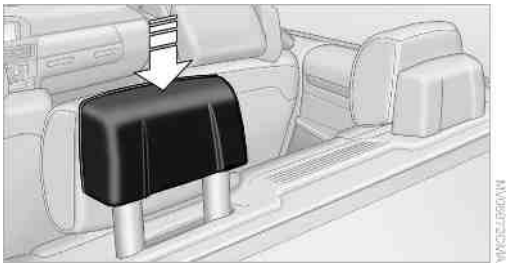
Opuszczanie

Jeśli system zabezpieczający na wypadek dachowania nie został obciążony po automatycznym wyzwoleniu, wówczas można go z powrotem opuścić. Nie są do tego potrzebne żadne narzędzia.

1. Wcisnąć dźwignię odblokowującą w bok i przytrzymać w tym położeniu.



2. Wcisnąć pałąk ochronny do połowy od góry.
3. Puścić dźwignię odblokowującą.
4. Wcisnąć pałąk ochronny w dół tak, aby się zablokował.



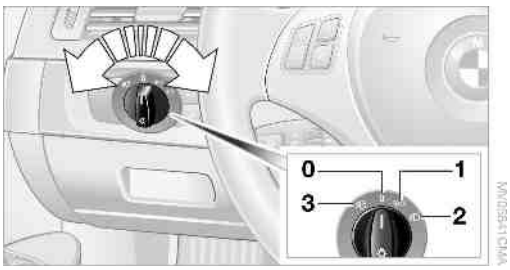
5. Z drugim pałąkiem ochronnym postępować w ten sam sposób.

W razie niespodziewanego wyzwolenia systemu zabezpieczającego na wypadek dachowania należy poddać go kontroli.

Gdy system zabezpieczający na wypadek dachowania jest wysunięty, wówczas w żadnym wypadku nie wolno uruchamiać opuszczanego hardtopu.
Nie wolno dokonywać żadnych zmian w poszczególnych komponentach systemu zabezpieczającego na wypadek dachowania ani w okablowaniu.
Prace w systemie zabezpieczającym na wypadek dachowania mogą być zlecane wyłącznie Dealerom BMW lub serwisom pracującym zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniającym odpowiednio przeszkolony personel.
Skutkiem niewłaściwego przeprowadzenia prac może być awaria lub usterki w funkcjonowaniu układu.
W celu kontroli układu oraz aby zapewnić jego długotrwałe działanie, należy koniecznie przestrzegać terminów przeglądów, patrz strona 85.◀

Światła

Światła postojowe/światła mijania



0 Światła wył., światła do jazdy dziennej*

1 Światła postojowe

2 Światła mijania i światła powitalne

3 Automatyczne sterowanie świateł*, światła do jazdy dziennej*, światła powitalne, asystent świateł drogowych* i adaptacyjne doświetlanie zakrętów*

Jeśli po wyłączeniu zapłonu otwarte zostaną drzwi kierowcy, wówczas oświetlenie zewnętrzne wyłączone zostanie automatycznie, jeśli przełącznik świateł ustawiony jest w położeniu **0**, **2**, lub **3**.

W razie potrzeby włączyć światła postojowe, położenie **1** przełącznika.

Światła postojowe

W położeniu **1** przełącznika samochód oświetlony jest dookoła. Światła pozycyjne można wykorzystać jako światła na postoju.

Światła postojowe rozładowują akumulator. Dlatego należy unikać ich włączania na dłuższy czas, w przeciwnym razie nie będzie można uruchomić silnika. Dlatego lepiej jest włączyć jednostronne światła postojowe, patrz strona 105.◀

Światła mijania

Światła mijania świecą się w położeniu **2** przełącznika przy włączonym zapłonie.

Automatyczne sterowanie świateł mijania*

W położeniu **3** przełącznika światła mijania są włączane lub wyłączane samoczynnie, zależnie od oświetlenia otoczenia, np. w tunelu, o zmierzchu i w razie opadów. Adaptacyjne doświetlanie zakrętów* jest aktywne. Gdy włączone są światła mijania świeci się dioda LED obok symbolu. Można uaktywnić także światła do jazdy dziennej, patrz strona 104. w powyższych sytuacjach nastąpi wówczas automatyczne przełączenie świateł do jazdy dziennej na światła mijania.

Światła mogą włączać się, gdy słońce znajduje się nisko nad horyzontem, a niebo jest bezchmurne.

Światła mijania pozostaną włączone niezależnie od oświetlenia otoczenia, jeśli włączone zostaną reflektory przeciwmgielne*.◀

Sterowanie świateł mijania nie może jednak zastąpić osobistej oceny warunków oświetlenia. Czujniki mogą np. nie 'rozpoznać' mgły. W takich sytuacjach należy włączyć światła mijania ręcznie, w przeciwnym razie istnieje ryzyko wystąpienia niebezpiecznej sytuacji.◀

Światła powitalne

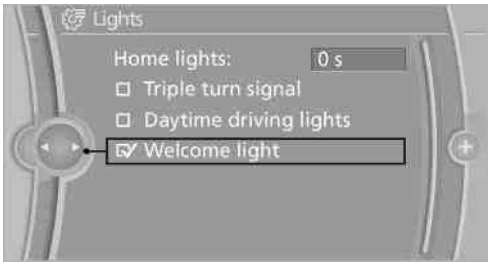
Jeśli po zgaszeniu samochodu przełącznik pozostawiony zostanie w położeniu **2** lub **3** wówczas przy otwieraniu samochodu przez chwilę świecić się będą światła postojowe i oświetlenie wnętrza.

Włączanie/wyłączanie świateł powitalnych

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Lights"

3. "Welcome light"



Włączone są światła powitalne, a informacje zapisywane są dla aktualnie używanego pilota.

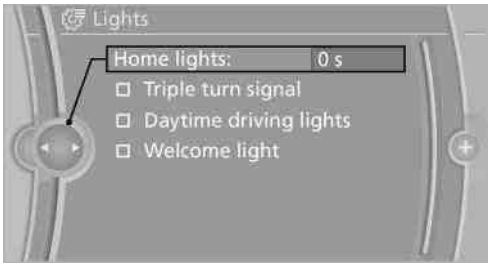
Oświetlenie drogi do domu

Jeśli po wyłączeniu silnika i świateł włączony został sygnał świetlny, wówczas światła mijania świecą jeszcze przez jakiś czas.

Ustawianie czasu trwania lub wyłączanie funkcji

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Lights"
3. "Home lights:"
4. Ustawianie czasu trwania lub wyłączanie funkcji



Zostanie ono zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

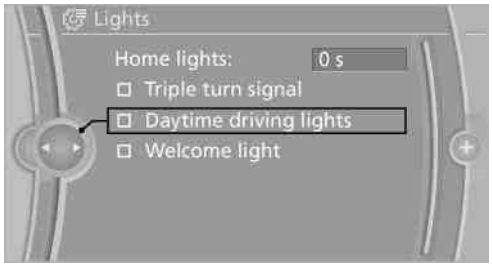
Światła do jazdy dziennej*

Światła do jazdy dziennej palą się w położeniu **0** i **3** przełącznika. Mają one mniejszą siłę świecenia niż światła mijania.

Aktywacja/dezaktywacja świateł do jazdy dziennej

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Lights"
3. "Daytime driving lights"



Włączone są światła do jazdy dziennej, a informacje zapisywane są dla aktualnie używanego pilota.

Adaptacyjne doświetlanie zakrętów*

Zasada działania

Światła doświetlające zakręty posiadają zmienne sterowanie reflektorów, które umożliwia lepsze doświetlenie drogi. W zależności od wychylenia kół i innych parametrów światło reflektorów kierowane jest na wnętrze łuku.

Na ostrych zakrętach, np. na serpentynach lub przy skręcaniu przy prędkości do ok. 70 km/h załączane są dodatkowe światło skrętu, które doświetlają wnętrze łuku.

Uaktywnienie świateł doświetlających zakręty

Należy obrócić przełącznik świateł w położenie **3** przy włączonym zapłonie, patrz strona 103.
Światła skrętu będą włączane automatycznie w zależności od kąta skrętu przednich kół lub po uruchomieniu kierunkowskazów.

Aby nie oślepiać pojazdów jadących z naprzeciwka, światła doświetlające zakręty kierowane są podczas postoju na prawą stronę.

Podczas jazdy wstecz aktywne są tylko światła skrętu, doświetlając zewnętrzną stronę łuku.

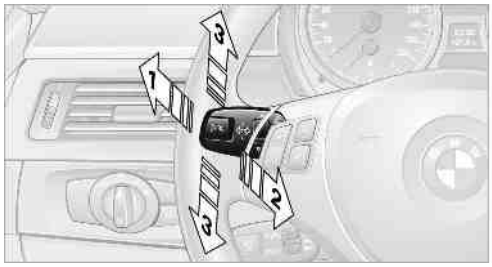
Usterki w działaniu

Nad symbolem automatycznego sterowania świateł miga dioda LED. Światła doświetlające zakręty uległy zakłóceniu lub awarii. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę układu.

Regulacja zasięgu świateł

Zasięg świateł regulowany jest automatycznie, np. przy przyspieszeniu i hamowaniu oraz w zależności od obciążenia samochodu.

Światła drogowe/na postoju



1 Światła drogowe

2 Sygnał świetlny

3 Światła postojowe*

Światła postojowe z lewej i z prawej strony*

Dodatkowo istnieje możliwość oświetlenia parkującego samochodu tylko z jednej strony.

Włączanie

Po zatrzymaniu samochodu nacisnąć na dłużej dźwignię poza punkt oporu w górę lub w dół, strzałka **3**.

▷ Światła postojowe rozładowują akumulator. Dlatego należy unikać ich włączania na dłuższy czas, w przeciwnym razie nie będzie można uruchomić silnika.◀

Wyłączanie

Przesunąć dźwignię w przeciwnym kierunku aż do punktu oporu, strzałka **3**.

Asystent świateł drogowych*

Zasada działania

Ten system automatycznie włącza i z powrotem wyłącza światła drogowe. Tym procesem steruje czujnik na przodzie lusterka wewnętrznego. Asystent dba o to, aby światła drogowe zostały włączone, jeśli tylko pozwala na to sytuacja na drodze. Dzięki temu kierowca nie musi o tym pamiętać, mając przy tym równocześnie jak najlepszą widoczność. Oczywiście kierowca w każdej chwili może działać samodzielnie i jak zwykle włączać i wyłączać światła.

Uaktywnienie układu

1. Obrócić przełącznik świateł w położenie **3**, patrz strona 103.
2. Gdy włączone są światła mijania, nacisnąć dźwignię kierunkowskazu w kierunku świateł drogowych.

Lampka kontrolna na tablicy przyrządów świeci się, gdy asystent świateł drogowych jest włączony.

Światła mijania włączane i wyłączane będą automatycznie, przy czym system reagował będzie na ruch z przodu i pojazdy wyprzedzające, ale również na natężenie światła np. w miejscowościach.

Ręczne włączanie i wyłączanie świateł mijania

Jeśli wymaga tego sytuacja, w każdej chwili można zmieniać światła samodzielnie:

▷ Jeśli asystent świateł drogowych włączył światła drogowe, a Państwo życzą sobie jednak, by włączone były światła mijania, wówczas można je po prostu włączyć za pomocą dźwigni kierunkowskazu. Asystent

świateł drogowych zostanie przy tym wyłączony.
Aby z powrotem uruchomić ten układ, należy ponownie nacisnąć na dźwignię kierunkowskazu w kierunku świateł drogowych.

▷ Jeśli asystent świateł drogowych włączył światła mijania, a Państwo życzą sobie jednak, by włączone były światła drogowe, wówczas można je włączyć w zwykły sposób. System zostanie przy tym wyłączony i trzeba będzie włączać światła mijania ręcznie.
Aby z powrotem uruchomić ten układ, należy ponownie nacisnąć na dźwignię kierunkowskazu w kierunku świateł drogowych.

▷ Sygnał świetlny może być używany w zwykły sposób, gdy włączone są światła mijania.

Granice działania układu

⚠ Asystent świateł drogowych nie może zastępować osobistej decyzji kierowcy, kiedy skorzystać ze świateł drogowych.
W sytuacjach, które tego wymagają, należy włączyć światła mijania ręcznie, w przeciwnym razie istnieje ryzyko niebezpieczeństwa.◀

W poniższych przykładowych sytuacjach system nie będzie działał lub będzie działał z ograniczeniami i konieczna będzie osobista reakcja:

▷ w ekstremalnie niekorzystnych warunkach atmosferycznych, takich jak gęsta mgła czy silne opady

▷ w przypadku zauważenia uczestników ruchu ze słabym oświetleniem własnym jak np. piesi, rowerzyści, jeźdźcy konni, furmanki, w przypadku ruchu kolejowego lub żeglugi w pobliżu drogi

▷ na ostrych zakrętach, na stromych podjazdach lub zjazdach, przy ruchu na skrzyżowaniach lub w przypadku częściowo zasłoniętego ruchu z naprzeciwka na autostradach

▷ w źle oświetlonych miejscowościach i w przypadku silnie odbijających światło znaków drogowych

▷ w niskim zakresie prędkości

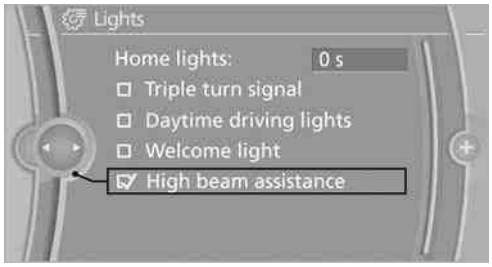
▷ gdy przednia szyba jest zaparowana, brudna lub zakryta przez naklejki, winiety itp. przed wewnętrznym lusterkiem

▷ gdy czujnik jest zabrudzony. Czujnik z przodu wewnętrznego lusterka czyścić ściereczką lekko zwilżoną środkiem do czyszczenia szyb

Wyłączanie za pomocą iDrive

iDrive, zasada działania patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Lights"
3. "High beam assistance"



Włączona jest opcja High beam assistance (Asystent świateł drogowych), a informacje zapisywane są dla aktualnie używanego pilota.

Światła przeciwmgielne

1 Reflektory przeciwmgielne

2 Tylne światła przeciwmgielne*

W celu włączenia/wyłączenia należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

Reflektory przeciwmgielne

Muszą być włączone światła postojowe lub mijania. Kiedy włączone są reflektory przeciwmgielne, świeci się zielona lampka kontrolna na tablicy przyrządów.

▷ Jeżeli automatyczne sterowanie świateł mijania jest aktywne, to razem z reflektorami przeciwmgielnymi włączają się także światła mijania.◀

Tylne światła przeciwmgielne*

Światła mijania lub światła postojowe muszą być włączone. Kiedy włączone są tylne światła przeciwmgielne, świeci się żółta lampka kontrolna na tablicy przyrządów.

Oświetlenie wskaźników

W celu regulacji intensywności oświetlenia należy włączyć światła postojowe lub mijania.

1. Przycisk **1** w dźwigni kierunkowskazu naciskać w górę lub w dół, póki na wyświetlaczu nie pojawi się odpowiedni symbol oraz intensywność oświetlenia i komunikat "SET".
2. Nacisnąć przycisk **2**.

3. Przycisk **1** naciskać w górę lub w dół, aby wybrać żądane natężenie oświetlenia.
4. Nacisnąć przycisk **2**
   Wyświetlone zostaną z powrotem temperatura zewnętrzna i godzina.

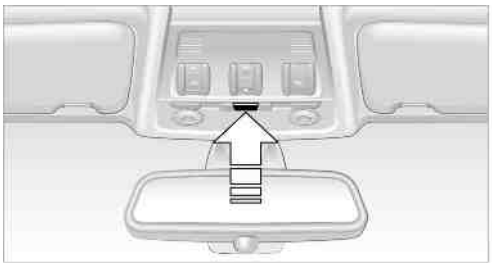
Oświetlenie wnętrza

Oświetlenie wnętrza i przestrzeni nad podłogą*, światła przy wejściu*, oświetlenie bagażnika i oświetlenie przedpola* sterowane są automatycznie.

W przypadku oświetlenia przedpola* diody LED znajdują się w klamkach drzwi i oświetlają zewnętrzną strefę przed drzwiami.

▷ W celu oszczędności akumulatora, w ok. 8 minut po wyłączeniu zapłonu, patrz Przycisk start/stop na stronie 58, wszystkie światła we wnętrzu samochodu zostaną wygaszone.◀

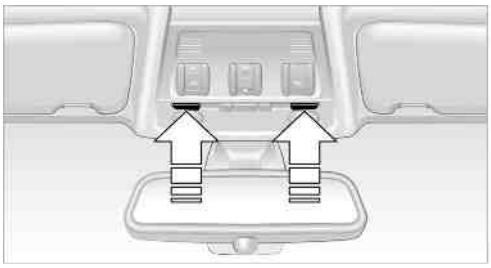
Ręczne włączanie i wyłączanie oświetlenia wnętrza



Oświetlenie wnętrza z przodu i z tyłu*:
W celu włączenia lub wyłączenia należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

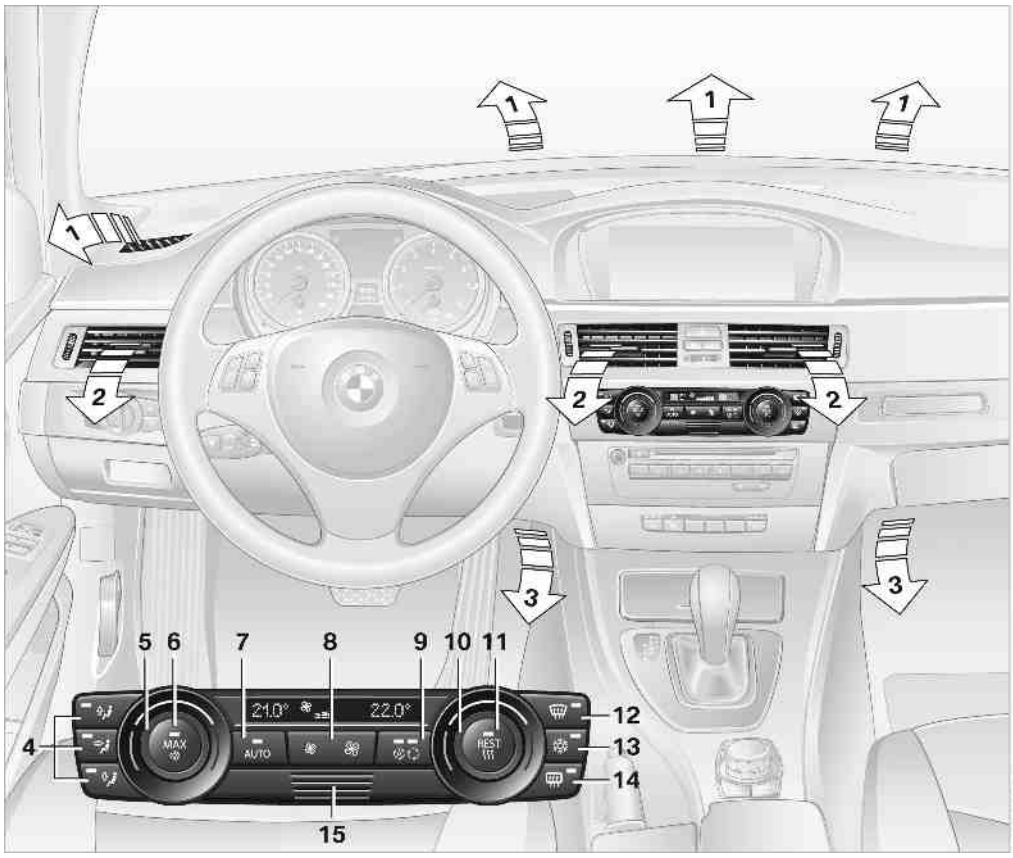
Jeśli oświetlenie wnętrza, oświetlenie przestrzeni nad podłogą*, światła przy wejściu* i oświetlenie przedpola* mają zostać wyłączone na stałe, należy nacisnąć przycisk oświetlenia wnętrza w przód na ok. 3 sekundy.

Lampki do czytania



Lampki do czytania znajdują się z przodu i z tyłu* obok oświetlenia wnętrza. W celu włączenia lub wyłączenia należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

Klimatyzacja



1 Powietrze na szybę przednią i szyby boczne

2 Powietrze na tułów
Wentylacja bez przewiewu 112

3 Powietrze na stopy

4 Ręczny rozdział powietrza

5 Ustawianie temperatury, lewa część wnętrza samochodu

6 Maksymalne chłodzenie

7 Program AUTO

8 Ręczne ustawianie siły nawiewu

9 Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC/zamknięty obieg powietrza

10 Ustawianie temperatury, prawa część wnętrza samochodu

11 Zapas ciepła

12 Odmrażanie szyb i usuwanie pary

13 Ręczne włączenie i wyłączenie klimatyzacji

14 Ogrzewanie tylnej szyby

15 Kratka napływu powietrza do czujnika temperatury we wnętrzu, prosimy nie zasłaniać

Aktualne ustawienie rozdziału powietrza przedstawione zostanie na monitorze centralnym, patrz strona 110.

Automatyczna klimatyzacja

Sposób na przyjemny klimat

Program AUTO **7** w niemal wszystkich warunkach zapewnie optymalną siłę nawiewu i rozdział powietrza, patrz Program AUTO poniżej. Wystarczy tylko wybrać przyjemną dla siebie temperaturę wnętrza.

Szczegółowe informacje o możliwych ustawieniach podajemy w poniższych ustępach.

Większość ustawień zapisywana jest dla używanego w danej chwili pilota, patrz też Ustawienia profilu osobistego na stronie 26.

Ręczne ustawianie rozdziału powietrza

Rozdział powietrza można włączać i wyłączać ręcznie. Powietrze kierowane jest na szyby, tułów i stopy. Automatyczne ustawienie rozdziału powietrza zostanie wyłączone.

Aktualne w danej chwili ustawienie wyświetlone zostanie po naciśnięciu przycisku na monitorze centralnym.

Funkcję automatycznego rozdziału powietrza można z powrotem włączyć za pomocą przycisku AUTO. Klimatyzacja włączona zostanie przy tym automatycznie.

Temperatura

Ustawianie oddzielnej, żądanej temperatury dla strony kierowcy i pasażera.

Układ automatyki o każdej porze roku, reguluje temperaturę najszybciej jak to możliwe, jeżeli jest to wymagane, z maksymalną mocą grzania lub chłodzenia, i utrzymuje ją potem na stałym poziomie.

▷ Podczas szybko następujących po sobie zmian między różnymi ustawieniami temperatury układ nie ma czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury.◀

Przy maksymalnym ustawieniu można, niezależnie od temperatury zewnętrznej, uzyskać maksymalną moc grzewczą.

W najniższym ustawieniu odbywa się ciągłe chłodzenie.

Maksymalne chłodzenie

Przy temperaturze na zewnątrz powyżej 0 °C najszybsze, maksymalne chłodzenie można uzyskać, gdy silnik pracuje.

Automatyczna klimatyzacji przełącza się na tryb zamkniętego obiegu powietrza z najniższą temperaturą. Maksymalna siła nawiewu napływa tylko z kratek nawiewu dla tułowia. W celu maksymalnego chłodzenia należy je więc otworzyć.

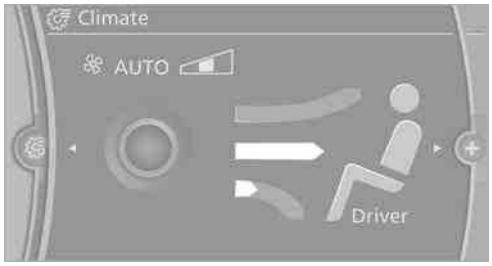
Program AUTO

Program AUTO wyręczy Państwa w ustawieniu rozdziału powietrza na przednią szybę i szyby boczne, w kierunku tułowia oraz stóp. Siła nawiewu oraz zadana temperatura dostosowane będą do czynników zewnętrznych, zależnych od pory roku, np. promieniowania słonecznego lub zaparowanych szyb.

W programie AUTO klimatyzacja włączana jest automatycznie.

Intensywność programu AUTO

Po ponownym naciśnięciu na przycisk AUTO można ustawiać intensywność programu AUTO. Aktualne w danej chwili ustawienie wyświetlone zostanie po naciśnięciu przycisku na monitorze centralnym.



Wybrać intensywność programu AUTO:

▷ – łagodnie

▷ – średnio

▷ – intensywnie

Program Cabrio

Program Cabrio jest aktywny w przypadku otwartego hardtopu i przy włączonym programie AUTO. W programie Cabrio automatyczna klimatyzacja optymalizowana jest do jazdy z otwartym dachem składanym. Dodatkowo wraz ze wzrostem prędkości zwiększana jest siła nawiewu.

▷ Działanie programu Cabrio może zostać znacznie wzmocnione poprzez założenie osłony przeciwwietrznej.◀

Ręczne ustawianie siły nawiewu

Nacisnąć przycisk z lewej strony, aby zmniejszyć siłę nawiewu. Nacisnąć przycisk z prawej strony, aby zwiększyć siłę nawiewu.

Za pomocą przycisku AUTO można z powrotem włączyć funkcję automatyki siły nawiewu.

W razie konieczności, siła nawiewu jest redukowana aż do całkowitego wyłączenia, co pozwala na oszczędzanie akumulatora. Wskazanie pozostaje bez zmian.

Włączanie/wyłączanie systemu

Na najniższym stopniu dmuchawy nacisnąć przycisk po lewej stronie, aby całkowicie wyłączyć automatyczną klimatyzację. Wszystkie wskazania oprócz sygnalizacji włączonego ogrzewania tylnej szyby zgasną.

Nacisnąć dowolny przycisk, za wyjątkiem przycisku REST lub przycisku ogrzewania tylnej szyby, aby z powrotem włączyć automatyczną klimatyzację.

▷ Wyłączenie automatycznej klimatyzacji spowoduje uruchomienie trybu zamkniętego obiegu powietrza. W razie pogorszenia się jakości powietrza lub zaparowania szyby, należy ponownie włączyć układ i zwiększyć natężenie nadmuchu.◀

Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC/zamknięty obieg powietrza

Naciskając ponownie przycisk włączyć żądany tryb pracy:

▷ Dioda wyłączona: Stale napływa świeże powietrze z zewnątrz

▷ Świeci się lewa dioda – tryb AUC: czujnik rozpoznał szkodliwe substancje w powietrzu z zewnątrz. W razie potrzeby, układ odcina dopływ powietrza z zewnątrz i uruchamia cyrkulację powietrza w obiegu zamkniętym. Gdy tylko stężenie szkodliwych substancji w powietrzu z zewnątrz zmniejszy się dostatecznie, układ automatycznie przełączy się na napływ powietrza z zewnątrz.

▷ Świeci się prawa dioda, tryb obiegu powietrza: dopływ powietrza z zewnątrz jest ciągle odcięty. Powietrze we wnętrzu krąży wówczas w obiegu zamkniętym.

⚠ Jeżeli podczas włączonej funkcji zamkniętego obiegu powietrza szyby pokrywają się parą, należy wyłączyć tę funkcję i ewentualnie zwiększyć siłę nawiewu. Z zamkniętego obiegu powietrza nie należy korzystać przez dłuższy czas, ponieważ powoduje to pogorszenie jakości powietrza we wnętrzu.◀

Zapas ciepła

Ciepło zmagazynowane w silniku wykorzystywane jest do ogrzewania wnętrza, np. podczas postoju przed szkołą, czekając na dziecko.

Funkcję tę można włączyć, gdy spełnione są następujące warunki:

▷ do 15 minut po wyłączeniu silnika

▷ gdy silnik rozgrzany jest do temperatury roboczej

▷ gdy napięcie akumulatora jest wystarczające

▷ przy temperaturze zewnętrznej poniżej 25 °C

Gdy funkcja jest włączona, świeci się dioda LED.

W położeniu gotowości radia można ustawiać temperaturę wewnętrzną, siłę nawiewu i rozdział powietrza.

Odmrażanie szyb i usuwanie pary

Szybkie usuwanie lodu i pary z przedniej szyby i przednich szyb bocznych.

W tym celu należy włączyć również klimatyzację.

Włączanie/wyłączanie funkcji chłodzenia

Gdy włączona jest klimatyzacja powietrze jest chłodzone, suszone i w zależności od ustawienia temperatury ponownie podgrzewane. Funkcja ta dostępna jest tylko, gdy silnik pracuje.

Klimatyzacja zapobiega powstawaniu pary na szybach, a także skutecznie i szybko ją usuwa.

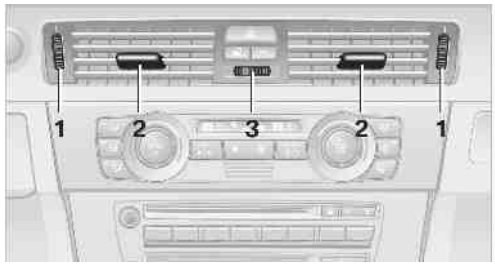
Po uruchomieniu silnika szyba przednia może, w zależności od warunków atmosferycznych, na chwilę pokryć się parą.

Naciśnięcie przycisku AUTO spowoduje automatyczne włączenie się klimatyzacji.

Ogrzewanie tylnej szyby

Ogrzewanie tylnej szyby wyłącza się po pewnym czasie automatycznie. W zależności od wyposażenia, górne druciki wykorzystywane są jako antena i nie są one częścią ogrzewania tylnej szyby.

Wentylacja



1 Pokrętła bezstopniowej regulacji napływu zamykają i otwierają kratki

2 Dźwigienki zmiany kierunku napływu powietrza

3 Pokrętło do zmiany stopnia chłodzenia powietrza napływającego z kratek nawiewu na tułów

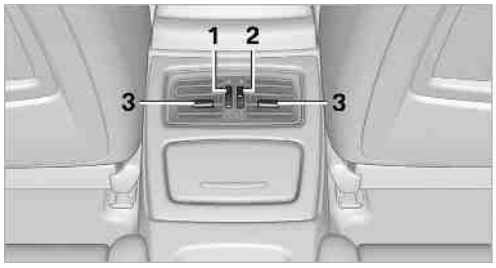
Wentylacja w celu ochłodzenia wnętrza

Kratki napływu powietrza należy ustawić tak, aby chłodne powietrze było kierowane na siedzącego, np. gdy samochód jest nagrzany.

Wentylacja bez przewiewów

Kratki napływu powietrza należy ustawić tak, aby chłodne powietrze przepływało obok siedzącego, a nie wprost na niego.

Wentylacja z tyłu



1 Pokrętło do ustawiania temperatury
- ▷ Obrócenie w zakres niebieski: chłodniej
- ▷ Obrócenie w zakres czerwony: cieplej

2 Pokrętła bezstopniowej regulacji napływu zamykają i otwierają kratki

3 Dźwigienki zmiany kierunku napływu powietrza

Mikrofiltr/filtr z aktywnymi cząsteczkami węgla

Mikrofiltr zatrzymuje pył oraz pyłki kwiatów z powietrza napływającego z zewnątrz. Filtr z aktywnymi cząsteczkami węgla dodatkowo oczyszcza napływające z zewnątrz powietrze ze szkodliwych substancji gazowych. Dealer BMW wymieni ten filtr podczas przeglądu.

Wentylacja/ogrzewanie na postoju*

Zasada działania

Wentylacja na postoju wentyluje wnętrze samochodu i zmniejsza, w razie, potrzeby jego temperaturę.

Ogrzewanie na postoju ogrzewa wnętrze, łatwiej jest wówczas usunąć śnieg i lód.

Można wybrać wstępnie dwa różne czasy włączenia. Układy mogą być włączane i wyłączane również bezpośrednio lub za pomocą pilota. Wówczas pozostaną włączone na ok. 30 minut.
Ze względu na wysoki pobór prądu nie należy włączać jej kolejno dwa razy po sobie, jeśli w międzyczasie akumulator nie ładował się podczas jazdy.

Oba układy obsługiwane są przez iDrive lub przez pilota, patrz strona 114.

Wietrzenie na postoju

Za pomocą pilota oraz przy wstępnym wyborze czasu włączenia, wentylacja na postoju uruchamiana jest przy temperaturze zewnętrznej ok. 15 °C. W trybie bezpośrednim, wentylacja na postoju jest gotowa do działania w każdej temperaturze zewnętrznej, jednak nie podczas jazdy. Jeśli nie posiadają Państwo ogrzewania na postoju, wówczas po wybraniu czasu włączenia również wentylacja postojowa będzie gotowa do zastosowania przy każdej temperaturze zewnętrznej.

Powietrze wpływa poprzez kratki napływu powietrza na tułów, znajdujące się na desce rozdzielczej. Dlatego kratki powinny być otwarte.

Ogrzewanie na postoju

Za pomocą pilota oraz przy wstępnym wyborze czasu włączenia, ogrzewanie to uruchamiane jest przy temperaturze zewnętrznej ok. 15 °C. W trybie bezpośrednim gotowa jest ona do działania w każdej temperaturze zewnętrznej, jednak nie podczas jazdy.

▷ Jeśli przez kilka miesięcy nie używali Państwo ogrzewania na postoju, wówczas z przyczyn systemowych konieczne może być ponowne włączenie ogrzewania na postoju po kilku minutach, aby mogło ono poprawnie działać.◀

Po wyłączeniu zapłonu podgrzane powietrze kierowane jest automatycznie na przednią szybę, szyby boczne oraz na stopy.

W położeniu gotowości radia można ustawiać temperaturę wewnętrzną, siłę nawiewu i rozdział powietrza.

Ogrzewanie na postoju pracuje jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu.
Symbol na wyświetlaczu automatycznej klimatyzacji gaśnie.

⚠ Nie należy korzystać z ogrzewania na postoju w zamkniętych pomieszczeniach, gdyż wdychanie szkodliwych dla zdrowia spalin może doprowadzić do utraty przytomności i śmierci. Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz silnie trujący tlenek węgla. Na czas tankowania należy wyłączyć ogrzewanie na postoju.◀

Usterki w działaniu

W przedstawionych poniżej sytuacjach, ogrzewanie na postoju nie uruchamia się lub wyłącza się:

- ▷ W zbiorniku jest tylko rezerwowa ilość paliwa.
- ▷ Stopień naładowania akumulatora w samochodzie nie jest wystarczający do zasilania układu ogrzewania na postoju.
- ▷ Wylot rury wydechowej pod przednim zderzakiem nie jest odsłonięty, np. jeśli

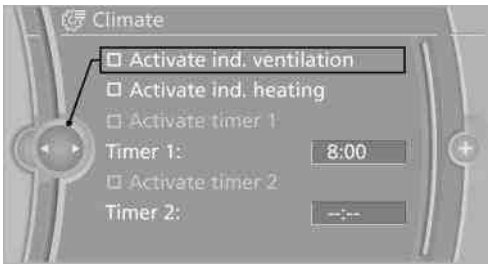
samochód wjedzie przodem w zaspę. Może przy tym dojść do dymienia.

Włączanie/wyłączanie bezpośrednie

Nie należy włączać ogrzewania na postoju jeśli w zbiorniku jest tylko rezerwowa ilość paliwa, w przeciwnym razie może dojść do usterki w działaniu.◀

iDrive, zasada działania patrz strona 14.

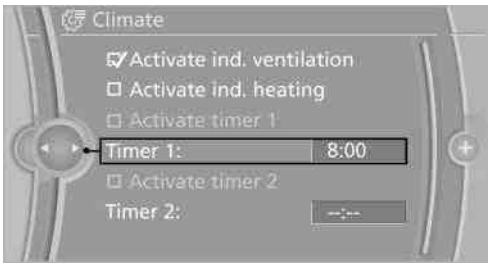
1. "Settings"
2. "Climate"
3. "Activate ind. heating" (Aktywuj ogrzewanie niezależne) lub "Activate ind. ventilation" (Aktywuj wentylację niezależną)



Wentylacja/ogrzewanie na postoju jest włączone.
Symbol na wyświetlaczu automatycznej klimatyzacji pulsuje.

iDrive, zasada działania patrz strona 14.

1. "Settings"
2. "Climate"
3. "Activate timer 1" lub "Activate timer 2"
4. "Timer 1:" lub "Timer 2:"



5. Obrócić kontroler. Ustawienie godziny.
6. Nacisnąć na kontroler: ustawienie zostanie wykonane.
7. Obrócić kontroler: ustawienie minut.
8. Nacisnąć na kontroler: ustawienie zostanie wykonane.

Czas włączenia został uaktywniony.
Symbol na wyświetlaczu automatycznej klimatyzacji świeci się.

Symbol na wyświetlaczu automatycznej klimatyzacji pulsuje, jeśli układ się włączył.

Dany system włączy się tylko w trakcie najbliższych 24 godzin. Następnie musi zostać uruchomiony ponownie.◀

Pilot*

1 Wyłączanie

2 Włączanie

3 Dioda LED

4 Antena

Średni zasięg wynosi ok. 150 m.

Zasięg sygnału pilota jest największy, kiedy pilot jest trzymany anteną skierowaną ku górze i możliwie jak najwyżej. Podczas włączania i wyłączania nie dotykać anteny.◀

Włączanie

Naciskać przycisk **2**, dopóki zielona dioda kontrolna **3** nie zacznie migać.

Dioda będzie migać przez ok. 2 sekundy.

Symbol na wyświetlaczu automatycznej klimatyzacji pulsuje.

Wyłączanie

Naciskać przycisk **1**, dopóki czerwona dioda kontrolna **3** nie zacznie migać.

Dioda będzie migać przez ok. 2 sekundy.

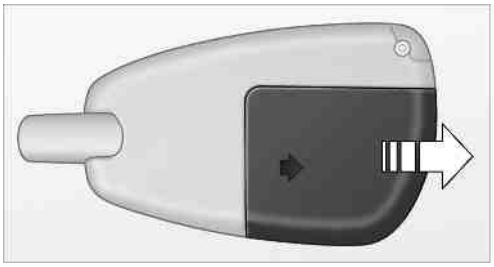
Symbol na wyświetlaczu automatycznej klimatyzacji gaśnie.

Jednakowe częstotliwości

Działanie pilota może być zakłócane lokalnie przez obce instalacje i urządzenia, które wykorzystują tę samą częstotliwość.

Wymiana baterii

Jeśli podczas włączania / wyłączania wentylacji lub ogrzewania na postoju dioda kontrolna nie zapala się ani nie pulsuje, oznacza to, że należy wymienić baterię w pilocie.



1. Zdjąć pokrywkę gniazda baterii, patrz strzałka.
2. Włożyć baterie tego samego typu. Położenie baterii jest wytłoczone na dnie gniazda baterii.
3. Z powrotem założyć pokrywkę.

Zużyte baterie oddać w punkcie zbiórki albo u Dealera BMW.◀

Nowy pilot

Łącznie można używać dwóch pilotów. Jeżeli nowy pilot ma być używany jako zastępczy lub jako drugi, to jego działanie należy zainicjować u Dealera BMW.

Praktyczne wyposażenie wnętrza

Pilot uniwersalny*

Zasada działania

Pilot uniwersalny zastępuje aż trzy piloty do różnych urządzeń, np. do otwierania garażu lub zewnętrznej bramy lub do włączania systemu oświetleniowego. Pilot uniwersalny wykrywa i poznaje sygnał oryginalnego pilota obcego urządzenia.

Sygnał oryginalnego pilota można zaprogramować na jednym z trzech przycisków pamięci **1**. Tak zaprogramowanym przyciskiem pamięci **1** można obsługiwać obce urządzenie. Przesyłanie sygnału sygnalizuje dioda **2**.

Gdyby pewnego dnia mieli Państwo zamiar sprzedać swój samochód, wówczas dla własnego bezpieczeństwa należy skasować zapisane uprzednio programy, patrz strona 117.

Podczas programowania i przed każdym uruchomieniem urządzenia obsługiwanego pilotem uniwersalnym należy dopilnować, aby żadna osoba, zwierzę, czy przedmiot nie znalazły się w zasięgu ruchu obsługiwanego urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub szkód materialnych. Przestrzegać także wskazówek do oryginalnego pilota.◀

Kontrola kompatybilności

Jeżeli na opakowaniu lub w instrukcji oryginalnego pilota znajduje się ten symbol, to można przyjąć, że ten pilot jest kompatybilny z pilotem uniwersalnym.

Listę kompatybilnych pilotów znajdą Państwo w internecie na stronie www.homelink.com. Można zadzwonić również pod darmowy numer HomeLink Hotline 0800 0466 35465. Alternatywnie dostępny jest również płatny numer +49 (0)6838 907 277.

HomeLink jest zarejestrowanym znakiem towarowym Johnson Controls, Inc.

Programowanie

1 Przyciski pamięci

2 Diody LED

Pilot oryginalny ze stałym kodem

1. Włączyć zapłon, patrz strona 58.
2. Podczas pierwszego uruchamiania: Nacisnąć lewy i prawy przycisk pamięci **1** na ok. 20 sekund, dopóki dioda **2** nie zacznie szybko pulsować. Zapisy trzech przycisków pamięci zostały skasowane.
3. Oryginalnego pilota trzymać w odległości od 10 cm do 30 cm od przycisków pamięci **1**.

   Konieczna odległość pomiędzy pilotem oryginalnym a przyciskami pamięci **1** zależna jest od systemu zastosowanego w oryginalnym pilocie.◀
4. Nacisnąć równocześnie przycisk nadawczy oryginalnego pilota i wybrany przycisk pamięci **1** pilota uniwersalnego. Dioda **2** pulsuje z początku wolno. Gdy dioda **2** pulsuje szybko, puścić oba przyciski. Jeśli dioda **2** w ciągu 15 sekund nie zacznie szybko pulsować, należy zmienić odległość i powtórzyć tę czynność.
5. W celu zaprogramowania sygnałem z innych oryginalnych pilotów powtórzyć czynności 3 i 4.

Odpowiedni przycisk pamięci **1** jest teraz zaprogramowany sygnałem oryginalnego pilota.

Cały układ obsługiwać można przy włączonym zapłonie.

Jeśli po ponownym zaprogramowaniu nie da się obsługiwać urządzenia, proszę sprawdzić, czy oryginalny pilot nie jest wyposażony w system kodów zmiennych. Aby to ustalić, należy sprawdzić informacje w instrukcji oryginalnego pilota albo dłużej przytrzymać wciśnięty zaprogramowany przycisk pamięci **1** uniwersalnego pilota. Jeśli dioda **2** uniwersalnego pilota szybko miga, a następnie świeci się przez ok. 2 sekundy, zwykle oznacza to, że oryginalny pilot wyposażony jest w system kodów zmiennych. W przypadku systemu kodów zmiennych należy zaprogramować przyciski pamięci **1** tak jak opisano w punkcie Pilot z kodem zmiennym.◀

Pilot z kodem zmiennym

W celu zaprogramowania pilota uniwersalnego należy skorzystać z instrukcji obcego urządzenia. Należy zasięgnąć tam informacji na temat możliwości synchronizacji.
Podczas programowania sygnałem pilota ze zmiennym kodem należy przestrzegać dodatkowych poniższych wskazówek:

Pomoc drugiej osoby ułatwi programowanie.◀

1. Samochód należy ustawić w zasięgu sterowanego zdalnie urządzenia obcego.
2. Proszę zaprogramować pilota uniwersalnego jak opisano poprzednio w punkcie Pilot oryginalny ze stałym kodem.
3. Zlokalizować przycisk na odbiorniku obcego urządzenia, np. na napędzie.
4. Nacisnąć przycisk na odbiorniku obcego urządzenia. Po wykonaniu kroku 4 pozostanie ok. 30 sekund na wykonanie kroku 5.
5. Zaprogramowany przycisk pamięci **1** pilota uniwersalnego nacisnąć trzy razy.

Odpowiedni przycisk pamięci **1** jest teraz zaprogramowany sygnałem oryginalnego pilota.

Z ewentualnymi dalszymi pytaniami prosimy zwracać się do Dealera BMW.◀

Kasowanie wszystkich zapisanych programów

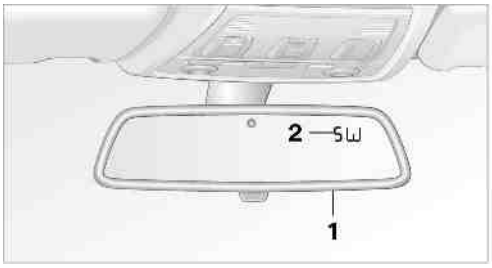
Wcisnąć lewy i prawy przycisk pamięci **1** na ok. 20 sekund, dopóki dioda **2** nie zacznie szybko pulsować. Wszystkie zapamiętane programy zostały skasowane.

Ponowne programowanie poszczególnych programów

1. Oryginalnego pilota trzymać w odległości od 10 cm do 30 cm od przycisków pamięci **1**.

   Konieczna odległość pomiędzy pilotem oryginalnym a przyciskami pamięci **1** zależna jest od systemu zastosowanego w oryginalnym pilocie.◀
2. Nacisnąć wybrany przycisk pamięci **1** pilota uniwersalnego.
3. Jeśli po ok. 20 sekundach dioda **2** pulsuje powoli, wówczas należy nacisnąć równocześnie przycisk nadawczy oryginalnego pilota. Gdy dioda **2** pulsuje szybko, puścić oba przyciski. Jeśli dioda **2** w ciągu 15 sekund nie zacznie szybko pulsować, należy zmienić odległość i powtórzyć tę czynność.

Cyfrowy kompas*



1 Przycisk nastawczy

2 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu wskazywany jest główny kierunek geograficzny lub kierunek, w którym porusza się samochód.

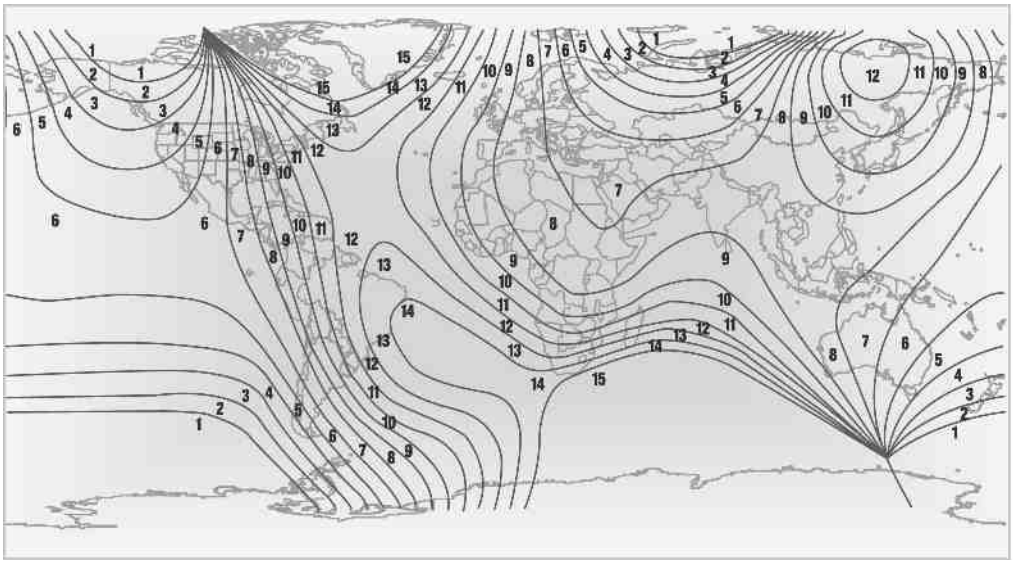
Zasada obsługi

Naciskając na przycisk ostro zakończonym przedmiotem, jak np. długopisem itp., można wywoływać różne funkcje. Dostępne ustawienia będą po kolei wyświetlane, w zależności od tego jak długo naciskany jest ten przycisk.

- ▷ Krótkie naciśnięcie: Włączanie/wyłącznie wskazania
- ▷ 3 do 6 sekund: Ustawianie stref kompasu
- ▷ 6 do 9 sekund: Kalibracja kompasu cyfrowego
- ▷ 9 do 12 sekund: Ustawienie dla kierownicy po lewej/prawej stronie
- ▷ 12 do 15 sekund: Ustawianie języka

Ustawianie strefy kompasu

Aby zagwarantować prawidłowe działanie kompasu należy ustawić w pojeździe odpowiednią strefę kompasu, patrz na mapie świata z zaznaczonymi strefami kompasu.



Aby ustawić strefy kompasu należy nacisnąć przycisk i przytrzymać przez ok. 3-4 sekund. Na wyświetlaczu pojawi się numer ustawionej dla kompasu strefy.

W celu zmiany ustawienia strefy przycisk należy wciskać tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się strefa kompasowa odpowiadająca miejscu Państwa pobytu.

Kompas po ok. 10 sekundach będzie z powrotem gotowy do działania.

Kalibracja kompasu cyfrowego

Kompas musi zostać skalibrowany w następujących sytuacjach:

▷ Wskazywany jest nieprawidłowy kierunek geograficzny.

▷ Wskazywany kierunek geograficzny nie zmienia się mimo zmian kierunku jazdy.

▷ Nie wszystkie kierunki geograficzne są wskazywane.

Sposób postępowania

1. Należy upewnić się, że w pobliżu Państwa pojazdu nie ma dużych metalowych przedmiotów ani nie przebiegają linie wysokiego napięcia oraz że jest wystarczająco dużo miejsca do zataczania pełnych kręgów samochodem.
2. Ustawić właściwą strefę kompasową.
3. Cabrio: należy upewnić się, że opuszczany hardtop został całkowicie zamknięty.
4. Aby wywołać wskazanie C należy nacisnąć przycisk i przytrzymać przez ok. 6-7 sekund. Następnie zatoczyć pełne koło samochodem z prędkością nie większą niż 7 km/h.
   Po udanej kalibracji wskazanie C zostanie zastąpione kierunkami geograficznymi.
5. Cabrio: otworzyć całkowicie składanych hardtop i powtórzyć czynność 4.

Ustawienie dla kierownicy po prawej lewej stronie

Cyfrowy kompas jest fabrycznie ustawiony odpowiednio do Państwa pojazdu z kierownicą po prawej lub lewej stronie.

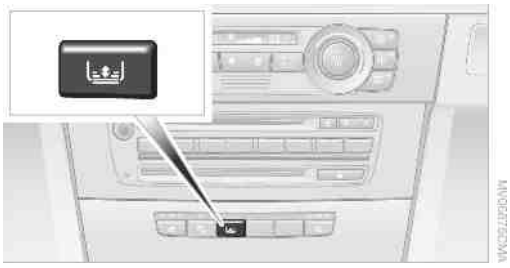
Ustawianie języka

Język tekstu wyświetlacza można zmienić.

Należy nacisnąć przycisk i przytrzymać przez ok. 12-13 sekund. Ponownie nacisnąć krótko przycisk aby przejść od wskazania z angielskiego "E" na niemiecki "O" lub odwrotnie.

Po upływie ok. 10 sekund, ustawienie zostanie zapisane automatycznie.

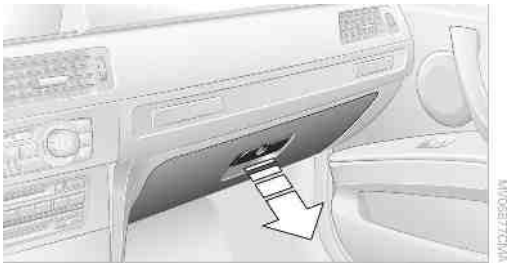
Coupé: Roleta przeciwsłoneczna*



Aby podnieść lub opuścić roletę przeciwsłoneczną, nacisnąć krótko przycisk na konsoli środkowej.

Schowek na rękawiczki

Otwieranie



Pociągnąć za uchwyt.
Włącza się oświetlenie schowka.

⚠ Podczas jazdy, schowek na rękawiczki należy natychmiast zamknąć, gdy już z niego nie korzystamy, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała w razie wypadku.◀

Zamykanie

Unieść pokrywę do góry.

Ryglowanie

Zamknąć za pomocą kluczyka wbudowanego w pilot, patrz strona 26.

Cabrio: Jeśli samochód zostanie zaryglowany od zewnątrz, wówczas zaryglowany zostanie również schowek na rękawiczki.

Złącze USB do transmisji danych

Gniazdo do importowania i wysyłania danych na nośnik pamięci USB, np. plików muzycznych, patrz strona 184.

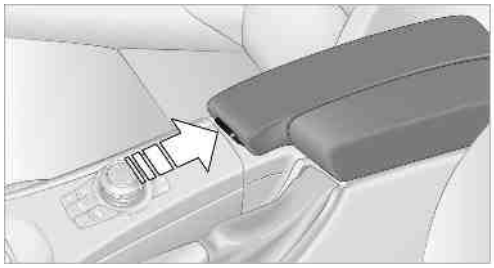
Przy podłączaniu należy uwzględnić poniższe wskazówki:

- ▷ Nie wolno wciskać wtyczki w złącze USB-audio na siłę.
- ▷ Do złącza USB-audio nie wolno podłączać takich urządzeń jak wentylatory czy lampki.
- ▷ Nie wolno podłączać twardych dysków ze złączem USB.
- ▷ Nie stosować złącza USB do ładowania zewnętrznych urządzeń.

Podłokietnik środkowy

Schowek

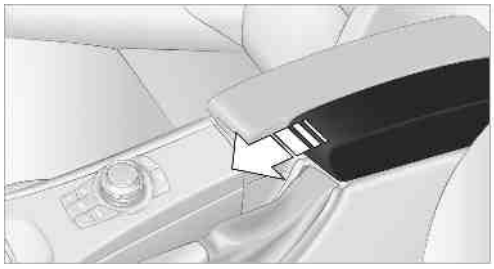
W środkowym podłokietniku pomiędzy przednimi fotelami, w zależności od wyposażenia, znajduje się schowek lub pokrywka adaptera Snap-in *. Bliższe informacje na temat mocowania telefonu komórkowego znajdują się na stronie 204.



Otwieranie

Nacisnąć przycisk, patrz strzałka.

Ustawianie*



Przesunąć środkowy podłokietnik po stronie kierowcy w żądaną pozycję.

Gniazdo do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio

Istnieje możliwość podłączenia zewnętrznego urządzenia audio, np. odtwarzacza CD lub MP3 i odtwarzania dźwięku przez głośniki samochodu.

- ▷ Gniazdo AUX-In, patrz strona 186
- ▷ Złącze USB/audio*, patrz strona 187.

Miejsca na przedmioty we wnętrzu samochodu

W zależności od wyposażenia schowki znajdują się obok kolumny kierownicy*, w drzwiach przednich oraz w konsoli środkowej*. Siatki* znajdują się na oparciach przednich foteli.

Schowki w tylnej konsoli

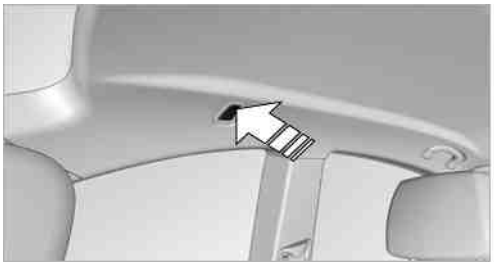
W zależności od wyposażenia samochodu w tylnej konsoli znajdują się następujące schowki:

▷ wnęka

▷ schowek z pokrywką

▷ Uchwyty na napoje

Coupé: wieszak na odzież



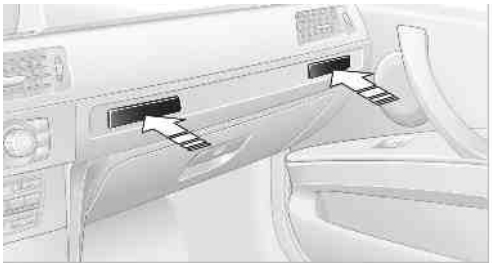
W celu otworzenia nacisnąć na górną krawędź.

⚠ Odzież należy wieszać w sposób nie ograniczający pola widzenia w czasie jazdy. Na wieszakach nie należy wieszać ciężkich przedmiotów, gdyż mogą one spowodować obrażenia ciała jadących osób np. przy hamowaniu lub wymijaniu.◀

Uchwyty na napoje

⚠ Należy korzystać z lekkich i odpornych na pękanie pojemników i nie przewozić gorących napojów, gdyż w razie wypadku istnieje zwiększone ryzyko obrażeń. Nie należy na siłę wciskać w uchwyty niewłaściwych pojemników z napojami, gdyż w ten sposób można je uszkodzić.◀

Przód



Otwieranie

Nacisnąć krótko na osłonę na środku.

Zamykanie

Nacisnąć obudowę na środku i wsunąć uchwyt na napoje.

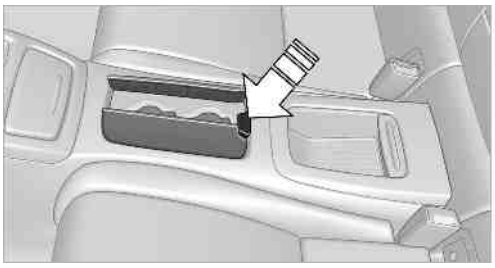
Coupé: tył

W podłokietniku środkowym z tyłu znajdują się dwa dodatkowe uchwyty na napoje.

Nacisnąć na przód podłokietnika.

Cabrio: tył

W konsoli z tyłu znajdują się dwa dodatkowe uchwyty na napoje.

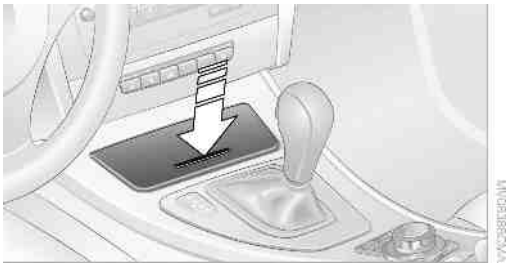


Aby je otworzyć należy nacisnąć na przycisk.

Przed złożeniem oparcia kanapy lub przed skorzystaniem z worka transportowego należy w razie potrzeby wyjąć napoje i zamknąć uchwyty na napoje. W uchwyty na napoje nie należy wkładać żadnych przedmiotów ani zamykać ich na siłę. Uchwytów na napoje nie należy wykorzystywać jako uchwytów do trzymania się.◀

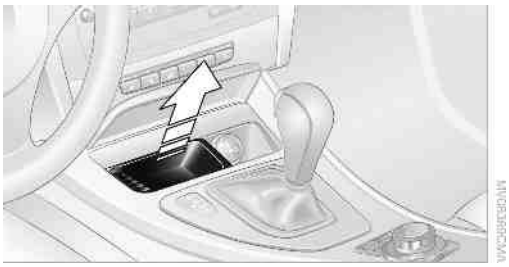
Popielniczka z przodu*

Otwieranie



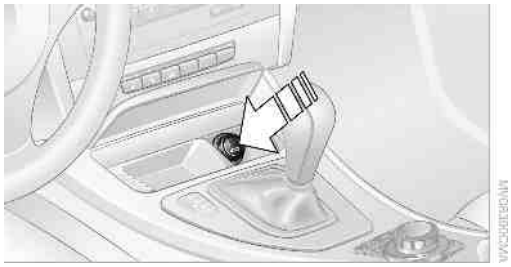
Nacisnąć na listwę pokrywki.

Opróżnianie



Wyjąć wkład.

Zapalniczka



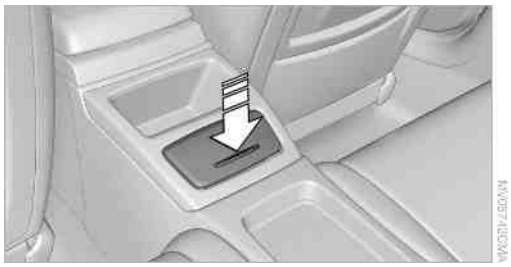
Gdy silnik pracuje lub zapłon jest włączony, wcisnąć zapalniczkę.

Gdy zapalniczka wyskoczy, można ją wyjąć.

Gorącą zapalniczkę można chwytać tylko za uchwyt; chwytanie za inne części może spowodować poparzenie.
Przy opuszczaniu samochodu należy zawsze zabierać ze sobą pilot, w przeciwnym razie dzieci bawiąc się zapalniczką mogłyby się poparzyć.◀

Popielniczka z tyłu*

Otwieranie



Nacisnąć na listwę pokrywki.

Opróżnianie

Wyjąć wkład.

Podłączanie urządzeń elektrycznych

W tym samochodzie, przy pracującym silniku lub włączonym zapłonie, można używać urządzeń elektrycznych (200 W, 12 V), takich

jak latarka, odkurzacz samochodowy itp., jeśli dostępna jest jedna z poniższych możliwości przyłączenia. Należy uważać, aby nie uszkodzić gniazda w wyniku stosowania nieodpowiednich wtyczek.

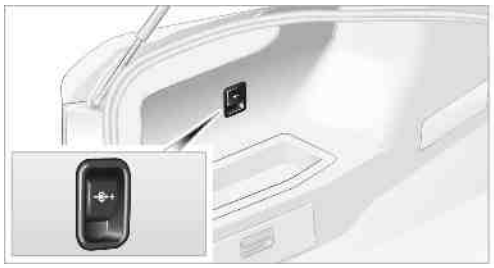
Gniazdo zapalniczki*

Dostęp do gniazda: Wyjąć zapalniczkę z gniazda.

Gniazdo w środkowym podłokietniku

Zewnętrzne urządzenia audio, patrz strona 120.

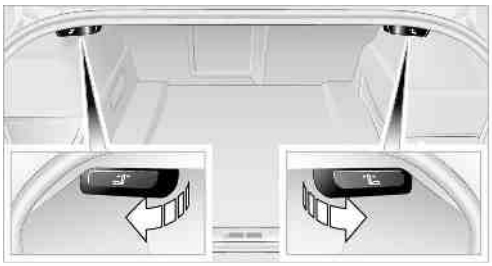
Coupé: Gniazdo w bagażniku*



Otworzyć osłonę.

Coupé: system załadunku*

Otwieranie



1. W celu odblokowania oparcia wyciągnąć odpowiednią dźwignię w bagażniku.
2. Odblokowane oparcie przesunie się nieco w przód. Chwytając za zagłówek złożyć oparcie w przód.

Zamykanie

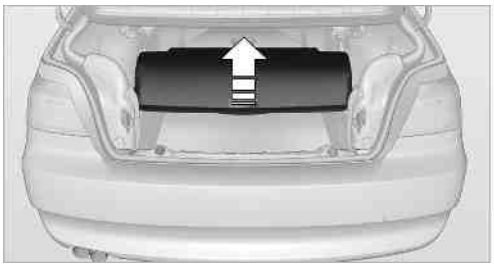
Rozłożyć oparcie na powrót do pozycji siedzenia (powinno się zatrzasnąć).

Aby w czasie manewrów hamowania i wymijania uniknąć przesunięcia bagażu do wnętrza samochodu, co mogłoby stworzyć zagrożenie dla pasażerów, należy zwrócić uwagę na prawidłowe zatrzaśnięcie blokady przy rozkładaniu oparcia do pozycji siedzącej.◀

W celu przytwierdzenia siatek bagażnikowych* lub taśm mocujących do mocowania ciężkich bagaży w bagażniku znajdują się ucha mocujące, patrz strona 137.

Cabrio: ładunek

Zwiększanie pojemności bagażnika



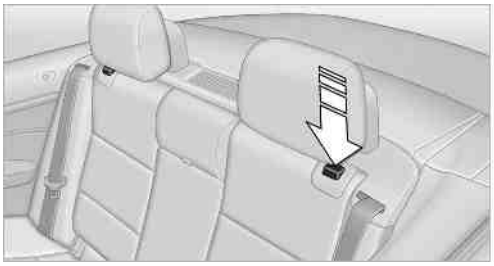
Gdy hardtop jest zamknięty, możliwe jest powiększenie pojemności bagażnika:
W tym celu należy przesunąć oddzielenie bagażnika w górę.

Przed otworzeniem hardtopu należy wcisnąć oddzielenie bagażnika w dół tak, aby zablokowało się w zatrzaskach z obu stron.

Przed uruchomieniem hardtopu należy upewnić się, że żadne przedmioty nie znajdują się obok lub na oddzieleniu bagażnika, gdyż w przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia elementów hardtopu. Należy przestrzegać maksymalnej wysokości załadunku, patrz naklejka z linią wysokości w bagażniku. Oddzielenia bagażnika nie wolno na siłę wciskać w dół.◀

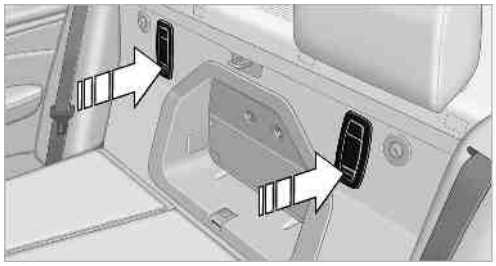
Opuszczany hardtop da się otworzyć tylko wtedy, gdy oddzielenie bagażnika zablokowane jest z obu stron w najniższym położeniu.◀

Składanie oparć kanapy



Można złożyć oparcia kanapy, aby transportować lekkie przedmioty na tylnych siedzeniach, nie powodując ich uszkodzenia. W zależności od wyposażenia z tyłu oparć znajdują się mocowania na siatkę bagażnikową*. Aby odblokować oparcie tylnego siedzenia: nacisnąć przycisk po stronie kierowcy lub pasażera.

Uchwyty na torby*



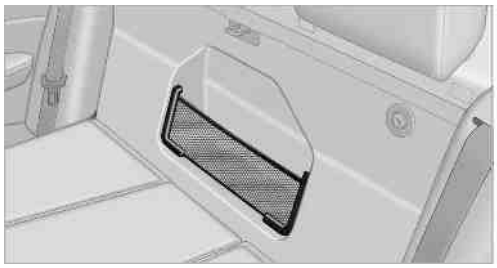
Po złożeniu oparcia tylnych siedzeń widoczne staną się dwa uchwyty na torby na ściance bagażnika:

1. Rozłożyć uchwyty, naciskając na przycisk.
2. Wcisnąć ucho torby od góry w uchwyt.

Na uchwytach wolno wieszać tylko lekkie torby z zakupami lub odpowiednie przedmioty, w przeciwnym razie np. podczas manewrów hamowania i wymijania wyrzucone z dużą siłą przedmioty mogą stanowić zagrożenie. Ciężkie przedmioty należy transportować wyłącznie z odpowiednim zabezpieczeniem w bagażniku.◀

Dalsze informacje dot. załadunku samochodu znajdziesz na stronie 136.

Schowek za oparciem tylnego siedzenia



Za oparciem tylnego siedzenia znajduje się schowek. Dostęp do schowka: Wyjąć środkową część oparcia lub złożyć oparcie kanapy.

Gdy oparcie siedzenia jest złożone lub środkowa część oparcia wyjęta, w schowku wolno transportować wyłącznie lekkie i małe przedmioty, w przeciwnym razie np. podczas manewrów hamowania i wymijania wyrzucone z dużą siłą przedmioty mogą stanowić zagrożenie. Ciężkie przedmioty należy transportować wyłącznie z odpowiednim zabezpieczeniem w bagażniku.◀

Schowki w bagażniku

Coupé

W zależności od wyposażenia w bagażniku znajdują się następujące schowki:

- ▷ Schowek z lewej strony, w zależności od wersji służy np. do przechowywania pudełka z chusteczkami albo do 12 pudełek z płytami CD.
- ▷ Siatka* do zabezpieczania mniejszych przedmiotów, mocowana do uchwytów w płycie podłogi
- ▷ Haczyk do zawieszania np. toreb z zakupami lub toreb na ramię
- ▷ Gumowy pasek przy lewej obudowie przestrzeni ładunkowej do mocowania małych przedmiotów, np. parasola
- ▷ Siatka na prawej obudowie bagażnika przeznaczona na małe przedmioty

Cabrio

W zależności od wyposażenia w bagażniku znajdują się następujące schowki:

- ▷ Schowek z lewej strony w bagażniku. Aby go otworzyć obrócić uchwyt o 90°.
- ▷ Siatka* do zabezpieczania mniejszych przedmiotów, mocowana do uchwytów w płycie podłogi
- ▷ Taśma elastyczna* do dzielenia bagażnika, podwieszana do bocznych zaczepów
- ▷ Schowek pod płytą podłogi

Podnoszenie płyty podłogi

Masa ładunku przechowywanego w schowku znajdującym się pod płytą podłogi nie może przekroczyć dozwolonych 25 kg, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzeń.◀

Coupé

Podnieść płytę podłogową do góry i zablokować za pomocą zabezpieczeń.

Cabrio

Aby podnieść płytę podłogową należy chwycić za zagłębienie w tylnej części.

Uchwyty mocujące

W celu zamocowania bagażu za pomocą siatek lub taśm napinających umieszczono w bagażniku uchwyty mocujące, patrz strona 137.

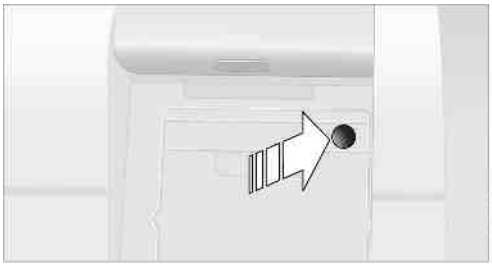
Coupé: worek na narty*

Worek umożliwia bezpieczne i czyste przewiezienie do czterech par normalnych nart albo dwóch desek snowboardowych.

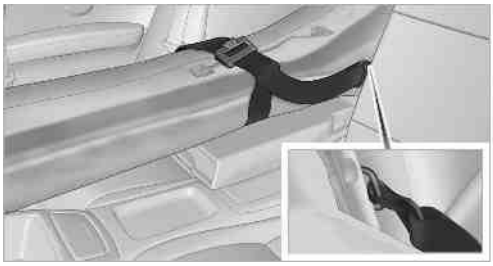
Przy użyciu worka na narty można umieścić w samochodzie narty o długości 2,10 m. Ponieważ worek zwęża się, gdy narty mają długość powyżej 2,10 m, nie mieszczą się w nim 4 pary.

Załadunek nart

1. Opuścić środkowy podłokietnik.
2. Nacisnąć na przycisk, chwycić za zagłębienie i opuścić klapkę w dół.

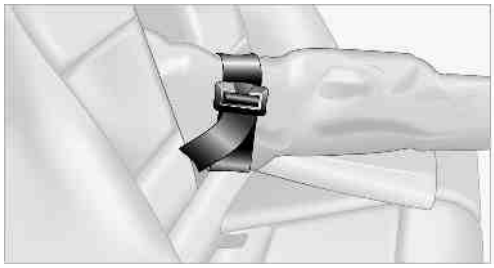


3. Odczepić zamek na rzepy, rozłożyć worek na narty pomiędzy przednimi fotelami i włożyć weń narty.
   Zamek błyskawiczny ułatwia dostęp do przedmiotów znajdujących się w worku.
4. Zaczepić w uchu haczyk pasa mocującego worek na narty.



W worku na narty należy umieszczać tylko czyste narty. Zabezpieczyć ostre krawędzie, aby nie spowodowały uszkodzeń.

Zabezpieczenie ładunku



Po dokonaniu załadunku należy zabezpieczyć worek na narty wraz z zawartością. W tym celu należy zaciągnąć pasek mocujący na klamrze.

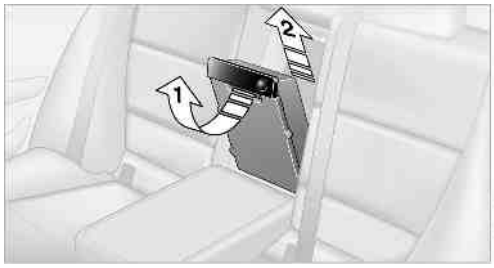
Worek na narty należy zawsze zabezpieczać w ten sposób, w przeciwnym razie może on np. stwarzać zagrożenie dla pasażerów podczas manewrów hamowania i wymijania.◀

Przy składaniu worka na narty należy postępować w kolejności odwrotnej do kolejności załadunku.

Wyjmowanie worka na narty

Worek na narty można wyjąć w całości, np. w celu szybkiego wysuszenia lub w celu wykorzystania innego wyposażenia.

1. Opuścić środkową pokrywę w oparciu kanapy.
2. Pociągnąć za uchwyt, strzałka **1**.



3. Wyjąć wkład, strzałka **2**.

Bliższe informacje na temat innego wyposażenia można uzyskać u Dealera BMW.◀

Cabrio: otwór załadunkowy z zamontowanym workiem transportowym*

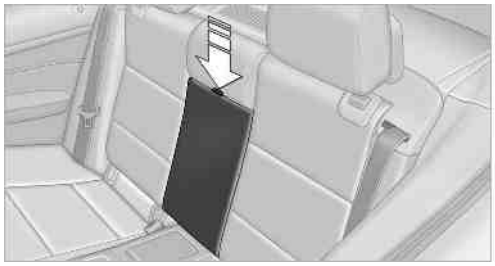
Worek transportowy umożliwia bezpieczne i czyste przewiezienie do czterech par normalnych nart albo dwóch desek snowboardowych.

Gdy oparcie siedzenia jest podniesione można wyjąć środkową część oparcia i korzystać z worka transportowego z podstawowym otworem załadunkowym. W celu przewiezienia większych przedmiotów można złożyć oparcie kanapy i dzięki temu korzystać z rozszerzonego otworu załadunkowego.

Przy użyciu worka transportowego można umieścić w samochodzie narty o długości 1,90 m. Ponieważ worek transportowy zwęża się, gdy narty mają długość powyżej 1,90 m, nie mieszczą się w nim 4 pary.

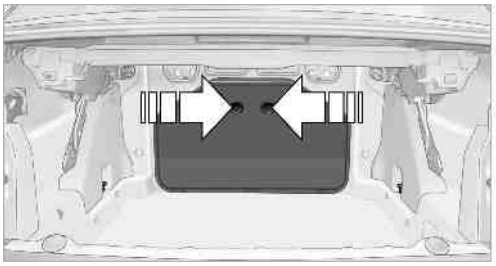
Załadunek nart

1. Załadunek z wykorzystaniem podstawowego otworu załadunkowego: Nacisnąć przycisk w dół i wyjąć środkową część oparcia ku przodowi.
   Załadunek z wykorzystaniem rozszerzonego otworu załadunkowego: Złożyć oparcie kanapy, patrz strona 124.

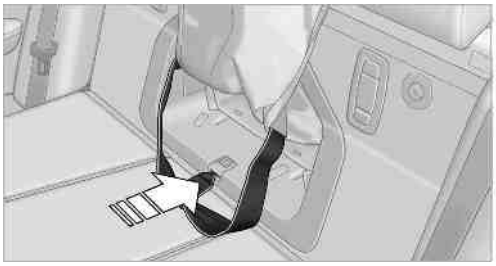


2. Przednia osłona: Ścisnąć oba zagłębienia i opuścić w przód, tak aby osłona się zablokowała.

3. W bagażniku: Ścisnąć oba zagłębienia i opuścić osłonę w przód.



4. Rozłączyć rzepy i rozłożyć worek transportowy pomiędzy przednimi fotelami.
5. Języczek pasa przytrzymującego włożyć w środkowy zamek pasa bezpieczeństwa pod workiem transportowym.

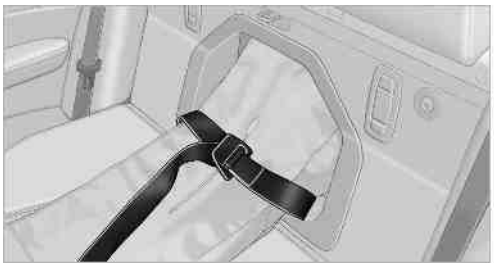


6. Załadować worek transportowy, zamek błyskawiczny ułatwia dostęp do przedmiotów umieszczonych w worku.

W worku transportowym należy umieszczać tylko czyste narty. Zabezpieczyć ostre krawędzie, aby nie spowodowały uszkodzeń.

Worek transportowy można skrócić za pomocą zatrzasków, jeśli pełna długość nie jest potrzebna.

Zabezpieczenie ładunku

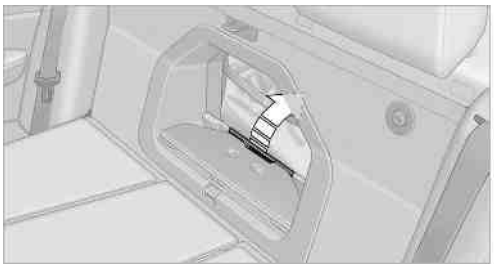


Po dokonaniu załadunku należy zabezpieczyć worek transportowy wraz z zawartością. W tym celu należy zaciągnąć pasek mocujący na klamrze.

⚠ Worek transportowy należy zabezpieczyć w ten sposób, w przeciwnym razie może on np. stwarzać zagrożenie dla pasażerów podczas manewrów hamowania i wymijania.◀

Przy składaniu worka transportowego należy postępować w kolejności odwrotnej do kolejności załadunku.

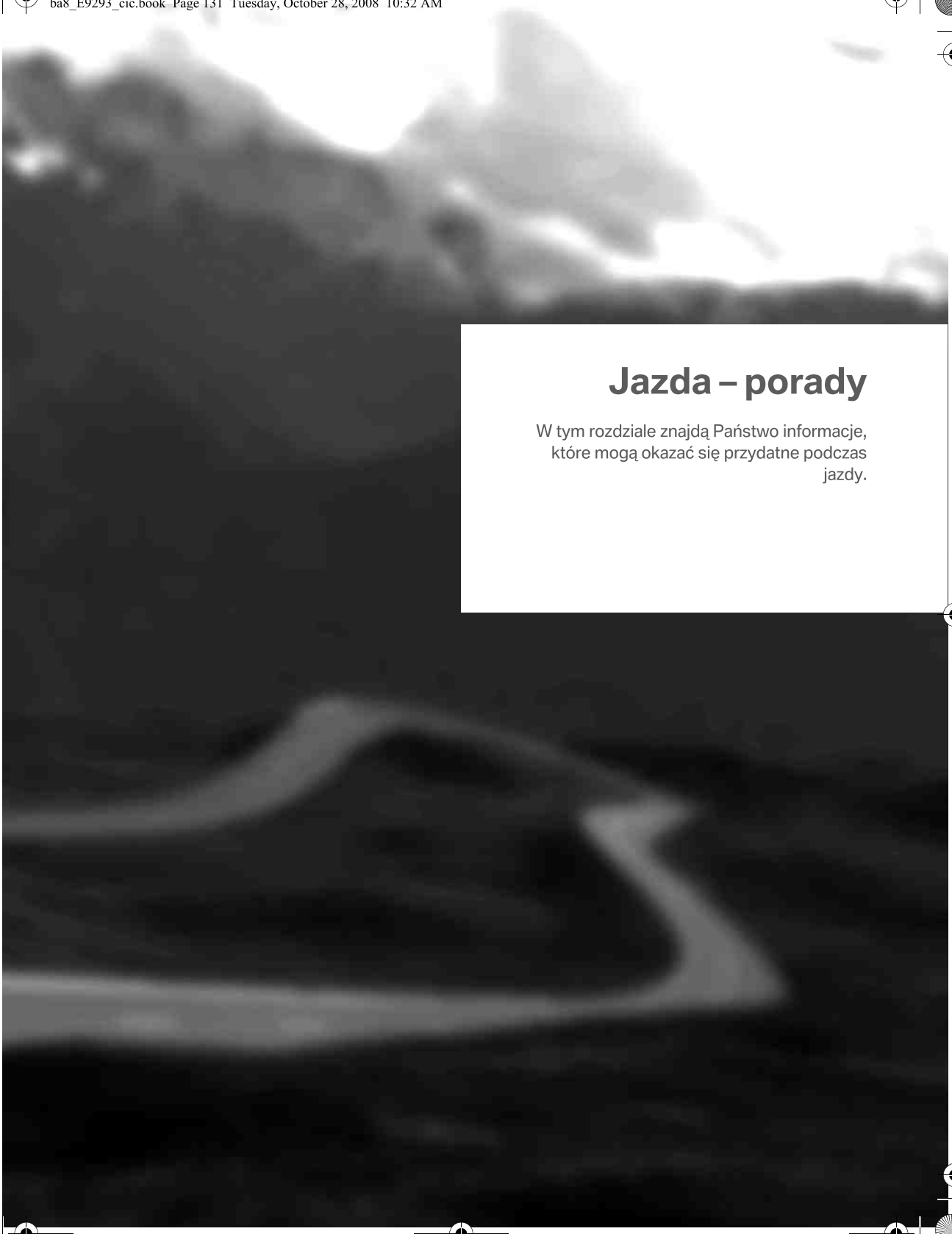
Wyjmowanie przedniej osłony



Aby wykorzystać pełną wysokość otworu załadunkowego można zdjąć przednią osłonę. W tym celu należy pociągnąć za uchwyt po złożeniu osłony, patrz strzałka, i wyjąć osłonę ku przodowi. W celu montażu osłony należy włożyć ją od góry skośnie i zablokować.

ba8_E9293_cic.book Page 130 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

ba8_E9293_cic.book Page 131 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM



Jazda – porady

W tym rozdziale znajdą Państwo informacje, które mogą okazać się przydatne podczas jazdy.

Co warto uwzględnić podczas jazdy

Docieranie

Wszystkie nowe, ruchome części muszą się wzajemnie do siebie dopasować. Aby osiągnąć optymalną żywotność i ekonomiczność swojego samochodu, należy przestrzegać następujących wskazówek.

Silnik i przekładnia tylnego mostu

Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju ograniczeń prędkości.

Do przebiegu 2000 km

Należy jeździć ze zmienną prędkością obrotową i ze zmienną prędkością jazdy, nie przekraczając jednak:

- silnik benzynowy
  4500 obr./min lub 160 km/h
- silnik Diesla
  3500 obr./min lub 150 km/h

Zasadniczo należy unikać jazdy na pełnych obrotach i gwałtownego wciskania pedału gazu.

Od przebiegu 2000 km

Można stopniowo zwiększać prędkość obrotową i prędkość jazdy.

Opony

Przyczepność nowych opon nie jest optymalna, co wynika ze specyfiki procesów produkcyjnych. Pierwsze 300 km należy więc pokonać ze zwiększoną ostrożnością.

Układ hamulcowy

Po przejechaniu ok. 500 km dotarte zostaną klocki i tarcze hamulcowe i osiągną one optymalny współczynnik tarcia. W okresie docierania należy jeździć z większą ostrożnością.

Sprzęgło

Po przejechaniu pierwszych 500 km sprzęgło uzyska optymalne warunki pracy. W czasie docierania należy łagodnie operować sprzęgłem.

Po wymianie części

Jeśli podczas późniejszej eksploatacji trzeba będzie wymienić opisane powyżej komponenty, należy ponownie przestrzegać przepisów docierania.

Oszczędzanie paliwa

Zużycie paliwa w Państwa samochodzie zależy od wielu różnych czynników. Zastosowanie różnych środków, sposób prowadzenia samochodu oraz regularne przeglądy pozwalają kierowcy wpłynąć na poziom zużycia paliwa oraz na emisję zanieczyszczeń do środowiska.

Zdjęcie niepotrzebnego bagażu

Dodatkowy ciężar zwiększa zużycie paliwa.

Zdejmowanie elementów wyposażenia dodatkowego po ich wykorzystaniu

Zdjąć niepotrzebne elementy, takie jak dodatkowe lusterka, bagażnik dachowy lub bagażnik na zaczepie holowniczym. Elementy montowane przy samochodzie wpływają na jego aerodynamikę i powodują wzrost zużycia paliwa.

Zamykanie szyb i dachu przesuwno-uchylnego

Otwarty dach przesuwno-uchylny oraz szyby powodują także zwiększenie oporu, a tym samym większe zużycie paliwa.

Regularna kontrola ciśnienia w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach należy kontrolować przynajmniej dwa razy w miesiącu, a także przed każdą dłuższą jazdą.

Zbyt niskie ciśnienie w oponach powoduje większy opór toczenia i tym samym zwiększenie zużycia paliwa i opon.

Natychmiastowe ruszanie

Nie należy rozgrzewać silnika podczas postoju, lecz ruszyć, zachowując umiarkowaną prędkość obrotową. Dzięki temu, zimny silnik szybko osiągnie prawidłową temperaturę roboczą.

Przewidywanie sytuacji na drodze

Unikać niepotrzebnych manewrów przyspieszania i hamowania. Jednocześnie zachowywać odpowiedni odstęp do jadącego z przodu pojazdu. Przewidywanie sytuacji na drodze i odpowiedni sposób jazdy pozwalają na ograniczenie zużycia paliwa.

Unikanie wysokich prędkości obrotowych

1. biegu używać tylko do ruszania z miejsca. Od 2. biegu należy szybko przyspieszać. Unikać przy tym wysokich prędkości obrotowych i odpowiednio wcześnie zmieniać biegi.

Po osiągnięciu żądanej prędkości jazdy zmienić na możliwie najwyższy bieg i prowadzić samochód z maksymalnie niską prędkością obrotową silnika i ze stałą prędkością.

Obowiązuje przy tym zasada: Jazda z niską prędkością obrotową pozwala obniżyć zużycie paliwa i minimalizuje zużycie podzespołów.

Wskaźnik biegu* w Państwa BMW wskazuje bieg, dla którego zużycie paliwa jest najkorzystniejsze, patrz strona 83.

Wykorzystywanie ciągu napędu

Przy dojeżdżaniu do czerwonej sygnalizacji świetlnej zdjąć nogę z pedału gazu i wytracać prędkość na możliwie najwyższym biegu.

Na pochyłym odcinku drogi zdjąć nogę z pedału gazu i wytracać prędkość na odpowiednim biegu.

W trybie jazdy z wykorzystaniem ciągu napędu przerywany jest dopływ paliwa.

Wyłączanie silnika przy dłuższych postojach

W przypadku dłuższych postojów, np. przed sygnalizacją świetlną, przejazdem kolejowym lub w korkach należy wyłączać silnik. Przerwa w pracy silnika przez ok. 4 sekundy pozwala uzyskać efekt oszczędności pod względem zużycia paliwa.

Funkcja Auto Start Stop* w Państwa BMW pozwala na automatyczne wyłączenie silnika podczas postoju. Dalsze informacje na temat funkcji Auto Start Stop znajdują się na stronie 60.

Wyłączanie aktualnie nie używanych funkcji dodatkowych

Funkcje dodatkowe, takie jak klimatyzacja, podgrzewanie przednich foteli lub ogrzewanie tylnej szyby pobierają dużo energii, przez co zwiększone jest zużycie paliwa. Wpływ na zużycie jest szczególnie duży podczas jazdy w ruchu miejskim i w tak zwanym trybie Stop & Go. Dlatego należy wyłączyć wszelkie funkcje dodatkowe, które w danej chwili nie są niezbędne.

Wykonywanie przeglądów

W celu zapewnienia optymalnej wydajności i żywotności pojazdu, należy go regularnie serwisować. BMW zaleca, aby przeprowadzanie przeglądów zlecać Dealerom BMW. Dodatkowo należy zapoznać się z systemem przeglądów BMW, patrz strona 229.

Ogólne wskazówki dotyczące jazdy

Zamykanie pokrywy bagażnika

⚠ Aby zapobiec przedostawaniu się spalin do wnętrza samochodu, należy jeździć wyłącznie z zamkniętą pokrywą bagażnika.◀

W przypadku konieczności jazdy z otwartą pokrywą bagażnika:

1. Zamknąć wszystkie szyby oraz dach przesuwno-uchylny.
2. Znacznie zwiększyć siłę nawiewu automatycznej klimatyzacji, patrz strona 111.

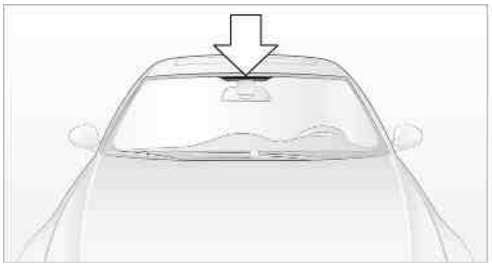
Gorący układ wydechowy

W każdym pojeździe, w układzie wydechowym, występują wysokie temperatury. Nie wolno usuwać zamontowanych w okolicach układu wydechowego blach osłony cieplnej i nie montować osłony podwozia. Należy zwrócić uwagę, czy podczas jazdy, parkowania i pracy na biegu jałowym z gorącym układem wydechowym nie stykają się żadne łatwopalne materiały np. siano, liście, trawa itd., ponieważ powoduje to niebezpieczeństwo zapłonu i ryzyko pożaru, co może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała i strat materialnych. Nie wolno dotykać gorącej rury wydechowej; istnieje niebezpieczeństwo poparzenia.◀

Filtr paliwa do silnika Diesla*

W filtrze paliwa zbierane są cząsteczki sadzy i co jakiś czas spalane w wysokich temperaturach. Ten proces oczyszczania trwa kilka minut. Rozpoznaje się go czasem po tym, że silnik przez chwilę potrzebuje nieco większej prędkości obrotowej, aby rozwinąć normalną moc. Poza tym mogą pojawić się dźwięki i lekkie dymienie z rury wydechowej nawet w chwilę po wyłączeniu silnika.

Przednia szyba komfortowej klimatyzacji*



Używając pilota do otwierania bramy, urządzeń do elektronicznego dokonywania opłat itp. należy korzystać z zaznaczonej na rysunku powierzchni.
Nie jest ona pokryta warstwą odbijającą promieniowanie podczerwone i jest wyraźnie widoczna od wewnątrz.

Aquaplaning

W czasie jazdy po mokrych i błotnistych nawierzchniach należy zmniejszyć prędkość, ponieważ duża prędkość może wywołać powstanie klina wodnego pomiędzy oponą a nawierzchnią. Stan ten, zwany aquaplaningiem, może spowodować częściową lub całkowitą utratę styczności z jezdnią, kontroli nad samochodem i zdolności hamowania.◀

Niebezpieczeństwo wystąpienia aquaplaningu rośnie wraz ze zmniejszającą się głębokością bieżnika opon, patrz również Minimalna głębokość bieżnika na stronie 220.

Przejazd przez wodę

Przejazd przez wodę możliwy jest przy jej maksymalnym poziomie około 30 cm i to tylko z prędkością marszową, w przeciwnym razie może nastąpić uszkodzenie silnika, instalacji elektrycznej lub skrzyni biegów.◀

Używanie hamulca ręcznego na pochyłościach

Na pochyłościach nie należy utrzymywać samochodu przez dłuższy czas na ślizgającym sprzęgle, lecz przytrzymać na hamulcu ręcznym. W przeciwnym razie dochodzi do bardzo silnego zużycia sprzęgła.◀

W samochodach z 6-cylindrowymi silnikami wsparcie stanowi również asystent ruszania, patrz strona 98.

Bezpieczne hamowanie

Wybrany przez Państwa model BMW został seryjnie wyposażony w układ ABS.
W sytuacjach, które tego wymagają, najlepszą skuteczność hamowania uzyskuje się, wciskając pedał hamulca do końca. Wykonując przy tym spokojne ruchy kierownicą, nadal

można omijać ewentualne przeszkody, ponieważ samochód pozostaje sterowny.

Pulsowanie pedału hamulca wraz z odgłosami regulacji hydraulicznej są oznakami działania układu ABS.

Wilgoć

Jeśli nawierzchnia jest wilgotna lub podczas silnych opadów, należy co kilka kilometrów przyhamować, naciskając lekko na pedał hamulca. Należy jednak zwrócić uwagę, aby nie narażać przy tym innych uczestników ruchu. Powstające przy tym ciepło osusza tarcze i klocki hamulcowe, które w razie konieczności będą w stanie zadziałać z pełną skutecznością.

Zjazd

⚠ Aby uniknąć przegrzania, a tym samym redukcji skuteczności układu hamulcowego, z długich spadków należy zjeżdżać na biegu, na którym konieczne jest jak najrzadsze hamowanie. Nawet lekki, ale ciągły nacisk na pedał hamulca może powodować wzrost temperatury, zużycie hamulca, a w konsekwencji awarię układu hamulcowego.◀

Siła hamowania silnikiem może zostać zwiększona w wyniku redukcji biegów, w razie potrzeby nawet do pierwszego biegu. Zapobiega to nadmiernemu przeciążeniu hamulców. Redukcja biegów w trybie ręcznej zmiany w automatycznej skrzyni biegów patrz strona 63.

⚠ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem: Nie wolno jeździć na biegu jałowym ani z wyłączonym silnikiem, gdyż brak jest wówczas funkcji hamowania silnikiem oraz wspomagania siły hamowania.
Ręczna skrzynia biegów:Nie wolno jeździć z wciśniętym sprzęgłem, na biegu jałowym ani z wyłączonym silnikiem, gdyż brak jest wówczas funkcji hamowania silnikiem oraz wspomagania siły hamowania.
Wykładziny, dywaniki samochodowe i inne przedmioty nie mogą leżeć w strefie ruchu pedałów, gdyż mogłoby to ograniczyć ich działanie.◀

Korozja na tarczach hamulcowych

Niewielki przebieg, dłuższe czasy postojów i niewielkie obciążenie sprzyjają korodowaniu tarcz hamulcowych i zabrudzeniu układu hamulcowego. Dzieje się tak, ponieważ nie są osiągane minimalne obciążenia, wymagane do samooczyszczania się tarcz hamulcowych.

Skorodowane tarcze hamulcowe stwarzają przy hamowaniu wrażenie mocnego tarcia, którego nie daje się usunąć nawet przez dłuższe hamowanie.

Gdy samochód stoi

W klimatyzacji automatycznej powstają skropliny, które gromadzą się pod samochodem. Z tego powodu ślady wody na podłożu pod samochodem gdy pracuje klimatyzacja, są zjawiskiem normalnym.

Przed wjazdem do myjni

Ogólne informacje dotyczące pielęgnacji samochodu, znajdują się od strony 231

Z funkcją dostępu komfortowego i automatyczną skrzynią biegów

Wsunąć pilota w stacyjkę.
Silnik można wyłączyć przy ustawieniu dźwigni sterującej w położeniu N. Patrz również strona 231.

Z dostępem komfortowym i sportową automatyczną skrzynią biegów z podwójnym sprzęgłem

Wsunąć pilota w stacyjkę.
Silnik można wyłączyć po ustawieniu dźwigni sterującej w położeniu N. Patrz również strona 232.

Ruch prawo-/lewostronny

Przy przekraczaniu granicy kraju, w którym ruch drogowy odbywa się po przeciwnej stronie niż w kraju rejestracji samochodu, należy podjąć

odpowiednie kroki zapobiegające oślepiającemu działaniu reflektorów.

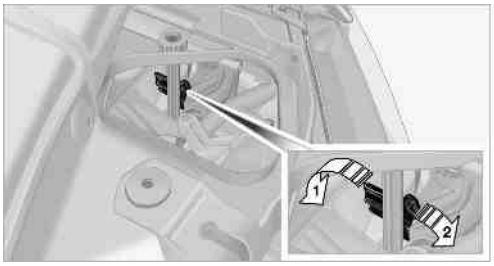
BMW zaleca, aby w razie braku odpowiedniej wiedzy wykonywanie odpowiednich prac zlecać Dealerom BMW.
Zmiana ustawienia reflektorów nie powoduje oślepiania pojazdów z naprzeciwka, dlatego też można zlecić ustawienie reflektorów np. Dealerom BMW jeszcze przed przekroczeniem granicy kraju docelowego.

Zmiana ustawienia reflektorów

Nie należy zmieniać ustawień, gdy reflektory są gorące, ponieważ może dojść do poparzeń. Ustawienia należy przeprowadzać w obydwu reflektorach.◀

1. Wyłączyć światła i wyjąć pilot ze stacyjki.
2. W komorze silnika zdjąć górną osłonę na reflektorze, patrz Dostęp do żarówek na stronie 236.
3. Zmiana na ruch lewostronny:
   Dźwignię prawego reflektora nacisnąć z tyłu śrubokrętem w dół, strzałka **1**, dźwignię lewego reflektora nacisnąć z przodu w dół, strzałka **2**.

   Zmiana na ruch prawostronny:
   Dźwignię lewego reflektora nacisnąć z tyłu śrubokrętem w dół, strzałka **1**, dźwignię prawego reflektora nacisnąć z przodu w dół, strzałka **2**.



4. Założyć i zablokować pokrywę.

Przy przekraczaniu granicy podczas powrotu do kraju ojczystego należy z powrotem zmienić ustawienie reflektorów, naciskając odpowiednie dźwignie w przeciwnym kierunku.

Ładunek

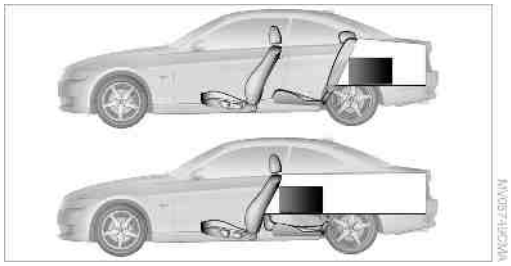
Aby nie spowodować przekroczenia dopuszczalnej nośności opon, należy unikać przeładowania samochodu. Mogłoby to doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia wnętrza opon. Niekiedy skutkiem takiej sytuacji jest nagła utrata ciśnienia.◀

Należy uważać na to, aby do bagażnika nie wlewała się żadna ciecz, w przeciwnym razie mogą wystąpić uszkodzenia w pojeździe.◀

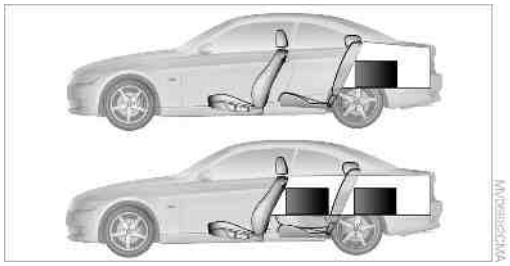
Umieszczenie ładunku

- ▷ Ciężki ładunek należy umieścić możliwie daleko z przodu, bezpośrednio za oparciami, na dole.
- ▷ Osłonić ostre krawędzie i narożniki.
- ▷ W przypadku przewożenia bardzo ciężkiego ładunku, gdy tylne siedzenie nie jest zajęte, należy zapiąć pasy bezpieczeństwa w zamkach znajdujących się po przeciwnej stronie.

Coupé

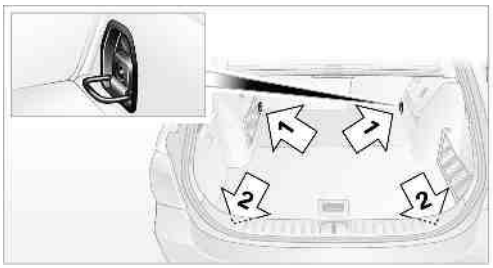


Cabrio

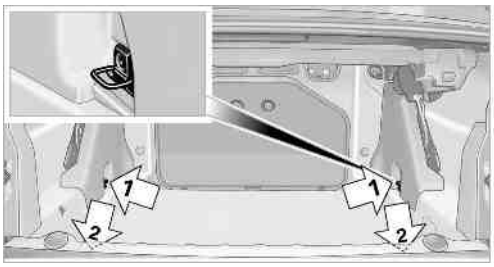


Zabezpieczenie ładunku

Coupé



Cabrio



▷ Mniejsze i lżejsze bagaże należy zabezpieczyć za pomocą siatki bagażnikowej* lub taśm ściągających*.

▷ Do mocowania większych i cięższych przedmiotów można nabyć u Dealera BMW odpowiednie przyrządy mocujące*. Do zamocowania tych przyrządów służą cztery ucha mocujące. Dwa z nich znajdują się na wewnętrznej ścianie bagażnika **1**, dwa dalsze na ścianach bocznych bagażnika **2**. Należy przestrzegać informacji dołączonych do przyrządów mocujących.

⚠ Cabrio: Przed otworzeniem hardtopu należy opuścić oddzielenie bagażnika w dół i zwrócić uwagę na właściwie rozmieszczenie bagażu, gdyż w przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia elementów hardtopu, patrz strona 124.◀

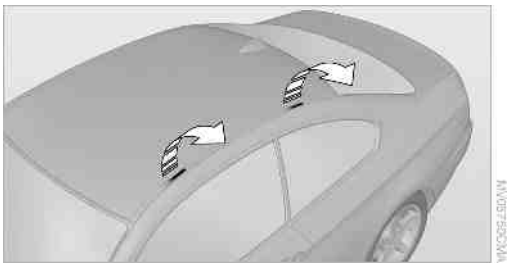
⚠ Aby nie stwarzać zagrożenia dla pasażerów np. podczas manewrów hamowania i wymijania, należy rozmieścić i zabezpieczyć ładunek jak opisano powyżej. Nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej i dopuszczalnego nacisku na oś, patrz strona 252, w przeciwnym razie nie zostaną dotrzymane warunki gwarantujące bezpieczeństwo eksploatacji samochodu i zostaną złamane przepisy ruchu drogowego. Nie należy umieszczać niezabezpieczonych, ciężkich i twardych przedmiotów w części przeznaczonej do przewozu osób, ponieważ ładunki przesuwając się mogą stwarzać zagrożenie dla pasażerów np. przy manewrze hamowania i wymijania.

Do mocowania ładunków należy używać wyłącznie zaczepów pokazanych na rysunku. Nie należy zabezpieczać bagażu w górnych punktach mocowania dla ISOFIX, patrz strona 55, w innym razie mogą ulec uszkodzeniu.◀

Coupé: bagażnik dachowy*

Jako wyposażenie dodatkowe do samochodu BMW dostępny jest specjalny system bagażnika dachowego. Należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji montażu bagażnika.

Gniazda mocowania



Punkty mocowania znajdują się w dachu.

Załadunek bagażnika dachowego

Bagażnik z ładunkiem, na skutek przeniesienia się środka ciężkości, znacznie zmienia zachowanie samochodu podczas jazdy i kierowania.
Dlatego umieszczając ładunek na bagażniku należy uważać, aby nie przekroczyć dopuszczalnych wartości obciążenia dachu, masy całkowitej i nacisków na osie.

Wartości te podane są w rozdziale Masy na stronie 252.

Obciążenie dachu musi być rozłożone równomiernie a ładunek nie może tworzyć dużych, niekorzystnych aerodynamicznie powierzchni. Ciężkie przedmioty należy zawsze umieszczać na dole. Zwrócić uwagę, czy obecne jest miejsce na uniesienie dachu przesuwno-uchylnego i czy żadne przedmioty nie znajdują się w zasięgu pokrywy bagażnika.

Prawidłowe i pewne zamocowanie bagażu na dachu zapobiega przemieszczaniu się go i zgubieniu podczas jazdy.

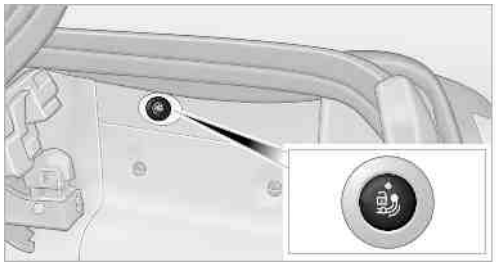
Samochód należy prowadzić równomiernie, unikać gwałtownego ruszania i hamowania oraz szybkiej jazdy na łuku drogi.

Jazda z przyczepą

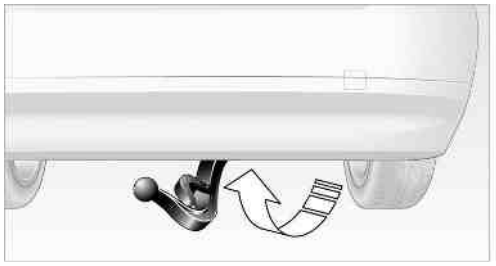
5. Informacje na temat dopuszczalnej masy przyczepy znajdą Państwo na stronie 255. Krótko nacisnąć przycisk na bocznej ścianie bagażnika.
   Głowica kulista wysunie się do pozycji pośredniej. Dioda w przycisku zacznie pulsować na czerwono.

Coupé:

Cabrio:



6. Wychylić ręcznie głowicę kulistą tak, aby zablokowała się ze słyszalnym dźwiękiem. Do systemu dołączono płócienne rękawiczki zabezpieczające przed zabrudzeniem. Głowica kulista jest właściwie zablokowana, gdy dioda LED w przycisku świeci się na zielono.



Jeśli głowica kulista nie jest właściwie zablokowana, dioda LED w przycisku zacznie pulsować na czerwono. Należy przytrzymać wciśnięty przycisk przez ok. 5 sekund i ponownie wysunąć głowicę kulistą. Jeśli dioda LED nadal pulsuje na czerwono, wówczas nie należy używać zaczepu holowniczego, w przeciwnym razie może dojść do niestabilności podczas jazdy i wypadku.◀

Ze względu na wzmocnienie nadwozia w tylnej części samochodu, zaczep holowniczy ogranicza działanie regenerującego się układu zderzaka z tyłu.

Usterki w działaniu

Lampka ostrzegawcza zapala się na czerwono, na monitorze centralnym wyświetlony zostanie komunikat. Nastąpiło zakłócenie w działaniu uchylnej

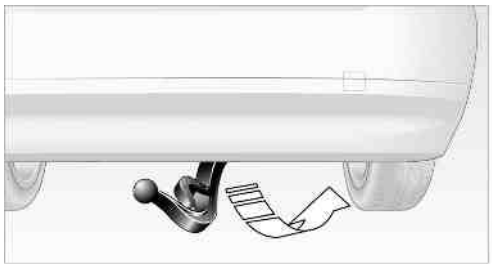
głowicy kulistej zaczepu holowniczego. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę układu.

W razie wystąpienia tego zakłócenia w działaniu, bagażnik powinien pozostawać zamknięty, gdyż w przeciwnym razie zaczep z głowicą uchylną mógłby się odblokować.◀

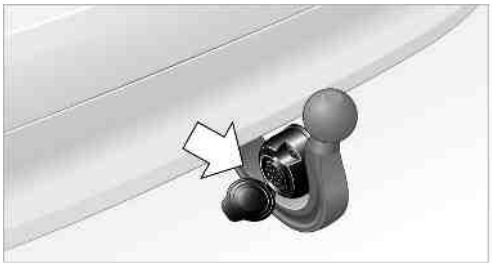
Wsuwanie głowicy kulistej

1. Odłączyć przyczepę lub bagażnik, zdemontować urządzenia do regulacji stabilności jazdy oraz wyjąć z gniazda wtyczkę zasilania elektrycznego przyczepy lub adapter.
2. Zdjąć osłonę bocznej ścianki bagażnika, patrz Jazda z przyczepą.
3. Nacisnąć krótko na przycisk, patrz Wysuwanie.
4. Chwycić głowicę kulistą z tyłu i wsunąć tak, aby zablokowała się ze słyszalnym dźwiękiem. Głowica kulista jest właściwie zablokowana, gdy dioda LED w przycisku świeci się na zielono.

   Podczas składania chwytać głowicę kulistą z tyłu, w przeciwnym razie mogłoby dojść do obrażeń ciała.◀



Gniazdo przyczepy



Gniazdo przyczepy znajduje się przy zaczepie holowniczym. Przesunąć pokrywę w dół.

Przed ruszeniem

Obciążenie zaczepu holowniczego

Minimalne obciążenie zaczepu holowniczego nie może być mniejsze niż 25 kg. Informacje na temat maksymalnego pionowego obciążenia dyszla znajdą Państwo na stronie 255. Należy stosować się do zawartych tam informacji.

Obciążenie zaczepu holowniczego działa na samochód i zwiększa w ten sposób jego masę. Maksymalna ładowność samochodu BMW zmniejsza się o masę zaczepu holowniczego oraz o obciążenie zaczepu holowniczego. Należy pamiętać, iż w związku z tym nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej ciągnącego pojazdu.

Ładunek

Ładunek w przyczepie należy umieścić jak najniżej i w pobliżu osi przyczepy.

Nisko umieszczony środek ciężkości zwiększa w znacznym stopniu bezpieczeństwo jazdy całego składu.

Niedopuszczalne jest przekroczenie masy całkowitej przyczepy i dopuszczalnej masy przyczepy ciągniętej przez samochód. Miarodajna jest zawsze mniejsza wartość.

Ciśnienie w oponach

Należy szczególnie przestrzegać prawidłowego ciśnienia w oponach samochodu BMW i przyczepy. Podane ciśnienie w oponach pojazdu dotyczy wyższego obciążenia, patrz

strona 220. Po skorygowaniu tego ciśnienia należy ponownie zainicjować wskaźnik spadku ciśnienia w oponach, patrz strona 98. Do przyczepy stosują się wskazówki jej producenta.

Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach

Po dołączeniu lub odłączeniu przyczepy należy ponownie inicjować wskaźnik spadku ciśnienia w oponach, patrz strona 98.

Lusterka zewnętrzne

Przepisy określają konieczność stosowania dwóch lusterek zewnętrznych, w których widać obie tylne krawędzie przyczepy. Takie lusterka można nabyć u Dealera BMW jako wyposażenie specjalne.

Odbiorniki prądu

Podczas użytkowania pojazdu z przyczepą czas włączania jej odbiorników prądu należy ograniczyć, z uwagi na pojemność akumulatora samochodu.

Moc tylnych świateł pozycyjnych przyczepy nie może przekraczać poniższych wartości:
Kierunkowskazy: z każdej strony po 42 waty
Tylne światła pozycyjne: z każdej strony po 60 wat
Światła hamowania: łącznie 84 waty
Tylne światła przeciwmgielne: łącznie 42 waty
Światła cofania: łącznie 42 waty

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić działanie tylnego oświetlenia przyczepy. Jeśli tylne światła nie będą działały, może dojść do ewentualnego zagrożenia innych uczestników ruchu.◀

Jazda z przyczepą

Nie należy przekraczać prędkości 80 km/h, gdyż w przeciwnym razie przyczepa w zależności od typu i załadunku może zacząć jechać 'wężykiem'.◀

W przypadku uszkodzenia opony w połączeniu z ogumieniem do jazdy po uszkodzeniu należy zastosować się do wskazówek na stronie 99.

Przywracanie stabilności pojazdów

Jeżeli przyczepa zacznie jechać 'wężykiem', wówczas oba pojazdy może ustabilizować tylko natychmiastowe, zdecydowane hamowanie. W takiej sytuacji ruch samochodu można korygować za pomocą kierownicy tylko wówczas, gdy jest to absolutnie konieczne, jak najostrożniej, uwzględniając obecność innych uczestników ruchu.

Nadzór stabilności przyczepy*

Układ ten pomaga kierowcy zredukować 'wężykowanie' przyczepy. Gdy układ wykryje 'wężykowanie', natychmiast automatycznie włącza hamulce. Następuje wówczas wyjście z krytycznego zakresu prędkości i ustabilizowanie zestawu pojazdu.

Układ działa podczas jazdy z przyczepą, od prędkości ok. 65 km/h, gdy do gniazda przyczepy podłączony jest jej wtyk.

Gdy do gniazda przyczepy podłączony jest wtyk, ale przyczepa nie jest doczepiona, np. z tyłu zamocowany jest bagażnik rowerowy z oświetleniem, wówczas w skrajnych sytuacjach układ także może zadziałać.

Układ nie może ingerować, jeżeli przyczepę zarzuci od razu, bez wężykowania, np. na śliskiej jezdni lub nawierzchni o luźnym podłożu. Przyczepa z wysoko położonym środkiem ciężkości może przewrócić się zanim układ stwierdzi 'wężykowanie'.

Układ nie działa, jeśli system DSC jest wyłączony lub uszkodzony, patrz strona 95.

Wzniesienia

Ze względu na bezpieczeństwo i płynność ruchu drogowego jazda z przyczepą dozwolona jest na wzniesieniach o nachyleniu do 12 %. W razie jazdy z dodatkowo dopuszczoną, cięższą przyczepą wartość graniczna wynosi 8 %, patrz strona 255.

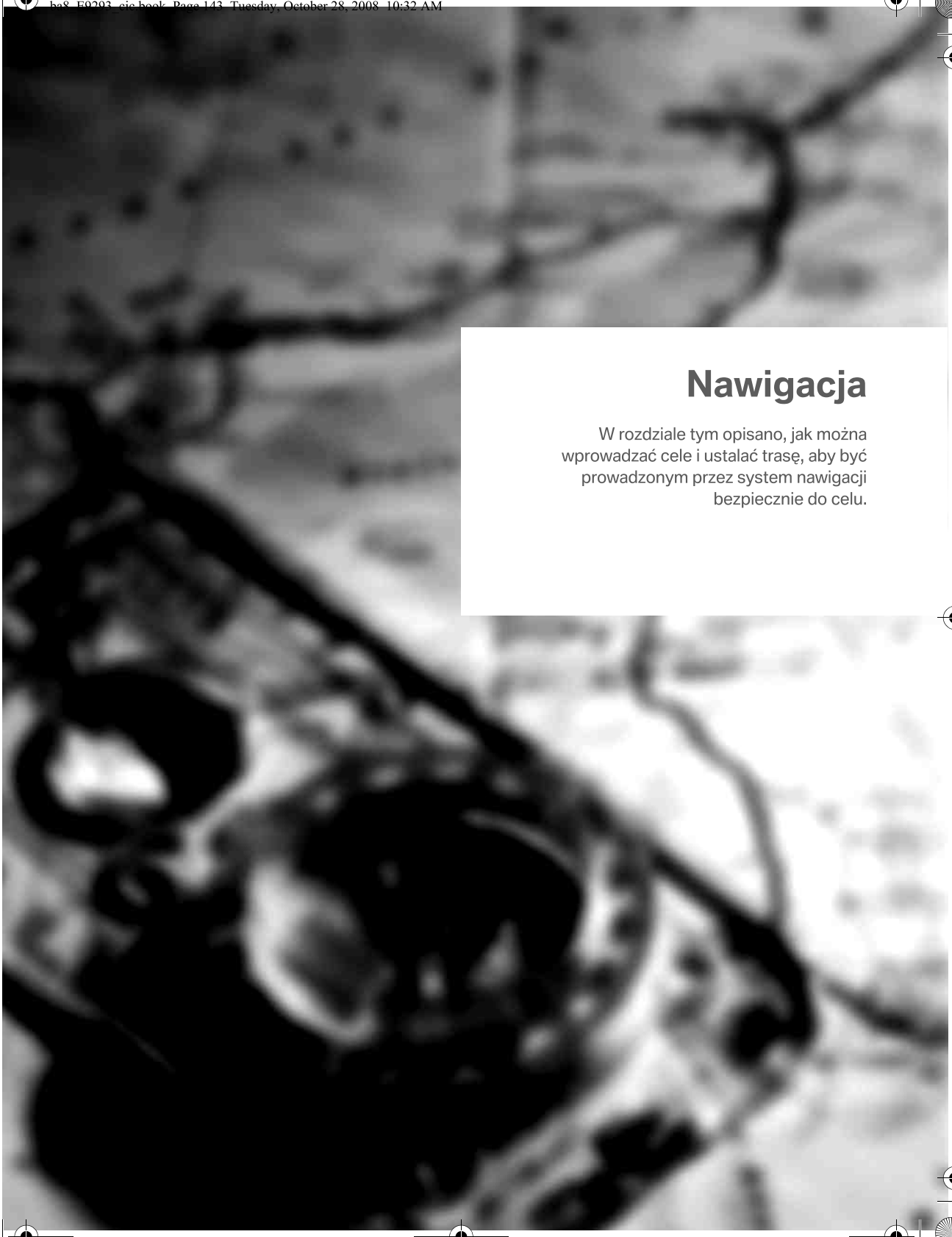
Zjazd

Podczas zjazdów należy zachować szczególną uwagę, gdyż wtedy zestaw pojazdów wykazuje szczególną skłonność do jazdy 'wężykiem'. Przed spadkiem należy przełączać bieg na

bezpośrednio niższy, ew. aż do 1. biegu,
i powoli zjeżdżać ze wzniesienia.

ba8_E9293_gic.book, Page 142, Tuesday, October 28, 2008, 10:32 AM

ba8_E9293_cic.book Page 143 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM



Nawigacja

W rozdziale tym opisano, jak można wprowadzać cele i ustalać trasę, aby być prowadzonym przez system nawigacji bezpiecznie do celu.

System nawigacji*

Informacje ogólne

System nawigacji ustali precyzyjnie położenie samochodu i poprowadzi bezbłędnie do każdego celu.

Dane systemu nawigacji zapisane zostaną w pamięci pojazdu i mogą być aktualizowane za pomocą płyt DVD z mapami do systemu nawigacji.

⚠ Wszelkich wprowadzeń należy dokonywać podczas postoju samochodu.

Wszelkie dane należy wprowadzać podczas postoju samochodu, a obowiązujące zasady ruchu drogowego powinny mieć zawsze pierwszeństwo, w przeciwnym razie może dojść do sprzeczności pomiędzy sytuacją drogową a wskazówkami systemu nawigacji. W przeciwnym razie może dojść do złamania przepisów oraz do zagrożenia dla pasażerów oraz innych uczestników ruchu drogowego.◀

Aktualizowanie danych systemu nawigacji

Dane systemu nawigacji zapisane zostaną w pamięci pojazdu i mogą być aktualizowane za pomocą płyty DVD z mapą do systemu nawigacji. Z ewentualnymi dalszymi pytaniami prosimy zwracać się do Dealera BMW.

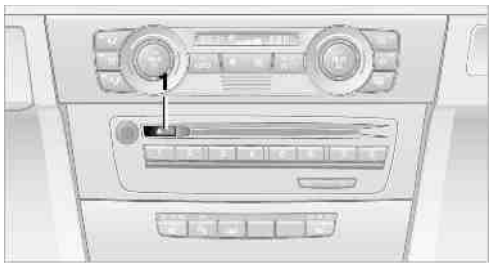
Wkładanie płyty DVD z mapą do systemu nawigacji

1. Wsunąć płytę DVD z mapą do systemu nawigacji opisaną stroną ku górze do napędu DVD.
2. Należy wykonywać polecenia widoczne na wyświetlaczu.
3. Wprowadzić kod włączający płytę DVD z mapą do systemu nawigacji i w razie potrzeby zmienić płytę DVD.

Zapytanie o wersję aktualizacji

1. "Navigation"
2. Wywołać "Options".
3. "Navigation system version" (Wersja systemu nawigacji). Wyświetlana jest informacja na temat wersji danych.

Wyjmowanie płyty DVD z mapą do systemu nawigacji



1. Nacisnąć przycisk **1**.
   Płyta DVD wysunie się nieco z napędu.
2. Wyjąć płytę DVD.

Jeżeli płyta DVD nie wysuwa się z napędu, może on być zablokowany. W takiej sytuacji, na monitorze centralnym wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat.

Wprowadzanie celu podróży

Przy wprowadzaniu celu podróży można skorzystać z następujących możliwości:

- ▷ Ręczne wprowadzanie celu podróży, patrz poniżej
- ▷ Wybór celu z książki adresowej, patrz strona 147
- ▷ Ostatnie cele, patrz Ostatnie cele, strona 148
- ▷ Szczególne cele podróży, patrz strona 148
- ▷ Wprowadzanie celu z mapy, patrz strona 150
- ▷ Wybór adresu domowego, patrz strona 148
- ▷ Wprowadzanie celu podróży głosem*, patrz strona 151

Cel w nawigacji można zapisać również dla klawiszy ulubionych, patrz również strona 18.

⚠ Wszelkie dane należy wprowadzać podczas postoju samochodu, a obowiązujące zasady ruchu drogowego powinny mieć zawsze pierwszeństwo, w przeciwnym razie może dojść do sprzeczności pomiędzy sytuacją drogową a wskazówkami systemu nawigacji. Inaczej może dojść do zagrożenia dla pasażerów oraz innych uczestników ruchu drogowego.◀

Ręczne wprowadzanie celu podróży

Aby ułatwić wprowadzanie nazw miejscowości i ulic, użytkownik wspomagany jest przez funkcję uzupełniania nazw Wordmatch. Umożliwia ona wprowadzanie różnych pisowni i uzupełnia Państwa wpis, dzięki czemu można szybko przywołać zapisane nazwy miejscowości i ulic.

1. "Navigation"
2. "Destination input"

Ponadto system wspomaga Państwa w następujący sposób:

- ▷ Jeśli nie zostanie wprowadzona ulica, wówczas użytkownik będzie prowadzony do centrum miejscowości.
- ▷ Można pominąć wpis kraju lub miejscowości, jeśli mają być zachowane obecne wpisy.

Wprowadzanie kraju

1. "Navigation"
2. "Destination input"
3. Wybrać "Country" lub wyświetlony kraj.

Wprowadzanie miejscowości

1. Wybrać "City" lub wyświetlaną miejscowość, w razie potrzeby wybrać właściwą literę.

Aby w razie potrzeby usunąć literę:

▷ usuwanie pojedynczych liter: obrócić kontroler, aby wybrać ⟵ i nacisnąć na kontroler.

▷ usuwanie wszystkich liter: obrócić kontroler, aby wybrać ⟵ i nacisnąć dłużej na kontroler.

▷ Wprowadzanie spacji: Wybrać symbol _.

Lista ograniczana jest stopniowo, przy wprowadzaniu kolejnych liter.

2. Przesunąć kontroler w prawo.
3. Wybrać z listy nazwę miejscowości. Wyświetlane są trzy ostatnio zapisane cele.

Jeśli istnieje więcej miejscowości o takiej samej nazwie:

1. Przejść do listy z nazwami miejscowości.
2. Zaznaczenie miejscowości: wyświetlony zostanie podgląd.
3. Wybrać miejscowość.

Wprowadzanie kodu pocztowego

1. Wybrać "City" (Miasto) lub wyświetlaną miejscowość.
2. Wybrać symbol 1@+.
3. Wybrać cyfry.
4. Przejść do listy z kodami pocztowymi i miejscowościami.
5. Zaznaczyć kod pocztowy. w oknie pomocniczym wyświetlony zostanie podgląd mapy.
6. Wybrać kod pocztowy.

Wprowadzanie ulicy i skrzyżowania

1. Wybrać "Street" (Ulica) lub wyświetloną ulicę.
2. Wprowadzić ulicę i skrzyżowanie, oraz miejscowość.

Po wprowadzeniu ulicy można wprowadzić dodatkowo skrzyżowanie i numer domu.

Jeśli istnieje więcej ulic o takiej samej nazwie:

1. Przejść do listy z nazwami ulic.
2. Zaznaczenie ulicy: wyświetlony zostanie podgląd.
3. Wybrać ulicę.

Wprowadzanie ulicy bez podania miejscowości docelowej

Można wprowadzić nazwę ulicy również bez podawania nazwy miejscowości docelowej. W takim przypadku do wyboru będą nazwy wszystkich ulic wprowadzonego kraju. Odpowiednia miejscowość wyświetlana będzie za nazwą ulicy.

Jeśli nazwa miejscowości została już wprowadzona, wówczas ten wpis można wykasować. Może się to okazać przydatne, jeśli żądanej ulicy nie ma w podanej miejscowości docelowej, ponieważ np. należy do innej administracyjnie części miejscowości.

1. "Navigation"
2. "Destination input"
3. Wybrać "Street" lub wyświetloną ulicę.
4. Przejść do listy z nazwami ulic.
5. "Search for streets in" (Szukaj ulicy w) aktualnie wyświetlanym kraju.

6. Wybrać literę.
7. Przejść do listy z nazwami ulic.
8. Zaznaczenie ulicy: w oknie pomocniczym wyświetlony zostanie podgląd mapy.
9. Wybrać ulicę.

Wprowadzanie numeru domu

Wprowadzane mogą być tylko te numery domów, które zapisane są w danych systemu nawigacji.

1. "Building number"
2. Wybrać cyfry.
3. Przejść do listy z numerami budynków.
4. Wybrać numer domu lub obszar numerów.

Po wprowadzeniu celu podróży można wybrać następujące pozycje:

▷ Start guidance
Prowadzenie do celu zostanie od razu uruchomione.

▷ "Route criteria"
patrz strona 156.

▷ "Points of interest at dest."
patrz strona 148.

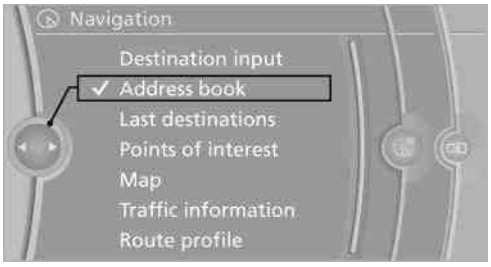
Jeśli w trakcie działania funkcji prowadzenia do celu wybrany zostanie nowy cel podróży, wówczas prowadzenie do poprzedniego celu podróży zostanie zakończone.

Książka adresowa

Dodawanie kontaktów, patrz strona 206.

Wybór celu podróży z książki adresowej

1. "Navigation"
2. Address book
Wyświetlane są wszystkie adresy.

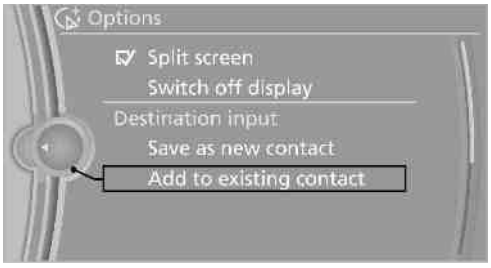


3. Wybrać kontakt z listy lub za pomocą funkcji "A-Z search".
4. Wybrać "Work address" (Adres pracy) lub "Home address" (Adres domowy).
5. "Start guidance"

Zapisywanie celu podróży w książce adresowej

Po wprowadzeniu celu podróży należy go zapisać w książce adresowej.

1. Wywołać "Options".
2. "Save as new contact" (Zapisz nowy kontakt) lub "Add to existing contact" (Dodaj do istniejącego kontaktu)

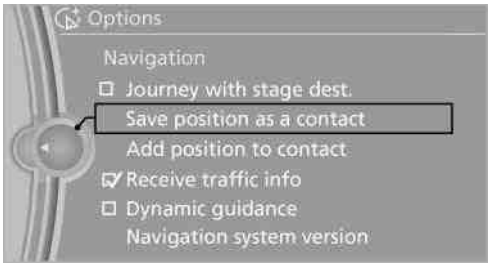


3. W razie potrzeby wybrać istniejący kontakt.
4. Wybrać "Work address" (Adres pracy) lub "Home address" (Adres domowy).
5. Wprowadzić "Surname" (Nazwisko) i ewentualnie "First name" (Imię).
6. "Save in car"

Zapisywanie pozycji

Aktualną pozycję można zapisać w książce adresowej.

1. "Navigation"
2. Wywołać "Options".
3. "Save position as a contact" lub "Add position to contact"



4. W zależności od dokonanego wyboru, należy wybrać istniejący kontakt z listy lub rodzaj adresu i wprowadzić imię i nazwisko.
5. "Save in car"

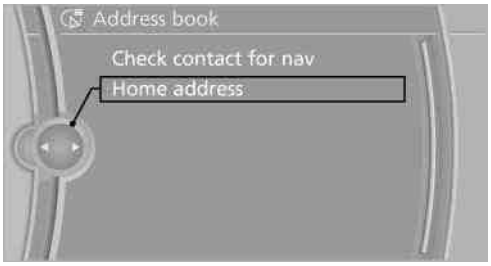
Edycja lub kasowanie adresu

1. "Navigation"
2. "Address book"
3. Zaznaczyć wpis.
4. Wywołać "Options".
5. "Edit in Contacts" (Edytuj kontakty) lub "Delete entry" (Kasuj wpis).

Przyjęcie adresu domowego jako miejscowości docelowej

Adres domowy powinien być zapisany jako cel. Patrz Oznaczanie kontaktu jako adresu domowego, strona 206.

1. "Navigation"
2. "Address book"
3. "Home address"



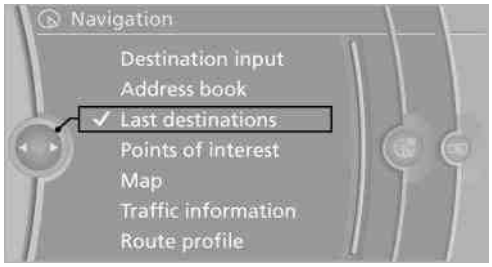
4. "Start guidance"

Ostatnie cele

Wyświetlane są automatycznie ostatnie cele ukończonej podróży. Cele te można wywołać i przyjąć je do funkcji prowadzenia do celu.

Wywołanie ostatnich celów

1. "Navigation"
2. "Last destinations"



3. Wybrać cel.
4. "Start guidance"

Edytowanie celu

Cele można edytować, aby np. zmienić numer domu w istniejącym wpisie.

1. "Navigation"
2. "Last destinations"
3. Zaznaczyć cel.
4. Wywołać "Options".
5. "Edit destination"

Kasowanie ostatnich celów

1. "Navigation"
2. "Last destinations"
3. Zaznaczyć cel.
4. Wywołać "Options".
5. "Delete entry" (Kasuj wpis) lub "Delete all last destinations" (Kasuj wszystkie ostatnie cele).

Szczególne cele podróży

Można wyszukiwać szczególne cele podróży jak np. hotele i zabytki i uruchamiać funkcję prowadzenia do wybranego celu.

Wyszukiwanie można zdefiniować w oparciu o położenie i rodzaj celu.

▷ Zakres podawanych informacji oraz symboli zależny jest dostępnych danych nawigacji.◀

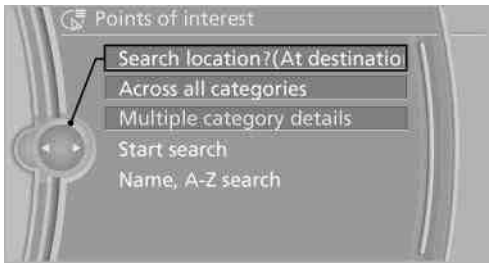
Wywołanie funkcji wyszukiwania szczególnych celów podróży

1. "Navigation"
2. "Points of interest"

Położenie szczególnych celów podróży

Wyszukać cel szczególny w oparciu o jego położenie względem miejscowości lub wytyczonej trasy.

1. "Search location"



2. Wybór miejscowości dla celu szczególnego:
   - ▷ "At current position"
   - ▷ "At destination"
   - ▷ "At another place"
   - ▷ "Along the route"

Kategorie szczególnych celów podróży

1. "Category"
2. Wybrać "All" lub kategorię specjalną np. hotele lub restauracje.
3. "Route points of interest"*

Szczegóły kategorii

W przypadku niektórych szczególnych celów podróży istnieje możliwość wyświetlenia informacji szczegółowych, np. o włoskich restauracjach.

1. "Points of interest"
2. "Category details"

Uruchomienie wyszukiwania szczególnych celów podróży

1. "Start search" (Rozpocznij wyszukiwanie) po zdefiniowaniu wszystkich kryteriów.
2. Wyświetlana jest lista ze szczególnymi celami podróży.
   - ▷ Szczególne cele podróży "At current position" wyświetlane są w oparciu o odległość wraz ze strzałką wskazującą kierunek do celu.
   - ▷ Cele podróży w wybranej kategorii wyświetlane są na podglądzie mapy w postaci symboli. Sposób prezentacji zależy od wybranej skali mapy i od kategorii.
   - ▷ Cele szczególne "At destination", "At another place", "Along the route" uporządkowywane są według odległości do szukanego punktu.
3. Zaznaczyć szczególny cel podróży. Cel widoczny będzie na podglądzie mapy.
4. Wybrać szczególny cel podróży.
5. Wybrać symbol . Prowadzenie do szczególnego celu podróży zostanie uruchomione.
   Jeśli dla tego celu dostępny jest numer telefonu, wówczas w razie potrzeby można nawiązać połączenie.

Dodatkowe informacje za pośrednictwem usługi BMW Online*

1. "Navigation"
2. "Points of interest"

3. Wybrać szczególny cel podróży.
4. Wywołać "Options".
5. "Country info (BMW Online)"

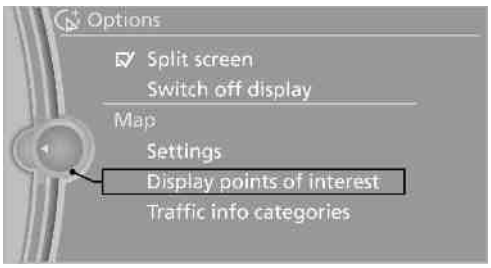
Wprowadzanie szczególnych celów podróży z nazwy

1. "Name, A-Z search"
2. Wprowadzić litery.
   W zależności od odległości, wyszukiwanie może potrwać trochę dłużej. Na liście można przedstawić maksymalnie 100 pozycji.
3. Przejść do listy ze szczególnymi celami podróży.
4. Zaznaczyć szczególny cel podróży. Cel widoczny będzie na podglądzie mapy.
5. Wybrać szczególny cel podróży.
6. Wybrać symbol , aby rozpocząć prowadzenie do celu.

Wyświetlanie szczególnych celów podróży na mapie

Wyświetlanie na mapie symboli szczególnych celów podróży:

1. "Navigation"
2. "Map"
3. Wywołać "Options".
4. "Display points of interest"



5. Wybrać ustawienia.

Wprowadzanie celu z mapy

Jeśli znane jest jedynie położenie miejscowości docelowej lub ulicy, wówczas można wprowadzić cel za pomocą mapy.

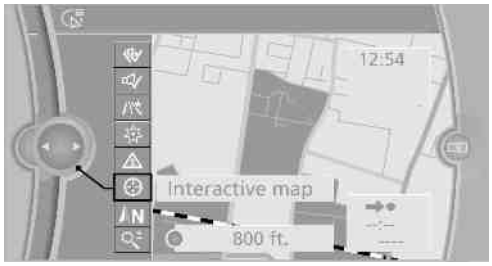
Wywołanie mapy

1. "Navigation"
2. "Map"

Na monitorze centralnym wyświetlany będzie wycinek mapy: Mapa wskazuje aktualną pozycję samochodu.

Wybieranie celu

1. Wybrać symbol . Interaktywna mapa zostanie włączona.
2. Wybór celu za pomocą krzyżyka.



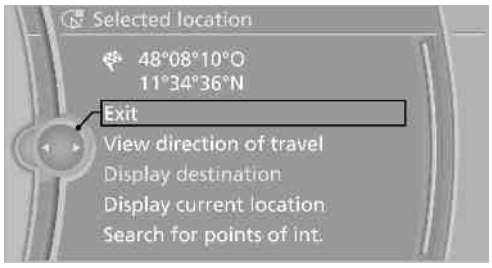
   ▷ Obrócić kontroler: zmiana skali.
   ▷ Przechylenie kontrolera w jednym kierunku: przesuwanie mapy:
   ▷ Przechylenie kontrolera i jednoczesny obrót: przesuwanie mapy na ukos, aby wybrać cel w jednym z czterech obszarów.
3. Nacisnąć na kontroler, aby wyświetlić dalsze pozycje menu:
   ▷ Wybrać symbol : uruchomienie prowadzenia do celu.

Określanie ulicy

Jeśli system nie rozpozna żadnej ulicy lub miejscowości, wówczas wyświetlona zostanie nazwa najbliżej położonej ulicy, lub podane zostaną współrzędne celu podróży.

Mapa interaktywna

Na mapie interaktywnej można ustawiać skalę wyświetlania i przesuwać wycinek mapy. Ponadto, po naciśnięciu na kontroler udostępniane są dodatkowe funkcje.



- ▷ Wybrać symbol : uruchomienie prowadzenia do celu.
- ▷ "Exit interactive map"
- ▷ "View north-oriented"
- ▷ "Display destination"
  Wyświetlony zostanie wycinek mapy wokół celu podróży.
- ▷ "Display current location"
  Wyświetlony zostanie wycinek mapy wokół aktualnego miejsca pobytu.
- ▷ "Search for points of int.", patrz strona 148.

Wprowadzanie celu podróży głosem*

Żądany cel podróży można wprowadzić za pomocą systemu sterowania głosem. Przy wprowadzaniu celu w każdej chwili można przejść od iDrive do funkcji wprowadzania głosem, w tym celu w razie potrzeby należy z powrotem uaktywnić funkcję sterowania głosem.

▷ Za pomocą ›Voice commands‹ (Polecenia głosowe) można odsłuchać dostępne polecenia.◀

Wprowadzanie adresu

1. Nacisnąć przycisk na kierownicy.
2. ›Destination input‹
3. Odczekać do zapytania sytemu o część adresu.
4. Wypowiedzieć część adresu, np. ›Country‹
5. Nazwę kraju docelowego należy wypowiedzieć w języku systemu sterowania głosem.

Wprowadzanie miejscowości

Nazwę miejscowości docelowej można przeliterować lub podać jako jedno słowo*.

▷ Możliwość wprowadzania informacji zależy od dostępnych danych systemu nawigacji i ustawień krajowych i językowych.◀

Przeliterowanie miejscowości docelowej

W celu wprowadzenia miejscowości docelowej przeliterować ją zgodnie z pisownią kraju docelowego.
Litery należy wypowiadać płynnie i z normalną głośnością, unikać przesadnego akcentowania i przerw w mowie.

1. Przeliterować nazwę miejscowości: Należy wypowiedzieć co najmniej trzy początkowe litery miejscowości docelowej. Im więcej liter zostanie wypowiedzianych, tym dokładniej system rozpozna miejscowość.

System może zaproponować do wyboru 20 miejscowości docelowych, które odpowiadają wprowadzonym danym. Na monitorze

centralnym wyświetlanych jest jednorazowo do 7 wpisów.

System zaproponuje miejscowość docelową.

2. Wybór miejscowości:
   - ▷ Wybór zaznaczonej miejscowości: ›Yes‹
   - ▷ Wybór innej miejscowości: ›No‹
   - ▷ Wybrać wpis, np. ›Entry ...‹
   - ▷ Ponowne wprowadzenie nazwy miejscowości: ›New entry‹

Można również wybrać miejscowość za pomocą iDrive z listy: Obracać kontroler, aż wybrana zostanie miejscowość docelowa, a następnie nacisnąć na kontroler.

Wprowadzanie nazwy miejscowości docelowej jako jednego słowa

Nazwę miejscowości docelowej oraz ulicy w obrębie jednego kraju, zgodnie z ustawieniami języka dla systemu sterowania głosem, można wypowiadać jako jedno słowo.

Przykład: Aby wprowadzić położoną w Niemczech miejscowość docelową jako jedno słowo, językiem systemu musi być język niemiecki.

Należy mówić płynnie i z normalną głośnością, unikać przesadnego akcentowania i przerw w mowie.

1. Odczekać do zapytania sytemu o miejscowość docelową.

2. Wypowiadanie nazwy miejscowości docelowej.

System może zaproponować wiele miejscowości docelowych, które odpowiadają wprowadzonym danym.

System zaproponuje miejscowość docelową.

3. Wybór miejscowości:
   - ▷ Wybór zaznaczonej miejscowości: ›Yes‹
   - ▷ Wybór innej miejscowości: ›No‹
   - ▷ Wybrać wpis, np. ›Entry ...‹
   - ▷ Przeliterowanie nazwy miejscowości docelowej: ›Spell name of city‹

▷ Miejscowości docelowe o podobnie brzmiącej nazwie, których system nie może rozróżnić, rozpisane są na osobnej liście i przedstawione w postaci nazwy miejscowości docelowej z trzema podpunktami.
W razie potrzeby, za pomocą polecenia ›Yes‹ wybrać odpowiedni wpis. Następnie wybrać z listy żądaną nazwę miejscowości.◀

Wprowadzanie nazwy ulicy i numeru domu

Nazwę ulicy wprowadza się analogicznie do miejscowości docelowej.

Aby wprowadzić numer domu:

1. ›Building number‹
2. Wypowiedzieć numer domu.

Uruchomienie prowadzenia do celu

›Start guidance‹

Prowadzenie do celu zostanie od razu uruchomione.

Zapisywanie celu

Cel podróży dodawany jest do listy celów i wyświetlany na liście ostatnich celów.

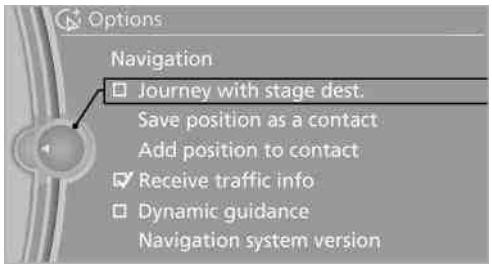
Zaplanowanie podróży

Funkcja ta pozwala na zaplanowanie podróży z kilkoma etapami pośrednimi i różnymi celami podróży.

Nowa podróż

Dla jednej podróży można wprowadzić różne etapy pośrednie.

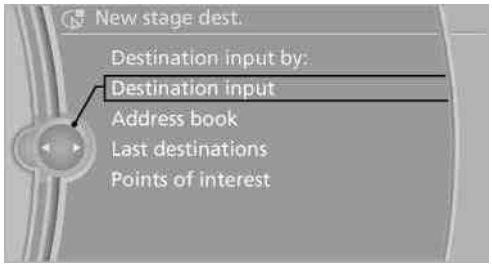
1. "Navigation"
2. Wywołać "Options".
3. Aktywować "Journey with stage dest." (Podróż z etapami).



4. "Journey list" (Lista podróży).
5. "New journey"

Wprowadzanie etapu pośredniego

1. "Enter first stage" (Wprowadź pierwszy etap) lub "Another stage destination"(Inny etap pośredni)
2. "Destination input by:"
3. Wybrać rodzaj wprowadzania celu podróży i podać etap pośredni.



4. Wybrać punkt, do którego dodany zostanie etap pośredni "As first destination", "As last destination" lub "Insert within the list".
5. W razie potrzeby wybrać "Another stage destination".

Rozpoczęcie podróży

Po wprowadzeniu wszystkich etapów pośrednich należy wywołać bezpośrednio funkcję "Start guidance" (Rozpocznij prowadzenie) lub podróż zapisaną w pozycji "Journey list" (Lista podróży).

Zapisanie podróży

Dla funkcji planowania podróży można zapisać na liście założone podróże.

1. Wywołać "Options".
2. "Save journey"
3. Wprowadzić litery.

Podróż zapisana zostanie na liście z podaną nazwą.

Odwrócenie kierunku podróży

Na liście widoczne będą etapy pośrednie, przedstawione w odwrotnej kolejności. Funkcja ta nie jest dostępna w przypadku zaimportowanych podróży lub przy Guided Tours.

1. "Journey list"
2. Wywołać "Options".
3. "Reverse stage dest. order"

Przyporządkowywanie etapu pośredniego

Funkcja ta nie jest dostępna w przypadku zaimportowanych podróży lub przy Guided Tours.

1. "Journey input"
2. Wybrać etap pośredni.
3. "Reposition stage dest."
4. Przesunięcie etapu pośredniego na liście.

Kasowanie etapu pośredniego

Funkcja ta nie jest dostępna w przypadku zaimportowanych podróży lub przy Guided Tours.

1. "Journey input"
2. Wybrać etap pośredni.
3. Wywołać "Options".
4. "Delete stage destination"

Kasowanie podróży

1. "Journey list"
2. Wybrać żądaną podróż.
3. Wywołać "Options".
4. "Delete all journeys" (Kasuj wszystkie podróże) lub "Delete journey" (Kasuj podróż).

Wywołanie listy podróży

Na liście zapisane są podróże w kolejności alfabetycznej.

1. "Journey planner"
2. "Yes"
3. "Journey list"
4. Wybrać podróż.

Importowanie podróży

Na liście podróży można zapisać maksymalnie 30 podróży z maksymalnie 50 etapami pośrednimi na każdą wytyczoną podróż.

Podłączyć nośnik pamięci USB do złącza USB w schowku na rękawiczki.

1. "Navigation"
2. "Journey planner"
3. "Yes"
4. "Journey list"
5. Zaznaczyć podróż.
6. Wywołać "Options".
7. Wybrać "Import journey" (Importuj podróż).
8. "USB device" lub "BMW Online"*:
9. "OK"

Zakończenie planowania podróży

Aby ponownie umożliwić bezpośrednie wprowadzanie celu podróży:

1. "Navigation"
2. Wywołać "Options".
3. Deaktywować "Journey with stage dest.".

Guided Tours

Informacje ogólne

Zalecaną trasę można zastosować dla funkcji prowadzenia do celu.

Uruchamianie Guided Tours

1. "Navigation"
2. W razie konieczności, w pozycji "Options" należy aktywować funkcję "Journey with stage dest.".
3. "Journey planner"
4. "Journey list"
5. "Guided Tour search"

6. Wybrać "Country" (Kraj) oraz "Region" (Region) lub:
   - ▷ "Search for name"
   - ▷ "Search for nearest Tour"
7. Wybrać z listy zalecaną trasę. W oknie pomocniczym wyświetlane są informacje na temat wybranej trasy.
8. Wywołać "Journey details" (Szczegóły podróży) lub rozpocząć trasę.

Zasada uzupełniania nazw – Wordmatch

Aby ułatwić wprowadzanie nazw miejscowości i ulic, użytkownik wspomagany jest przez zasadę uzupełniania nazw Wordmatch. Porównuje ona na bieżąco wpisy dotyczące prowadzenia do celu z danymi zapisanymi

w pamięci pojazdu i natychmiast na nie reaguje. Ma to następujące zalety:

▷ Nazwy miejscowości można wprowadzać również w sposób odbiegający od urzędowej nazwy, o ile użyta zostanie forma stosowana w innych krajach.

Przykład:

Zamiast niemieckiej nazwy "München" można również wprowadzić np. angielską nazwę "Munich".

▷ Przy wprowadzaniu nazw miejscowości i ulic system uzupełnia nazwy automatycznie, o ile nie może być mowy o pomyłce.

▷ System proponuje podczas wprowadzania nazw tylko takie litery, które zostały zapisane w pamięci pojazdu. Wprowadzenie niewłaściwej nazwy lub niezapisanych danych adresowych nie jest zatem możliwe.

Prowadzenie do celu

Uruchomienie prowadzenia do celu

1. "Navigation"
2. "Destination input"
3. Wybrać cel.
4. "Start guidance"

Po obliczeniu trasy, wybrana trasa na mapie wyświetlona zostanie na monitorze centralnym.

Zakończenie prowadzenia do celu

1. "Navigation"
2. "Map"
3. Wybrać symbol .

Kontynuacja prowadzenia do celu

Jeśli przed zakończeniem ostatniej jazdy wybrany cel podróży nie został osiągnięty, wówczas system zapyta, czy prowadzenie do celu ma być kontynuowane.

Wybierz "Resume guidance" (Kontynuuj prowadzenie) lub "Stop guidance" (Zakończ prowadzenie).

Kryteria trasy

Informacje ogólne

Można wywierać wpływ na obliczaną trasę poprzez wybór określonych kryteriów trasy. Kryteria trasy można zmieniać dowolnie często podczas wprowadzania celu podróży i podczas prowadzenia do celu.

Trasa zaplanowana zostanie według określnych reguł. Uwzględniony zostanie przy tym typ dróg, np. czy chodzi o autostrady czy drogi z dużą ilością zakrętów. Dlatego w przypadku trasy proponowanej przez system może dojść do różnic w stosunku do osobistych doświadczeń.

Ustawienia te zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

Zmiana kryteriów trasy

1. "Navigation"
2. "Map"
3. "Route criteria"
4. Wybór kryterium:
   - ▷ "Fast route" (Szybka trasa): krótki czas podróży w wyniku połączenia możliwie krótkich odległości i dróg, które można szybko przebyć
   - ▷ "Efficient route" (Ekonomiczna trasa): optymalne zestawienie możliwie najszybszych i najkrótszych tras.
   - ▷ "Short route" (Krótka trasa): krótka odległość bez uwzględnienia czasu jazdy
   - ▷ "Alternative routes" (Trasy alternatywne): propozycje dalszych tras alternatywnych

5. W razie potrzeby wybrać uzupełniające kryteria trasy. W miarę możliwości, wybrane kryteria są omijane na danym odcinku.
   - ▷ "Avoid motorways"
   - ▷ "Avoid toll roads"
   - ▷ "Avoid ferries"
   - ▷ "Avoid area": określenie obszaru, przez który wytyczona trasa ma nie prowadzić

Wybrane ustawienie obowiązuje dla aktualnej trasy oraz dla wytyczania kolejnych tras podróży.

Dynamiczne prowadzenie do celu

Funkcja "Dynamic guidance" (Prowadzenie dynamiczne) jest włączona:
W razie utrudnień ruchu drogowego trasa zostanie automatycznie zmieniona. System nie będzie wskazywał utrudnień w ruchu drogowym na pierwotnej trasie.

W zależności od typu drogi oraz rodzaju i długości utrudnień w ruchu drogowym trasa może zostać obliczona także w taki sposób, aby jednak prowadziła przez rejony, gdzie występują utrudnienia w ruchu.

1. "Navigation"
2. Wywołać "Options".
3. "Dynamic guidance"

▷ Jeśli wybrano kryteria trasy "Avoid motorways", "Avoid toll roads" lub "Avoid ferries", wówczas obliczanie trasy może się wydłużyć.◀

Przebieg trasy

Informacje ogólne

W celu wyświetlenia przebiegu trasy podczas prowadzenia do celu do dyspozycji są, w zależności od wyposażenia, różne sposoby prezentacji.

- ▷ Wyświetlanie widoku mapy
- ▷ Wyświetlanie strzałek kierunkowych
- ▷ Wyświetlanie ulic i miejscowości na trasie

Wyświetlanie listy ulic lub miejscowości na trasie

Przy uruchomionej funkcji prowadzenia do celu, wyświetlana jest lista z nazwami ulic i miejscowości dla zaplanowanej trasy. Dla każdego odcinka trasy wyświetlana jest informacja o pozostałej odległości oraz komunikaty drogowe.

- ▷ Wyświetlanie listy ulic oraz miejscowości na trasie.
- ▷ Wyświetlanie komunikatów drogowych oraz informacji o pozostałej odległości dla każdego odcinka trasy.

1. "Navigation"
2. "Route profile"
3. Zaznaczyć częściowy odcinek.

Na podglądzie mapy widoczny będzie częściowy odcinek.

Objazd odcinka trasy

Podczas prowadzenia do celu można opuścić system nawigacji, aby objechać określony odcinek trasy. Wprowadza się przy tym informację, po ilu kilometrach objazdu pierwotnej trasy ma nastąpić powrót na nią.

Można objechać określony odcinek trasy do 50 km.

1. "Navigation"
2. "Route profile"
3. "New route for:"

4. Obrócić kontroler. Wprowadzić żądany cel.

Jeśli nie można objechać danego odcinka trasy: "Cancel new route"

Zalecenie tankowania

System pojazdu wykonuje obliczenie zasięgu i przekazuje informacje o dostępnych stacjach benzynowych wzdłuż zaplanowanej trasy.

1. "Navigation"
2. "Route profile"
3. "Recommended refuel"
4. Wybrać stację benzynową.
5. Wybrać symbol , aby rozpocząć prowadzenie do celu.

Prowadzenie do celu za pomocą komunikatów głosowych

Włączanie/wyłączanie komunikatów głosowych

Podczas prowadzenia do celu można włączać lub wyłączać komunikaty głosowe.

1. "Navigation"
2. "Map"
3. Wybrać symbol .

Komunikaty głosowe są włączone.

Aby uzyskać szybki dostęp, zalecane jest zapisanie informacji dla klawiszy ulubionych, patrz strona 18.

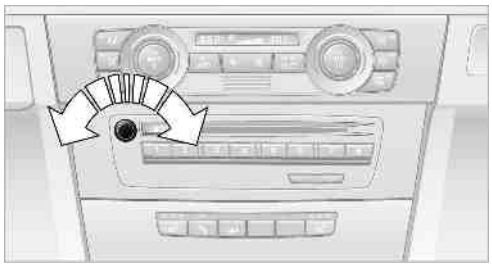
Powtarzanie komunikatu głosowego

1. "Navigation"
2. "Map"
3. Wybrać dwukrotnie symbol .

Regulacja głośności komunikatów głosowych

Głośność może zostać ustawiona tylko podczas odsłuchiwania komunikatu głosowego.

1. W razie potrzeby powtórzyć ostatni komunikat głosowy.
2. Obracać gałkę podczas komunikatu głosowego, dopóki nie zostanie osiągnięta żądana głośność.



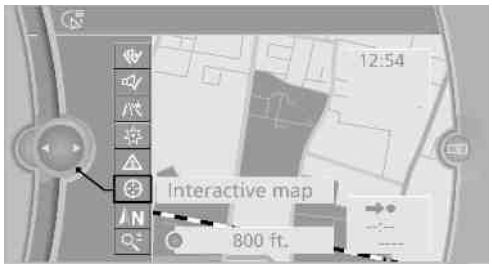
Zostanie ono zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

Widok mapy

Wyświetlanie widoku mapy

Można wyświetlić na mapie miejsce swojego pobytu. Po uruchomieniu prowadzenia do celu zaplanowana trasa przedstawiona zostanie na mapie.

1. "Navigation"
2. "Map"



Wymienione poniżej funkcje dostępne są bezpośrednio w widoku mapy:

1 Zakończenie/kontynuacja prowadzenia do celu

2 Włączanie/wyłączanie komunikatów głosowych

3 Zmiana kryteriów trasy lub wybór alternatywnych tras

4 Szczególne cele podróży

5 Wyświetlanie informacji o ruchu drogowym

6 Mapa interaktywna

7 Ustawienia widoku mapy

8 Zmiana skali

Informacje w widoku mapy:

▷ godzina, źródło rozrywki, odtwarzanie dźwięku funkcji skali, wyrównanie widoku mapy

▷ odległość do celu, przypuszczalny czas przyjazdu, jeśli funkcja prowadzenia do celu jest aktywna.

▷ W przypadku zasygnalizowania utrudnienia w ruchu, wskazanie będzie widoczne w odpowiednim kolorze.

Widok mapy

1. Wybrać symbol N .
2. Wybór ustawienia:

▷ "North-oriented"

▷ "Indicating dir. of travel"

▷ "Perspective"

▷ "Arrow view"

3. Nacisnąć na kontroler.

Zmiana skali

1. Wybrać symbol .
2. Aby zmienić jednostkę, nacisnąć na kontroler.

Automatycznie ustawiana skala

W przypadku widoku mapy zorientowanego według północy należy obrócić kontroler w dowolnym kierunku, do momentu aż na wskaźniku skali widoczne będzie AUTO. Skala mapy dobierana jest w taki sposób, aby widoczna była aktualna pozycja oraz cel na mapie.

Ustawienia widoku mapy

1. "Navigation"
2. "Map"
3. Wywołać "Options".
4. "Settings"

▷ Widok optymalny "Night mode" (Tryb nocny)

▷ Optymalny widok z prezentacją przestrzenną: "Perspective view in 3D" Na mapie widoczne będą znaczące miejsca.

Ustawienia ekranu dzielonego

Na ekranie dzielonym, niezależnie od ekranu głównego, można przeprowadzać ustawienia mapy.

1. Wywołać "Options".
2. "Split screen"
3. Przechylać kontroler w prawo, aż wybrany zostanie ekran dzielony.
4. Nacisnąć na kontroler.
5. Wybrać ustawienia:

▷ "North-oriented"

▷ "Indicating dir. of travel"

▷ "Perspective"

▷ "3D exit roads"

6. Zmiana skali:

▷ Przesunąć kontroler. zmiana skali.

Informacje o ruchu drogowym*

W każdej chwili można wyświetlić informacje o ruchu drogowym stacji radiowych, które nadają informacje dla kierowców serwisów TMC, Traffic Message Channel. Informacje te są na bieżąco aktualizowane przy pomocy danych pomiarowych central ruchu drogowego i wskazówek z sygnalizatorów zatorów drogowych.
Podczas prowadzenia do celu lokalne informacje o sytuacji na drodze będą włączane automatycznie i uwzględniać przy planowaniu trasy. Za pomocą iDrive można wywoływać ręcznie również wszystkie informacje o ruchu drogowym.

Te informacje o ruchu drogowym wyświetlane będą na wycinku mapy.

Włączanie/wyłączanie odbioru

1. "Navigation"
2. Wywołać "Options".
3. "Receive traffic info"

Informacje o ruchu drogowym w postaci listy

Listę z informacjami o ruchu drogowym można wywołać za pośrednictwem menu lub widoku mapy.

Wywołanie informacji o ruchu drogowym

1. "Navigation"
2. "Traffic information"
   W pierwszej kolejności wyświetlane będą informacje o ruchu drogowym dla zaplanowanej trasy. Komunikaty drogowe uporządkowane są kolejno w odniesieniu do odległości od aktualnej pozycji pojazdu.
3. Wybrać informację o ruchu drogowym.

Dla niektórych komunikatów drogowych dostępne mogą być dodatkowe informacje.

1. Wybrać symbol .
2. Wyświetlone zostaną kolejne informacje.

3. Opuszczanie menu:
   przesunąć kontroler w lewo.

Informacje o ruchu drogowym na pierwszym planie

1. "Navigation"
2. "Map"
3. Wywołać "Options".
4. "Settings"

Mapa dostosowywana jest do wskazania komunikatów informacji drogowych. Symbole dla szczególnych celów podróży nie są wyświetlane.

Symbole w widoku mapy

W zależności od skali mapy i lokalizacji utrudnień w ruchu drogowym na danej trasie, wyświetlane są odpowiednie symbole.

- ▷ mniejsza skala mapy, np. 2 km: biały znak z symbolem utrudnienia w ruchu drogowym
- ▷ większa skala mapy, 100 km: biały znak ze strzałką w danym kierunku

Dodatkowe informacje w widoku mapy

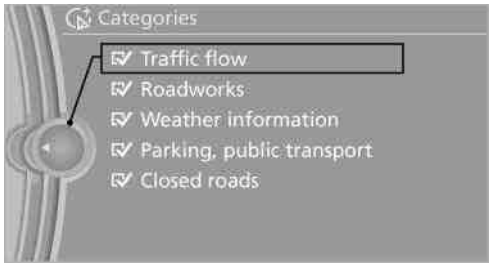
W przypadku mniejszej skali mapy, utrudnienia w ruchu drogowym widoczne będą w postaci szarego paska na krawędzi obliczonej trasy.

Filtrowanie informacji o ruchu drogowym

Można uruchomić filtr określający, które z informacji o ruchu drogowym system ma wyświetlać:

1. "Navigation"
2. "Traffic information"
3. Wywołać "Options".

Mapa dostosowywana jest do wskazania komunikatów informacji drogowych. Symbole dla szczególnych celów podróży nie są wyświetlane.



4. Wybór filtra:

Wyświetlane będą informacje o ruchu drogowym wybranej kategorii.

▷ Informacji o ruchu drogowym, które dotyczą wybranej trasy, nie można wygasić.

▷ Dla własnego bezpieczeństwa nie można wyłączać informacji o ruchu drogowym, które sygnalizują potencjalne zagrożenie.

Informacje o ruchu drogowym podczas prowadzenia do celu

W zależności od tego czy wybrano funkcję "Dynamic guidance" (Prowadzenie dynamiczne) czy nie, system będzie zachowywał się różnie.

Szczególne zagrożenia wyświetlane są niezależnie od dokonanych ustawień.

Utrudnienia w ruchu drogowym

System dokonuje obliczenia dla optymalnej trasy w zależności od napotkanych utrudnień w ruchu drogowym i rodzaju drogi.

Wybór objazdu

1. "Navigation"
2. "Traffic information"
3. Wybrać rodzaj utrudnień w ruchu drogowym, który ma być uwzględniany.
4. "Detour"

Uwzględnianie wszystkich utrudnień w ruchu drogowym

1. "Navigation"
2. "Traffic information"
   W pierwszej kolejności wyświetlane będą informacje o ruchu drogowym dla zaplanowanej trasy. Komunikaty drogowe uporządkowane są kolejno w odniesieniu do odległości od aktualnej pozycji pojazdu.
3. Wybrać "Recommended detour" (Zalecany objazd).

Informacje te będą wyświetlane również wówczas, gdy monitor centralny wykorzystywany będzie do innych celów.

A co, jeżeli ...

A co, jeżeli ...

- ▷ nie można wyświetlić aktualnej pozycji?
  Aktualna pozycja poza zasięgiem rozpoznania, poza obszarem nadawania lub system aktualizuje w danej chwili informacje. Należy ponowić próbę w późniejszym czasie.
- ▷ system prowadzenia do celu nie przyjmuje celu bez podania ulicy?
  Po wprowadzeniu miejscowości nie można ustalić centrum miejscowości. Podać dowolną nazwę ulicy dla danej miejscowości i rozpocząć prowadzenie do celu.
- ▷ nie można wybrać żądanych liter dla funkcji wprowadzania celu podróży?
  Zapisane dane nie zawierają informacji o danym celu. Należy wybrać inny cel, który leży jak najbliżej pierwotnego celu.
- ▷ podczas prowadzenia do celu przed skrzyżowaniami nie podawane są komunikaty głosowe?
  Obszar nie został jeszcze całkowicie ustalony
- ▷ system nie reaguje na wprowadzanie danych?
  Jeśli odłączony był akumulator, system potrzebuje ok. 15 minut, aby był ponownie gotów do działania.

ba8_E9293_eic.book Page 164 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

ba8_E9293_cic.book, Page 165, Tuesday, October 28, 2008, 10:32 AM

Rozrywka

W tym rozdziale opisane zostaną obsługa radia, odtwarzacza CD i zestawu telewizyjnego i zewnętrznych urządzeń audio, oraz ustawienia ich dźwięku.

Włączenie/wyłączanie i ustawienia

Przedstawione poniżej urządzenia audio i wideo mają wspólne elementy obsługi oraz możliwości ustawień:

- ▷ Radio
- ▷ Odtwarzacz CD
- ▷ Zmieniarka CD*
- ▷ TV*
- ▷ Video
- ▷ Zewnętrzne urządzenia, np. odtwarzacze MP3

Elementy obsługi

Urządzenia audio i wideo mogą być obsługiwane za pomocą:

- ▷ Przycisków na odtwarzaczu CD
- ▷ iDrive
- ▷ Przycisków na kierownicy, patrz strona 9
- ▷ Klawisze ulubionych, patrz strona 18
- ▷ System sterowania głosem

Przycisków na odtwarzaczu CD

1 Dźwięk urządzeń do rozrywki wł./wył., głośność

- ▷ Nacisnąć przycisk: włączanie/wyłączanie.
  Po włączeniu odtwarzana będzie ostatnio ustawiona stacja radiowa, utwór lub program TV.
- ▷ Obracanie: Ustawienie głośności.

2 Wysuwanie CD

3 Napęd dla płyt CD/DVD

4 Wyszukiwanie stacji/utworu

- ▷ Zmiana stacji radiowej.
- ▷ Wybór tytułu dla odtwarzacza CD i zmieniarki CD.
- ▷ TV – zmiana programu.

Włączanie/wyłączanie

Aby włączyć/wyłączyć dźwięk urządzeń do rozrywki:
Nacisnąć przycisk **1** obok odtwarzacza CD.

Ten symbol na monitorze centralnym oznacza, że dźwięk został wyłączony.

Jeśli samochód wyposażony jest w pojedynczy napęd, to po wyłączeniu zapłonu z urządzeń dźwiękowych można korzystać jeszcze przez ok. 20 minut.
W tym celu należy z powrotem włączyć dźwięk.

Ustawienie głośności

Obracać pokrętło **1** obok odtwarzacza CD do chwili uzyskania żądanej głośności.

Głośność można ustawiać również za pomocą przycisków na kierownicy, patrz strona 9.

Począwszy od pozycji gotowości radia ustawienie to zapisane zostanie dla używanego w danej chwili pilota.

Ustawianie głośności odbioru komunikatów informacji drogowych*

Obracać pokrętło **1** podczas odbioru komunikatu informacji drogowych, aż do ustawienia żądanej głośności.

Ustawienie to nie zmieni się przy kolejnych komunikatach informacji drogowych. Jeśli inne urządzenia audio ustawione zostaną głośniej niż komunikaty informacji drogowych, głośność zapowiedzi zwiększy się odpowiednio.

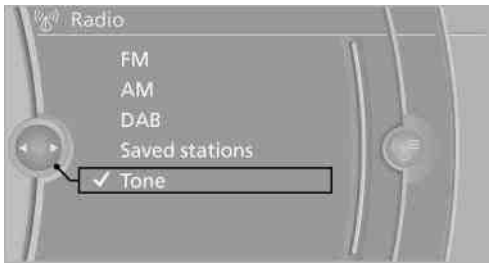
Ustawianie dźwięku

Można dokonywać różnych ustawień dźwięku, np. wysokie i niskie tony lub zwiększanie głośności w zależności od prędkości jazdy. Ustawienia dźwięku ustalane są ogólnie dla wszystkich urządzeń audio.

Począwszy od pozycji gotowości radia ustawienia te zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

Wywołanie ustawień dźwięku

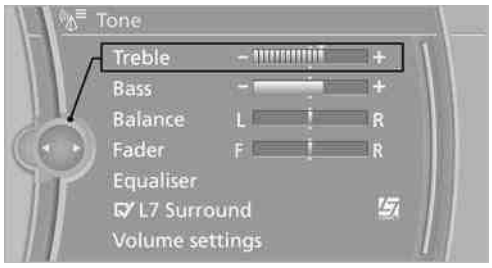
1. "Radio" lub "CD/Multimedia"
2. "Tone"



Tony wysokie, tony niskie, funkcja Balance, funkcja Fader

- ▷ "Balance": Balans głośności prawo/lewo
- ▷ "Fader": Balans głośności przód/tył

1. Wybrać żądane ustawienia dźwięku.

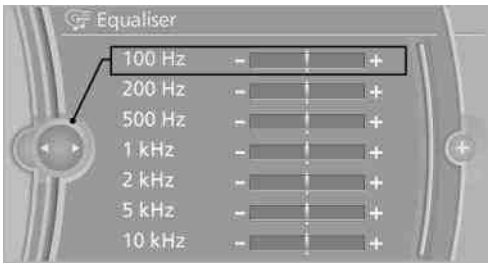


2. Ustawianie: obrócić kontroler.
3. Zapamiętywanie: nacisnąć na kontroler.

Korektor*

Można ustawiać różne zakresy częstotliwości dźwięku.

1. "Equaliser"
2. Wybrać żądane ustawienia.

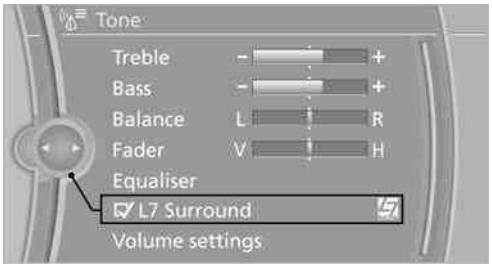


- ▷ Ustawianie: obrócić kontroler.
- ▷ Zapamiętywanie: nacisnąć na kontroler.

Individual High-End Audiosystem* lub LOGIC7*

Można dokonać wyboru pomiędzy ustawieniem Stereo a Surround.

"L7 Surround"



W przypadku odtwarzania ścieżki dźwiękowej w Stereo, wykonywana jest symulacja odtwarzania wielokanałowego.

W zależności od wybranej ścieżki dźwiękowej, funkcja Surround aktywowana lub dezaktywowana jest automatycznie.

LOGIC7 oraz logo LOGIC7 są zastrzeżonymi znakami marki Lexicon, Inc., przedsiębiorstwa z grupy Harman International.

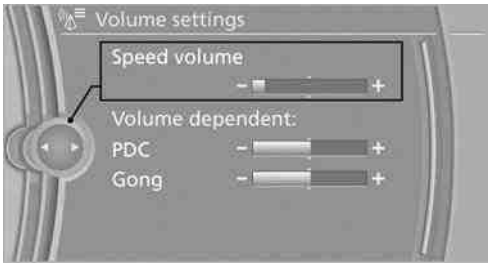
Regulacja głośności

- ▷ "Speed volume": dopasowanie głośności w zależności od prędkości jazdy
- ▷ "PDC"*: głośność sygnału czujnika PDC względem odtwarzania dźwięku funkcji rozrywki

▷ "Gong": głośność sygnału, np. dla przypomnienia o zapięciu pasów, względem odtwarzania dźwięków funkcji rozrywki

Ustawienia

1. "Volume settings"
2. Wybrać żądane ustawienie głośności.



3. Ustawianie: obrócić kontroler.
4. Zapamiętywanie: nacisnąć na kontroler.

Resetowanie ustawień dźwięku

Wszystkie ustawienia dźwięku można zresetować do wartości standardowych.

"Reset"

Radio

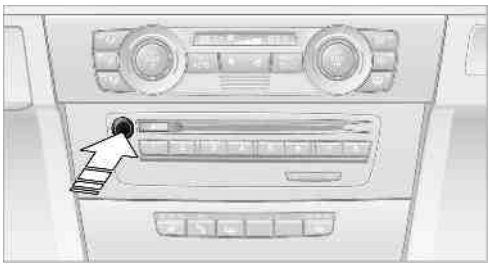
Państwa radio przystosowane zostało do odbioru następujących stacji:

▷ FM: Stacje w zakresie fal UKW

▷ AM: Stacje w zakresie fal LW*, MW i KW*

▷ DAB: Stacje nadawane w systemie cyfrowym*, patrz strona 172

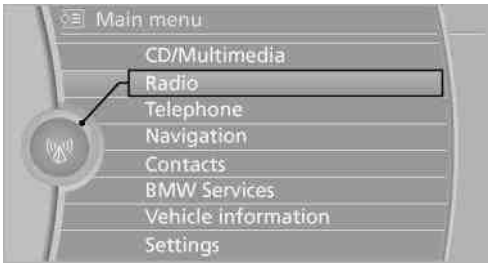
Wybór stacji



Nacisnąć przycisk, jeśli dźwięk jest wyłączony.

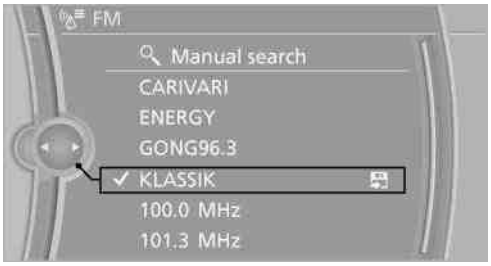
iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "Radio"



2. "FM" lub "AM"

3. Wybrać żądaną stację.



Zmiana stacji

Obrócić kontroler.

lub

Nacisnąć przycisk ◁ ▷ odpowiedniego kierunku.

lub

Przycisków na kierownicy, patrz strona 9

Ręczny wybór częstotliwości

W trybie "Manual search" (Ręczny wybór częstotliwości) można słuchać stacji, które odbierane są dodatkowo do wyświetlanych stacji.

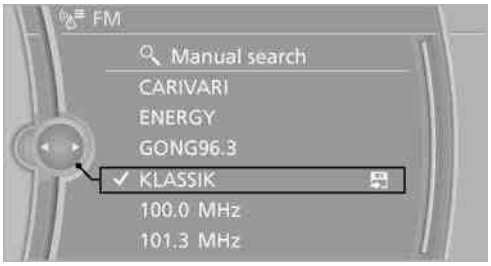
1. "FM" lub "AM"
2. "Manual search"
3. Wywołanie częstotliwości

Zapis stacji Nacisnąć na kontroler.

Zapis stacji

Za pomocą iDrive

1. "FM" lub "AM"
2. Wybrać żądaną stację.



3. Nacisnąć ponownie na kontroler.
4. Wybrać żądane miejsce w pamięci. Stacja została zapisana.

Stacje te zapisane zostaną dla używanego w danej chwili pilota.

Za pomocą klawiszy ulubionych

Stację można zapisać również dla klawiszy ulubionych funkcji, patrz również strona 18.

1. Wybrać stację.
2. Przycisnąć dłużej wybrany przycisk 1 ... 6.

Radio Data System RDS

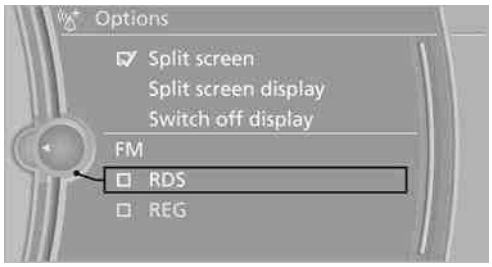
W zakresie fal UKW/FM za pomocą systemu RDS wysyłane są dodatkowe informacje. Stacje RDS mają więc następujące zalety:

▷ W przypadku stacji nadających na kilku częstotliwościach, przełączanie na najlepiej odbieraną częstotliwość odbywa się automatycznie.

▷ Przy dobrych warunkach odbioru, nazwa stacji wyświetlana jest na monitorze centralnym. Kiedy odbiór jest słaby lub zakłócony, może upłynąć dłuższy czas zanim wyświetlona zostanie nazwa stacji.

Włączanie/wyłączanie RDS*

1. "FM"
2. Wywołać "Options" (Opcje).
3. "RDS"



Zostanie ono zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

Programy regionalne*

W zakresie fal FM, niektóre stacje radiowe nadają o określonych porach programy regionalne. Możliwe są następujące ustawienia.

▷ Funkcja REG włączona:

Zalecane ustawienie. Ustawiony program regionalny odbierany będzie najdłużej jak to jest możliwe. W przypadku wyjechania poza obszar nadawania może dojść do pogorszenia jakości odbioru. Jeśli stan ten utrzymuje się przez dłuższy czas, wówczas nastąpi przełączenie na program regionalny z lepszym odbiorem.

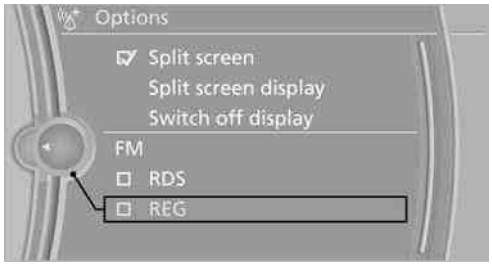
▷ Funkcja REG wyłączona:

W przypadku wyjechania poza obszar nadawania ustawionej stacji regionalnej, następuje przełączenie na nową stację regionalną. Na obszarze nadawania dwóch lub więcej różnych stacji regionalnych, może dojść do ciągłego przełączania stacji. Wówczas należy włączyć funkcję REG.

Włączanie/wyłącznie funkcji REG

1. "FM"
2. Wywołać "Options".

3. "REG"



Ustawienie to zostanie zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

Komunikaty informacji drogowych*

Komunikaty informacji drogowych można odbierać również, słuchając płyty CD lub oglądając program TV. W tym celu włączona musi zostać funkcja TP, Traffic Program.

Komunikaty głosowe systemu nawigacji nie będą przerywane przez komunikaty informacji drogowych.

Wskazanie w wierszu statusu

▷ "TP": Włączona jest możliwość odbioru komunikatów informacji drogowych.

▷ Brak wskazania: Wyłączona jest możliwość odbioru komunikatów informacji drogowych.

Włączanie/wyłącznie komunikatów informacji drogowych

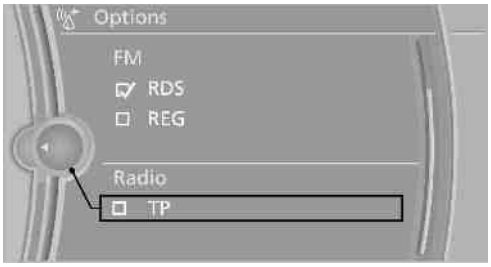
Nacisnąć przycisk **8** przy odtwarzaczu CD. Wybrana zostanie stacja nadająca komunikaty informacji drogowych o najsilniejszym sygnale.

Przerywanie komunikatu informacji drogowych

W trakcie nadawania komunikatu nacisnąć przycisk **8**.

Za pomocą iDrive

1. Wywołać "Options".
2. "TP"



Zapamiętane stacje

Zapis stacji

1. "Saved stations"
2. "Save station"

3. Wybrać żądaną stację.
4. Wybrać żądane miejsce w pamięci.

Kasowanie stacji

1. Wybrać stację.
2. Wywołać "Options".
3. "Delete entry"

Cyfrowe radio DAB*

Dzięki cyfrowemu radiu mają Państwo do dyspozycji dodatkowe stacje, które nadawane są w wysokiej jakości dźwięku. Aby móc odbierać stacje radia cyfrowego na danym obszarze obecna musi być cyfrowa sieć.

Wiele stacji cyfrowych zebranych jest w jeden pakiet radiowy. W obrębie jednego pakietu radiowego nadawanych jest maksymalnie 15 stacji.

Każda stacja może emitować dodatkowe informacje, np. komunikaty pogodowe czy wykonawcę aktualnego utworu muzycznego.

Niektóre stacje zawierają dodatkowe programy, np. rozgłośnie sportowe mogą transmitować różne wydarzenia sportowe równocześnie. Korzystając z cyfrowego radia mają Państwo możliwość wyboru określonego wydarzenia sportowego.

Wybór stacji

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "DAB"
2. Wybrać "All ensembles" lub tylko żądaną grupę.

3. Wybrać żądaną stację.

Zmiana stacji

Nacisnąć przycisk ◁ ▷.

Zmiana pakietu radiowego

Przycisnąć dłużej przycisk ◁ ▷.

Zapis stacji

1. "DAB"
2. Wybrać żądaną stację.

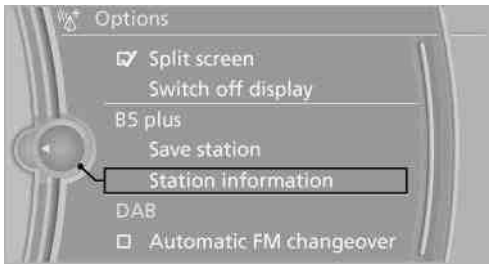
3. Nacisnąć ponownie na kontroler.
4. Wybrać żądane miejsce w pamięci. Stacja przechowywana jest na liście dla zapisanych stacji.

Wyświetlanie dodatkowych informacji

W zależności od oferty stacji wyświetlane mogą być dodatkowe informacje, np. komunikaty

pogodowe czy wykonawcę aktualnego utworu muzycznego.

1. Wybrać stację.
2. Wywołać "Options".
3. "Station information"

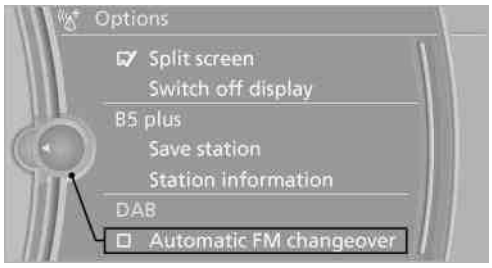


Automatyczne przełączenie FM / śledzenie stacji

Przy aktywnej funkcji śledzenia stacji następuje automatyczne przełączenie jeśli dana stacja nie może być odbierana. W takim przypadku szukana jest analogowa częstotliwość danej stacji. Automatyczne przełączenie możliwe jest tylko wówczas, gdy dostępna jest stacja analogowa oraz gdy informacje cyfrowe nadawane są w rozpoznawalny sposób.

Włączanie funkcji śledzenia stacji

1. "DAB"
2. Wywołać "Options".
3. "Automatic FM changeover"



Jeśli cyfrowa stacja odbierana jest za pośrednictwem FM, wówczas aktywna jest funkcja śledzenia stacji i wyświetlany jest symbol obok nazwy danej stacji.

Ustawienie to zostanie zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

Słuchanie podstacji

<< Ten symbol wyświetlany jest, jeśli wybrana stacja oferuje dodatkowe programy. Rozgłośnie sportowe mogą transmitować np. różne wydarzenia sportowe równocześnie. Mają Państwo wówczas możliwość śledzenia określonego wydarzenia sportowego.

1. "DAB"
2. Wybrać stację.
3. Wybrać podstację.

Jeśli program zostanie zakończony, wówczas nastąpi przełączenie na wybraną stację.

Odtwarzacz CD i zmieniarka CD*

Odtwarzanie CD/DVD

Wsuwanie CD/DVD

Wsunąć płytę CD/DVD do napędu opisaną stroną ku górze. Płyta CD/DVD zostanie automatycznie wsunięta.
Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie, jeśli dźwięk jest włączony. W przypadku płyt CD/DVD ze skompresowanymi plikami audio w zależności od struktury katalogów wczytywanie danych może trwać do 1 minuty.

Obsługiwane formaty

Odtwarzacz CD/DVD

- ▷ DVD: DVD-ROM, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, DVD-R DL, DVD+R DL, DVD-Audio (tylko część wideo), DVD-Video
- ▷ CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA, VCD, SVCD
- ▷ Skompresowane pliki audio: MP3, WMA, AAC

Zmieniarka CD*

- ▷ CD: CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA

Uruchamianie odtwarzania

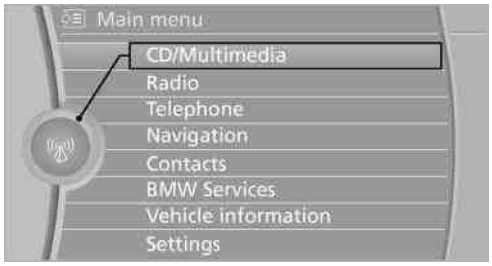
Za pomocą iDrive

Napełnianie i wkładanie magazynka CD, patrz strona 179

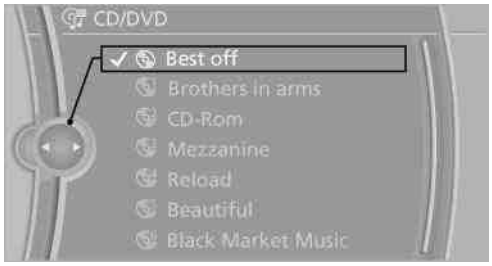
Aby rozpocząć odtwarzanie, gdy płyta CD/DVD znajduje się już w odtwarzaczu lub w zmieniarce:

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "CD/Multimedia"



2. "CD/DVD"
3. Wybrać płytę CD lub DVD:



Wysuwanie CD

Nacisnąć przycisk ⏏ obok odtwarzacza CD. Płyta CD zostanie wysunięta z napędu.

Symbol	Funkcja
	Odtwarzacz CD/DVD
1 ... 6	Zmieniarka CD

Odtwarzanie dźwięku

Wybór utworu

Należy wciskać przycisk ◁ ▷ w odpowiednim kierunku, dopóki nie pojawi się żądany utwór.

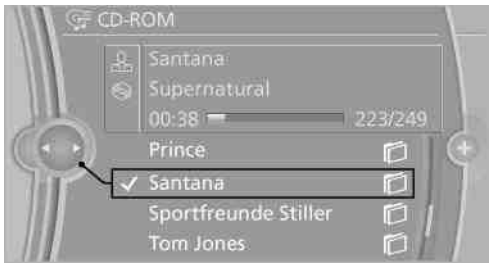
Płyty audio CD

Wybrać żądany utwór, aby rozpocząć odtwarzanie.

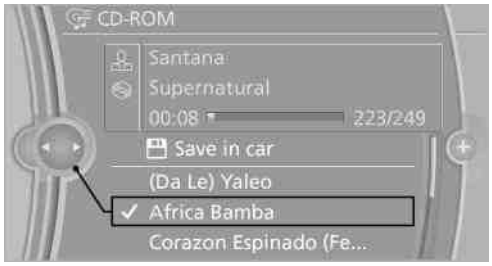
Płyty CD ze skompresowanymi plikami audio*

W zależności od dostępnych danych, nie wszystkie znaki na płycie CD/DVD mogą być prawidłowo wyświetlane.

1. W razie potrzeby wybrać katalog.
   Aby przejść do nadrzędnego katalogu: przesunąć kontroler w lewo.

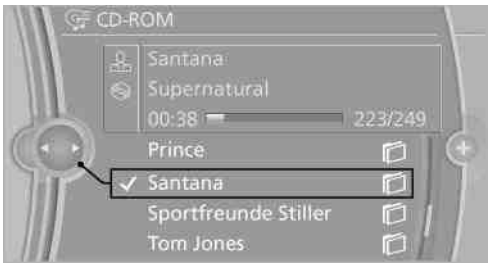


2. Wybrać utwór i nacisnąć na kontroler.



Wyświetlanie informacji o utworze*

Jeśli do utworu przypisane są dodatkowe informacje, wówczas zostaną one automatycznie wyświetlone:

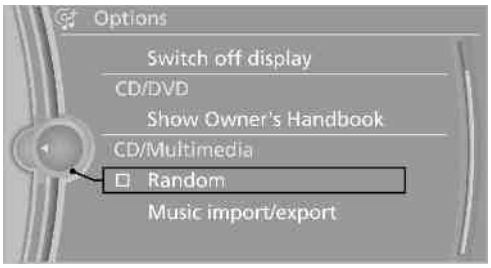


- ▷ Wykonawca
- ▷ Tytuł albumu
- ▷ Ilość utworów na płycie CD/DVD
- ▷ Nazwa pliku utworu

Odtwarzanie w kolejności przypadkowej

Utwory z aktualnej płyty CD odtwarzane będą jednokrotnie w kolejności przypadkowej.

1. Wywołać "Options".
2. "Random"



Płyty CD/DVD ze skompresowanymi plikami audio: Katalogi i zapisane w nich utwory odtwarzane będą w kolejności przypadkowej.

Odtwarzanie w kolejności przypadkowej zostanie wyłączone jeśli nastąpi przełączenie źródła dźwięku lub wyłączony zostanie zapłon.

Szybkie przesuwanie w przód/w tył

Przytrzymać wciśnięty przycisk odpowiedniego kierunku.

Odtwarzanie obrazu*

Kody krajowe

Odtwarzać można jedynie płyty DVD z kodowaniem krajowym, patrz też informacje zawarte na płycie DVD.

Kod	Region
1	USA, Kanada
2	Japonia, Europa, Bliski Wschód, Afryka Południowa
3	Azja Południowo-Wschodnia
4	Australia, Ameryka Środkowa i Południowa, Nowa Zelandia
5	Azja Północno-Zachodnia, Afryka Północna
6	Chiny

Uruchamianie odtwarzania

Obraz na monitorze centralnym wyświetlany będzie tylko do prędkości jazdy ok. 3 km/h. W niektórych wersjach krajowych wyświetlanie obrazu możliwe jest tylko wówczas, gdy zaciągnięty jest hamulec ręczny, a w niektórych przypadkach jest to w ogóle nie możliwe.

DVD Video

1. "CD/DVD"
2. Wybrać płytę DVD z plikami wideo.
3. "DVD menu"

4. Uruchomić płytę DVD za pomocą menu DVD.

VCD/SVCD

1. "CD/DVD"
2. Wybrać płytę CD z plikami wideo.
3. "Select track"

4. Wybrać żądany tytuł.

Płyta CD zostanie uruchomiona.

Menu wideo

Wywołanie menu wideo:

1. Podczas odtwarzania obrócić kontroler.
2. Przy wskazaniu "Back" nacisnąć na kontroler.

Wyświetlone zostanie menu wideo:

Symbol	Funkcja
DVD	Wywoływanie menu płyty DVD*
▷	Uruchamianie odtwarzania
❚❚	Przerwa
□	Zatrzymanie
▷❙	Kolejny rozdział/następny tytuł
❙◁	Poprzedni rozdział/poprzedni tytuł
▷▷	Szybkie przesuwanie w przód
◁◁	Szybkie przesuwanie w tył

Przy przesuwaniu w przód/w tył: Każde naciśnięcie na kontroler zwiększa prędkość przesuwania. Aby zakończyć tę funkcję, należy uruchomić odtwarzanie.

Menu DVD

1. W razie potrzeby obrócić kontroler, aby wywołać menu wideo.
2. DVD "DVD menu"
   Wyświetlone zostanie menu płyty DVD. Wyświetlone informacje zależne są od zawartości płyty DVD.

▷ Wybór pozycji menu: przestawić kontroler i nacisnąć.

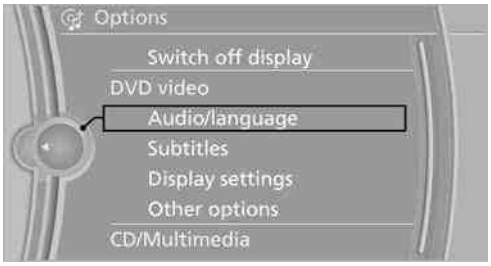
▷ Przejście do menu wideo: obrócić kontroler i wybrać polecenie "Zurück" (Powrót).

Ustawienia dla płyt DVD/VCD

W przypadku niektórych płyt DVD, ustawienia można przeprowadzać wyłącznie za pomocą menu płyty DVD, patrz też informacje na płycie DVD.

Język*

1. Podczas odtwarzania obrócić kontroler.
2. Wywołać "Options".
3. "Audio/language"



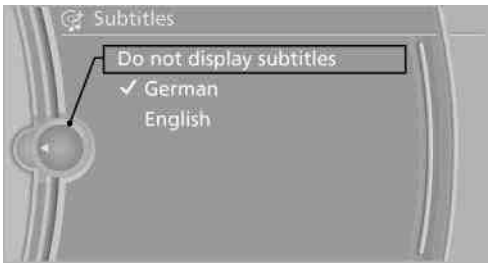
4. Wybrać żądany język.

Wybór dostępnych języków zależy do danej płyty DVD.

Napisy*

Odtwarzanie z napisami można wybrać tylko wówczas, gdy funkcja ta jest dostępna na płycie DVD.

1. Podczas odtwarzania obrócić kontroler.
2. Wywołać "Options".
3. "Subtitles"
4. Wybrać żądany język lub opcję "Do not display subtitles" (Nie wyświetlaj napisów).



Jasność, kontrast, kolor

1. Podczas odtwarzania obrócić kontroler.
2. Wywołać "Options".
3. "Display settings"

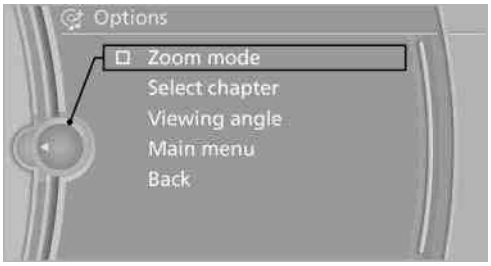
4. "Brightness", "Contrast" lub "Colour"

5. Obracać kontroler, aż wybrane będzie żądane ustawienie; następnie nacisnąć na kontroler.

Zoom

Obraz wideo na pełnym ekranie.

1. Podczas odtwarzania obrócić kontroler.
2. Wywołać "Options".
3. "Other options"
4. "Zoom mode"



Wybór utworu

DVD Video:

1. Podczas odtwarzania obrócić kontroler.
2. Wywołać "Options".
3. "Other options"
4. "Select chapter"
5. Wybrać żądany tytuł.

VCD/SVCD

1. ? "Select track"
2. Wybrać żądany tytuł.

Kąt widzenia kamery*

Kąt widzenia kamery zależy do danej płyty DVD.

1. Podczas odtwarzania obrócić kontroler.
2. Wywołać "Options".
3. "Other options"
4. "Viewing angle"
5. Wybrać żądany kąt widzenia.

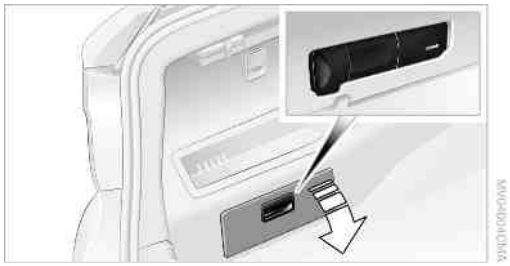
Wywoływanie głównego menu, powrót

Funkcje te nie są dostępne na wszystkich płytach DVD. W takim przypadku funkcje te nie działają.

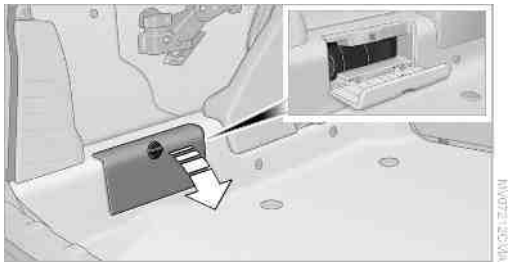
Magazynek płyt CD

Zmieniarka CD BMW na sześć płyt CD umieszczona jest w bagażniku, za lewą obudową boczną.

Coupé

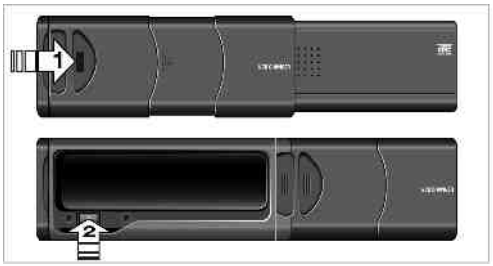


Cabrio



Wyjmowanie magazynka płyt CD

W celu napełnienia lub opróżnienia magazynka płyt CD należy wyjąć go ze zmieniarki płyt CD:



1. Przesunąć w bok pokrywę, strzałka **1**.
2. Nacisnąć przycisk, strzałka **2**.
   Magazynek płyt CD zostanie wysunięty.

Magazynek można wsunąć z powrotem najwcześniej po 2 sekundach, aby włożone płyty CD mogły zostać z powrotem wczytane.

Napełnienie/opróżnienie magazynka płyt CD

Napełniając lub opróżniając magazynek płyt CD, płytę należy chwytać za brzeg, nie dotykając lustrzanej powierzchni zapisu.

Napełnianie:
Wsunąć płytę CD do każdej kieszeni opisaną stroną ku górze.

Opróżnianie:
Wysunąć żądany suwak i wyjąć płytę CD.

Wkładanie magazynka płyt CD

Magazynek płyt CD wsunąć do oporu w kierunku strzałki, strzałka **1**, i zamknąć pokrywkę, strzałka **2**.

Zmieniarka płyt CD automatycznie wczytuje włożone płyty CD i jest gotowa do działania.

Wskazówki

Odtwarzacze i zmieniarki płyt CD/DVD BMW to urządzenia laserowe klasy 1. Nie wolno używać urządzeń z uszkodzoną pokrywą. Istnieje wtedy niebezpieczeństwo, że niewidoczne promieniowanie lasera może spowodować poważne uszkodzenia oczu.
Nie należy odtwarzać płyt CD/DVD z naklejonymi etykietkami, gdyż mogą one odklejać się na skutek działania wysokiej temperatury podczas odtwarzania i poważnie uszkodzić urządzenie.
Należy stosować wyłącznie okrągłe płyty CD/DVD o standardowej średnicy 12 cm i nie wolno odtwarzać płyt CD/DVD z adapterem, np. singli na płytach, w przeciwnym razie płyta CD lub adapter mogą się zaciąć i nie dadzą się już wysunąć.
Nie należy używać łączonych płyt CD/DVD, np. DVD^{Plus}, w przeciwnym razie płyty CD/DVD mogą się zaciąć i nie dać się już wysunąć.◀

Ogólne usterki

Odtwarzacze i zmieniarki CD/DVD są zoptymalizowanie pod względem eksploatacji w pojeździe. Mogą one być bardziej wrażliwie na wadliwe płyty niż urządzenia stacjonarne.

Jeżeli płyta CD/DVD nie daje się odtworzyć, należy najpierw sprawdzić, czy jest właściwie włożona.

Wilgotność powietrza

Przy dużej wilgotności powietrza płyta CD/DVD lub soczewka ogniskująca promień lasera może zaparować, uniemożliwiając chwilowo odczyt.

Zakłócenia przy pojedynczych CD/DVD

Jeżeli zakłócenia występują tylko w czasie odtwarzania pojedynczych płyt, może to mieć jedną z poniższych przyczyn.

Samodzielnie nagrywane płyty CD/DVD

Przyczyną zakłóceń przy odtwarzaniu samodzielnie nagranych płyt może być niejednolity proces tworzenia danych i zapisu oraz niska jakość albo zestarzenie płyt.

Płyty CD/DVD należy opisywać tyko na górnej stronie, za pomocą przewidzianych do tego celu pisaków.

Uszkodzone płyty CD/DVD

Unikać odcisków palców, kurzu, zadrapań i wilgoci.
Płyty CD/DVD przechowywać w okładkach.
Nie wolno narażać płyt CD/DVD na działanie temperatur powyżej 50 °C, wysokiej wilgotności powietrza ani bezpośrednio padających promieni słonecznych.

Płyty CD/DVD z ochroną przed kopiowaniem

Płyty CD/DVD są często zaopatrzone przez producenta w zabezpieczenie przed kopiowaniem. Może to powodować, że płyty CD/DVD nie będą mogły być odtwarzane lub będą odtwarzane z pewnymi ograniczeniami.

Mycie i pielęgnacja

Lustrzaną stronę płyty CD/DVD w razie potrzeby wyczyścić dostępną w handlu ściereczką do czyszczenia, wycierając ją w linii prostej od środka do zewnątrz.

Kolekcja muzyki

Zapisywanie muzyki

Utwory muzyczne z płyt CD i DVD można zapisać do kolekcji muzycznej w pamięci samochodu i odtwarzać.

▷ Płyta CD audio: Utwory przetwarzane są podczas zapisu do skompresowanego formatu audio. Płyta CD zostanie zapisana w pamięci samochodu jako album. Dodatkowo można zapisać informacje o albumie, jak np. wykonawca.

▷ Płyty CD ze skompresowanymi plikami audio: D pamięci samochodu kopiowana jest cała zawartość z płyty CD i przechowywana w postaci albumu. Po zapisaniu w pamięci, dane utwory i katalogi można kasować pojedynczo. Zapisywane są wyłącznie pliki w formacie WMA, MP3 oraz AAC. Utwory z zabezpieczeniem przed kopiowaniem, DRM, zostaną przeniesione do pamięci w pojeździe, lecz bez możliwości ich odtwarzania.

Zapisywanie z płyt CD/DVD

1. Włożyć płytę CD do odtwarzacza CD.
2. "CD/DVD"
3. Wybrać symbol odtwarzacza CD/DVD.
4. "Save in car"

Wyświetlana jest kolekcja muzyczna i odtwarzany jest pierwszy utwór z płyty CD. Podczas zapisu, wszystkie utwory odtwarzane są po kolei.

Przestrzegać podczas zapisywania:

Nie należy przełączać na odtwarzacz CD/DVD i nie wyjmować z niego płyty CD, gdyż inaczej przerwany zostanie proces zapisywania. Możliwe jest przełączenie na inne źródła dźwięku, nie powodując przy tym przerwania procesu zapisu. Wywołać można również zapisane już utwory z aktualnej płyty CD.

Przerywanie zapisu

1. "CD/DVD"
2. "Saving..."

3. "Cancel saving"

Proces zapisu zostanie przerwany i można rozpocząć jego kontynuację w dowolnej chwili.

Kontynuowanie zapisu

"Continue saving"

Zapisanie płyty CD kontynuowane będzie od początku utworu, przy którym został on przerwany.

Informacje o albumie

Podczas zapisu dodawane są informacje o utworze jak np. nazwa wykonawcy, o ile takie informacje zawarte są w bazie danych pojazdu lub na płycie CD.

Jeśli do utworów nie dodane zostaną żadne informacje, wówczas kompletne informacje o albumie można będzie zaktualizować za pośrednictwem usługi BMW Online*, patrz strona 184.

Technologia Gracenote

Technologia rozpoznawania muzyki oraz związane z nią dane udostępniane są przez Gracenote®. Gracenote jest standardem branżowym w obszarze rozpoznawania muzyki i przygotowywania związanych z nią treści. Więcej informacji dostępnych jest na stronie www.gracenote.com.

Zapisywanie z nośnika pamięci USB

Cała zawartość z nośnika USB skopiowana zostanie jako album do kolekcji muzycznej. Po zapisaniu w pamięci, dane utwory i katalogi można kasować pojedynczo.

1. Podłączyć nośnik pamięci USB do złącza USB w schowku na rękawiczki.
2. "Music collection"
3. Wywołać "Options".
4. "Music import/export"
5. "Import music (USB)"

Muzyka jest zapisywana w pamięci pojazdu. Cała zawartość z nośnika USB zapisana zostanie w pamięci jako odrębny album i automatycznie nazwana.

Odtwarzanie muzyki

Wyszukiwanie muzyki

Wszystkie utwory z którymi przechowywane są dodatkowe informacje, można wywołać za pomocą funkcji wyszukiwania muzyki. Utwory z którymi nie są przechowywane żadne dodatkowe informacje, można wywołać za pomocą odpowiedniego albumu.

1. "CD/Multimedia"
2. "Music collection"
3. "Music search"

4. Wybrać żądaną kategorię.

Wszystkie pozycje widoczne będą na jednej liście.

5. Wybrać żądany wpis:
   - ▷ Wywołać "A-Z search" i wprowadzić żądany wpis

   lub

   - ▷ Wybrać żądany wpis z listy.
6. W razie potrzeby wybrać inne kategorie.

Wyszukane utwory widoczne będą na liście w kolejności alfabetycznej.

Nie ma potrzeby wybierania wszystkich kategorii. Jeśli chcą Państwo wyszukać np. wszystkie utwory jednego wykonawcy, wówczas należy wywołać tylko danego wykonawcę. Wyświetlone zostaną wszystkie dostępne utwory tego wykonawcy.

"Start playback"

Ponowne uruchomienie wyszukiwania muzyki

"New search"

Aktualne odtwarzanie

Lista z utworami, która wygenerowana została jako ostatnia podczas wyszukiwania muzyki lub ostatnio wybrany album.

1. "Current playback"

2. W razie potrzeby wybrać żądany utwór.

Top 50

Lista 50 najczęściej odtwarzanych utworów.

1. "Top 50"
2. W razie potrzeby wybrać żądany utwór.

Albumy

Wszystkie zapisane albumy, uporządkowane na liście wg daty zapisania. Symbole oznaczają dany format.

▷ Audio CD

▷ Skompresowane pliki audio

Wybrać żądany album.

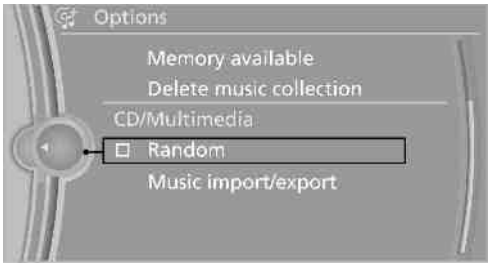
W zależności od albumu, wyświetlane będą wszystkie utwory lub podkatalogi danego albumu. Ewentualnie nastąpi automatyczne odtworzenie pierwszego utworu.

Przejście do funkcji wyboru utworów lub do katalogu. Aby przejść do katalogu o jeden poziom wyżej, należy przechylić kontroler w lewo.

Kolejność przypadkowa, Random

Wszystkie utwory odtworzone zostaną w kolejności przypadkowej.

1. Wywołać "Options".
2. "Random"



Zarządzanie muzyką

Albumy

Zmiana nazwy albumu

Nazwa albumu wprowadzana jest w razie konieczności automatycznie podczas zapisu. Jeśli nazwa nie jest aktualnie znana, można ją podać w późniejszym czasie.

1. "CD/Multimedia"
2. "Music collection"
3. Zaznaczyć album.
4. Wywołać "Options".

5. "Rename album"
6. Wybrać pojedynczo litery.

Kasowanie albumu

Jeśli aktualnie odtwarzany jest utwór z danego albumu, wówczas nie można skasować tego albumu.

1. Zaznaczyć album.
2. Wywołać "Options".
3. "Delete album"

Kasowanie katalogu i utworów

1. Zaznaczyć katalog lub utwór.
2. Wywołać "Options".
3. "Delete folder" (Skasuj katalog) lub "Delete track" (Skasuj utwór)

Informacje o albumie*

Jeśli do płyt audio CD nie dodano podczas zapisu żadnych informacji, wówczas za pośrednictwem usługi BMW Online można przeprowadzić aktualizację informacji dla poszczególnych płyt audio CD.

Aktualizowanie informacji o albumie za pośrednictwem usługi BMW Online*

1. Zaznaczyć żądany album.
2. Wywołać "Options".
3. "Update album info online"

Wolne miejsce w pamięci

Wyświetlić wskazanie wolnego miejsca w pamięci dla kolekcji muzycznej.

1. Wywołać "Options".
2. "Memory available"

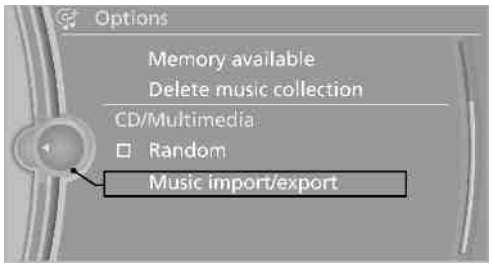
Kolekcja muzyki

Zabezpieczanie kolekcji muzyki

Pełną kolekcję muzyczną można zapisać na nośniku pamięci USB. Należy jedynie zwrócić uwagę na wystarczającą pojemność nośnika USB.

W zależności od ilości utworów, wykonanie kopii bezpieczeństwa kolekcji muzycznej może potrwać nawet do kilku godzin. Dlatego kopię zapasową należy wykonywać podczas zaplanowanej dłuższej jeździe samochodem.

1. Uruchomić silnik.
2. Podłączyć nośnik pamięci USB do złącza USB w schowku na rękawiczki.
3. "CD/Multimedia"
4. "Music collection"
5. Wywołać "Options".
6. "Music import/export"



7. "Backup music on USB device"

Zapisywanie kolekcji muzycznej w pamięci pojazdu

W przypadku zapisu z nośnika pamięci USB, istniejąca kolekcja muzyczna

w pamięci pojazdu zostanie zastąpiona aktualnie kopiowaną.

1. "CD/Multimedia"
2. "Music collection"
3. Wywołać "Options".
4. "Music import/export"
5. "Restore music from USB"

Kasowanie kolekcji muzyki

1. "CD/Multimedia"
2. "Music collection"
3. Wywołać "Options".
4. "Delete music collection"

Gniazdo AUX-In

Można podłączyć zewnętrzne urządzenie audio, np. odtwarzacz MP3 i odtwarzać dźwięk przez głośniki samochodu. Dźwięk można ustawić za pomocą iDrive.

Podłączanie

Podnieść środkowy podłokietnik do góry.

Otworzyć pokrywy w podłokietniku środkowym.

Podłączenie przewodu do odtwarzania dźwięku:
Wtyczka słuchawkowa 3,5 mm

W celu odtwarzania dźwięku przez głośniki samochodowe gniazdo słuchawek lub gniazdo Line-Out urządzenia połączyć z gniazdem AUX-In w samochodzie.

Włączanie odtwarzania dźwięku

Podłączyć urządzenie audio, następnie włączyć je i wybrać utwór. Obsługa bezpośrednio poprzez urządzenie audio.

Za pomocą iDrive

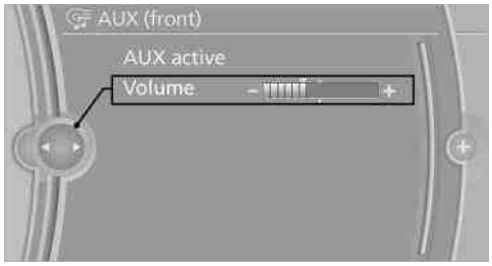
iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "CD/Multimedia"
2. "AUX (front)"

Ustawienie głośności

Głośność odtwarzanych dźwięków zależy od danego urządzenia audio. Jeśli ta głośność mocno odbiega od głośności innych urządzeń audio, wówczas dobrze będzie ujednolicić te parametry.

1. "CD/Multimedia"
2. "AUX (front)"
3. "Volume"



4. Obracać kontroler, aż ustawiona zostanie żądana głośność; następnie nacisnąć na kontroler.

Złącze USB-audio/złącze audio telefonu komórkowego*

Możliwości podłączania

iPod/Phone, telefon komórkowy lub urządzenia USB (odtwarzacz MP3, pamięć przenośna USB). Następnie można je obsługiwać za pomocą iDrive.

Można odtwarzać popularne pliki audio, np. MP3, WMA, WAV (PCM) i AAC oraz listy odtwarzania w formacie M3U.

Ze względu na dużą ilość dostępnych na rynku urządzeń audio / telefonów komórkowych nie możemy gwarantować możliwości obsługi każdego urządzenia audio / telefonu komórkowego za pomocą wyposażenia samochodu.

Informacje na temat kompatybilnych urządzeń audio / telefonów komórkowych uzyskają Państwo u swojego Dealera BMW.

Podłączanie

Podnieść środkowy podłokietnik do góry.

1 Gniazdo Aux-In do odtwarzania dźwięku: Wtyczka słuchawkowa 3,5 mm

2 Złącze USB

iPod

W celu podłączenia iPoda należy skorzystać z kabla adaptacyjnego BMW do Apple iPod. Więcej informacji można uzyskać u Dealera BMW lub w internecie: www.bmw.pl

W celu odtwarzania dźwięku przez głośniki samochodu należy podłączyć iPod za pomocą złącza **1** i **2**.

Struktura menu iPoda / iPhone obsługiwana będzie przez złącze USB-audio / złącze audio telefonu komórkowego.

Pamięć USB

Do podłączenia należy użyć dostarczonego kabla adaptacyjnego, aby chronić złącze USB i swoje urządzenie USB przed uszkodzeniami mechanicznymi.◀

W celu odtwarzania dźwięku przez głośniki samochodowe należy podłączyć urządzenie USB do złącza **1**.

Po pierwszym podłączeniu przesłane zostaną do pamięci samochodu informacje o wszystkich utworach (np. wykonawca, styl muzyczny) oraz listy odtwarzania urządzenia USB. Ten proces może potrwać jakiś czas. Czas trwania zależny jest od urządzenia USB oraz liczby utworów.

Podczas przesyłania można wybierać katalogi i nazwy plików.

Po zakończeniu przesłania można wyszukiwać utwory za pomocą informacji i list odtwarzania.

W pamięci samochodu można zapisać informacja dla czterech urządzeń USB, łącznie ok. 16 000 utworów.

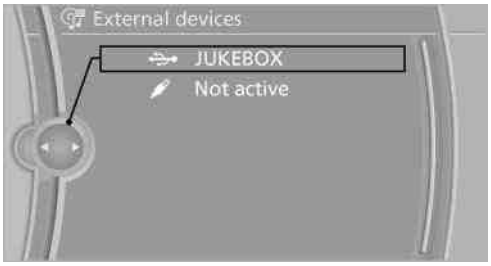
Jeśli podłączone zostanie piąte urządzenie USB, wówczas zapisane w pamięci samochodu informacje o utworach pierwszego urządzenia USB zostaną skasowane.

Utwory muzyczne z Digital Rights Management (DRM) nie mogą być odtwarzane.◀

Włączyć odtwarzanie dźwięku

Jeśli urządzenie audio posiada jakąś nazwę, to zostanie ona wyświetlona.

1. "CD/Multimedia"
2. "External devices"
3. Wybrać symbol .
   Ewentualnie wyświetlona zostanie nazwa urządzenia audio.



W przypadku jednoczesnego podłączenia np. urządzenia iPhone poprzez złącze USB oraz urządzenia audio do gniazda Aux-In, odtwarzany będzie sygnał audio z gniazda Aux-In.

Informacje o utworze

Jeśli do utworu przypisane są dodatkowe informacje, wówczas zostaną one automatycznie wyświetlone:

- ▷ Wykonawca
- ▷ Tytuł albumu
- ▷ Ilość utworów
- ▷ Nazwa pliku utworu

Wyszukiwanie utworu

Utwory można wyszukiwać za pomocą informacji i list odtwarzania. W przypadku urządzeń USB utwory można wyszukiwać również za pomocą katalogów plików.

1. "CD/Multimedia"
2. "External devices"
3. Wybrać symbol .
   Ewentualnie wyświetlona zostanie nazwa urządzenia audio.
4. Wybrać żądaną kategorię, "Genre", "Artist".

   Wszystkie pozycje widoczne będą na jednej liście. W zależności od ilości pozycji, dostępna jest funkcja "A-Z search".

   - ▷ Wywołać "A-Z search" i wprowadzić żądany wpis
   - ▷ Wybrać żądany wpis z listy.
5. W razie potrzeby wybrać inne kategorie.

   Wyszukane utwory wyświetlane będą na liście. Nie ma potrzeby wybierania wszystkich kategorii. Jeśli chcą Państwo wyszukać np. wszystkie utwory jednego wykonawcy, wówczas należy wywołać tylko danego wykonawcę. Wyświetlone zostaną wszystkie dostępne utwory tego wykonawcy.
6. "Start playback"

Ponowne uruchomienie wyszukiwania utworu

"New search"

Odtwarzanie w kolejności przypadkowej

Utwory z wybranej listy można odtwarzać w kolejności przypadkowej, np. wszystkie utwory jednego wykonawcy.

1. Wywołać "Options".
2. "Random"

Szybkie przesuwanie w przód/w tył

Przytrzymać wciśnięty przycisk ◁ ▷ odpowiedniego kierunku.

Wskazówki

⚠ Urządzenia audio nie należy narażać na ekstremalne warunki otoczenia, np. bardzo wysokie temperatury, patrz instrukcja obsługi urządzenia audio. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia audio, co może mieć ujemny wpływ na bezpieczeństwo jazdy.◀

W zależności od konfiguracji plików audio, np. w przypadku prędkości odtwarzania ponad 256 KBit/s, nie zawsze będzie można zagwarantować właściwe odtwarzanie.

Wskazówki dot. podłączania

- ▷ Złącze USB-Audio zasila prądem podłączone urządzenia audio, jeśli urządzenie audio obsługuje tę funkcję. Dlatego podczas pracy urządzenia audio USB nie należy podłączać go do zewnętrznego gniazda w samochodzie.
- ▷ Nie wolno wciskać wtyczki w złącze USB na siłę.
- ▷ Do złącza USB-audio nie wolno podłączać takich urządzeń jak wentylatory czy lampki.
- ▷ Nie wolno podłączać twardych dysków ze złączem USB.
- ▷ Nie stosować złącza USB-audio do ładowania zewnętrznych urządzeń.

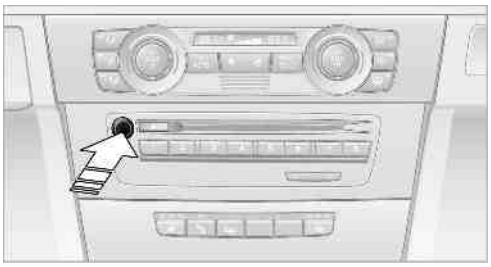
TV*

Wybór programu

Dla Państwa bezpieczeństwa obraz TV wyświetlany będzie tylko przy prędkości pojazdu poniżej 3 km/h.
W niektórych wersjach krajowych wyświetlanie obrazu TV możliwe jest tylko wówczas, gdy zaciągnięty jest hamulec ręczny.◀

Wszystkie odbierane programy wyświetlone zostaną na liście. W określonych sytuacjach, lista z odbieranymi programami nie będzie automatycznie aktualizowana. W razie konieczności należy aktualizować listę za pomocą funkcji "autostore".

1. Nacisnąć przycisk, jeśli dźwięk jest wyłączony.



iDrive, zasada patrz strona 14.

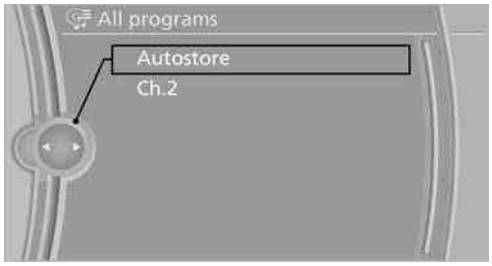
2. "CD/Multimedia"
3. "TV"
4. "All programs"
   Urządzenie włączy się na ostatnio ustawiony program.
   DIG Stacje cyfrowe oznaczone są za pomocą tego symbolu.

5. Wybrać żądany program.

Autostore

Automatyczny zapis stacji może potrwać ok. 1 minutę. Zależy to od ilości programów.

1. "TV"
2. "All programs"
3. "Autostore"



Zmiana programu

1. "TV"
2. "Next program" (Następny program) lub "Previous program" (Poprzedni program)

lub

Nacisnąć przycisk odpowiedniego kierunku.

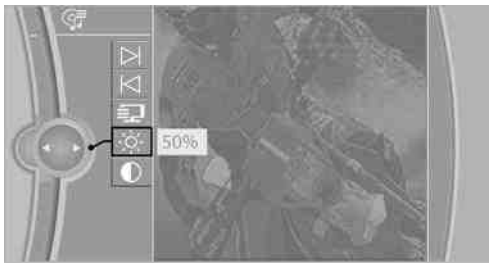
lub

obrócić kontroler w odpowiednim kierunku.

Ustawianie TV

Jasność i kontrast

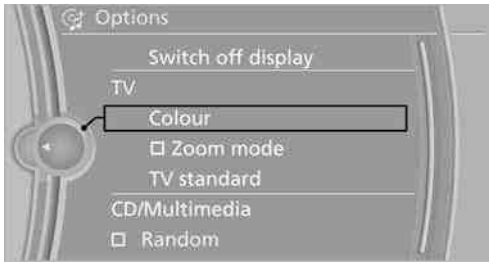
1. "Brightness" (Jasność) lub "Contrast" (Kontrast).



2. Obracać kontroler, dopóki nie zostanie wybrane określone ustawienie.

Kolor, odcień

1. "TV"
2. Wywołać "Options".
3. Wybrać "Colour" (Kolor) lub "Tint" (Odcień).



4. Obrócić kontroler, aby dokonać ustawienia.

5. Nacisnąć na kontroler, aby zapisać ustawienia.

Zoom

Odtwarzanie obrazu TV na pełnym ekranie.

1. "TV"
2. Wywołać "Options".
3. "Zoom mode"

System TV

Stosowane systemy TV nie są jednakowe we wszystkich krajach. Odbiornik TV można jednak ustawić na wszystkie popularnie stosowane systemy TV.

1. "TV"
2. Wywołać "Options".
3. "TV standard"
4. Wybrać żądany region.

ba8_E9293_cic.book, Page 192, Tuesday, October 28, 2008, 10:32 AM

ba8_E9293_cic.book Page 193 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

Komunikacja

W niniejszym rozdziale przedstawiono informacje na temat sposobu telefonowania i korzystania z usług BMW Assist i BMW TeleService.

Telefon*

Zasada

Ten model BMW wyposażony jest w kompletną instalację telefonu komórkowego. Po jednokrotnym zalogowaniu odpowiedniego telefonu komórkowego w samochodzie, można obsługiwać telefon za pomocą iDrive, przycisków na kierownicy oraz głosem.

Jeśli silnik pracuje lub włączony jest zapłon, raz zalogowany telefon komórkowy zostanie automatycznie rozpoznany ponownie, gdy tylko znajdzie się we wnętrzu samochodu. Można równocześnie zapisać dane dla maksymalnie czterech telefonów komórkowych. Jeśli we wnętrzu samochodu rozpoznanych zostanie kilka telefonów komórkowych jednocześnie, wówczas za pomocą urządzeń samochodu będzie można obsługiwać zawsze ostatni zalogowany telefon.

Telefonowanie w samochodzie

Korzystanie z adaptera Snap-In*

Uchwyt do telefonu komórkowego, tzw. adapter Snap-in, umożliwia ładowanie baterii i podłączanie aparatu do zewnętrznej anteny pojazdu. Dzięki temu zagwarantowany jest lepszy odbiór sieci oraz stała jakość połączenia. Proszę zasięgnąć informacji u swojego Dealera BMW, dla jakich telefonów komórkowych dostępne są adaptery Snap-in.

Dla własnego bezpieczeństwa

Telefon samochodowy oferuje wiele możliwości działania, nawet jak narzędzie ratujące życie. Wskazówki bezpieczeństwa zawarte są w odrębnej instrukcji obsługi telefonu komórkowego. Dodatkowo należy stosować się do poniższych zaleceń:

⚠ Wszelkich wprowadzeń prosimy dokonywać wyłącznie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja na drodze. Kierowca nie powinien prowadzić rozmowy telefonicznej podczas jazdy z telefonem w ręku, lecz korzystać z zestawu głośnomówiącego. Inaczej na skutek rozproszenia uwagi może dojść do zagrożenia dla pasażerów oraz innych uczestników ruchu drogowego.◀

Odpowiednie telefony komórkowe

Proszę zasięgnąć informacji u swojego Dealera BMW, jakie telefony komórkowe obsługiwane są przez złącze Bluetooth instalacji telefonu komórkowego lub dla jakich telefonów komórkowych dostępne są adaptery Snap-in. Przy określonym stanie oprogramowania te telefony komórkowe obsługują funkcje opisane w instrukcji obsługi. W przypadku innych telefonów komórkowych może pojawić się błędne działanie.

Możliwości obsługi

Telefon komórkowy* można obsługiwać za pomocą:

- ▷ przycisków na kierownicy, patrz strona 8
- ▷ iDrive, patrz strona 14
- ▷ głosu, patrz strona 201
- ▷ Klawisze ulubionych, patrz strona 18

Należy unikać obsługi telefonu komórkowego rozpoznanego przez samochód z klawiatury telefonu, gdyż może to spowodować błędne działanie.

Uruchamianie

Logowanie telefonu komórkowego w samochodzie

Spełnione muszą być następujące warunki:

- ▷ Odpowiedni telefon komórkowy: Telefon komórkowy obsługiwany jest całkowicie przez instalację telefonu komórkowego. Szczegółowe informacje podane są na stronie internetowej: www.bmw.pl
- ▷ Telefon komórkowy jest włączony.
- ▷ Bluetooth w samochodzie, patrz strona 197, i w telefonie komórkowym jest aktywny.
- ▷ W zależności od używanego modelu telefonu komórkowego, konieczne jest przeprowadzenie kilku ustawień wstępnych: np. za pomocą następujących pozycji menu:
  - ▷ Bluetooth włączony
  - ▷ Pozwól na połączenie bez pytania
  - ▷ Połącz ponownie
- ▷ W zależności od wykorzystywanego telefonu komórkowego, ustawienie trybu oszczędzania energii może doprowadzić do tego, że zalogowany telefon nie będzie rozpoznawany przez pojazd.
- ▷ Do celów logowania należy określić kod dostępu Bluetooth o 4- do 16-pozycyjnej liczbie, np. 25081107. Maksymalnie długa i różnorodna liczba gwarantuje wyższy stopień bezpieczeństwa i ochronę przed nieupoważnionym dostępem. Po zalogowaniu się, ten kod dostępu Bluetooth nie będzie więcej potrzebny.
- ▷ Zapłon jest włączony.

⚠ Telefon komórkowy należy logować wyłącznie podczas postoju samochodu, inaczej na skutek rozproszenia uwagi może dojść do zagrożenia dla pasażerów oraz innych uczestników ruchu drogowego.◀

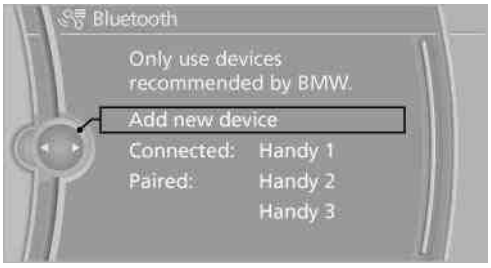
Włączanie zapłonu

1. Włożyć pilota do oporu w stacyjkę.
2. Aby włączyć zapłon, należy nacisnąć przycisk start/stop bez naciskania na pedał hamulca lub sprzęgła.

Przygotowanie za pomocą iDrive

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

3. "Telephone"
4. "Bluetooth"
5. "Add new device"



Wyświetlana jest nazwa Bluetooth pojazdu.

Przygotowanie za pomocą telefonu komórkowego

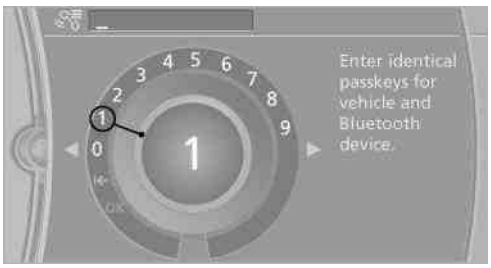
6. Dalsze czynności należy przeprowadzić w telefonie komórkowym i są one różne w zależności od modelu telefonu, patrz instrukcja obsługi swojego telefonu komórkowego, np. pod hasłem wyszukiwanie i łączenie urządzeń Bluetooth. Nazwa Bluetooth pojazdu widoczna jest również na wyświetlaczu telefonu komórkowego.
7. Wybrać nazwę Bluetooth pojazdu widoczną na wyświetlaczu telefonu.

Logowanie

W zależności od używanego telefonu komórkowego, w pierwszej kolejności za pośrednictwem wyświetlacza telefonu lub funkcji iDrive nastąpi żądanie wprowadzenia zdefiniowanego wcześniej kodu dostępu Bluetooth.

8. Wprowadzanie kodu dostępu dla Bluetooth. W zależności od używanego modelu telefonu, czas na wprowadzenie kodu dostępu Bluetooth do telefonu lub na

monitorze centralnym wynosi ok. 30 sekund.



Po udanym zalogowaniu, dany telefon komórkowy widoczny będzie na pierwszym miejscu na liście telefonów.

Po rozpoznaniu telefonu komórkowego przez samochód, dane z karty SIM lub wpisy książki telefonicznej obecne w Państwa telefonie przesłane zostaną do samochodu. Ten przekaz zależny jest od Państwa telefonu komórkowego, patrz instrukcja obsługi swojego telefonu komórkowego i może potrwać kilka minut.

Jeśli nie wszystkie wpisy z książki telefonicznej są wyświetlane:

▷ w razie konieczności przenieść wszystkie wpisy z karty SIM do pamięci telefonu.

▷ pozycje z książki telefonicznej mogą ewentualnie nie być wyświetlane.

Sprawdzić, jeśli zalogowanie nie powiodło się

▷ Czy telefon komórkowy obsługiwany jest przez instalację telefonu komórkowego? Szczegółowe informacje podane są na stronie internetowej: www.bmw.pl

▷ Czy kod dostępu Bluetooth dla telefonu o pojazdu jest jednakowy? Identyczny kod dostępu należy wprowadzić na wyświetlaczu telefonu komórkowego oraz za pomocą iDrive.

▷ Czy na próbę wprowadzenia kodu dostępu Bluetooth potrzebny był czas dłuższy niż 30 sekund? Wówczas należy powtórzyć logowanie.

▷ Z telefonem komórkowym może być podłączona ograniczona ilość urządzeń. W razie potrzeby skasować połączenie z innymi urządzeniami.

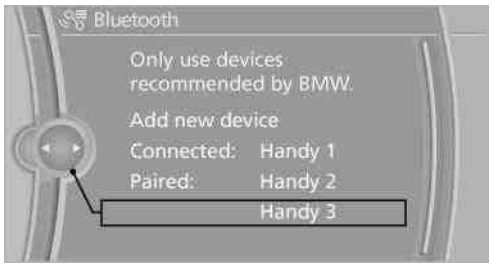
▷ Telefon komórkowy nie działa? Wyłączyć i ponownie włączyć aparat lub odłączyć od zasilania.

Łączenie z określonym telefonem

Jeśli rozpoznanych zostanie więcej telefonów komórkowych w samochodzie, wówczas połączenie nastąpi z telefonem, który figuruje na górze listy. Dodatkowo można wybrać inny telefon komórkowy do podłączenia.

iDrive, zasada działania, patrz strona 14.

1. "Telephone"
2. "Bluetooth"
3. Wybrać żądany telefon komórkowy.



Wylogowanie telefonu komórkowego z samochodu

1. Wyłączyć telefon komórkowy.
2. "Telephone"
3. "Bluetooth"
4. Zaznaczyć telefon komórkowy, przeznaczony do wylogowania.
5. Wywołać "Options".

6. "Remove device from list"

Wylogowany telefon komórkowy zostanie skasowany z listy.
Skasowane zostaną również wpisy z książki telefonicznej oraz listy z zapisanymi numerami telefonów.

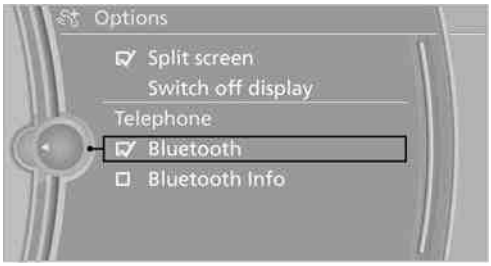
Aktywacja/dezaktywacja połączenia Bluetooth

▷ Technologia Bluetooth nie jest dozwolona we wszystkich krajach. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów krajowych. Jeśli zajdzie taka konieczność, połączenie Bluetooth pomiędzy samochodem a telefonem komórkowym można przejściowo dezaktywować.
W przypadku dezaktywowania połączenia Bluetooth, niedostępna jest obsługa telefonu komórkowego za pomocą sterowników samochodu, lecz można korzystać z innych urządzeń podłączonych do interfejsu Bluetooth, np. laptopa i obsługiwać je z telefonu komórkowego.◀

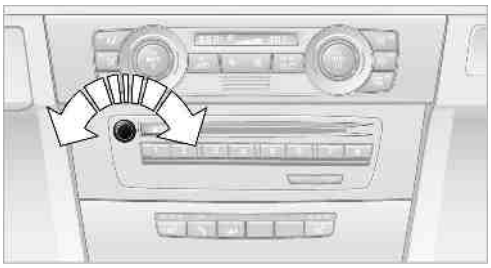
Jeśli zajdzie taka konieczność, połączenie Bluetooth pomiędzy samochodem a telefonem komórkowym można przejściowo dezaktywować:

1. "Telephone"
2. "Bluetooth"

   Wszystkie zalogowane telefony komórkowe widoczne będą na liście.
3. Wywołać "Options".
4. "Bluetooth"



Dostosowanie głośności



Obracać gałkę podczas rozmowy, dopóki nie zostanie osiągnięta żądana głośność.

Ta głośność pozostanie zachowana dla instalacji głośnomówiącej, nawet jeśli głośność urządzeń audio ustawiona zostanie na minimum.

Ustawienie to zostanie zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

Obsługa za pomocą iDrive

Za pomocą iDrive można obsługiwać następujące funkcje:

- ▷ Odbieranie/odrzucanie połączenia
- ▷ Wybór numeru telefonu
- ▷ Wybór numeru telefonu z książki telefonicznej
- ▷ Wybór zapisanego numeru, np. z listy połączeń przychodzących
- ▷ Zakończenie rozmowy

Przy wyłączony zapłonie i funkcji gotowości radia, np. po wyjęciu pilota ze stacyjki, prowadzoną w tym czasie rozmowę

telefoniczną można kontynuować za pośrednictwem instalacji głośnomówiącej.

Jakość odbioru

Jeśli rozmówca ma problemy ze zrozumieniem drugiej osoby, może to oznaczać występowanie zakłóceń w tle. Kompletna instalacja telefonu komórkowego pozwala na częściową kompensację tego rodzaju szumów. Aby poprawić jakość odbioru rozmowy, zalecamy:

- ▷ zminiejszenie szumów w tle, np. przez zamknięcie szyb, zmniejszenie siły nawiewu automatycznej klimatyzacji lub skierowanie otwartych kratek napływu powietrza w dół.
- ▷ Zmniejszyć głośność zestawu głośnomówiącego

Warunki

- ▷ Dane zgłoszeniowe telefonu komórkowego zapisane są w samochodzie a telefon jest włączony.
- ▷ Silnik pracuje lub włączony jest zapłon.
- ▷ Telefon komórkowy został rozpoznany przez samochód.

Połączenia przychodzące

Jeśli numer telefonu osoby dzwoniącej zapisany jest w książce telefonicznej i nie został zastrzeżony, wówczas wyświetlona zostanie nazwa telefonującej osoby.

Odbiór połączenia

Nacisnąć przycisk na kierownicy.

lub

"Accept"

Odrzucanie połączenia

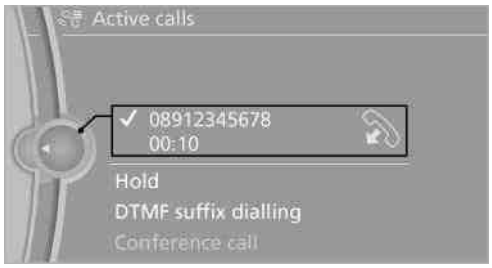
"Reject"
Osoba dzwoniąca przekierowywana jest do skrzynki pocztowej, jeśli usługa ta została aktywowana.

Zakończenie rozmowy

Nacisnąć przycisk na kierownicy.

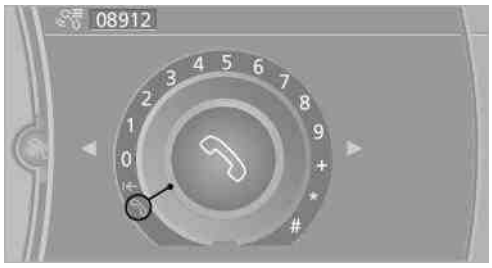
lub

1. Wybrać numer telefonu i nacisnąć na kontroler.



Wybór numeru telefonu

1. "Telephone"
2. "Dial number"
3. Wybrać pojedynczo cyfry.
4. Wybrać symbol , aby nawiązać połączenie.



lub:
nacisnąć przycisk na kierownicy.

Aby numer osoby dzwoniącej wyświetlany był na aparacie odbiorcy, usługa ta powinna być aktywowana u operatora GSM.

Przełączanie rozmówcy, telekonferencja

Działanie tej funkcji zależy od tego, czy jest ona obsługiwana przez dany model telefonu komórkowego. Funkcja przełączania może nie być dostępna u danego operatora telefonii komórkowej, lub należ ją aktywować jako usługę dodatkową.

Odbieranie drugiego połączenia w trakcie rozmowy

Aby korzystać z tej funkcji, konieczne może być aktywowanie tej usługi u operatora sieci i odpowiednie ustawienie w opcjach telefonu komórkowego.

W przypadku drugiego telefonu podczas prowadzonej rozmowy, słyszany jest odgłos pukania w słuchawce.

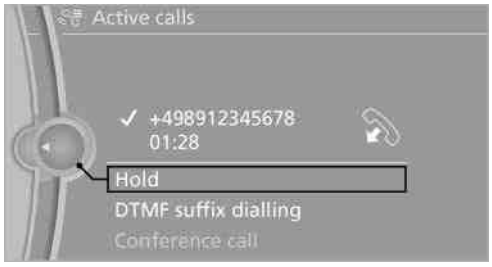
"Accept"

Następuje odebranie drugiego telefonu i zachowanie aktualnego połączenia.

Nawiązywanie drugiego połączenia

Nawiązywanie drugiego połączenia w trakcie trwającej rozmowy.

1. "Telephone"
2. "Active calls"
3. "Hold"



Aktualne połączenie jest utrzymywane.

4. Wpisać nowy numer telefonu lub wybrać z listy.

Przełączanie pomiędzy dwoma rozmowami

▷ Rozmowa aktywna: oznaczona za pomocą czerwonej słuchawki

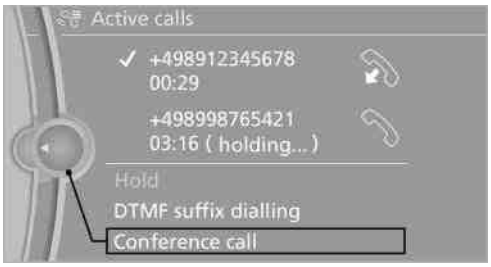
▷ Trwająca rozmowa: oznaczona za pomocą zielonej słuchawki

Aby przełączyć na trwającą rozmowę, należy wybrać tę funkcję.

Połączenie konferencyjne

Dwie rozmowy można łączyć w jedną, w ramach telekonferencji.

1. Nawiązywanie dwóch połączeń.
2. "Conference call"



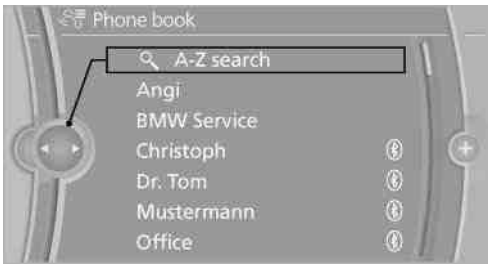
Zakończenie połączenia powoduje rozłączenie wszystkich rozmówców.

Książka telefoniczna

Książka telefoniczna umożliwia dostęp do kontaktów, dla których zapisane są numery telefonów. Można wybierać pozycje z książki telefonicznej i nawiązywać rozmowę.

1. "Telephone"
2. "Phone book"

Wyświetlane są wszystkie kontakty z numerami telefonu. Miejsce zapisania kontaktu oznaczone jest odpowiednim symbolem:



Symbol	Miejsce w pamięci*
brak symbolu	W pojeździe, adres nie został sprawdzony po wprowadzeniu jako cel.
	W pojeździe, adres został sprawdzony po wprowadzeniu jako cel.
	Telefon komórkowy
	Książka adresowa BMW Online

Wywołanie kontaktu

1. Wybrać żądany kontakt.

   W przypadku kontaktów z przypisanym jednym numerem telefonu nawiązywane jest połączenie.

   W przypadku kontaktów z wieloma numerami telefonu:
2. Wybrać żądany numer telefonu.

   Nawiązane zostanie połączenie.

Edytowanie kontaktu

Zmiana wpisu w kontaktach. W przypadku zmiany kontaktu z telefonu komórkowego, zmiany te nie są zapisywane w pamięci telefonu. Kopia zmodyfikowanego wpisu zapisywana jest w pamięci pojazdu.

1. Zaznaczyć kontakt.
2. Wywołać "Options".
3. "Edit entry"

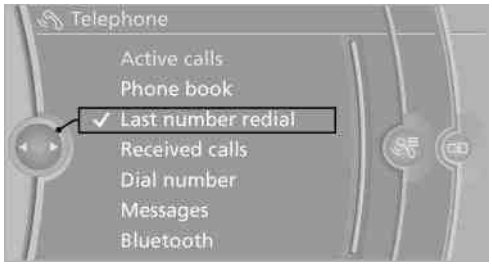
Można teraz edytować kontakt.

Powtórzenie wybierania

Dziesięć ostatnio wybieranych numerów zapisanych zostaje w pamięci.

Wybieranie numeru za pomocą iDrive

1. "Telephone"
2. "Last number redial"



3. Wybrać żądany wpis.
4. Nawiązane zostanie połączenie.

Kasowanie wpisów

1. Zaznaczyć wpis.
2. Wywołać "Options".
3. "Delete entry" (Kasuj wpis) lub "Delete list" (Kasuj listę)

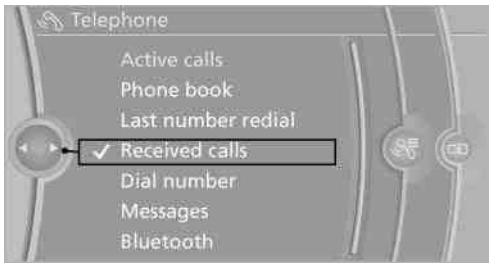
Zapisywanie wpisu w kontaktach

1. Zaznaczyć wpis.
2. Wywołać "Options".
3. "Save as new contact" (Zapisz jako nowy kontakt) lub "Add to existing contact" (Dodaj do istniejącego kontaktu)
4. W razie konieczności uzupełnić wpisy.

Połączenia przychodzące

Wyświetlanych jest 20 ostatnich przychodzących rozmów.

1. "Telephone"
2. "Received calls"



Wybieranie numeru

Wybrać wpis.

Nawiązane zostanie połączenie.

Kasowanie wpisów

1. Zaznaczyć wpis.
2. Wywołać "Options".
3. "Delete entry" (Kasuj wpis) lub "Delete list" (Kasuj listę).

Zapisywanie wpisu w kontaktach

1. Zaznaczyć wpis.
2. Wywołać "Options".
3. "Save as new contact" (Zapisz jako nowy kontakt) lub "Add to existing contact" (Dodaj do istniejącego kontaktu)

Przejście z telefonu komórkowego na zestaw głośnomówiący

Z telefonu komórkowego na zestaw głośnomówiący*

Rozmowy rozpoczęte poza zasięgiem samochodowej instalacji Bluetooth mogą być kontynuowane przez zestaw głośnomówiący, jeśli silnik pracuje lub włączony jest zapłon. W zależności od Państwa telefonu komórkowego nastąpi automatyczne przełączenie na zestaw głośnomówiący.

W przypadku telefonów komórkowych, które nie przełączają się automatycznie na zestaw głośnomówiący:

W zależności od typu telefonu komórkowego w razie potrzeby można kontynuować rozmowę przez zestaw głośnomówiący. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu telefonu komórkowego, patrz instrukcja obsługi telefonu.

Z zestawu głośnomówiącego na telefon komórkowy

Jeśli rozmawiają Państwo przez zestaw głośnomówiący, to mogą Państwo kontynuować rozmowę również przez telefon komórkowy, w zależności od tego, jaki typ telefonu Państwo posiadają. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu telefonu komórkowego, patrz instrukcja obsługi telefonu.

Alternatywnie można dezaktywować połączenie Bluetooth.

W zależności od używanego modelu telefonu, w przypadku słabego odbioru sieci GSM może dojść do sytuacji, kiedy nastąpi przełączenie z zestawu głośnomówiącego na telefon komórkowy.

Obsługa głosem*

Zasada działania

Telefon komórkowy można obsługiwać bez konieczności puszczania kierownicy. Podczas wydawania poleceń, system sterowania głosem wspiera Państwa w wielu przypadkach za pomocą komunikatów lub pytań.

Obowiązują przy tym takie same założenia i warunki jak w przypadku obsługi za pomocą iDrive, patrz strona 198.

Wypowiadanie poleceń

Uaktywnienie układu

1. Krótko nacisnąć przycisk na kierownicy. Sygnał dźwiękowy informuje o możliwości wydawania poleceń głosowych.
2. Wypowiedzieć polecenie.

Kończenie / przerywanie obsługi głosem

Nacisnąć przycisk na kierownicy
lub

›Cancel‹.

W dialogach, w których nie jest wypowiadane polecenie, lecz tekst, np. nazwa, przerwanie możliwe jest wyłącznie przy użyciu przycisku na kierownicy.

Odtwarzanie dostępnych poleceń

System rozpoznaje podane polecenia głosowe, które należy wymawiać z dokładnością co do słowa.
W każdej chwili można odsłuchać wszystkie możliwe polecenia:

›Voice commands‹.

Korzystanie z alternatywnych poleceń

W niektórych przypadkach istnieje wiele poleceń, umożliwiających wykonanie jednej funkcji, np.:

›Dial number‹ lub ›Name‹.

System potrafi zidentyfikować cyfry od zera do dziewięciu.

Można wypowiadać każdą cyfrę oddzielnie lub połączyć je w ciąg, aby przyspieszyć wprowadzanie.

Przykład: Wybór numeru telefonu

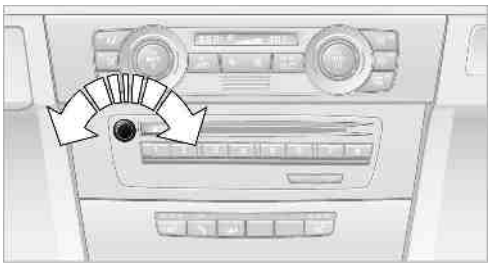
Rozpoczęcie dialogu:

Nacisnąć przycisk na kierownicy.

Państwo polecenia	System sterowania głosem odpowie
›Dial number‹	››Please say the number‹‹
np. ›123 456 7890‹	w zależności od wyposażenia: ››123 456 7890. Continue?‹‹
›Dial‹	››Dialing number‹‹

Ustawianie głośności zapowiedzi

Głośność dla zapowiedzi systemu mogą Państwo regulować:



Obrócić pokrętło w trakcie zapowiedzi.

Ta głośność pozostanie zachowana dla zapowiedzi, nawet jeśli głośność urządzeń audio ustawiona zostanie na minimum.

Ustawienie to zostanie zapisane dla używanego w danej chwili pilota.

Telefonowanie

Wybór numeru telefonu

1. ›Dial number‹.
2. Wypowiedzieć numer telefonu.
   W przypadku połączeń za granicę należy wypowiedzieć słowo ›Plus‹, a następnie numer kierunkowy danego kraju.
3. ›Dialling‹.

Nawiązane zostanie połączenie telefoniczne z wybraną osobą.

Korygowanie numeru telefonu

Po powtórzeniu przez system ostatniej cyfry, można skasować ten ciąg cyfr:

›Correct number‹.
Cyfry zostaną skasowane.

Polecenie ›Correct number‹ można powtarzać dowolną ilość razy.

Kasowanie numeru telefonu

›Delete‹

Wszystkie wprowadzone dotychczas cyfry zostaną skasowane.

Głosowa książka telefoniczna

Do obsługi głosem konieczna jest odrębna głosowa książka telefoniczna.

Informacje wprowadzane są głosem i są one niezależne od dostępnego miejsca w pamięci telefonu komórkowego. W taki przypadku, zapisane w pamięci telefonu numery nie mogą być wybierane głosowo ani nie można ich głosowo zapisywać. Można ustawić maksymalnie 50 pozycji. Każda pozycja powinna składać się z nazwy i numeru telefonu.

Zakładanie głosowej książki telefonicznej i edytowanie*

Zapamiętywanie wpisu:

Każda pozycja powinna składać się z nazwy i numeru telefonu.

1. ›Save number‹.
2. Wypowiedzieć nazwę.
   Czas na wypowiedzenie nazwy w głosowej książce telefonicznej nie może przekroczyć 2 sekund.
3. Gdy system tego zażąda, wypowiedzieć numer telefonu.
4. Aby zapisać numer telefonu: ›Save number‹.

Kasowanie wpisu:

Można kasować dowolną pozycję z głosowej książki telefonicznej.

1. ›Delete name‹.
   Wywołany zostanie dialog do kasowania wpisu.
2. Gdy system tego zażąda, wypowiedzieć nazwę.
3. Zapytanie potwierdzić za pomocą ›Yes‹.

Usuwanie wszystkich wpisów:

Polecenie ›Delete telephone book‹ kasuje wszystkie wpisy z książki telefonicznej.

1. ›Delete telephone book‹.
   Wywołany zostanie dialog do kasowania książki telefonicznej.
2. Zapytanie potwierdzić za pomocą ›Yes‹.
3. Ponowne zapytanie potwierdzić za pomocą ›Yes‹.

Odczytywanie pozycji i wybieranie:

Można polecić systemowi przeczytanie pozycji z głosowej książki telefonicznej w kolejności ich wprowadzania i wybrać określoną pozycję, aby nawiązać połączenie:

1. ›Read out telephone book‹.
   Wywołany zostanie dialog do odczytu książki telefonicznej.
2. ›Dial number‹, jeśli żądany wpis ma być odczytany.

Wybór wpisu

Nawiązane zostanie połączenie z wybranym numerem.

1. ›Dial name‹.
   Wywołany zostanie dialog do wybierania wpisu.
2. Gdy system tego zażąda, wypowiedzieć nazwę.
3. Zapytanie potwierdzić za pomocą ›Yes‹.

Powtórzenie wybierania

Aby ponownie wybrać ostatnio wybierany numer telefonu:

›Last number redial‹

Wskazówki

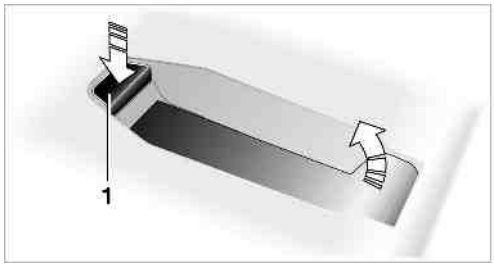
Korzystając z systemu sterowania głosem należy przestrzegać następujących zasad:

Korzystając z systemu sterowania głosem należy przestrzegać następujących zasad:

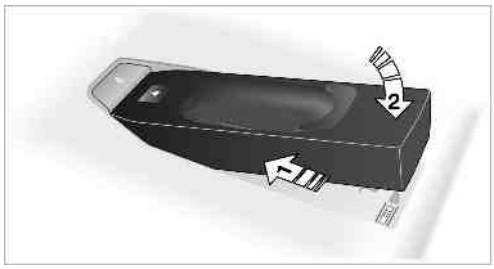
- ▷ Polecenia należy wypowiadać płynnie i z normalną głośnością, unikać przesadnego akcentowania i przerw w mowie.
- ▷ Drzwi, szyby oraz dach przesuwno-uchylny powinny być zamknięte, aby uniknąć zakłóceń z zewnątrz.
- ▷ Unikać zakłóceń dźwiękowych w samochodzie podczas wypowiadania komend.

Wkładanie / wyjmowanie adaptera Snap-in

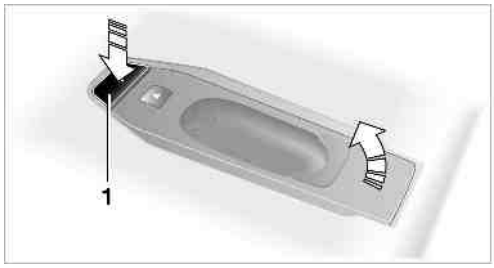
1. Nacisnąć przycisk **1** i wyjąć osłonkę.



2. Umieścić z przodu adapter Snap-In i docisnąć w dół do jego zatrzaśnięcia.



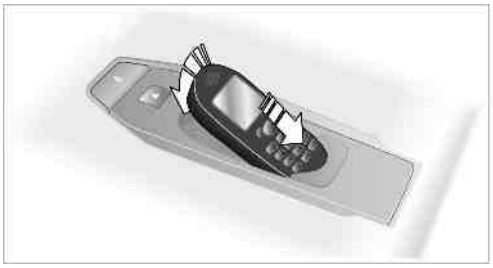
Aby wyjąć adapter Snap-in:
Nacisnąć przycisk **1**.



Wkładanie telefonu komórkowego

1. W razie potrzeby wyjąć zaślepkę wtyczki antenowej telefonu komórkowego, aby telefon komórkowy dał się wsunąć w adapter Snap-in.
2. Wsunąć telefon komórkowy w górę w kierunku przyłączy elektrycznych,

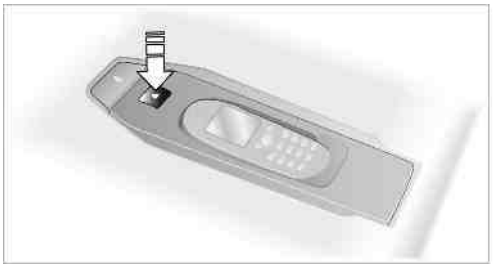
a następnie docisnąć, tak aby się zablokował.



Bateria telefonu ładowana jest począwszy od pozycji gotowości radia lub przy odblokowanej kierownicy.

▷ Aby oszczędzać baterie, nie należy w miarę możliwości dzwonić przy wyłączonym zapłonie.◀

Wyjmowanie telefonu komórkowego



Nacisnąć przycisk.

Kontakty

Mogą Państwo dodawać i edytować kontakty. Wyświetlane są również kontakty z telefonu komórkowego* oraz z książki adresowej BMW Online*. Zapisane adresy można wykorzystać jako cele dla systemu nawigacji, i można wybierać również numery telefonów.

Nowy kontakt

1. "Contacts"
2. "New contact"

3. Jeśli w polach wprowadzania danych wpisane są juz informacje, wówczas można w razie potrzeby wybrać funkcję "Clear fields" (Wyczyść pola).
4. Wypełnić puste pola:
   wybrać symbol obok pola wprowadzania danych.

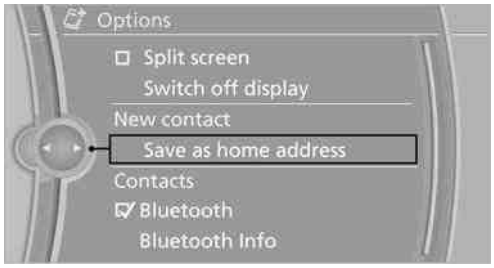
5. Wprowadzić tekst.

   ▷ Można wprowadzać adresy, które zawarte są w danych systemu nawigacji w pojeździe. Dzięki temu, wszystkie adresy mogą być użyte dla funkcji prowadzenia do celu.◀
6. "Save contact in car"

Oznaczanie kontaktu jako adresu domowego

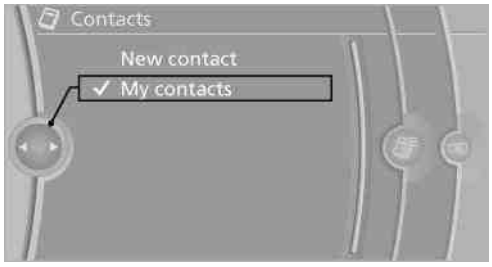
Żądany kontakt można zapisać jako adres domowy. Taki adres widoczny będzie na pierwszym miejscu w polu "My contacts" (Moje kontakty).

1. "Contacts"
2. "New contact"
3. Wypełnić puste pola.
   wybrać symbol obok pola wprowadzania danych.
4. Wywołać "Options".
5. "Save as home address"



W przypadku kasowania adresu domowego, kasowana jest tylko treść pola adresowego.

Moje kontakty



Lista wszystkich kontaktów z pamięci pojazdu i telefonu komórkowego*.

Wyświetlanie kontaktów

"My contacts"

Wszystkie kontakty widoczne będą na liście w kolejności alfabetycznej. W zależności od ilości kontaktów, udostępniana jest funkcja wyszukiwania od A do Z. Miejsce zapisania kontaktu oznaczone jest odpowiednim symbolem:

Symbol	Miejsce w pamięci*
brak symbolu	W pojeździe, adres nie został sprawdzony po wprowadzeniu jako cel.
	W pojeździe, adres został sprawdzony po wprowadzeniu jako cel.
	Telefon komórkowy
	Książka adresowa BMW Online

Wyświetlanie szczegółowego widoku

Wybrać żądany kontakt.
Wyświetlone będą wszystkie wypełnione pola dla danego kontaktu.

Wyświetlanie dodatkowych informacji za pomocą BMW Online*

Wyświetlenie dodatkowych informacji do kontaktu, jeśli obecny w BMW Online.

1. Wybrać żądany kontakt.
2. Wywołać "Options".
3. "Info available BMW Online"

Wybór kontaktu jako celu w systemie nawigacji

1. "My contacts"
2. Wybrać żądany kontakt.
3. Wybrać żądany adres.

W przypadku kontaktów z pamięci telefonu lub z książki adresowej BMW Online może się zdarzyć, że adres nie jest zgodny z danymi systemu nawigacji zawartymi w pojeździe i tym samym nie może być użyty do prowadzenia do celu. W takim przypadku:
ręcznie poprawić adres.

Sprawdzanie adresu wybranego jako cel

Adres, który ma zostać użyty dla funkcji prowadzenia do celu, musi być przyporządkowany do danych systemu nawigacji zawartych w pojeździe. Adres, który zapisany jest w pamięci telefonu lub pochodzi z BMW Online, można porównać z danymi systemu nawigacji.

1. Wybrać żądany kontakt.
2. Wywołać "Options".
3. "Check as destination"
4. W razie konieczności poprawić adres i zapisać w pamięci.

Po skorygowaniu adresu można zapisać dany kontakt w pamięci pojazdu. Adres nie zostanie zmieniony w pamięci telefonu lub w serwisie BMW Online.

Wybór numeru telefonu

1. "My contacts"
2. Wybrać żądany kontakt.
3. Wybrać żądany numer telefonu.

Nawiązane zostanie połączenie.

Edytowanie kontaktu

1. "My contacts"
2. Wybrać żądany kontakt.

3. "Edit contact"

4. Zmiana wpisów.
5. Przesunąć kontroler w lewo.
6. "Yes"

W przypadku edytowania kontaktu z serwisu BMW Online, wszystkie wprowadzone zmiany nie są zapisywane w telefonie ani w serwisie BMW Online. W pamięci pojazdu zapisywana jest tylko kopia danego wpisu i tylko ona jest wyświetlana.

Kasowanie kontaktów

Kasowane są kontakty z pamięci pojazdu. Kontakty z telefonu komórkowego lub z BMW Online nie są kasowane.

1. "My contacts"
2. Zaznaczyć kontakt.
3. Wywołać "Options".
4. "Delete contact" (Kasuj kontakt) lub "Delete all contacts" (Kasuj wszystkie kontakty)

Usługi BMW

Usługi informacyjne*

Po nawiązaniu połączenia z serwisem BMW Assist, można uzyskać informacje na temat restauracji, aptek całodobowych, stacji benzynowych lub hoteli a także numery telefonów tych instytucji.

Na zakończenie można wybrać dany numer telefonu w sposób bezpośredni lub przejąć adres do funkcji prowadzenia do celu.

Uruchomienie usługi informacyjnej

1. "BMW Services"
2. "Info plus"

3. "Start service"

Nawiązane zostanie połączenie telefoniczne z linią informacyjną BMW.

Zostaną Państwo połączeni z pracownikiem informacji BMW, aby uzyskać potrzebną informację. Mogą Państwo otrzymać potem numer telefonu i adres, który można np. wprowadzić do funkcji prowadzenia do celu w systemie nawigacji. Wiele hoteli można rezerwować bezpośrednio przez informację BMW. W trakcie odbioru informacji wyświetlana jest automatycznie lista odbieranych wiadomości.

Wiadomości

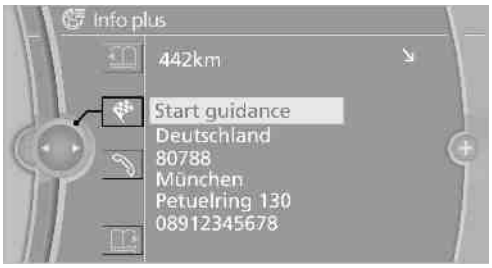
W tym miejscu wylistowane są wiadomości przesyłane przez serwis informacyjny BMW oraz wiadomości Myinfo z portalu Asystenta BMW.

1. "BMW Services"
2. "Messages"

3. Wybrać żądaną wiadomość.

Przejmowanie adresu do prowadzenia do celu

"Start guidance" (Rozpocznij prowadzenie) lub "Insert as stage destination"(Wprowadź etap pośredni).



wybór numeru telefonu

"Call number in message"

Zapisywanie adresu

1. Wywołać "Options".
2. "Save contact in car"

Odpowiadanie na wiadomości

Funkcja odpowiadania na wiadomości dostępna jest tylko dla wiadomości pochodzących z pozycji Myinfo, jeśli dla tych wiadomości obecne są już z góry zdefiniowane odpowiedzi.

1. Wybrać wiadomość, na którą użytkownik chce odpowiedzieć.
2. Wywołać "Options".
3. Wywołać "Answer" (Odpowiedź).
4. Wybrać żądaną odpowiedź.

Kasowanie wiadomości

1. Wybrać wiadomość przeznaczoną do skasowania.
2. Wywołać "Options".
3. "Delete message" (Kasuj wiadomość) lub "Delete all messages" (Kasuj wszystkie wiadomości).

Pomoc drogowa

Gdyby potrzebowali Państwo pomocy w razie awarii samochodu, mogą Państwo zwrócić się do Pomocy drogowej* BMW Group.

Uruchomienie usługi pomocy drogowej

Wyposażenie bez BMW Assist lub BMW TeleServices

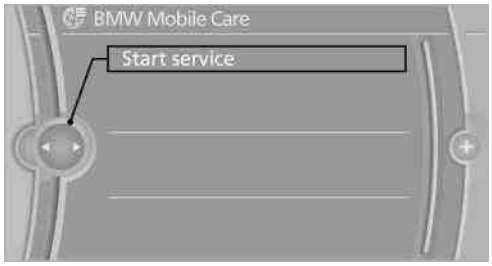
1. "BMW Services"
2. "Assist Mobile Care"

Wyświetlony zostanie numer pomocy drogowej.

3. Wybrać numer. Jeśli telefon komórkowy* jest zalogowany, wówczas nawiązane zostanie połączenie z Pomocą drogową BMW.

Wyposażenie z BMW Assist lub BMW TeleServices

1. "BMW Services"
2. W zależności od wyposażenia wybrać "Assist Mobile Care" lub "BMW Mobile Care".
3. "Start service"



Diagnoza Teleservice*

Funkcja diagnozy BMW Teleservice umożliwia przesyłanie szczegółowych danych pojazdu za pośrednictwem telefonii komórkowej, które są niezbędne do przeprowadzania diagnostyki pojazdu. W przypadku wyposażenia w usługę BMW TeleService, dane te są automatycznie przesyłane.

Pomoc Teleservice*

Usługa pomocy BMW Teleservice za pośrednictwem telefonu komórkowego umożliwia przeprowadzania bardziej szczegółowej diagnozy usterki pojazdu z wykorzystaniem serwisu pomocy drogowej. Po nawiązaniu i zakończeniu połączenia głosowego z pomocą drogową, można uruchomić usługę pomocy Teleservice.

Uruchamianie pomocy Teleservice

1. Zatrzymać samochód.
2. Pozostawić włączony zapłon.
3. Włączyć hamulec parkingowy.
4. "Teleservice Help"

Po zakończeniu usługi pomocy Teleservice nawiązane zostanie połączenie głosowe z asystentem pomocy drogowej.

Aktywowanie asystenta BMW*

Jeśli w przypadku ważnej umowy na BMW Assist dane usługi nie są wyświetlane, wówczas należy je aktywować.

1. Upewnić się, że pojazd będzie w stanie zlokalizować swoje położenie. Z reguły jest to możliwe pod gołym niebem.
2. Włączyć zapłon.
3. "Activate Assist"

Uruchomienie może trwać kilka minut. W przypadku wywołania innej pozycji menu, proces aktywacji będzie nadal działał w tle.

BMW Online*

Serwis BMW Online jest portalem internetowym, w którym dostępne są usługi wykorzystywane przy eksploatacji samochodu, jak np. przekazywanie informacji restauracjach na wytyczonej trasie, książka adresowa lub konto e-mail.

Usługa BMW Online wyświetlana jest zawsze na pełnym ekranie.

Warunki

- ▷ Została zawarta umowa o usługę BMW online z Dealerem BMW.
- ▷ Zapewniona jest dostępność sieci telefonii komórkowej.
- ▷ Aby korzystać z określonych usług samochód musi określić swoje położenie, np. w celu uzyskania informacji o miejscu pobytu.
- ▷ Na monitorze centralnym ustawiona jest aktualna data.

Uruchamianie BMW online

1. "BMW Services"
2. "BMW Online"

3. W razie potrzeby wybrać "OK".

Wyświetlona zostanie strona startowa usługi BMW Online.

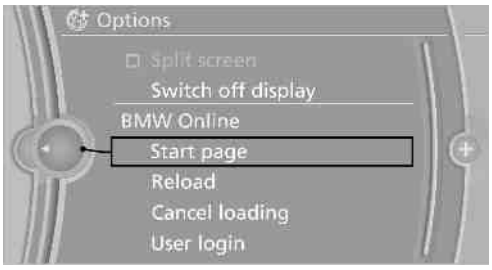
Obsługa BMW Online

Wybieranie zawartości i wyświetlanie:

- ▷ Obracać kontroler, aby zaznaczyć element.
- ▷ Nacisnąć na kontroler, aby wyświetlić element.

Wywoływanie strony startowej

1. Wywołać "Options".
2. "Start page"



Ponowne ładowanie strony

1. Wywołać "Options".
2. "Update"

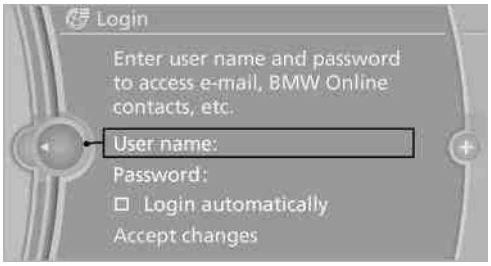
Anulowanie

1. Wywołać "Options".
2. "Cancel loading"

Logowanie

W celu wyświetlenia wiadomości e-mail, kontaktów z serwisu BMW Online lub innych osobistych danych, konieczne jest przeprowadzenie logowania.

1. "BMW Services"
2. "BMW Online"
3. Wywołać "Options".
4. "User login"
5. "User name:"



6. Wprowadzić nazwę użytkownika i wybrać "OK".
7. "Password"
8. Wprowadzić hasło i wybrać "OK".
9. "Accept changes"

Automatyczne zalogowanie

Zalogowanie odbywa się automatycznie przy wywołaniu usługi BMW Online.

"Login automatically"

Wylogowanie

1. "BMW Services"
2. "BMW Online"
3. Wywołać "Options".
4. "User logoff"

Internet*

1. "BMW Services"
2. "Internet"

Wyświetlana jest strona startowa. Należy się liczyć z faktem, że strony internetowe nie będą wyświetlane w taki sam sposób jak na komputerze PC. Aplikacje Flash oraz Java nie są wyświetlane.

Obsługa internetu

Pasek menu

Wyświetlany jest pasek menu do obsługi. Aby aktywować pasek menu, należy przechylać kontroler w lewo, aż kursor ustawi się na pasku menu.

Symbol	Funkcja
	Aktywowanie kursora myszy
	Wywoływanie strony startowej
	odśwież
	anuluj
	wstecz
	Wprowadzanie adresu URL

☆	Zakładka/ulubione
	Zoom
	Wyjście z przeglądarki

Nawigacja za pomocą wskaźnika myszy

1. Wybrać symbol .
2. Za pomocą wskaźnika myszy można poruszać się po stronie.
   - ▷ Poruszenie kursorem myszy: przesunąć kontroler w odpowiednim kierunku.
   - ▷ Wybór elementu: nacisnąć na kontroler
   - ▷ Przewijanie: obrócić kontroler

Wskazanie statusu

Symbol u góry ekranu po lewej stronie sygnalizuje następujące statusy.

Symbol	Funkcja
	Nie można wykonać połączenia
	Transmisja danych
	Chronione połączenie

Wprowadzanie adresu internetowego

1. I– "Enter URL"
2. Wybrać pojedynczo litery i cyfry dla żądanego adresu.
3. Wybrać "OK".

Zakładka/ulubione

Dodawanie zakładek

Wyświetlana w danej chwili strona dodana zostanie do zakładek.

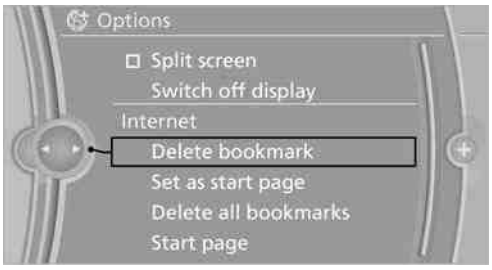
1. Wybrać symbol ☆.
2. "Add to bookmarks"

Wybieranie zakładki

1. Wybrać symbol ☆.
2. Wybrać żądaną zakładkę.

Kasowanie zakładki

1. Wybrać symbol ☆.
2. Wywołać "Options".
3. "Delete bookmark" (Kasuj zakładkę) lub "Delete all bookmarks" (Kasuj wszystkie zakładki)



Ustawienie zakładki jako strony głównej

1. Wybrać symbol ☆.
2. Wywołać "Options".
3. "Set as start page"

Ustawienia

Blokuj pliki cookie

1. Wywołać "Options".
2. "Suppress cookies"

Blokuj wyskakujące okienka

1. Wywołać "Options".
2. "Suppress pop-ups"

Blokowanie wyskakujących okienek

1. Wywołać "Options".
2. "Suppress HTTPS pop-ups"

Aktywowanie usługi TeleServices*

Jeśli dane usługi nie są wyświetlane, wówczas należy je aktywować.

1. "BMW Services"
2. "BMW TeleServices"

Hotline

W celu uzyskania informacji o swoim samochodzie można zwrócić się do gorącej linii BMW.

Wyposażenie z BMW Assist lub BMW TeleServices

1. "BMW Services"
2. "Hotline"
3. "Start service"

Nawiązane zostanie połączenie telefoniczne z linią informacyjną BMW.

Wyposażenie bez BMW Assist lub BMW TeleServices

1. "BMW Services"
2. "Hotline"

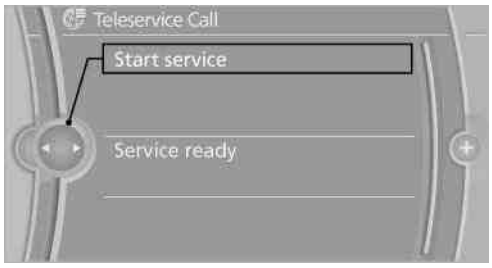
Wyświetlony zostanie numer telefonu linii informacyjnej. W przypadku wyposażenia w usługę Asystenta BMW lub w instalację telefonu komórkowego nawiązywane jest ewentualnie połączenie głosowe.

Teleservice Call*

Do Dealera BMW można przesłać prośbę o umówienie terminu przeglądu technicznego samochodu. Jednocześnie przesyłane są informacje techniczne z usługi Teleservice. Dealer BMW nawiązuje z Państwem kontakt.

Uruchamianie usługi Teleservice Call

1. "BMW Services"
2. "Teleservice Call"
3. "Start service"

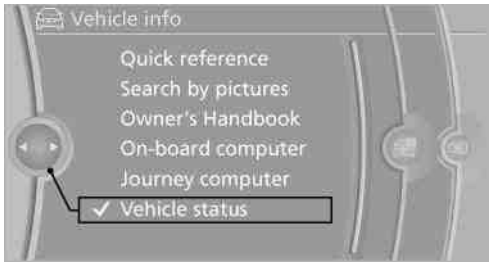


Automatyczna usługa Teleservice Call*

Dane z usługi Teleservice niezbędne dla przeprowadzenia przeglądu pojazdu przesyłane są automatycznie do Dealera BMW, przed upływem określonego terminu obsługi technicznej. Dealer BMW skontaktuje się z Państwem w celu ustalenia terminu przeglądu.

Mogą Państwo sprawdzić, kiedy powiadomiony został Dealer BMW.

1. "Vehicle information"
2. "Vehicle status"



3. Wywołać "Options".
4. "Last Teleservice Call"

Daeler*

Adres i dane kontaktowe Dealera BMW.

1. "BMW Services"
2. "Your BMW Dealer"

Transmisja danych

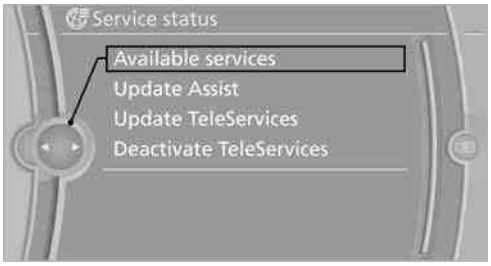
Wyświetlany jest status transmisji danych.

1. "BMW Services"
2. "Data transfer"

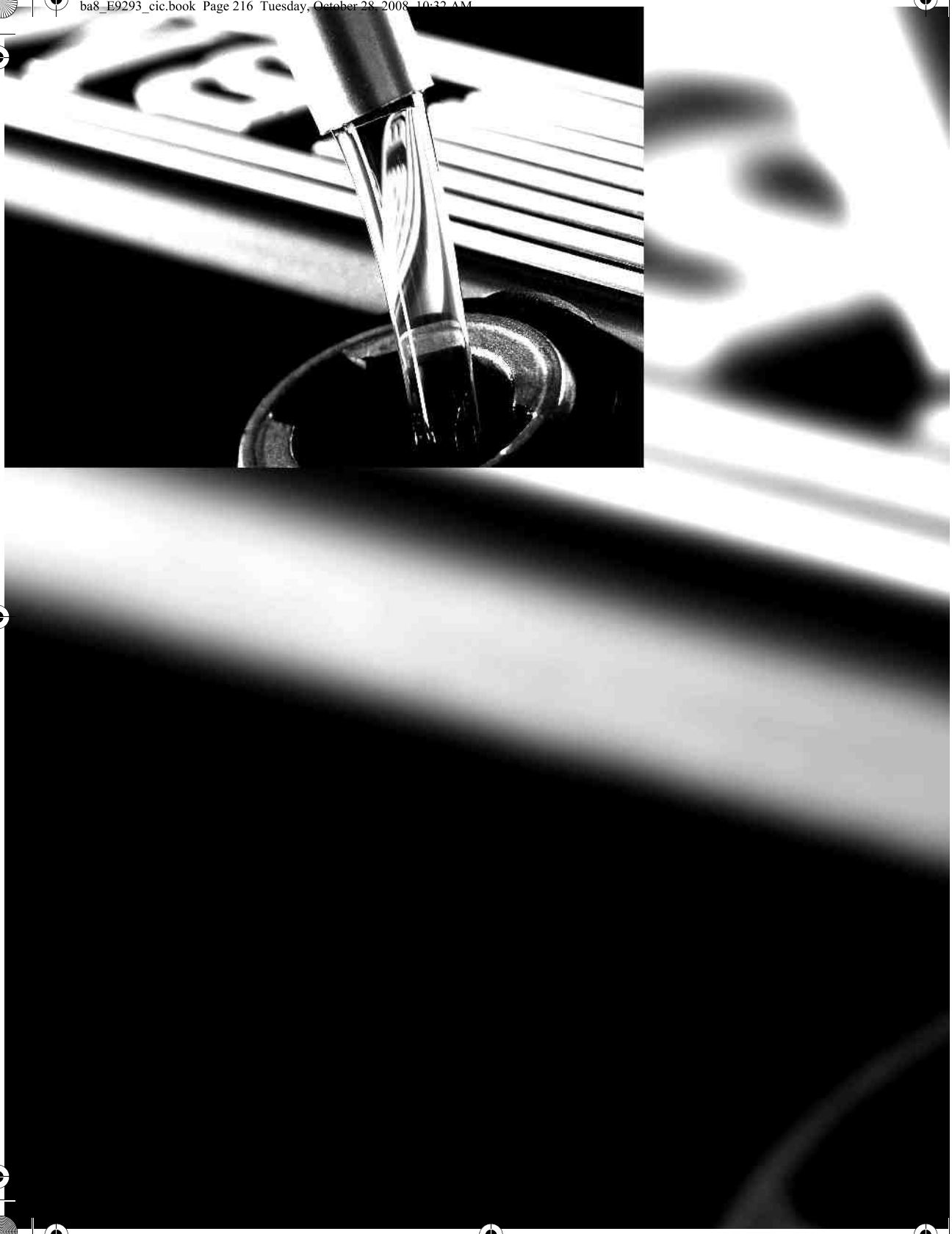
Status usług

Wskazanie wszystkich usług dostępnych w pojeździe.

1. "BMW Services"
2. "Service status"
3. "Available services"



ba8_E9293_cic.book Page 216 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM



ba8_E9293_cic.book Page 217 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

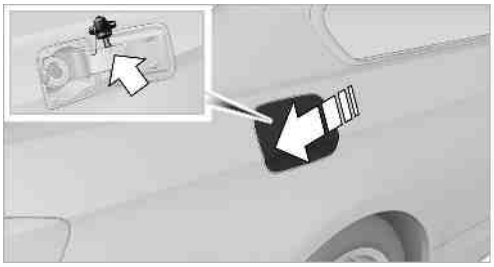
Mobilność

Aby Państwa samochód był zawsze w pełni mobilny, poniżej znajdą Państwo ważne informacje na temat materiałów eksploatacyjnych, kół i opon, przeglądów i pomocy drogowej.

Tankowanie

Pokrywka wlewu paliwa

Otwieranie



1. Otworzyć pokrywę wlewu paliwa. W tym celu nacisnąć na tylną krawędź.
2. Przekręcić korek wlewu paliwa w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Korek wlewu paliwa wetknąć w gniazdo w pokrywce wlewu.

Zamykanie

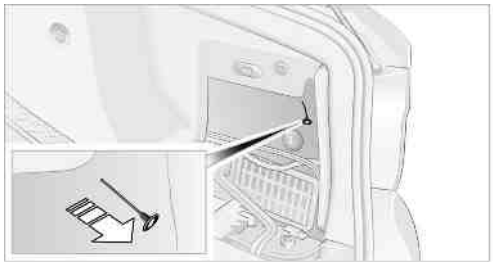
Nałożyć korek i obrócić w prawo, do usłyszenia wyraźnego kliknięcia.

Nie zgnieść taśmy zamocowanej na korku, inaczej nie będzie można go szczelnie zamknąć, na skutek czego zaczną wydobywać się opary paliwa.◀

Ręczne otwieranie pokrywki wlewu paliwa

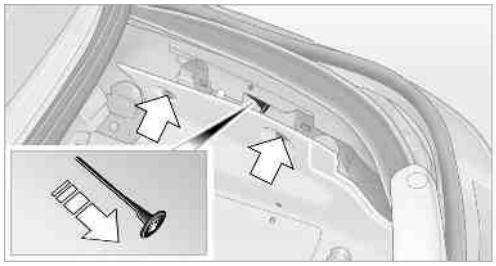
W razie wystąpienia usterki, pokrywkę wlewu paliwa można otworzyć ręcznie:

Coupé



1. Zdjąć osłonę prawej ścianki bocznej bagażnika.
2. Pociągnąć za gałkę z symbolem dystrybutora. Pokrywka wlewu paliwa zostanie odryglowana.

Cabrio



1. Odczepić prawą obudowę bagażnika, w tym celu obrócić śruby, patrz strzałka, o 90°.
2. Lekko unieść górną część obudowy. Zdejmowanie całej obudowy nie jest konieczne.
3. Pociągnąć za gałkę z symbolem dystrybutora. Pokrywka wlewu paliwa zostanie odryglowana.

Pamiętać podczas tankowania

Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących na stacji benzynowej, inaczej może dojść do obrażeń lub strat materialnych.◀

Podczas tankowania zawiesić pistolet dystrybutora w rurze wlewu paliwa. Unikać

podnoszenia pistoletu dystrybutora podczas tankowania, gdyż spowoduje to jego

▷ przedwczesne wyłączenie

▷ ograniczenie odprowadzania oparów.

Jeżeli pistolet dystrybutora wyłączy się, oznacza to, że zbiornik paliwa jest już pełen.

Pojemność zbiornika paliwa

ok. 63 litrów, z czego ok. 8 litrów to rezerwa.

W razie spadku możliwego zasięgu poniżej 50 km należy koniecznie zatankować, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie gwarancji właściwego funkcjonowania silnika i wystąpić mogą uszkodzenia.◀

Jakość paliwa

Niedopuszczalne jest tankowanie benzyny z zawartością ołowiu, prowadzi to do trwałego uszkodzenia katalizatora. Nie wolno tankować paliwa E85, tzn. paliwa, które w 85 % składa się z etanolu, ani paliwa Flex Fuel, gdyż prowadzi to do uszkodzenia silnika i układu paliwowego.◀

Aby zapewnić optymalne zużycie paliwa benzyna nie powinna zawierać siarki lub powinna zawierać jej możliwie niewielką ilość. Ponieważ silnik posiada regulację przeciwstukową, można tankować benzynę różnej jakości.

▷ Super Plus, 98 oktan.
Aby osiągnąć wartości znamionowe parametrów jazdy, należy tankować ten rodzaj benzyny.

▷ Można tankować również:

benzynę bezołowiową super, 95 oktan.
Ma ona też oznaczenia:
DIN EN 228 lub Eurosuper.

▷ Paliwo niższej jakości to:

benzyna bezołowiowa normalna, 91 oktan.
335i: benzyna bezołowiowa super, 95 oktan.

Nie należy tankować benzyny poniżej podanej jakości minimalnej, gdyż może to spowodować uszkodzenie silnika.◀

Wyposażenie dla niektórych krajów dla paliwa z domieszką ołowiu*

Dzięki temu wyposażeniu, oprócz benzyny o podanej jakości można tankować również benzynę z zawartością ołowiu. Najniższa jakość benzyny to również 91 oktan.

Silnik Diesla

Nie wolno tankować rzepakowego estru metylowego, oleju napędowego bio lub benzyny. Po zatankowaniu niewłaściwego rodzaju paliwa nie należy uruchamiać silnika, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika.◀

Po zatankowaniu niewłaściwego paliwa należy skontaktować się z Dealerem BMW.

▷ Silnik wybranego przez Państwa modelu BMW przystosowany jest do:
oleju napędowego DIN EN 590.

Wlew przystosowany jest do tankowania z dystrybutorów paliwa do silników Diesla.◀

Zimowy olej napędowy

W celu zagwarantowania niezawodności pracy silnika wysokoprężnego w chłodnych porach roku, należy tankować sprzedawany w tym czasie na stacjach paliw zimowy olej napędowy. Montowany seryjnie układ ogrzewania filtra paliwa zapobiega krzepnięciu paliwa podczas jazdy.

Nie stosować środków poprawiających płynność oleju napędowego, w tym benzyny, bowiem mogą one powodować uszkodzenie silnika.◀

Koła i opony

Ciśnienie w ogumieniu

Informacje dla bezpieczeństwa użytkowników

Od właściwości opon i zachowania zalecanego ciśnienia napełniania zależy nie tylko trwałość opon, ale również w wysokim stopniu komfort i bezpieczeństwo jazdy.

Kontrola ciśnienia

Ciśnienie powietrza w oponach należy kontrolować regularnie: co najmniej dwa razy w miesiącu i przed każdą dłuższą podróżą. W przeciwnym razie nieprawidłowe ciśnienie w oponach prowadzić może do niestabilności podczas jazdy lub uszkodzenia opony, a w konsekwencji do wypadku.◀

Ciśnienie

Dane dotyczące ciśnienia dla dopuszczonych opon znaleźć można po otworzeniu drzwi kierowcy na słupku drzwi.

Jeśli w tabelach ciśnień nie znajdą Państwo wartości występujących na stosowanych oponach, wówczas obowiązuje ciśnienie właściwe dla danej wielkości opony, np. 255/45 R 17.

Po skorygowaniu ciśnienia w oponach, należy ponownie inicjować wskaźnik spadku ciśnienia w oponach, patrz strona 98.◀

Ciśnienie powietrza w oponach podczas jazdy z przyczepą

Podczas jazdy z przyczepą obowiązują wartości ciśnienia dla zwiększonego obciążenia, zamieszczone w danych dot. ciśnienia w oponach.

Wielkość opon

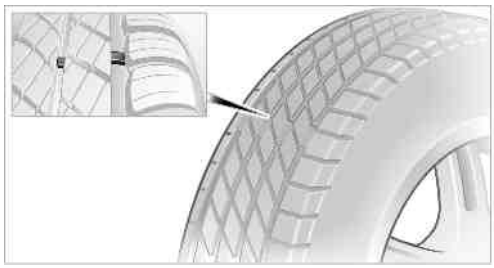
Wartości ciśnienia podane zostały dla opon o rozmiarach dopuszczonych przez BMW oraz dla zalecanych produktów, o które spytać można Dealera BMW.

Stan opon

Należy często kontrolować opony pod względem uszkodzeń, zużycia, głębokości bieżnika i obecności ciał obcych.

Minimalna głębokość bieżnika

Głębokość bieżnika opony nie powinna spaść poniżej 3 mm. Przy głębokości bieżnika poniżej 3 mm, już przy niewielkich opadach i wyższej prędkości powstaje duże ryzyko wystąpienia aquaplaningu.
Przy głębokości bieżnika poniżej 4 mm, opony zimowe wyraźnie tracą swoją przydatność do jazdy zimą. W trosce o bezpieczeństwo własne należy wówczas zamontować nowe opony.



Na oponie, za pomocą TWI – Tread Wear Indicator – rozmieszczonych w podstawie bieżnika wskaźników, oznakowane jest zużycia bieżnika. Jeśli bieżnik opon starł się poniżej

wskaźników zużycia, wówczas osiągnięta została głębokość bieżnika równa 1,6 mm.

Uszkodzenie opony

Dziwne drgania podczas jazdy mogą świadczyć o uszkodzeniu opony lub innej usterce w samochodzie. Może to być spowodowane np. przejazdem przez krawężnik itp. Dotyczy to również innych nieprawidłowości w zachowaniu się samochodu w czasie jazdy, takich jak gwałtowne ściąganie na prawo lub lewo.

W takim wypadku należy natychmiast zmniejszyć prędkość i bezzwłocznie zlecić kontrolę kół oraz opon. W tym celu ostrożnie dojechać do najbliższego Dealera BMW lub zakładu wulkanizacyjnego, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudnia odpowiednio przeszkolony personel. W razie potrzeby odholować tam samochód. Uszkodzenia opon mogą stanowić zagrożenie dla pasażerów i innych uczestników ruchu.◀

Wiek opon

Z różnych powodów, między innymi ze względu na postępujące kruszenie gumy, BMW zaleca wymianę opon na nowe najpóźniej po 6 latach, niezależnie od ich faktycznego stopnia zużycia.

Datę produkcji opony można odnaleźć w opisie na niej umieszczonym:
DOT... 3208 oznacza, że oponę wyprodukowano w 32. tygodniu 2008 roku.

Ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu

Ogumienie, tzw. typu "Runflat", zdatne do jazdy po uszkodzeniu można rozpoznać po okrągłym symbolu z literami RSC na bocznej ściance. Ogumienie, tzw. typu "Runflat", zdatne do jazdy po uszkodzeniu składa się ze specjalnych obręczy i do pewnego stopnia samonośnych opon. Wzmocnienie ścianki bocznej dba o to, aby opona przy utracie ciśnienia jak i w stanie bezciśnieniowym zachowała ograniczoną możliwość jazdy.

Dalsza jazda po uszkodzeniu opony, patrz Zgłoszenie uszkodzenia opony, strona 99.

Nowe koła i opony

Montaż nowych kół i opon należy zlecać wyłącznie Dealerom BMW lub zakładowi wulkanizacji, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudnia odpowiednio przeszkolony personel. W przeciwnym razie w przypadku niewłaściwego wykonania prac istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia dodatkowych szkód i związanego z tym zagrożenia bezpieczeństwa. Należy pamiętać o tym, aby nowe koła zostały wyważone.◀

Opony bieżnikowane

BMW zaleca, aby nie stosować opon bieżnikowanych, może mieć to negatywny wpływ na bezpieczeństwo jazdy. Opony takie mogą mieć różne osnowy, a zmiany spowodowane starzeniem mogą ograniczać ich trwałość.◀

Odpowiednie koła i opony

Przy montażu nowych opon bądź wymianie opon letnich na zimowe lub odwrotnie, ze względu na własne bezpieczeństwo, należy stosować ogumienie z możliwością jazdy awaryjnej. W razie awarii w pojeździe nie ma koła zapasowego. Każdy Dealer BMW chętnie udzieli informacji na ten temat.

BMW zaleca używanie tylko kół i opon dopuszczonych przez BMW dla określonego modelu samochodu. Inaczej na skutek różnic wykonania, mimo tej samej wielkości znamionowej, może dojść do ocierania opon o nadwozie i w konsekwencji do poważnego wypadku. BMW nie może ocenić

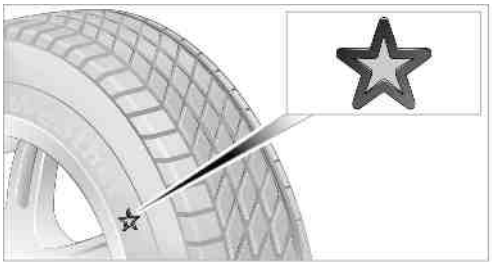
przydatności do jazdy niedopuszczonych kół i opon, a w związku z tym zagwarantować bezpieczeństwa jazdy.◀

Informacje na temat właściwego doboru koła i opony można uzyskać u Dealera BMW.

Właściwy dobór obręczy kół i opon ma znaczenie także dla poprawnego działania różnych układów, jak np. ABS, DSC czy RPA.

W celu utrzymania dobrego zachowania się samochodu podczas jazdy należy używać wyłącznie opon tej samej produkcji i o jednakowym wzorze bieżnika. Po wymianie koła na skutek uszkodzenia należy jak najszybciej przywrócić dopuszczone zestawienie koła i opony.

Zalecane opony



W zależności od wielkości opon BMW zaleca opony różnych producentów. Można je rozpoznać po wyraźnie widocznym oznaczeniu BMW na bocznej ściance opony.

Przy właściwym użytkowaniu opony te spełniają najwyższe standardy pod względem bezpieczeństwa i właściwości jezdnych.

Uwagi dotyczące opon zimowych

Do jazdy w warunkach zimowych lub w temperaturach poniżej +7°C, BMW zaleca stosowanie opon zimowych. Tak zwane opony całoroczne z oznaczeniem M+S mają wprawdzie lepsze właściwości zimowe niż odpowiednie opony letnie, ale z reguły nie osiągają one pełnej sprawności opon zimowych.

Przestrzegać prędkości

Dopuszczalna, maksymalna prędkość dla opon zimowych powinna być bezwzględnie przestrzegana, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia opony, a w konsekwencji do wypadku.◀

Jeżeli maksymalna prędkość samochodu jest większa niż dopuszczalna dla opon, wówczas należy umieścić w polu widzenia kierowcy odpowiednią nalepkę informacyjną. Taką nalepkę można nabyć w zakładzie wulkanizacyjnym i u Dealera BMW.

Przechowywanie

Wymontowane koła lub opony należy przechowywać zawsze w chłodnych, suchych i możliwie ciemnych pomieszczeniach. Należy chronić opony przed działaniem olejów, smarów i paliw.

Zamiana kół na poszczególnych osiach

BMW zaleca, aby nie przeprowadzać zamiany przednich kół na tył lub odwrotnie, także w przypadku ogumienia tego samego rozmiaru, gdyż może to mieć niekorzystny wpływ na właściwości jezdne samochodu. W przypadku mieszanego ogumienia nie należy zmieniać kół osiami.

Łańcuchy przeciwślizgowe*

Firma BMW przetestowała, zakwalifikowała jako bezpieczne i zaleca tylko określone, drobnoogniwowe łańcuchy przeciwślizgowe. Informacje, jakie łańcuchy zostały dopuszczone przez BMW do eksploatacji z wybranym przez Państwa modelem samochodu, można uzyskać u Dealera BMW.
Stosowanie łańcuchów dozwolone jest tylko w parze, na tylnych kołach. Podczas montażu należy przestrzegać wskazówek producenta łańcuchów. W czasie jazdy z łańcuchami nie wolno przekraczać prędkości 50 km/h.

Po zamontowaniu łańcuchów przeciwślizgowych nie należy inicjalizować wskaźnika spadku ciśnienia w oponach, w przeciwnym razie mogą wystąpić

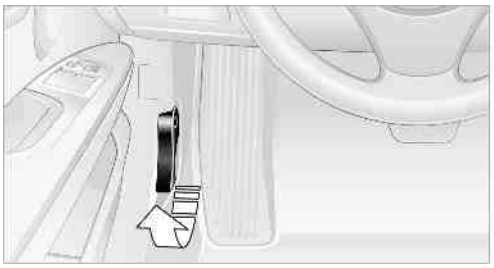
błędne wskazania.
W czasie jazdy z łańcuchami przeciwślizgowymi wskazane może być krótkotrwałe włączenie układu DTC, patrz strona 96.◀

Pod pokrywą silnika

Nie należy przeprowadzać prac przy pojeździe, nie posiadając odpowiedniej wiedzy technicznej. W razie braku znajomości przepisów przeprowadzanie prac w samochodzie, należy dlatego zlecać wyłącznie Dealerom BMW lub warsztatom pracującym zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniającym odpowiednio przeszkolony personel. W przeciwnym razie w przypadku niewłaściwego wykonania prac istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia dodatkowych szkód i związanego z tym zagrożenia bezpieczeństwa.◀

Pokrywa silnika

Odblokowanie



Pociągnąć za dźwignię.

Otwieranie

Przed otwarciem pokrywy silnika należy upewnić się, że ramiona wycieraczek spoczywają na szybie, w przeciwnym razie może dojść do ich uszkodzenia. Pokrywę silnika należy otwierać dopiero po ostygnięciu silnika, gdyż inaczej może dojść do obrażeń.◀

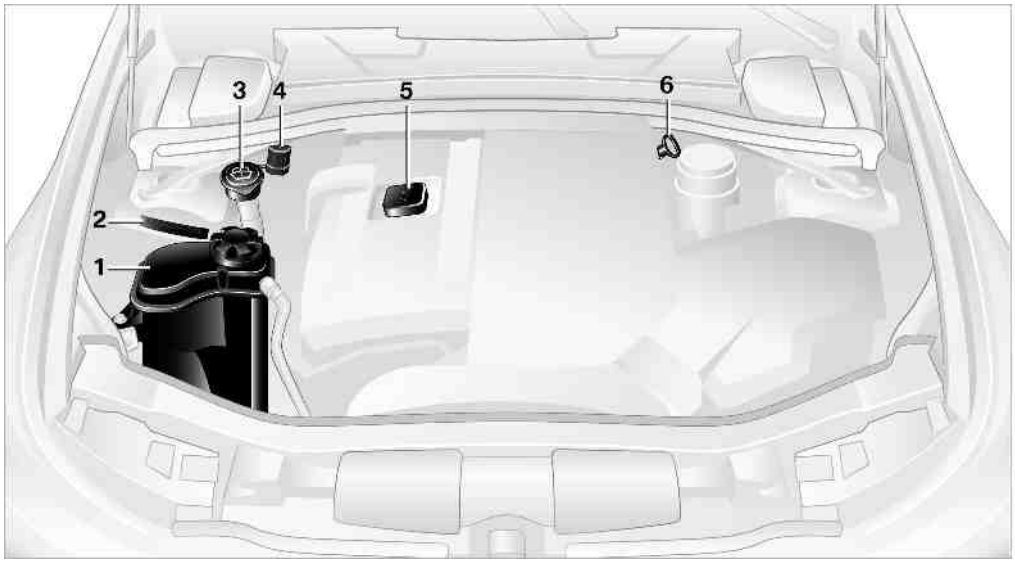
Nacisnąć dźwignię odblokowującą i unieść pokrywę silnika.

Zamykanie

Zamknąć pokrywę silnika opuszczając ją z wysokości ok. 25 cm. Powinna ona zatrzasnąć się ze słyszalnym dźwiękiem.

Należy zwrócić uwagę na to, aby w strefie zamykania pokrywy silnika nie znajdowały się zbędne przedmioty, gdyż inaczej może dojść do obrażeń lub uszkodzeń.
Jeżeli podczas jazdy okaże się, że pokrywa silnika nie jest prawidłowo zablokowana, należy natychmiast zatrzymać się i zamknąć ją poprawnie.◀

Ważne w komorze silnika



1 Silnik benzynowy: zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego, patrz strona 228.

Silnik Diesla: zbiornik wyrównawczy znajduje się po przeciwnej stronie

2 Numer identyfikacyjny samochodu

3 Wlew płynu do spryskiwaczy reflektorów i szyb, patrz strona 70

4 Wyprowadzenie bieguna plus do rozruchu, patrz strona 244

5 Wlew do napełniania oleju silnikowego, patrz Uzupełnienie oleju silnikowego

6 6-cylindrowy silnik Diesla: Miarka do oleju silnikowego, patrz Kontrola poziomu oleju silnikowego

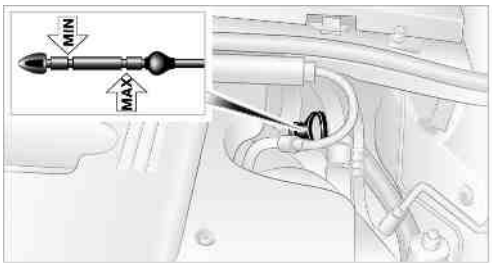
Olej silnikowy

Zużycie oleju jest uzależnione od sposobu jazdy i warunków eksploatacji.

6-cylindrowy silnik Diesla: kontrola poziomu oleju silnikowego

1. Samochód należy ustawić na płaskim i poziomym podłożu z ciepłym silnikiem, a więc po nieprzerwanej jeździe przez co najmniej 10 km.
2. Wyłączyć silnik
3. Po ok. 5 minutach wyciągnąć miarkę **6** wytrzeć szmatką, serwetką papierową itp.
4. Ostrożnie wsunąć miarkę do końca w rurkę pomiarową i wyjąć ją ponownie.

Poziom oleju powinien być widoczny pomiędzy dwoma oznaczeniami na miarce.



Różnica ilości oleju pomiędzy dwoma oznaczeniami na miarce wynosi ok. 1 litra.

Nie wolno dolewać oleju ponad górne oznaczenie. Zbyt wysoki poziom oleju jest szkodliwy dla silnika.◀

Silnik benzynowy i 4-cylindrowy silnik Diesla: kontrola poziomu oleju silnikowego

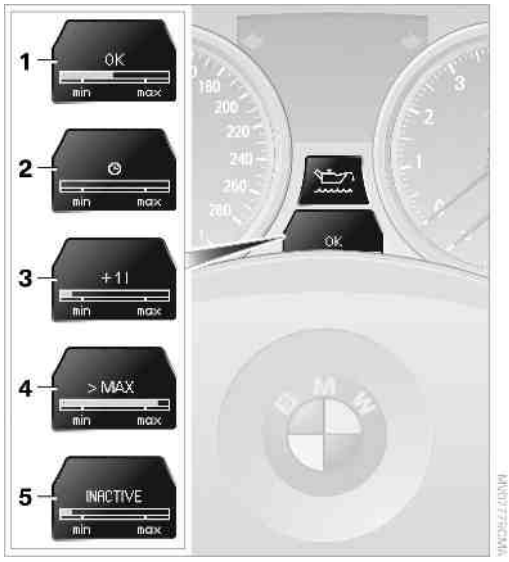
Ten model wyposażony został w elektroniczną kontrolę poziomu oleju.

Warunkiem możliwie dokładnego wskazania poziomu oleju jest dokonanie pomiaru przy ciepłym silniku, tzn. po nieprzerwanej jeździe przez co najmniej 10 km. Poziom oleju można wyświetlać podczas jazdy albo postoju na równej powierzchni, gdy silnik pracuje.

Wskaźnik na tablicy przyrządów

1. Przycisk **1** w dźwigni kierunkowskazu naciskać krótko w górę lub w dół, póki na wyświetlaczu nie pojawi się odpowiedni symbol oraz komunikat "OIL".
2. Nacisnąć przycisk **2** w dźwigni kierunkowskazu.
   Poziom oleju zostanie sprawdzony i wyświetlony.

Możliwe wskazania



1 Poziom oleju jest właściwy

2 Poziom oleju jest ustalany.
Ten proces podczas postoju może trwać ok. 3 minut, podczas jazdy ok. 5 minut.

3 Minimalny poziom oleju:
Przy najbliższej okazji dolać maks. 1 litr oleju silnikowego, patrz również Uzupełnienie oleju silnikowego na stronie 227.

4 Poziom oleju zbyt wysoki.

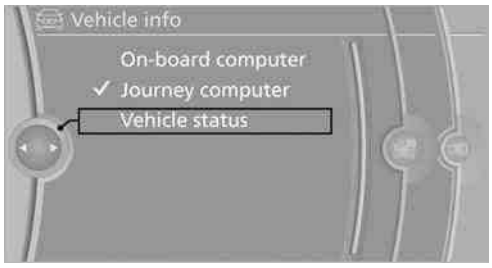
Zbyt wysoki poziom oleju jest szkodliwy dla silnika. Należy natychmiast zlecić kontrolę samochodu.◀

5 Nastąpiła awaria czujnika poziomu oleju w silniku.
Nie wolno dolewać oleju. Dalsza jazda jest możliwa. Należy uwzględnić obliczoną na nowo drogę pozostałą do najbliższej wymiany oleju, patrz strona 85. Układ możliwie szybko poddać badaniu.

Wyświetlanie za pomocą iDrive

iDrive, zasada patrz strona 14.

1. "Vehicle information"
2. "Vehicle status"



3. "Engine oil level"

Możliwe komunikaty

▷ "Engine oil level OK"

▷ "Measurement not possible at this time."

▷ "Measuring engine oil level...":
Ten proces może trwać podczas postoju ok. 3 minut, a podczas pracy silnika ok. 5 minut.
Po ewentualnym uzupełnieniu oleju silnikowego, ustalenie aktualnego poziomu oleju może potrwać do 30 minut.

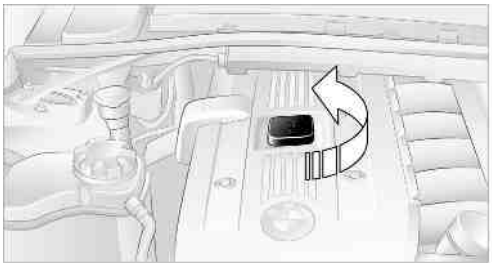
▷ "Engine oil level below minimum. Add one litre!" (Minimalny poziom oleju: dolać 1 litr oleju silnikowego)
Przy najbliższej okazji dolać maksymalnie 1 litr oleju, patrz również Uzupełnienie oleju silnikowego poniżej.
Jeśli poziom oleju spadł poniżej oznaczenia minimum, wówczas należy niezwłocznie uzupełnić odpowiednią ilość oleju, inaczej może dojść do uszkodzeń w silniku.

▷ "Engine oil level too high! Have this checked."

⚠ Zbyt wysoki poziom oleju jest szkodliwy dla silnika. Należy natychmiast zlecić kontrolę samochodu.◀

▷ "Measurement inactive. Have this checked."
Nie wolno dolewać oleju. Dalsza jazda jest możliwa. Należy uwzględnić obliczoną na nowo drogę pozostałą do najbliższej wymiany oleju, patrz strona 85. Układ możliwie szybko poddać badaniu.

Uzupełnienie oleju silnikowego



Maksymalnie 1 litr oleju należy dolać dopiero wówczas, gdy na monitorze centralnym wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat lub w przypadku silników Diesla poziom oleju spadnie prawie do dolnego oznaczenia na miarce do pomiaru oleju, patrz strona 225.

⚠ Należy uzupełnić olej na odcinku najbliższych 200 km, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika.◀

⚠ Oleje, smary itp. należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz przestrzegać odpowiednich wskazówek ostrzegawczych umieszczonych na pojemnikach; w przeciwnym wypadku może wystąpić zagrożenie dla zdrowia.◀

Wymiana oleju

Wymiana oleju może zostać zlecona wyłącznie Dealerom BMW lub Serwisom pracującym zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniającym odpowiednio przeszkolony personel.

Dopuszczone oleje silnikowe

Jakość używanych olejów silnikowych jest decydująca dla prawidłowego funkcjonowania

i trwałości silnika. W oparciu o kosztowne próby BMW dopuszcza tylko określone oleje silnikowe.

Informacje, jakie oleje zostały dopuszczone przez BMW, można uzyskać u swojego Dealera BMW.◀

Nie wolno stosować dodatków do olejów, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie silnika.◀

Alternatywne rodzaje olejów

Jeżeli te dopuszczone oleje nie byłyby dostępne, to przed kolejną zmianą oleju można dolać niewielką ilość innych olejów. Na opakowaniu musi się znajdować jedna z następujących specyfikacji oleju:

Silniki benzynowe

- ▷ zalecany: BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE lub BMW Longlife-04
- ▷ alternatywny: BMW Longlife-98 lub ACEA A3

Silniki Diesla

- ▷ zalecany: BMW Longlife-04
- ▷ alternatywny: BMW Longlife-01, BMW Longlife-98 lub ACEA A3/B4

Płyn chłodzący

Nie wolno otwierać układu chłodzenia, gdy silnik jest gorący; parujący płyn chłodzący może wywołać oparzenia.◀

Płyn chłodzący składa się w połowie z wody i z dodatku czynnika chłodniczego. Nie wszystkie dostępne w handlu dodatki nadają się do tego modelu BMW. Informacji na temat odpowiednich dodatków czynnika chłodniczego udzieli Państwu Dealer BMW.

Należy stosować wyłącznie odpowiednie dodatki czynnika chłodniczego, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika. Dodatki są szkodliwe dla zdrowia, dlatego należy przestrzegać wskazówek na opakowaniach.◀

Przy utylizacji dodatków do płynu chłodzącego należy przestrzegać odpowiednich przepisów o ochronie środowiska.◀

Kontrola poziomu płynu chłodzącego

1. Pokrywę silnika wolno otwierać dopiero po ochłodzeniu się silnika.
2. Pokrywkę zbiornika wyrównawczego obrócić nieco w lewo, aby umożliwić spadek ciśnienia, a następnie odkręcić ją do końca.
3. Poziom płynu chłodzącego jest właściwy, jeśli zawiera się pomiędzy oznaczeniem min a maks. we wlewie, patrz również rysunek pod wlewem.

4. W razie potrzeby powoli napełnić zbiornik do prawidłowego poziomu, nie przekraczając go.
5. Zamknąć korek aż do usłyszenia wyraźnego kliknięcia.
6. Jak najszybciej zlecić usunięcie przyczyny utraty płynu chłodzącego.

Przeglądy

System obsług technicznych BMW

System obsług technicznych i przeglądów BMW zadba o bezpieczeństwo drogowe i użytkowe Państwa BMW. Celem jest optymalizacja czynności konserwacyjnych pod względem jak najkorzystniejszych kosztów utrzymania.

Gdyby pewnego dnia zechcieli Państwo sprzedać swoje BMW, nienaganny serwis okaże się ogromną zaletą.

Condition Based Service CBS

Czujniki oraz specjalne algorytmy uwzględniają różne warunki eksploatacji Państwa BMW. Condition Based Service ustala na tej podstawie aktualne i przyszłe potrzeby konserwacji. System pozwala użytkownikowi na dostosowanie zakresu obsługi do jego indywidualnych wymagań, aby dzięki temu zawsze móc korzystać ze swojego samochodu bez kłopotu.

Na ekranie kontrolnym wyświetlić można czas lub przebieg pozostały do wybranych czynności obsługi oraz ew. wymagane ustawowo terminy badań, patrz strona 85:

- ▷ Olej silnikowy
- ▷ Klocki hamulcowe: oddzielnie z przodu i z tyłu
- ▷ Płyn hamulcowy
- ▷ Kontrola samochodu
- ▷ Ustawowe badania techniczne w zależności od krajowych przepisów
- ▷ Filtr paliwa do silnika Diesla*

Dane serwisowe w pilocie

Samochód zapisuje informacje dotyczące potrzeby obsługi technicznej w pilocie przez cały czas w trakcie jazdy. Doradca serwisowy BMW może odczytać te dane z pilota i zaproponować Państwu optymalny zakres obsługi. Dlatego podczas wizyty u Dealera BMW należy przekazać doradcy serwisowemu pilota, który ostatnio był podczas jazdy używany.

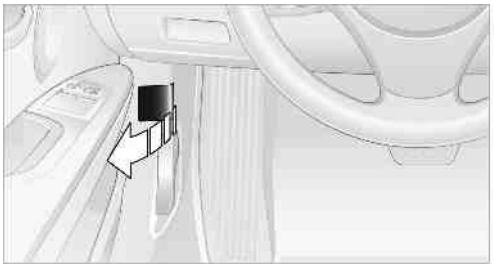
⚠ Należy upewnić się, że data jest ustawiona właściwie, patrz strona 89, w przeciwnym razie skuteczność Condition Based Service CBS nie będzie zagwarantowana.◀

Obsługa serwisowa

Dalsze informacje o koniecznej obsłudze technicznej i jej zakresie znajdują się od strony 267.

▷ BMW zaleca, aby przeprowadzanie przeglądów i napraw zlecać Dealerom BMW.
Należy zwrócić uwagę na to, aby czynności obsługi technicznej zostały potwierdzone. Wpisy w książce serwisowej są dowodem regularnej obsługi technicznej tego samochodu.◀

Gniazdo do diagnozy pokładowej OBD



Poprzez gniazdo diagnozy pokładowej za pomocą specjalnego urządzenia można skontrolować poszczególne komponenty składu spalin.

Gniazdo to znajduje się po lewej stronie kierownicy, na spodzie deski rozdzielczej, za osłoną.

Skład spalin

Lampka ostrzegawcza pulsuje: Usterka silnika, która może spowodować uszkodzenie katalizatora Należy natychmiast zlecić kontrolę samochodu.
Lampka ostrzegawcza świeci się: Pogorszenie składu spalin. Należy jak najszybciej zlecić kontrolę samochodu.

Recykling

Już na etapie projektowania tego samochodu pomyśleliśmy o takiej konstrukcji pod względem produkcji i doboru materiałów, która umożliwi odzyskanie użytych do budowy surowców.

BMW zaleca, aby po zakończeniu cyklu żywotności tego samochodu oddać go do punktu odbioru wskazanego przez BMW Group. W ten sposób przyczynią się Państwo aktywnie do ochrony surowców naturalnych i środowiska. Przy odbiorze obowiązują przepisy ustawowe danego kraju. Informacje na ten temat uzyskają Państwo w internecie na stronie www.bmw.pl lub u swojego Dealera BMW.

Mycie i pielęgnacja

Środki pielęgnacyjne

Regularne czyszczenie i pielęgnacja samochodu przyczynia się w znaczący sposób do utrzymania wartości Państwa BMW.

Do czyszczenia i pielęgnacji Państwa samochodu, zaleca się stosowanie wyłącznie środków przeznaczonych do tego celu i zaakceptowanych przez BMW.

Wszelkich informacji na temat dostępnych usług z zakresu czyszczenia i pielęgnacji samochodu chętnie udzieli Państwu Dealer BMW.

Produkty z serii Original BMW CareProducts zostały odpowiednio przebadane, przetestowane laboratoryjnie, a także sprawdzone w praktyce i oferują optymalną pielęgnację oraz ochronę Państwa samochodu.◀

Nie należy stosować środków wyprodukowanych na bazie alkoholu lub rozpuszczalników, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia czyszczonych elementów.◀

Środki czyszczące mogą zawierać niebezpieczne i szkodliwe dla zdrowia substancje. Dlatego należy przestrzegać ostrzeżeń na opakowaniu. Przy czyszczeniu wnętrza należy zawsze otwierać drzwi lub szyby pojazdu. W zamkniętych pomieszczenia należy zapewnić odpowiednią wentylację wnętrza. Należy stosować wyłącznie środki, które są przeznaczone do czyszczenia samochodów.◀

Pielęgnacja zewnętrzna

Mycie pojazdu

Szczególnie w miesiącach zimowych należy dopilnować, aby pojazd był myty częściej. Silne zabrudzenie lub osad soli do posypywania dróg mogą prowadzić do uszkodzenia samochodu.◀

Aby po umyciu pojazdu uniknąć krótkotrwałego zmniejszenia siły hamowania i korozji tarcz hamulcowych, należy osuszyć hamulce poprzez krótkie hamowanie.◀

Myjnie

Należy przy tym preferować myjnie tekstylne.

Nie należy korzystać z myjni wysokociśnieniowych, gdyż do środka mogą przedostawać się krople wody.◀

Przed wjazdem do myjni należy sprawdzić, czy jest ona odpowiednia dla Państwa BMW. Zwrócić przy tym uwagę na poniższe punkty:

- ▷ Wymiary samochodu, patrz strona 250
- ▷ w razie potrzeby: złożyć lusterka zewnętrzne, patrz strona 51
- ▷ maksymalnie dopuszczalna szerokość opon

Czynności przygotowawcze przed wjazdem do myjni:

- ▷ Odkręcić antenę prętową*.
- ▷ Wyłączyć czujnik deszczu*, aby zapobiec samoczynnemu uruchomieniu wycieraczek.
- ▷ Zdjąć dodatkowe elementy zewnętrzne, np. spoiler lub antenę telefoniczną, jeśli istnieje ryzyko uszkodzenia.

Automatyczna skrzynia biegów

Przed wjazdem do myjni umożliwić swobodne toczenie się samochodu:

1. Włożyć pilot w stacyjkę, również w przypadku wyposażenia w funkcję dostępu komfortowego.
2. Ustawić dźwignię sterującą w położeniu N.
3. Zwolnić hamulec ręczny.
4. Wyłączyć silnik.
5. Pozostawić pilota w stacyjce, aby pojazd mógł się swobodnie toczyć.

Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem

Przed wjazdem do myjni umożliwić swobodne toczenie się samochodu:

1. Włożyć pilot w stacyjkę, również w przypadku wyposażenia w funkcję dostępu komfortowego.
2. Ustawić dźwignię sterującą w położeniu N.
3. Zwolnić hamulec ręczny.
4. Wyłączyć silnik.
5. Pozostawić pilota w stacyjce, aby pojazd mógł się swobodnie toczyć.

Położenie P wrzucone zostanie:

▷ automatycznie po ok. 30 minutach.

▷ jeśli pilot wyjęty zostanie ze stacyjki.

Myjka parowa / myjka ciśnieniowa

Przy stosowaniu myjki ciśnieniowej lub parowej należy zachować wystarczająco duży odstęp dyszy od pojazdu i nie przekraczać maksymalnej temperatury 60 °C.
Zbyt mały odstęp, zbyt wysokie ciśnienie lub zbyt wysoka temperatura myjki może spowodować uszkodzenie elementów samochodu lub wniknięcie wody do jego wnętrza. Należy stosować się do wskazówek na temat obsługi myjki ciśnieniowej.◀

Czujniki i kamery, jak np. PDC lub kamera jazdy wstecz można czyścić myjką ciśnieniową pod warunkiem, że zachowany będzie odstęp ok. 30 cm i czyszczenie nie będzie długo trwało.◀

Mycie ręczne

W przypadku mycia ręcznego samochodu należy korzystać z dużej ilości wody i ewentualnie zastosować odpowiedni szampon do mycia pojazdów. Samochód należy czyścić przy użyciu gąbki lub szczotki do mycia, nie dociskając ich zbyt mocno do pojazdu.

Przed przystąpieniem do mycia przedniej szyby należy odłączyć czujnik deszczu lub wyłączyć stacyjkę, aby nie dopuścić do samoczynnego uruchomienia wycieraczek.◀

W przypadku mycia ręcznego należy przestrzegać obowiązujących przepisów na temat ochrony środowiska.◀

Reflektory

nie trzeć na sucho i nie używać szorujących lub żrących środków czyszczących.

Zanieczyszczenia, np. owady, należy namoczyć przy użyciu szamponu samochodowego lub środka do usuwania insektów i spłukać dużą ilością wody.

Oblodzenia należy odmrażać przy użyciu sprayu do odmrażania szyb, nie stosować skrobaczek.

Szyby

Do czyszczenia zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni szyb samochodu oraz szkieł lusterek należy używać płynu do mycia szyb.

Szkieł lusterek nie należy czyścić środkiem zawierającym kryształki kwarcu.◀

Pióra wycieraczek

Pióra należy czyścić wodą z mydłem i regularnie wymieniać na nowe, aby uniknąć zarysowań szyby.

Pozostałości po środkach woskujących i konserwujących, a także zabrudzenia na szybach mogą przyczynić się do powstawania smug w trakcie pracy wycieraczek, a tym samym do przedwczesnego zużycia piór oraz do uszkodzenia czujnika deszczu.◀

Cabrio: opuszczany hardtop

Należy postępować jak przy normalnym myciu pojazdu.

Przy otwieraniu mokrego hardtopu, krople wody mogą dostać się do bagażnika. W razie potrzeby należy najpierw usunąć przedmioty w bagażniku, aby uniknąć ich zmoczenia lub zabrudzenia.◀

Pielęgnacja lakieru

Regularna pielęgnacja samochodu przyczynia się również do utrzymania jego wartości i chroni warstwę lakieru przed długotrwałym

oddziaływaniem szkodliwych dla powłoki środków.

Mimo to, w niektórych regionach warunki środowiska mogą wywierać wpływ na powłokę lakierniczą pojazdu i ewentualnie ją uszkodzić. Dlatego istotne jest odpowiednie dostosowanie częstotliwości i zakresu wykonywania czynności związanych z pielęgnacją samochodu.

Należy natychmiast usuwać szczególnie agresywne substancje, jak np. przelane paliwo, olej, smar, płyn hamulcowy, żywica lub ptasie odchody, gdyż inaczej może dojść do uszkodzenia warstwy lakieru.

Usuwanie uszkodzeń warstwy lakieru

Uszkodzenia po uderzeniach kamieni lub zarysowania należy usuwać natychmiast, aby zapobiec rdzewieniu karoserii.◀

Zaleca się usuwanie uszkodzeń lakieru w serwisie BMW poprzez fachowe naniesienie powłoki naprawczej zgodnie z normami fabrycznymi i przy użyciu oryginalnych lakierów BMW.

Konserwacja

Należy ponownie wykonać konserwację warstwy lakieru, gdy krople wody przestają się odbijać od powłoki. Do konserwacji stosować wyłącznie środki, które zawierają wosk syntetyczny lub wosk karnauba.

Uszczelki gumowe

Należy stosować wyłącznie wodę oraz środki do pielęgnacji gumy.

Do pielęgnacji uszczelek gumowych nie wolno stosować środków pielęgnacyjnych zawierających silikon, w przeciwnym razie może dojść do powstawania dźwięków przy nieszczelności i do uszkodzeń.◀

Elementy chromowane

Części takie jak grill chłodnicy, klamki drzwi czy ramy szyb należy czyścić starannie, szczególnie w okresie posypywania dróg solą obfitą ilością wody z ewentualnym dodatkiem szamponu samochodowego. W celu dodatkowego zabezpieczenia należy stosować politurę do części chromowanych.

Koła ze stopów lekkich

Podczas hamowania na kołach ze stopów lekkich osadza się pył. Należy go usuwać za pomocą specjalnego środka do czyszczenia obręczy, który nie zawiera kwasu.

Nie używać żadnych środków agresywnych, zawierających kwasy, środków alkalicznych lub ściernych ani myjki parowej powyżej 60 °C, gdyż może to spowodować uszkodzenia.◀

Zewnętrzne czujniki / kamery

Zewnętrzne czujniki i kamery pojazdu, jak np. PDC należy regularnie czyścić i usuwać ewentualne oblodzenie, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.◀

Pielęgnacja wnętrza

Materiały tapicerki / poszycia

Należy regularnie odkurzać, aby usunąć powierzchowne i widoczne zabrudzenia.

Do usuwania silniejszych zabrudzeń, jak np. plam po napojach należy użyć miękkiej gąbki lub niestrzępiącej ściereczki z mikrowłókien oraz specjalnego środka do czyszczenia wnętrz. Należy przestrzegać wskazówek zamieszczonych na opakowaniu.

Należy czyścić całą powierzchnię tapicerki, oprócz szwów. Nie wcierać zbyt mocno.◀

Otwarte zamki błyskawiczne przy spodniach lub innej odzieży mogą uszkodzić powierzchnię tapicerki. Należy zwrócić uwagę na to, zasunięte są zamki błyskawiczne.◀

Skóra / poszycia skórzane

Przygotowywana przez firmę BMW skóra tapicerska jest naturalnym produktem o najwyższej jakości. Lekkie zagniecenia należą

do typowych właściwości pozostawionej w naturalnym stanie skóry.◀

Pył i zanieczyszczenia drogowe trą wewnątrz porów i zmarszczek skóry, powodując silne wycieranie się oraz przedwczesną utratę elastyczności przez powierzchnię skóry. W związku z tym należy regularnie odkurzać skórę szmatką lub odkurzaczem.

Szczególnie w przypadku jasnej skóry należy ją regularnie czyścić, aby nie dopuścić do trwalszego zabrudzenia.

Dwa razy do roku należy pokryć skórę środkiem do pielęgnacji skóry, gdyż brud i tłuszcze atakują jej warstwę ochronną.

Dywaniki / bagażnik

Do czyszczenia dywaników i mat podłogowych wykorzystywać odkurzacz, lub przy silniejszym zabrudzeniu zastosować specjalny środek do czyszczenia wnętrz.

Maty podłogowe mogą zostać wyjęte w celu wyczyszczenia. Wkładając je ponownie należy uważać, aby prowadnice szynowe nie wystawały poza obręb mat lub dywaników, w przeciwnym razie może dojść do ich zniszczenia.

Kłaczki na wycieraczkach są pozostałością produkcyjną i mogą zostać usunięte poprzez kilkukrotne odkurzanie.

Wewnętrzne elementy z tworzywa sztucznego

- ▷ powierzchnie ze sztucznej skóry
- ▷ klosze lampek
- ▷ przezroczysta pokrywa wskaźników
- ▷ elementy matowe

Czyścić przy użyciu wody z ewentualnym dodatkiem środka do pielęgnacji tworzyw sztucznych.

Elementy z drewna szlachetnego

Osłony z drewna szlachetnego oraz inne elementy wykonane z drewna szlachetnego należy czyścić przy użyciu wilgotnej ściereczki. Następnie należy wytrzeć je do sucha miękką szmatką.

Pasy bezpieczeństwa

⚠ Nie należy czyścić pasów chemicznie, gdyż można w ten sposób zniszczyć tkaninę.◀

Wewnętrzne czujniki / kamery

Do czyszczenia czujników i kamer we wnętrzu pojazdu, jak np. czujnika asystenta świateł drogowych należy stosować niestrzępiącą ściereczkę, nasączoną płynem do mycia szyb.

Wyświetlacze

Do czyszczenia wyświetlaczy, np. radia lub tablicy przyrządów należy używać specjalnej ściereczki, lub innej miękkiej, niestrzępiącej i nie pozostawiającej kłaczków ściereczki.

⚠ Zbyt duży nacisk wywarty na wyświetlacz może spowodować jego uszkodzenie.◀

⚠ Nie wolno stosować żrących domowych ani chemicznych środków czystości. Wszelkiego rodzaju ciecze należy trzymać z dala od urządzenia. Mogłoby bowiem dojść do uszkodzenia powierzchni lub komponentów elektrycznych.◀

Odtwarzacze CD/DVD

⚠ Nie korzystać z płyt czyszczących CD, w przeciwnym razie można uszkodzić czytnik płyt.◀

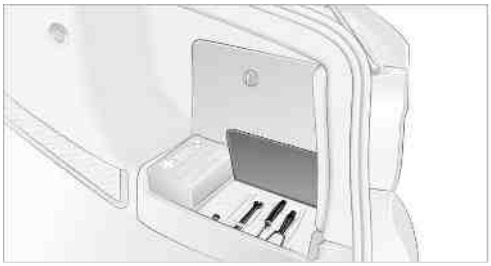
Przerwa w użytkowaniu samochodu

Dealer BMW lub warsztat pracujący zgodnie z obowiązującymi normami BMW chętnie udzieli Państwu wszelkich informacji w przypadku, gdyby miałaby nastąpić przerwa w użytkowaniu samochodu trwająca dłużej niż trzy miesiące.

Wymiana części

Komplet narzędzi

Coupé

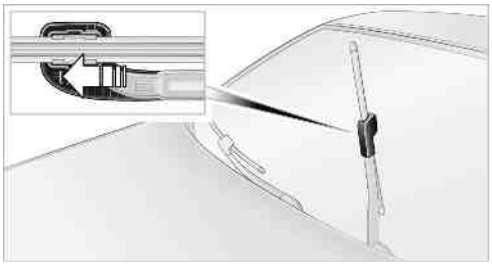


Komplet narzędzi znajduje się w schowku po prawej stronie bagażnika. Zdjąć pokrywkę.

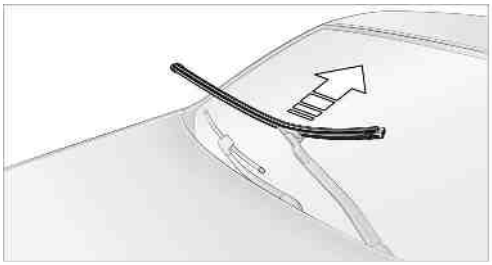
Cabrio

Komplet narzędzi znajduje się w tobie pod płytą podłogi bagażnika.

Pióra wycieraczek



1. Odchylić ramię wycieraczki.
2. Zdjąć pokrywę. W tym celu nacisnąć od spodu znajdujący się tam haczyk, patrz strzałka.



3. Ramię wycieraczki odchylić ku górze.
4. Ramię wycieraczki zdjąć w kierunku przedniej szyby, patrz strzałka.

Przed otwarciem pokrywy silnika należy upewnić się, że ramiona wycieraczek spoczywają na szybie, w przeciwnym razie może dojść do ich uszkodzenia.◀

Lampy i żarówki

Lampy i żarówki w znacznym stopniu przyczyniają się do bezpieczeństwa jazdy. Dlatego zajmując się nimi należy dołożyć szczególnej staranności. BMW zaleca, aby wykonywanie pewnych prac zlecać Dealerowi BMW, zwłaszcza w przypadku braku odpowiedniej wiedzy lub jeśli prace te nie zostały opisane w instrukcji.

Nie należy dotykać gołymi rękoma szklanych części żarówek, ponieważ nawet najmniejsze zabrudzenie wypala się i przez to zmniejsza żywotność żarówki. W tym celu należy używać czystej szmatki, papierowych serwetek, itp. lub chwytać żarówkę za oprawkę.◀

Zestaw zapasowych żarówek w pudełku można nabyć u Dealera BMW.

Żarówki należy zmieniać dopiero wówczas, gdy się ochłodzą, gdyż można się o nie poparzyć.◀

Podczas wszelkich prac przy instalacji elektrycznej należy wyłączyć odpowiednie odbiorniki prądu, gdyż w przeciwnym razie może dojść do zwarcia. Proszę przestrzegać ewentualnie dołączonych wskazówek producenta żarówek, gdyż w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała i uszkodzeń podczas wymiany lamp.◀

Podczas czyszczenia reflektorów prosimy przestrzegać wskazówek z rozdziału Mycie i pielęgnacja.

W przypadku żarówek, których wymiana nie została opisana, prosimy zwrócić się do Dealera BMW lub Serwisu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudnia odpowiednio przeszkolony personel.◀

Diody świecące LED

Elementy obsługi i wskaźników oraz inne wyposażenie wnętrza tego samochodu, podświetlane są umieszczonymi pod osłoną diodami świecącymi. Te diody świecące spokrewnione są tradycyjnymi laserami i określane są przez ustawodawcę jako diody emitujące światło klasy 1.

Nie należy usuwać osłon i wpatrywać się długotrwale bezpośrednio w niefiltrowany promień, ponieważ może dojść do podrażnienia siatkówki oka.◀

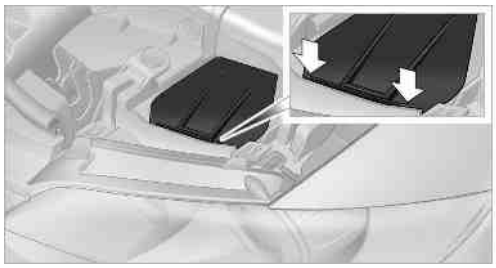
Światła ksenonowe

Żywotność tych lamp jest bardzo wysoka, a prawdopodobieństwo usterki bardzo niewielkie. Jednakże w przypadku, gdy jedna z żarówek się przepali można kontynuować ostrożnie jazdę z włączonymi światłami przeciwmgielnymi, jeżeli pozwalają na to krajowe przepisy ruchu drogowego.

Prace przy instalacji świateł ksenonowych włącznie z wymianą żarówek należy zlecać wyłącznie Dealerom BMW lub warsztatom pracującym zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudniającym odpowiednio przeszkolony personel, gdyż w razie niewłaściwego wykonania prac istnieje zagrożenie życia ze względu na obecność wysokich napięć.◀

Dostęp do żarówek

1. Wyłączyć światła i wyjąć pilot ze stacyjki.
2. Zdjąć górną osłonę na reflektorze. W tym celu za pomocą śrubokręta wcisnąć zatrzaski w tył, patrz strzałki, i wyciągnąć osłonę ku przodowi.



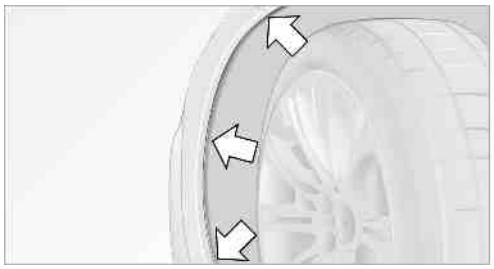
W celu założenia osłony postępować w odwrotny sposób.

Podczas mocowania osłony z powrotem należy postępować skrupulatnie, gdyż w przeciwnym razie może dojść do nieszczelności osłony i uszkodzenia instalacji reflektora.◀

Dostęp przez nadkole

Tylko do kierunkowskazów:

1. Obrócić koło do środka.
2. Odczepić częściowo pokrywę w nadkolu. W tym celu należy odkręcić odpowiednie śruby, patrz strzałki.

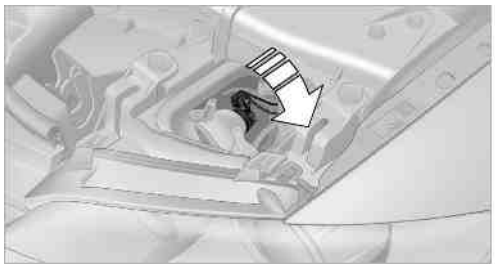


3. Ściągnąć do tyłu pokrywę.

Światła postojowe, światła do jazdy dziennej

Żarówka H7, 35 wat

1. Zdejmowanie osłony, patrz Dostęp do żarówek.
2. Obrócić żarówkę o ok. 90°, patrz strzałka, i wyjąć.

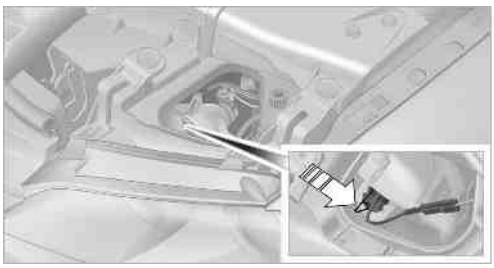


3. Zdjąć wtyczkę, zmienić żarówkę i nałożyć wtyczkę.
4. Włożyć żarówkę i obrócić do oporu.
5. Założyć pokrywę.

Światło skrętu*

Żarówka H3, 55 wat

1. Wyłączyć światła i wyjąć pilot ze stacyjki.
2. Zdejmowanie osłony, patrz Dostęp do żarówek.
3. Wysunąć druciany kabłąk w bok z mocowania i rozłożyć ku górze.



4. Zdjąć wtyczkę, zmienić żarówkę i nałożyć wtyczkę.
5. Włożyć żarówkę.
6. Opuścić i zablokować kabłąk.
7. Założyć pokrywę.

Kierunkowskaz przedni

Żarówka 21 wat, PY21W
lub PY21W Silver Vision

1. Poluzować pokrywkę w nadkolu, patrz Dostęp przez nadkole na stronie 237.

2. Oprawkę kierunkowskazu **1** obrócić w lewo i wyjąć.
3. Żarówkę, lekko naciskając, obrócić w lewo, wyjąć i wymienić.
4. Włożyć oprawkę kierunkowskazu **1**.
5. Założyć pokrywę w nadkolu.

Lampy tylne

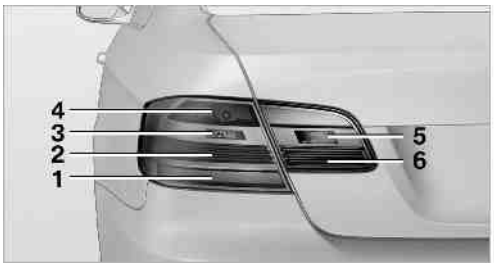
Coupé

▷ Kierunkowskazy:
Żarówka PY21W, 21 wat

▷ Tylne światło przeciwmgielne:
Żarówka H21W, 21 wat

▷ Pozostałe żarówki:
Żarówka W16W, 16 wat

Tylne światła podzielone są na dwie części. Jedna cześć znajduje się w pokrywie bagażnika, druga w błotniku.



1 Kierunkowskaz

2 Światła postojowe/tylne światła pozycyjne, LED

3 Światła cofania

4 Światło hamowania, złożone z dwóch pojedynczych lamp

5 Tylne światła przeciwmgielne/ Dwustopniowe światło hamowania

6 Światła postojowe/tylne światła pozycyjne, LED

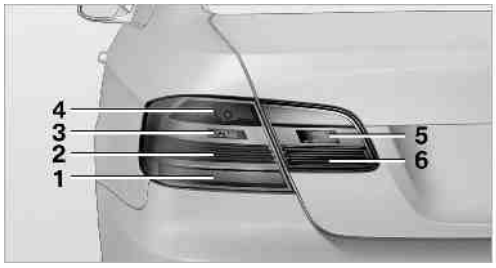
W razie usterki żarówki **2**, **5** i **6** prosimy zwrócić się do Dealera BMW lub warsztatu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudnia odpowiednio przeszkolony personel.

Cabrio

▷ Kierunkowskazy:
Żarówka PY21W, 21 wat

▷ Tylne światło przeciwmgielne:
Żarówka H21W, 21 wat

Tylne światła podzielone są na dwie części. Jedna cześć znajduje się w pokrywie bagażnika, druga w błotniku.



1 Kierunkowskaz

2 Światła postojowe/tylne światła pozycyjne, LED

3 Światła cofania

4 Światło hamowania, złożone z dwóch pojedynczych lamp

5 Tylne światła przeciwmgielne/ Dwustopniowe światło hamowania

6 Światła postojowe/tylne światła pozycyjne, LED

W razie usterki żarówki od **2** do **6** należy zwrócić się do Dealera BMW lub warsztatu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudnia odpowiednio przeszkolony personel.

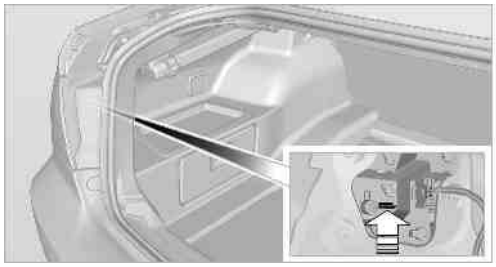
Światła w błotniku

Coupé

1. Lewa strona: podważyć osłonę w bagażniku za pomocą śrubokręta i zdjąć osłonę.

   Prawa strona: zdjąć osłonę prawej ścianki bocznej bagażnika.

2. Odblokować oprawkę żarówki za pomocą zatrzasku, patrz strzałka, i wyjąć.

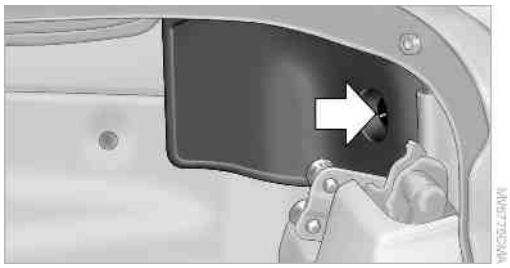


3. Kierunkowskazy: Żarówkę, lekko naciskając, obrócić w lewo, wyjąć i wymienić.

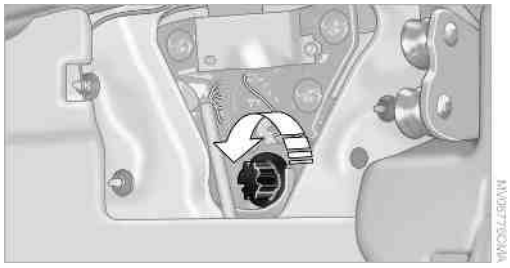
   Światła cofania i światła hamowania: wyjąć i wymienić żarówkę.
4. Zablokować oprawę żarówki ze słyszalnym dźwiękiem.
5. Założyć pokrywę w bagażniku.

Cabrio

1. Obrócić śruby z danej strony, patrz strzałka, o 90° i zdjąć osłonę.



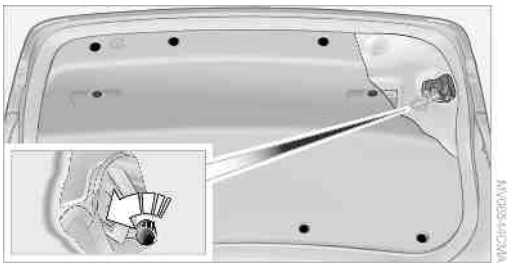
2. Oprawę żarówki kierunkowskazu obrócić w lewo, lekko naciskając.
3. Wyciągnąć i wymienić żarówkę.



4. Zablokować oprawę żarówki ze słyszalnym dźwiękiem.
5. Założyć pokrywę w bagażniku.

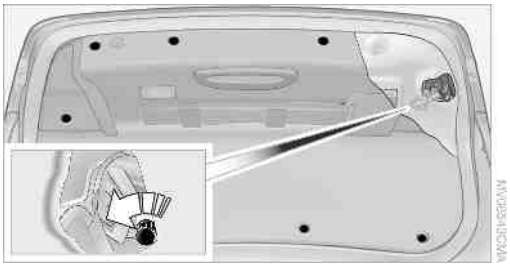
Światła w pokrywie bagażnika

Coupé



1. Podważyć plastikowy korek obudowy pokrywy bagażnika za pomocą śrubokrętu i zdjąć obudowę pokrywy bagażnika.
2. Poluzować oprawkę żarówki, patrz strzałka i zdjąć.
3. Żarówkę, lekko naciskając, obrócić w lewo, wyjąć i wymienić.
4. Założyć oprawkę żarówki.
5. Założyć obudowę pokrywy bagażnika i mocowania trójkąta ostrzegawczego.

Cabrio



1. Wyjąć trójkąt ostrzegawczy z mocowania, patrz strona 243. Odkręcić mocowanie za pomocą śrubokrętu z kompletu narzędzi samochodowych.
2. Podważyć plastikowy korek obudowy pokrywy bagażnika za pomocą śrubokrętu i zdjąć obudowę pokrywy bagażnika.
3. Poluzować oprawkę żarówki, patrz strzałka i zdjąć.
4. Żarówkę, lekko naciskając, obrócić w lewo, wyjąć i wymienić.
5. Założyć oprawkę żarówki.

6. Założyć obudowę pokrywy bagażnika i mocowania trójkąta ostrzegawczego.

Oświetlenie tablicy rejestracyjnej, środkowe światło hamowania, światło pozycyjne

Te światła wykonane są w technice diodowej. W razie ich uszkodzenia prosimy zwrócić się do Dealera BMW lub do serwisu, który pracuje zgodnie z wytycznymi BMW i zatrudnia odpowiednio przeszkolony personel.

Zmiana koła

Państwa BMW zostało seryjnie wyposażone w ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu Dlatego natychmiastowa zmiana koła w razie utraty ciśnienia w wyniku uszkodzenia opony nie jest konieczna.

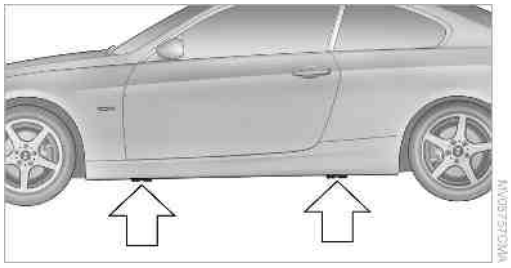
W celu dalszej jazdy z uszkodzoną oponą, patrz Zgłoszenie uszkodzenia opony na stronie 99.

Ogumienie, tzw. typu "Runflat", zdatne do jazdy po uszkodzeniu można rozpoznać po okrągłym symbolu z literami RSC na bocznej ściance opony, patrz Ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu, strona 221.

Przy montażu nowych opon bądź wymianie opon letnich na zimowe lub odwrotnie ze względu na własne bezpieczeństwo należy stosować ogumienie z możliwością jazdy awaryjnej. W razie awarii w pojeździe nie ma koła zapasowego. Każdy Dealer BMW chętnie udzieli informacji na ten temat. Patrz również Nowe koła i opony, strona 221.

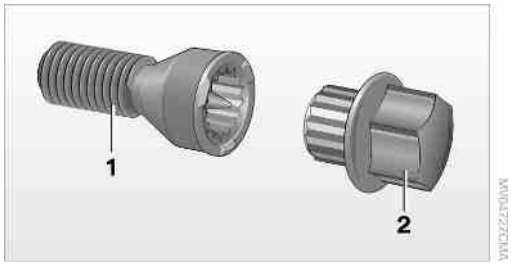
▷ Narzędzia odpowiednie do zmiany koła można nabyć u Dealera BMW jako wyposażenie dodatkowe.◀

Gniazda podnośnika



Gniazda na podnośnik znajdują się w przedstawionych miejscach.

Zabezpieczenie śrub kół*



1 Śruba zabezpieczająca koło

2 Adapter, w komplecie narzędzi

Zdejmowanie

1. Wyjąć z kompletu narzędzi adapter **2** i włożyć w śrubę zabezpieczającą.
2. Odkręcić śrubę **1**.

Po odkręceniu śruby z powrotem wyjąć adapter.

Numer kodu wybity jest na przedniej części adaptera. Na wypadek zagubienia adaptera, należy zanotować numer i przechowywać go w bezpiecznym miejscu.

Akumulator samochodu

Konserwacja

Akumulator nie wymaga jakiejkolwiek obsługi, tzn., że raz wlany elektrolit starcza w klimacie umiarkowanym na cały okres trwałości akumulatora. Dealer BMW chętnie udzieli

Państwu odpowiedzi na wszelkie pytania dotyczące akumulatora.

Ładowanie akumulatora

Akumulator w samochodzie ładować tylko, kiedy silnik nie pracuje i korzystając z wyprowadzeń biegunów w komorze silnika. Przyłącza patrz Rozruch awaryjny na stronie 244.

Utylizacja

Utylizację zużytych akumulatorów zlecać Dealerom BMW lub oddać do odpowiedniego punktu zbiórki. Napełnione akumulatory transportować i magazynować w pozycji pionowej. W czasie transportu zabezpieczyć akumulator przed przewróceniem.◀

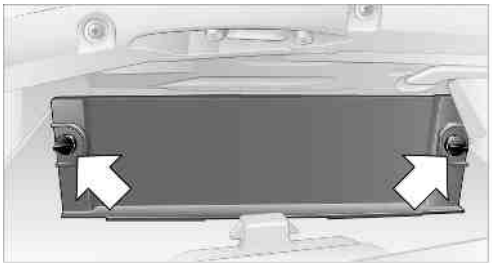
Przerwa w zasilaniu

Po przejściowej przerwie w zasilaniu, korzystanie z niektórych urządzeń może być ograniczone i trzeba będzie je ponownie zainicjalizować. Utracone zostają również indywidualne ustawienia, które należy zaktualizować:

- ▷ Data i godzina
  Wartości muszą zostać zaktualizowane, patrz strona 87.
- ▷ Radio
  Stacje radiowe muszą zostać zapisane ponownie, patrz strona 170.
- ▷ System nawigacji
  Należy odczekać, aż system nie będzie gotów do działania, patrz strona 144.
- ▷ Dach przesuwno-uchylny
  Ewentualnie dach daje się jedynie uchylić. Wówczas należy przeprowadzić inicjalizację systemu. Należy skontaktować się z Dealerem BMW.
- ▷ Pamięć fotela i lusterek
  Ich położenia muszą zostać zapamiętane ponownie, patrz strona 48.
- ▷ Lusterko wewnętrzne z cyfrowym kompasem
  System musi zostać skalibrowany, patrz strona 119.

Bezpieczniki

⚠ W celu uniknięcia pożaru w pojeździe w wyniku przeciążenia przewodów elektrycznych, nie wolno naprawiać przepalonych bezpieczników i zastępować je bezpiecznikami w innych kolorach i o innej liczbie amperów.◀



Otworzyć i wyjąć osłonę w schowku na rękawiczki.

Zapasowe bezpieczniki oraz pinceta znajdują się na rozdzielaczu prądu.

Dane dotyczące obsadzenia bezpieczników znajdują się na tylnej ściance pokrywy.

Pomaganie i korzystanie z pomocy

Połączenie ratunkowe*

Warunki wykonania połączenia ratunkowego:

- ▷ Instalacja telefonu komórkowego Business Z tym wyposażeniem połączenie ratunkowe możliwe jest również wówczas, jeśli w samochodzie nie został zalogowany telefon komórkowy.
- ▷ Funkcja asystenta BMW została aktywowana. Aktywowanie asystenta BMW, patrz strona 211.
- ▷ Pozycja radia w stanie gotowości.
- ▷ System asystenta BMW wprowadzony jest do sieci telefonii komórkowej. Dostępna sieć powinna obsługiwać dane funkcje.
- ▷ Aktywny system wezwań ratunkowych.

Po wygaśnięciu umowy abonenckiej z usługą BMW Assist, system asystenta BMW może zostać dezaktywowany przez Dealera BMW, bez udziału warsztatu samochodowego. System asystenta BMW może zostać z powrotem włączony po zawarciu nowej umowy u Dealera BMW.

Jeśli funkcja połączenia ratunkowego BMW Assist nie jest obsługiwana, wówczas pozostaje możliwość wykonania takiego połączenia w przypadku większości sieci komórkowych. Numer połączenia ratunkowego oraz zasady korzystania z tego numeru mogą różnić się w danym kraju.

Nadużycie systemu wezwań ratunkowych jest karalne.

Wykonywanie połączenia ratunkowego

1. Otworzyć pokrywkę, naciskając ją.

2. Naciskać przycisk SOS do momentu zaświecenia się diody LED w przycisku.

Gdy tylko nawiązane zostanie połączenie telefoniczne z centralą ratunkową, dioda LED zacznie pulsować.

Jeśli na monitorze wyświetlone zostanie zapytanie o rezygnację z połączenia ratunkowego, wówczas można w ciągu kilku sekund zrezygnować z połączenia.

Jeśli pozwalają na to warunki, poczekać w samochodzie, dopóki nie zostanie nawiązane połączenie głosowe. Następnie należy podać dokładne dane.

Korzystając z połączenia ratunkowego BMW Assist, do centrali ratunkowe przekazywane są wszystkie niezbędne informacje, jak np. aktualne położenie pojazdu w celu określenia i podjęcia odpowiednich środków.

Gdy dioda LED miga, ale nie słychać centrali ratunkowej przez zestaw głośnomówiący, może to oznaczać, że np. zestaw głośnomówiący nie działa. Centrala ratunkowa może jednak słyszeć głos telefonującej osoby.

W określonych sytuacjach, po ciężkich wypadkach, połączenie ratunkowe nawiązywane jest automatycznie. Na automatyczne połączenie ratunkowe nie będzie miało wpływu naciśnięcie na przycisk.

W niekorzystnych warunkach, z przyczyn technicznych, uzyskania połączenia ratunkowego nie można zagwarantować.◀

Pomoc drogowa

Pomoc drogowa BMW działa przez 24 godziny na dobę, także w dni wolne od pracy i święta.

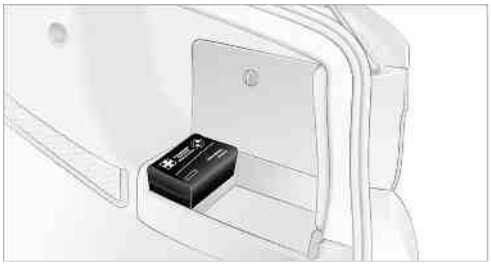
Numery telefoniczne pomocy drogowej dla Państwa kraju znajdą Państwo w broszurce kontaktowej serwisu.

W samochodach z funkcją asystenta BMW lub teleserwisu BMW w razie awarii można wywołać pomoc BMW Group bezpośrednio za pomocą iDrive, patrz oddzielna instrukcja obsługi na temat komunikacji.

Apteczka*

Data ważności niektórych artykułów znajdujących się w apteczce pierwszej pomocy jest ograniczona. Z tego względu należy regularnie kontrolować datę ważności zawartości apteczki i w razie potrzeby należy wymienić przeterminowaną zawartość w odpowiednim czasie.

Coupé



Apteczka znajduje się w bagażniku z prawej strony w schowku.

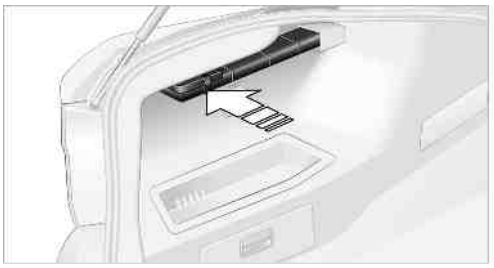
Cabrio

Apteczka znajduje się w schowku pod siedzeniem pasażera.

Otwieranie: nacisnąć przycisk i otworzyć pokrywę ku dołowi.
Zamykanie: podnieść pokrywę i wcisnąć w blokadę.

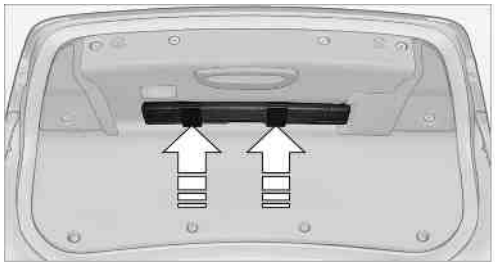
Trójkąt ostrzegawczy*

Coupé



Trójkąt ostrzegawczy znajduje się z lewej strony w bagażniku. Aby go wyjąć należy nacisnąć na języczek.

Cabrio



Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w mocowaniu w pokrywie bagażnika. Aby go wyjąć należy nacisnąć na języczki.

Rozruch awaryjny

W razie rozładowania akumulatora można uruchomić silnik BMW z akumulatora innego samochodu, za pomocą dwóch przewodów do rozruchu awaryjnego. Podobnie można pomagać w rozruchu innego samochodu. Należy stosować do tego celu przewody rozruchowe z całkowicie izolowanymi zaciskami biegunowymi.

Podczas pracy silnika nie wolno dotykać części przewodzących prąd, spowodować to może porażenie prądem. Aby uniknąć obrażeń osób lub uszkodzeń w obu pojazdach, nie wolno odstępować od następujących zasad.◀

Przygotowanie

1. Sprawdzić, czy drugi pojazd wyposażony jest w akumulator 12 V o zbliżonej pojemności w Ah. Dane te znajdują się na akumulatorze.
2. Wyłączyć silnik pojazdu podającego prąd.
3. Wyłączyć wszystkie możliwe odbiorniki prądu w obu pojazdach.

Niedopuszczalna jest styczność karoserii obu pojazdów, spowodować to może niebezpieczeństwo zwarcia.◀

Pod??czanie przewodów rozruchowych

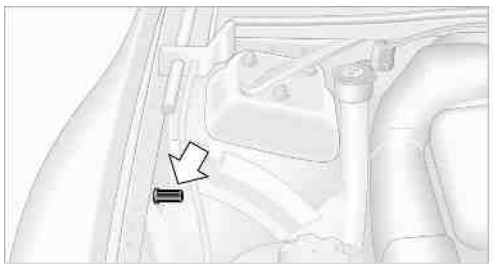
Należy przestrzegać kolejności podłączania przewodów rozruchowych, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek iskrzenia.◀

W tym modelu BMW, w celu ułatwienia rozruchu, w przedziale silnika znajduje się wyprowadzenie bieguna dodatniego akumulatora, patrz również pod pokrywą silnika na stronie 225. Pokrywka tego wyprowadzenia oznaczona jest za pomocą symbolu +.

1. Pociągnąć w górę pokrywkę wyprowadzenia bieguna plus akumulatora BMW.

2. Przyłączyć jeden zacisk przewodu rozruchowego plus/+ do akumulatora lub do wyprowadzenia bieguna plus pojazdu podającego prąd.
3. Drugi zacisk przewodu rozruchowego plus/+ podłączyć do akumulatora lub do wyprowadzenia bieguna plus uruchamianego awaryjnie pojazdu.
4. Przyłączyć jeden zacisk przewodu rozruchowego minus/– do bieguna ujemnego akumulatora lub do masy silnika lub karoserii pojazdu podającego prąd.

Ten model BMW jako masę karoserii lub biegun minus posiada specjalną nakrętkę.



5. Drugi zacisk przewodu rozruchowego minus/– podłączyć do bieguna ujemnego akumulatora lub do masy silnika lub karoserii awaryjnie uruchamianego pojazdu.

Uruchomienie silnika

1. Uruchomić silnik pojazdu podającego prąd i pozostawić przez kilka minut na biegu jałowym na nieznacznie podwyższonych obrotach.
2. Silnik drugiego pojazdu uruchomić jak zwykle.
   Po nieudanej próbie, uruchamianie ponowić dopiero po kilku minutach, aby umożliwić podładowanie wykorzystywanego akumulatora.
3. Pozostawić przez kilka minut pracujące silniki.
4. Odłączyć przewody rozruchowe w odwrotnej kolejności.

W razie potrzeby sprawdzić i naładować akumulator.

Nie używać do rozruchu silnika środków pomocniczych w aerozolu.◀

Holowanie/rozruch przez holowanie

Stosowanie ucha holowniczego

Przykręcane ucho holownicze należy zawsze wozić z sobą. Można je wkręcać z przodu lub z tyłu samochodu.

Coupé: Znajduje się ono w komplecie narzędzi w bagażniku po prawej stronie pod osłoną, patrz strona 235.

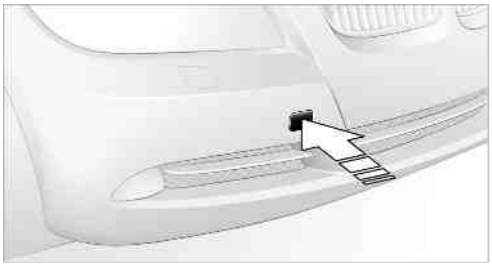
Cabrio: Znajduje się ono w komplecie narzędzi w pod dnem bagażnika, patrz strona 235.

Należy stosować wyłącznie ucha holownicze stanowiące wyposażenie samochodu i wkręcać je mocno, aż do oporu. Ucho holownicze stosować wyłącznie do holowania po jezdniach. Należy unikać poprzecznych obciążeń ucha holowniczego, np. nie podnosić samochodu przy użyciu ucha holowniczego. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia ucha holowniczego lub karoserii samochodu.◀

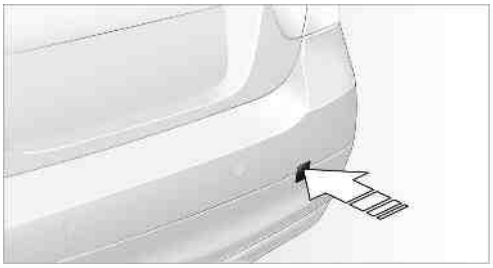
Dostęp do gwintu

Poluzować pokrywę w zderzaku: nacisnąć na górną część pokrywy.

Przód



Tył



Holowanie

Należy pamiętać o tym, aby zapłon był włączony, patrz strona 58, w przeciwnym razie nie będzie można włączyć świateł mijania,

tylnych świateł, kierunkowskazów ani wycieraczek.

W razie awarii instalacji elektrycznej nie wolno holować samochodu ani dokonywać rozruchu poprzez holowanie. Nie da się wówczas odblokować elektrycznej blokady kierownicy i samochód nie będzie sterowny. Rozruch awaryjny patrz strona 244.

Gdy silnik nie pracuje, nie działa wspomaganie kierownicy i hamulców. W związku z tym potrzebne jest użycie większej siły przy hamowaniu i kierowaniu. Nie działa aktywny układ kierowniczy i konieczne są obszerniejsze ruchy kierownicą.◀

Ręczna skrzynia biegów

Dźwignia zmiany biegów w pozycji neutralnej.

Automatyczna skrzynia biegów

Dźwignia sterująca w położeniu N.
Zmiana pozycji dźwigni sterującej, patrz strona 63.

Nie należy przekraczać prędkości holowania 70 km/h ani odległości holowania 150 km, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia automatycznej skrzyni biegów.◀

Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem

Upewnić się, że nie została uruchomiana blokada parkingowa P, gdyż inaczej dojdzie do zablokowania tylnych kół.
W razie korzystania z funkcji korzystania z myjni, patrz strona 232, należy zwrócić uwagę, aby blokada parkingowa P uruchomiona została automatycznie po ok. 30 minutach i zablokowane zostały tylne koła.
W razie awarii elektrycznej lub holowania powyżej ok. 20 minut, należy ręcznie odblokować blokadę parkingową, patrz strona 67.◀

Nie należy przekraczać prędkości holowania rzędu 50 km/h ani odległości holowania 50 km, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia skrzyni biegów.◀

BMW zaleca, aby samochód transportowany był na lawecie z platformą załadowczą lub holowany z uniesioną tylną osią.

Metody holowania

Nie wolno podnosić samochodu za ucho holownicze ani części nadwozia lub podwozia, w przeciwnym razie może dojść do ich uszkodzenia.◀

Przy użyciu drążka holowniczego

Pojazd holujący nie może być lżejszy niż pojazd holowany, w przeciwnym razie nie będzie można opanować zachowania się pojazdów.◀

Ucha holownicze obu samochodów powinny znajdować się po tej samej stronie. Jeśli nie można uniknąć ukośnego położenia drążka, należy pamiętać, co następuje:

- ▷ Ograniczona jest swoboda ruchu podczas jazdy na zakrętach.
- ▷ Skośne położenie dyszla powoduje powstawanie bocznych sił.

Drążek holowniczy należy mocować wyłącznie do ucha holowniczego, w przypadku mocowania do innych części samochodu może dojść do ich uszkodzeń.◀

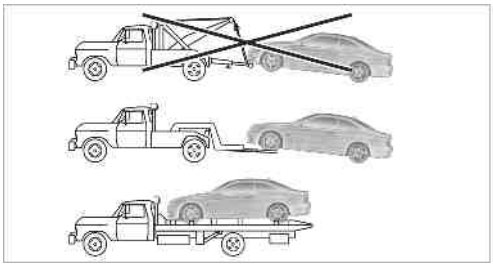
Przy użyciu linki holowniczej

Przy ruszaniu pojazdu holującego należy zwrócić uwagę na to, aby linka holownicza była naprężona.

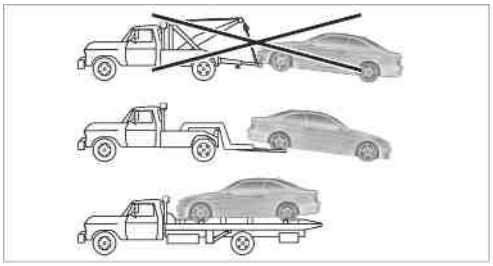
Do holowania używać liny lub taśmy nylonowej, które łagodzą gwałtowne szarpnięcia. Linkę holowniczą należy mocować wyłącznie do ucha holowniczego, w przypadku mocowania do innych części samochodu może dojść do ich uszkodzeń.◀

Przy użyciu samochodu holowniczego: Samochód bez xDrive

Ręczna skrzynia biegów oraz automatyczna skrzynia biegów



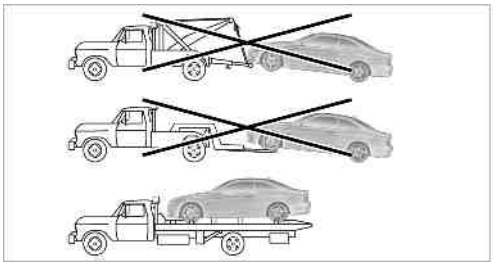
Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem:



Ten model BMW należy holować na lawecie z tak zwanym dwukołowym wózkiem lub na platformie załadowczej.

Przy użyciu samochodu holowniczego: Samochód z xDrive

Modeli BMW z xDrive nie należy holować z pojedynczo podniesioną przednią lub tylną osią, gdyż może to doprowadzić do zablokowania kół i uszkodzenia przekładni rozdzielającej napęd.◀



Ten model BMW można transportować jedynie na powierzchni ładunkowej.

Rozruch poprzez holowanie

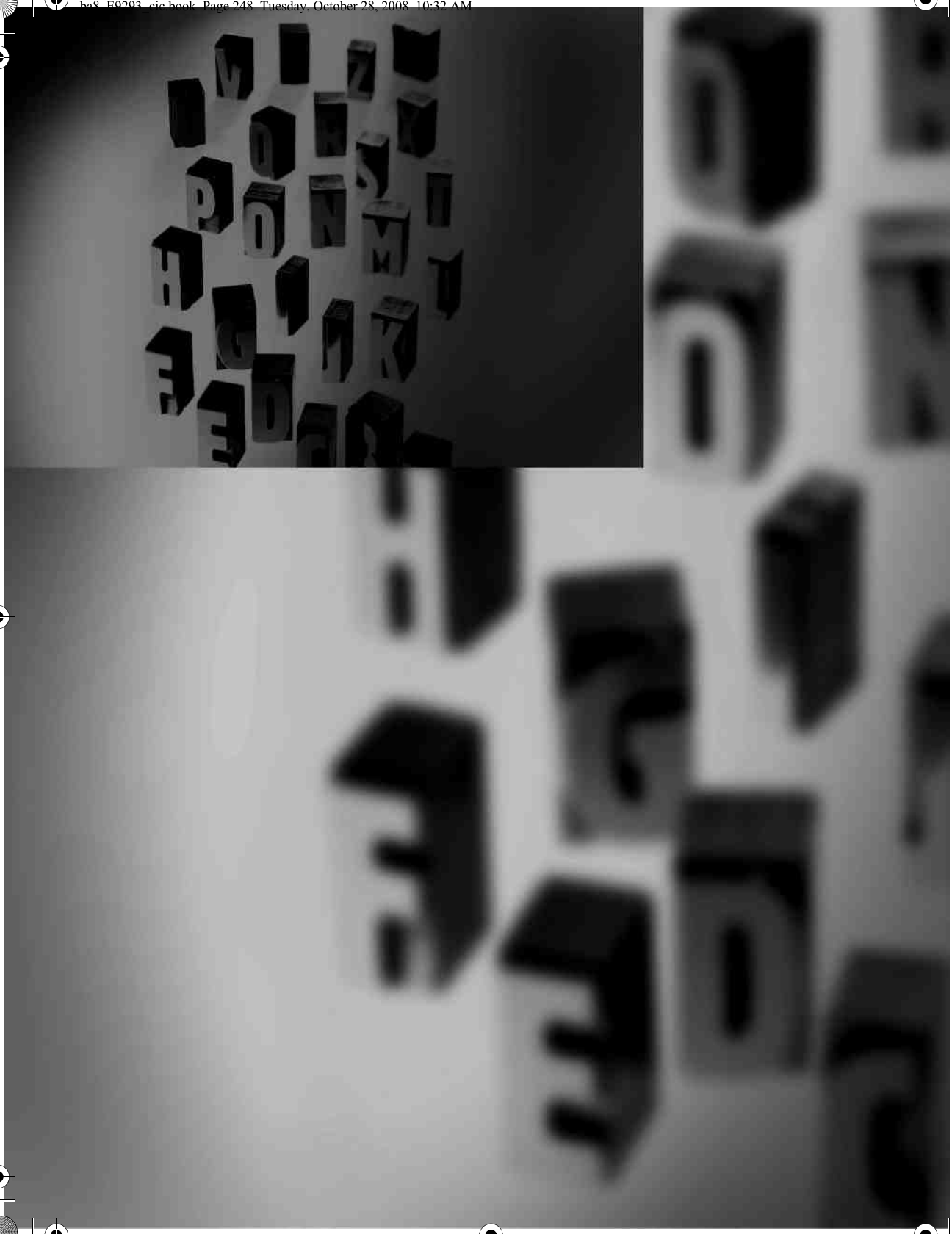
W razie awarii instalacji elektrycznej nie należy dokonywać rozruchu poprzez holowanie, gdyż nie da się odblokować elektrycznej blokady kierownicy i pojazd będzie niesterowny.◀

Jeśli to możliwe, nie należy dokonywać rozruchu poprzez holowanie samochodu, lecz uruchomić samochód, korzystając z rozruchu awaryjnego, patrz strona 244. Samochody z katalizatorem wolno uruchamiać poprzez holowanie wyłącznie wówczas, gdy silnik jest zimny, w samochodach ze sportową automatyczną skrzynią biegów uruchomienie silnika poprzez holowanie w ogóle nie jest możliwe.

1. Włączyć światła awaryjne, przestrzegać odpowiednich przepisów krajowych.
2. Włączyć zapłon, patrz strona 58.
3. Wrzucić 3. bieg.
4. Rozpocząć rozruch poprzez holowanie z wciśniętym pedałem sprzęgła, a następnie powoli zwalniać sprzęgło. Po uruchomieniu silnika natychmiast wcisnąć z powrotem pedał sprzęgła.
5. Zatrzymać się w dogodnym miejscu, zdjąć dyszel lub linkę holowniczą, wyłączyć światła awaryjne.
6. Zlecić kontrolę pojazdu.

Z xDrive: Podczas rozruchu poprzez holowanie nie wolno uruchamiać układu wspomagającego przy zjeździe z góry HDC, patrz strona 97.◀

ba8_E9293_cic.book Page 248 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM



ba8_E9293_cic.book Page 249 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

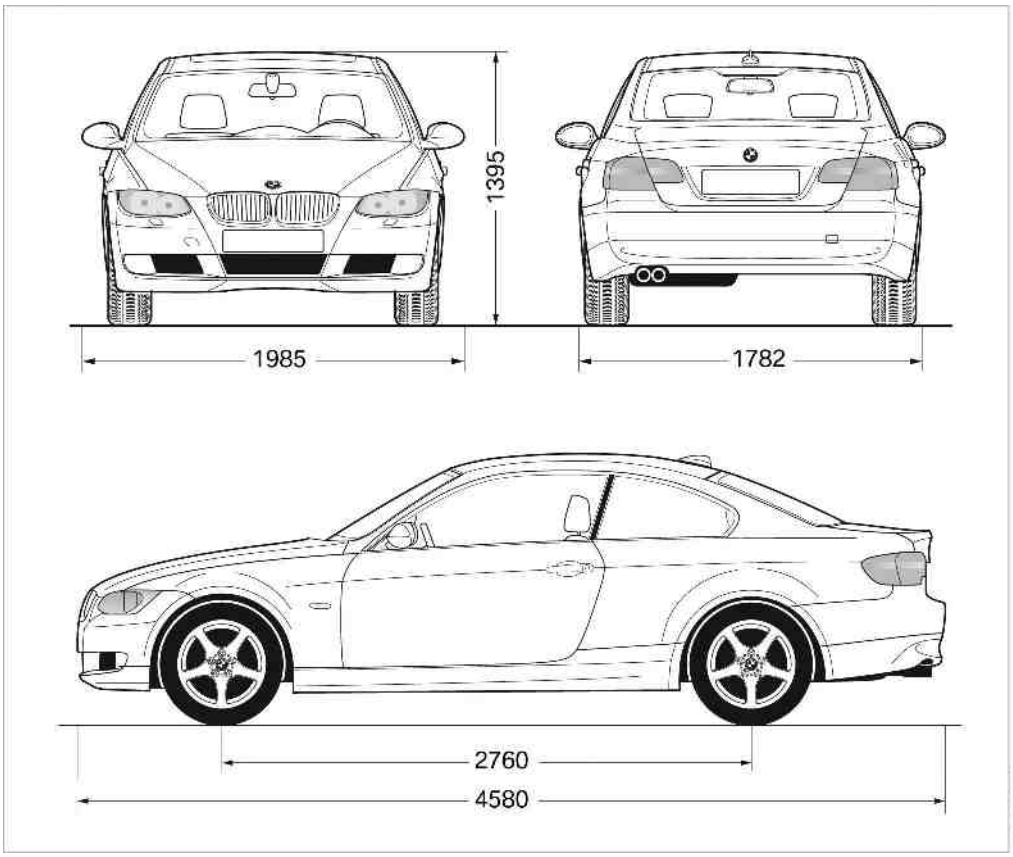
Dane i hasła

Niniejszy rozdział zawiera dane techniczne, skrócone polecenia systemu sterowania głosem oraz spis haseł, który pozwoli na szybkie znalezienie szukanych informacji.

Dane techniczne

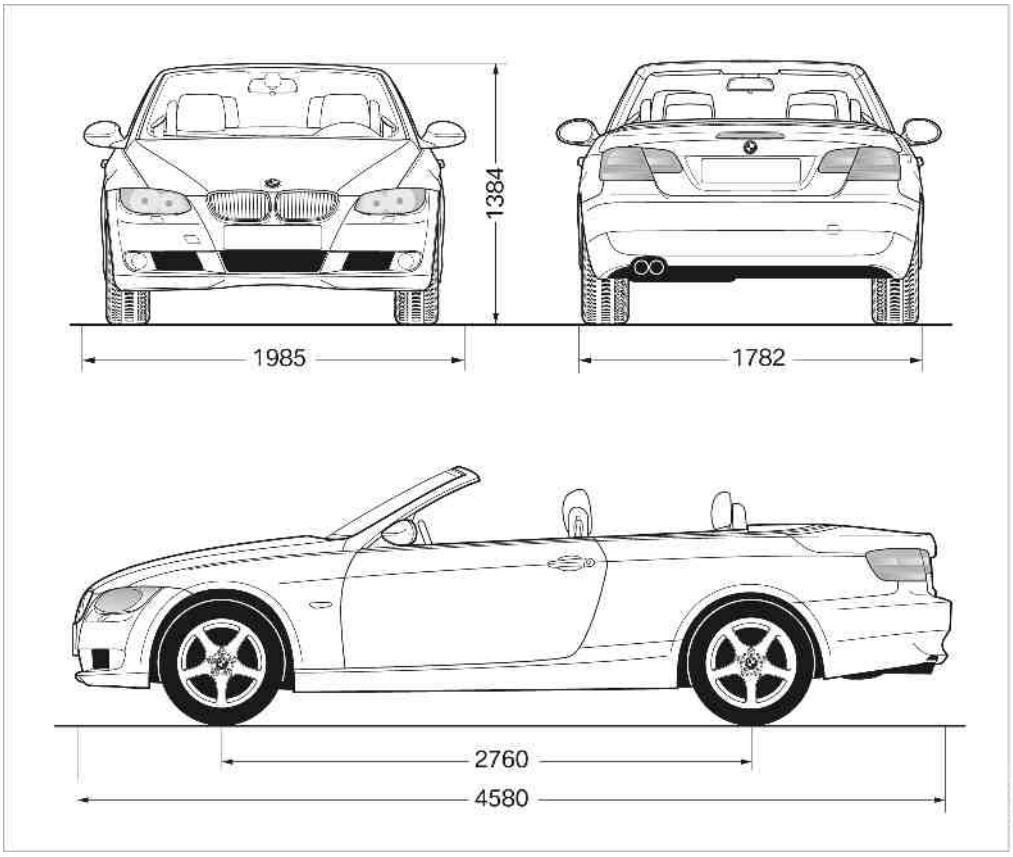
Wymiary

Coupé



Wszystkie wymiary podano w mm. Najmniejsza średnica zawracania Ø: 11,0 m, z xDrive: 11,8 m.
335i, 335i xDrive, 335d: wysokość 1375 mm.

Cabrio



Wszystkie wymiary podano w mm. Najmniejsza średnica zawracania Ø: 11,0 m.

Masy

Coupé

		316i*	320i	323i*
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90 %, bez wyposażenia dodatkowego				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1425	1435	1480
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	-	1465	1505
Dopuszczalna masa całkowita				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1800	1810	1855
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	-	1840	1880
Dopuszczalny nacisk na oś przednią.	kg	850	880	900
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1005	1015	1020
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg	75	75	75
Pojemność bagażnika	litry	440	440	440

		325i	325i xDrive	330i	330i xDrive	335i	335i xDrive
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90 %, bez wyposażenia dodatkowego							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1495	1605	1545	1645	1600	1710
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1525	1625	1560	1660	-	1725
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	1615	-
Dopuszczalna masa całkowita							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1900	2010	1950	2050	2005	2115
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1930	2030	1965	2065	-	2130
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	2020	-
Dopuszczalny nacisk na oś przednią.	kg	905	1000	930	1015	960	1035
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1045	1065	1070	1085	1080	1110
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg	75	75	75	75	75	75
Pojemność bagażnika	litry	440	440	440	440	430	430

		320d	320d xDrive	325d	330d	330d xDrive	335d
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90 %, bez wyposażenia dodatkowego							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1505	1590	1590	1600	1700	-
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1520	1605	1600	1615	1715	1645
Dopuszczalna masa całkowita							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1910	1995	1995	2005	2105	-
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1925	2010	2005	2020	2120	2050
Dopuszczalny nacisk na oś przednią.	kg	900	970	960	970	1035	990
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1050	1070	1070	1080	1100	1090
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg	75	75	75	75	75	75
Pojemność bagażnika	litry	440	440	440	440	440	430

Cabrio

		320i	323i*	325i	330i	335i
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90 %, bez wyposażenia dodatkowego						
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1670	1715	1730	1780	1810
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1700	1745	1760	1795	-
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	1825
Dopuszczalna masa całkowita						
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	2025	2070	2085	2135	2165
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	2055	2100	2115	2150	-
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	2180
Dopuszczalny nacisk na oś przednią.	kg	915	945	945	960	990
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1155	1160	1180	1200	1200
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg	-	-	-	-	-
Pojemność bagażnika	litry	210 - 350	210 - 350	210 - 350	210 - 350	210 - 350

		320d	325d	330d
Masa własna w stanie gotowym do jazdy, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem paliwa napełnionym w 90 %, bez wyposażenia dodatkowego				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1730	1815	1825
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1745	1825	1840
Dopuszczalna masa całkowita				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	2085	2170	2180
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	2100	2180	2195
Dopuszczalny nacisk na oś przednią.	kg	920	1005	1005
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1185	1200	1200
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg	-	-	-
Pojemność bagażnika	litry	210 - 350	210 - 350	210 - 350

Jazda z przyczepą

Coupé

		316i*	320i	323i*
Masa przyczepy według homologacji WE. Należy przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły dotyczące możliwości zwiększenia tej masy można uzyskać u Dealera BMW.				
bez hamulców	kg	695	695	735
z hamulcem na wzniesieniu do 12 %				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1100	1400	1600
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	-	1500	1600
z hamulcem na wzniesieniu do 8 %				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1500	1600	1700
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	-	1600	1700
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg	75	75	75
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1120	1130	1135
Dopuszczalna masa całkowita				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1875	1885	1930
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	-	1915	1955

		325i	325i xDrive	330i	330i xDrive	335i	335i xDrive
Masa przyczepy według homologacji WE. Należy przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły dotyczące możliwości zwiększenia tej masy można uzyskać u Dealera BMW.							
bez hamulców	kg	745	750	750	750	750	750
z hamulcem na wzniesieniu do 12 %							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1600	1700	1700	1800	1700	1800
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1600	1700	1700	1800	-	1800
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	1700	-
z hamulcem na wzniesieniu do 8 %							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1700	1800	1800	1800	1800	1800
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1700	1800	1800	1800	-	1800
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	1800	-
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg	75	75	75	75	75	75
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1160	1180	1185	1200	1195	1225
Dopuszczalna masa całkowita							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1975	2085	2025	2125	2080	2190
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	2005	2105	2040	2140	-	2205
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	2095	-

		320d	320d xDrive	325d	330d	330d xDrive	335d
Masa przyczepy według homologacji WE. Należy przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły dotyczące możliwości zwiększenia tej masy można uzyskać u Dealera BMW.							
bez hamulców	kg	745	745	750	750	750	750
z hamulcem na wzniesieniu do 12 %							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1600	1600	1800	1800	1800	-
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1600	1600	1800	1800	1800	1800
z hamulcem na wzniesieniu do 8 %							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1800	1800	1800	1800	1800	-
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1800	1800	1800	1800	1800	1800
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg	75	75	75	75	75	75
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1165	1185	1185	1195	1215	1205

		320d	320d xDrive	325d	330d	330d xDrive	335d
Dopuszczalna masa całkowita							
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1985	2070	2070	2080	2180	-
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	2000	2085	2080	2095	2195	2125

Cabrio

		320i	323i*	325i	330i	335i
Masa przyczepy według homologacji WE. Należy przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły dotyczące możliwości zwiększenia tej masy można uzyskać u Dealera BMW.						
bez hamulców	kg	695	735	745	750	750
z hamulcem na wzniesieniu do 12 %						
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1400	1600	1600	1700	1700
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1500	1600	1600	1700	-
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	1700
z hamulcem na wzniesieniu do 8 %						
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1600	1700	1700	1800	1800
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1600	1700	1700	1800	-
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	1800
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg	75	75	75	75	75
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1270	1275	1295	1315	1315
Dopuszczalna masa całkowita						
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	2100	2145	2160	2210	2240
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	2130	2175	2190	2225	-
▷ Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem	kg	-	-	-	-	2255

		320d	325d	330d
Masa przyczepy według homologacji WE. Należy przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły dotyczące możliwości zwiększenia tej masy można uzyskać u Dealera BMW.				
bez hamulców	kg	745	750	750
z hamulcem na wzniesieniu do 12 %				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1600	1800	1800
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1600	1800	1800
z hamulcem na wzniesieniu do 8 %				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	1800	1800	1800
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	1800	1800	1800
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg	75	75	75
Dopuszczalny nacisk na oś tylną	kg	1300	1315	1315

		320d	325d	330d
Dopuszczalna masa całkowita				
▷ Ręczna skrzynia biegów	kg	2160	2245	2255
▷ Automatyczna skrzynia biegów	kg	2175	2255	2270

Pojemności

	litry	Uwaga
Zbiornik paliwa		Jakość paliwa: Strona 219
▷ Silnik benzynowy	ok. 63	
▷ Silnik Diesla	ok. 61	
w tym rezerwa		
▷ Silnik benzynowy	ok. 8	
▷ Silnik Diesla	ok. 6,5	
Układ spryskiwaczy szyb		Szczegóły: Strona 70
wraz ze spryskiwaczem reflektorów	ok. 6	

Skrócone polecenia systemu sterowania głosem*

Za pomocą skróconych poleceń można wykonywać bezpośrednio określone funkcje, niezależnie od tego, jaki punkt menu został wybrany. Tu znajdą Państwo istotne skrócone polecenia systemu sterowania głosem.

Praktyczne polecenia skrócone

Funkcja	Polecenie
Włączanie radia	›Radio on‹
Wywołanie kolekcji muzyki	›Music collection‹
Ustawianie dźwięku	›Tone‹
Wywołanie ustawień	›Settings‹
Wywołanie komputera pokładowego	›On board computer‹
Wywołanie kontaktów*	›Contacts‹
Wyświetlanie książki telefonicznej*	›Phonebook‹
Wywołanie usług BMW*	›B M W Services‹
Wywołanie adresu domowego*	›Home address‹
Wywołanie wprowadzania celu podróży*	›Destination input‹
Wywołanie prowadzenia do celu*	›Guidance‹

CD/multimedia

Odtwarzacz CD/DVD

Funkcja	Polecenie
Odtwarzanie CD	›C D on‹
Wybór CD	›Select C D‹
Wybór płyty CD i utworu	›C D ... track ...‹ np. CD 3, utwór 5
Wybór utworu	›C D track ...‹ np. utwór 5
Wywołanie menu CD i menu multimedia	›C D and multimedia‹
CD i DVD	›C D and D V D‹
Zmieniarka CD i DVD*	›C D and D V D‹
Menu CD i DVD	›C D and D V D‹
Odtwarzanie płyt DVD	›D V D on‹

Funkcja	Polecenie
Wybór płyt DVD	›D V D ...‹
Włączanie zmieniarki DVD	›D V D on‹
Szczegóły rozrywki na ekranie dzielonym	›Entertainment details‹

Kolekcja muzyki

Funkcja	Polecenie
Wywołanie aktualnego odtwarzania	›Current playback‹
Wywołanie kolekcji muzyki	›Music collection‹
Odtwarzanie kolekcji muzyki	›Music collection on‹
Wyszukiwanie muzyki, wywołanie menu	›Music search‹
Odtwarzanie najczęściej słuchanych utworów	›Top fifty‹

Urządzenia zewnętrzne

Funkcja	Polecenie
Wywołanie urządzeń zewnętrznych	›External devices‹

TV

Funkcja	Polecenie
Wywołanie TV	›T V‹

Dźwięk

Funkcja	Polecenie
Wywołanie barwy dźwięku	›Tone‹

Radio

FM

Funkcja	Polecenie
Wywoływanie radia	›Radio‹
Włączanie radia	›Radio on‹
Wywołanie fal FM	›F M‹
Odtwarzanie FM	›F M on‹
Wywołanie ręcznego wyszukiwania	›Manual search‹
Wywołanie częstotliwości	›Frequency ... megahertz‹ np. 93.5 megaherców lub częstotliwość 93.5

Funkcja	Polecenie
Wybieranie częstotliwości	›Select frequency‹
Wybór stacji radiowej	›Station ...‹
Wywołanie stacji radiowej	›Select station‹

AM

Funkcja	Polecenie
Wywołanie fal AM	›A M‹
Odtwarzanie AM	›A M on‹
Wywołanie ręcznego wyszukiwania	›Manual search‹
Wywołanie częstotliwości	›Frequency ... kilohertz‹ np. częstotliwość 753 kiloherców lub 753 kiloherców

DAB

Funkcja	Polecenie
Wywołanie cyfrowego radia	›D A B‹
Włączanie cyfrowego radia	›D A B on‹
Wybór stacji radiowej	›Station ...‹

Zapamiętane stacje

Funkcja	Polecenie
Wywołanie zapamiętanych stacji	›Saved stations‹
Wybór zapamiętanych stacji	›Select saved station‹
Wybieranie zapamiętanych stacji	›Saved station ...‹ np. zapisana stacja 2

Telefon

Funkcja	Polecenie
Wywołanie menu telefonu	›Telephone‹
Wyświetlanie książki telefonicznej	›Phonebook‹
Powtórzenie wybierania	›Redial‹
Wyświetlenie połączeń przychodzących	›Received calls‹
Wybór numeru telefonu	›Dial number‹
Wyświetlenie listy wiadomości	›Messages‹
Wyświetlenie Bluetooth	›Bluetooth devices‹

Nawigacja

Informacje ogólne

Funkcja	Polecenie
Menu nawigacji	›Navigation‹
Wywołanie wprowadzania celu podróży	›Destination input‹
Wywołanie prowadzenia do celu	›Guidance‹
Uruchomienie prowadzenia do celu	›Start guidance‹
Zakończenie prowadzenia do celu	›Stop guidance‹
Wywołanie adresu domowego	›Home address‹
Wywołanie kryteriów trasy	›Route criteria‹
Wywołanie profilu trasy	›Route profile‹
Włączanie komunikatów głosowych	›Switch on spoken instructions‹
Powtarzanie komunikatu głosowego	›Repeat spoken instructions‹
Wyłączanie komunikatów głosowych	›Switch off spoken instructions‹
Wyświetlanie książki adresowej	›Address book‹
Wyświetlenie ostatnich celów podróży	›Last destinations‹
Wywołanie informacji o ruchu drogowym	›Traffic information‹
Szczególne cele podróży	›Points of interest‹

Mapa drogowa

Funkcja	Polecenie
Wyświetlenie mapy	›Map‹
Mapa skierowana na północ	›Map north oriented‹
Mapa skierowana w kierunku jazdy	›Map direction of travel oriented‹
Mapa w perspektywie	›Perspective map‹
Mapa z automatycznym skalowaniem*	›Map automatic scaling‹
Zmiana skali	›Map scale‹
Skala ... stopy*	›Map scale ... feet‹ np. skala mapy 100 stóp
Skala ... metry*	›Map scale ... metres‹ np. skala mapy 100 metrów
Skala ... kilometry*	›Map scale ... kilometres‹ np. skala mapy 5 kilometrów
Skala ... mile*	›Map scale ... miles‹ np. skala mapy 5 mil
Skala ... jardy*	›Map scale ... yards‹ np. skala mapy 100 jardów

Ustawienia ekranu dzielonego

Funkcja	Polecenie
Ekran dzielony	›Switch on splitscreen‹
Wyłączanie ekranu dzielonego	›Switch off splitscreen‹
Dostosowanie ekranu dzielonego	›Split screen display‹
Aktualne położenie ekranu dzielonego	›Splitscreen current position‹
Ekran dzielony z mapą skierowaną na północ	›Splitscreen map north oriented‹
Ekran dzielony skierowany w kierunku jazdy	›Splitscreen map direction of travel oriented‹
Ekran dzielony z perspektywą	›Splitscreen perspective‹
Automatyczne skalowanie ekranu dzielonego	›Splitscreen automatic scaling‹
Skala na ekranie dzielonym ... stopy*	›Splitscreen scale ... feet‹ np. skala na ekranie dzielonym 100 stóp
Skala na ekranie dzielonym ... metry*	›Splitscreen scale ... metres‹ np. skala na ekranie dzielonym 100 metrów
Skala na ekranie dzielonym ... kilometry*	›Splitscreen scale ... kilometres‹ np. skala na ekranie dzielonym 5 kilometrów
Skala na ekranie dzielonym ... mile*	›Map scale ... miles‹ np. skala na ekranie dzielonym 5 mil
Skala na ekranie dzielonym ... jardy*	›Splitscreen scale ... yards‹ np. skala na ekranie dzielonym 100 jardów
Ekran dzielony komputera pokładowego	›Splitscreen on board computer‹
Ekran dzielony komputera pokładowego danych podróży	›Splitscreen Journey computer‹

Kontakty

Funkcja	Polecenie
Wywołanie kontaktów	›Contacts‹
Moje kontakty	›My contacts‹
Nowy kontakt	›New contact‹

Usługi BMW

Funkcja	Polecenie
Wywołanie usług BMW	›B M W Services‹
Wywołanie BMW Online*	›B M W Online‹
Wywołanie internetu*	›Internet‹

Informacje o pojeździe

Funkcja	Polecenie
Wywołanie komputera pokładowego	›On board computer‹
Wywołanie komputera pokładowego danych podróży	›Journey computer‹
Wywołanie informacji o pojeździe	›Vehicle information‹
Wywołanie statusu pojazdu	›Vehicle status‹

Ustawienia

Pojazd

Funkcja	Polecenie
Wywołanie menu głównego	›Main menu‹
Wywołanie ustawień	›Settings‹
Wywoływanie opcji	›Options‹
Ustawienia centralnego monitora	›Central display‹
Wywołanie wskazania godziny i daty	›Clock and Date‹
Wywołanie wskazania języka i jednostek	›Language and units‹
Wywoływanie limitu prędkości	›Limit‹
Wywołanie menu świateł	›Lights‹
Wywołanie funkcji blokady drzwi	›Door locks‹

Wyposażenie

Funkcja	Polecenie
Wywołanie funkcji klimatyzacji	›Climate‹

Zestawienie czynności serwisowych

System obsług technicznych BMW pozwala określić zakres potrzebnych czynności serwisowych, patrz strona 229.

Poniższe zestawienie informuje o koniecznych pracach obsługi technicznej w określonych terminach przeglądów.

Standardowy zakres prac

Czynności serwisowe	Silnik benzynowy	Silnik Diesel
Kontrola komunikatów Check-Control	●	●
Kontrola lampek kontrolnych i ostrzegawczych	●	●

Olej silnikowy

Czynności serwisowe	Silnik benzynowy	Silnik Diesel
Wymiana oleju silnikowego i filtra	●	●
Hamulec ręczny: zaciągnąć i sprawdzić działanie	●	●
Klimatyzacja manualna lub automatyczna: za dodatkową opłatą: wymienić mikrofiltr	●	●
Przy każdej 2. wymianie oleju silnikowego: za dodatkową opłatą: wymiana świec zapłonowych	●	
Przy każdej 3. wymianie oleju silnikowego: Filtr powietrza: za dodatkową opłatą: wymiana wkładu filtra, w przypadku silnego zanieczyszczenia skrócić okresy wymiany	●	●
Przy każdej 3. wymianie oleju silnikowego: za dodatkową opłatą: wymiana filtra paliwa, w przypadku gorszej jakości paliwa skrócić okresy wymiany		●
Zresetować wskaźnik obsługi technicznej zgodnie z przepisami warsztatowymi	●	●

Hamulce z przodu

Czynności serwisowe	Silnik benzynowy	Silnik Diesel
Wymiana klocków hamulcowych, czyszczenie kanałów hamulcowych	●	●
Tarcze hamulcowe: Skontrolować powierzchnię i grubość. W razie konieczności wymienić, za dodatkową opłatą	●	●
Zresetować wskaźnik obsługi technicznej zgodnie z przepisami warsztatowymi	●	●

Hamulce z tyłu

Czynności serwisowe	Silnik benzynowy	Silnik Diesel
Wymiana klocków hamulcowych, czyszczenie kanałów hamulcowych	●	●
Tarcze hamulcowe: Skontrolować powierzchnię i grubość. W razie konieczności wymienić, za dodatkową opłatą	●	●
Hamulec ręczny: skontrolować stan techniczny, grubość okładzin hamulcowych i działanie. W razie konieczności wymienić, za dodatkową opłatą	●	●
Zresetować wskaźnik obsługi technicznej zgodnie z przepisami warsztatowymi	●	●

Płyn hamulcowy

Czynności serwisowe	Silnik benzynowy	Silnik Diesel
Wymiana płynu hamulcowego	●	●
Zresetować wskaźnik obsługi technicznej zgodnie z przepisami warsztatowymi	●	●

Kontrola samochodu

Czynności serwisowe	Silnik benzynowy	Silnik Diesel
Skrócony test diagnostyczny	●	●
Skontrolować sygnał dźwiękowy, sygnał świetlny i świateł awaryjnych	●	●
Skontrolować oświetlenie przyrządów i wskaźników oraz dmuchawę ogrzewania	●	●
Skontrolować instalację świateł	●	●
Pasy bezpieczeństwa: Skontrolować pasy, działanie mechanizmu zwijania, blokadę pasa i zamek	●	●
Układ oczyszczania szyb	●	●
Karoseria: sprawdzić pod kątem występowania korozji, z wyłączeniem profili zamkniętych	●	●
Cabrio: Za pomocą złącza diagnostycznego uruchomić system zabezpieczający na wypadek dachowania **Uwaga:** rozłożyć najpierw dach składany	●	●
Opony: sprawdzić głębokość bieżnika, profil, stan zewnętrzny i ciśnienie; w razie potrzeby napompować	●	●
Inicjowanie wskaźnika spadku ciśnienia w oponach	●	●
Akumulator: sprawdzić akumulator. W razie konieczności doładować, za dodatkową opłatą	●	●
Sprawdzenie i ewentualne uzupełnienie poziomu oraz stężenia płynu chłodzącego	●	●
Układ oczyszczania szyb: skontrolować poziom płynu, ewentualnie dolać, w razie potrzeby razem ze środkiem przeciw zamarzaniu za dodatkową opłatą	●	●
Przewody hamulcowe i przyłącza: skontrolować pod kątem szczelności, uszkodzeń i prawidłowego ułożenia	●	●
Podwozie wraz z odsłoniętymi elementami: sprawdzić pod kątem ewentualnych uszkodzeń, występowania nieszczelności, również przy amortyzatorach, a także skontrolować prawidłowy montaż sprężyn	●	●

Czynności serwisowe	Silnik benzynowy	Silnik Diesel
Zbiornik oleju układu kierowniczego*: skontrolować poziom oleju, w razie konieczności wymienić za dodatkową opłatą	●	●
Elementy układu kierowniczego: sprawdzić od kątem prawidłowego luzu, szczelności*, ewentualnych uszkodzeń i śladów zużycia	●	●
Kontrola bezpieczeństwa w ruchu drogowym, jazda próbna: ▷ Hamulce ▷ Układ kierowniczy ▷ Amortyzatory ▷ Skrzynia biegów	●	●
Zresetować wskaźnik obsługi technicznej zgodnie z przepisami warsztatowymi	●	●

Wszystko od A do Z

Spis haseł

"..." oznacza teksty wyświetlane na monitorze centralnym umożliwiające dokonanie wyboru funkcji i wskazuje miejsce w którym użytkownik aktualnie się znajduje.

A

ABS Układ zapobiegający blokowaniu kół 95
ACC, patrz Aktywny tempomat 74
Adaptacyjne doświetlanie zakrętów 104
Adaptacyjne światła hamowania
– dynamiczne światła hamowania 100
Adapter Snap-In
– korzystanie 194
Adapter Snap-in, patrz Schowek w podłokietniku środkowym 120
Aktualizacja informacji zawartych w instrukcji obsługi 5
Aktualne odtwarzanie dla kolekcji muzycznej 183
Aktywny tempomat 74
– czujnik 77
– lampki kontrolne 77
– usterki w działaniu 77
– wybór odstępu 75
Aktywny układ kierowniczy 99
Aktywowanie asystenta BMW 211
Aktywowanie usługi TeleServices 214
Akumulator 240
– przerwa w zasilaniu 241
– rozruch awaryjny 244
– samochodu 240
Akumulator, patrz Akumulator samochodu 240
Alarm 33
Albumy w kolekcji muzyki 183
Antena w telefonie komórkowym 194
Apteczka pierwszej pomocy 243
Aquaplaning 134
Asystent hamowania, patrz Dynamiczna kontrola hamowania (DBC) 95
Asystent świateł drogowych 105
Asystent parkowania, patrz Czujnik parkowania 94
Asystent ruszania 98
Asystenta przyspieszania, patrz Launch Control 68
AUC Automatyczna kontrola obiegu powietrza 111
Audio 166
Autoalarm
– czujnik nachylenia 34
– ochrona wnętrza 34
– wyłączanie alarmu 33
Automatyczna
– siła nawiewu 110
Automatyczna klimatyzacja 109
– automatyczny rozdział powietrza 110
Automatyczna kontrola obiegu powietrza AUC 111
Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic
– Interlock 62, 63
– Shiftlock, patrz Zmiana położenia dźwigni sterującej 63
– usuwanie blokady dźwigni sterującej 64
Automatyczna usługa Teleservice Call 214
Automatyczne
– sterowanie świateł mijania 103
Automatyczne przełączenie FM 173
Automatyczne włączanie i wyłączanie świateł mijania, patrz Asystent świateł drogowych 105
Automatyczny
– rozdział powietrza 110
– tempomat 71, 72, 74
Automatyka świateł mijania, patrz Asystent świateł drogowych 105
Autostore, TV 190
Autostrada, patrz Kryteria trasy 156
AUX-In
– gniazdo 120
Awaria elektryczna
– drzwi kierowcy 30
– zamka w drzwiach 30
Awaria odbiornika prądu 241

B

Badanie techniczne, patrz Potrzeba obsługi 85

Bagażnik
– dostęp komfortowy 35
– otwieranie od wewnątrz 31
– podnoszenie płyty podłogi 125
– pojemność 252
Bagażnik dachowy 137
Bateria
– pilota 26
Bateria w telefonie komórkowym 205
Benzyna, patrz Jakość paliwa 219
Bezpieczne ogumienie, patrz Ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu 221
Bezpieczne przewożenie dzieci 53
Bezpieczniki 241
Bezpieczny sposób siedzenia 43
– a pasy bezpieczeństwa 43
– a poduszki powietrzne 43
– z zagłówkiem 43
Bezstopniowa skrzynia biegów z Steptronic 62
Bieg jałowy 66
Bieg wsteczny 66
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63
– ręczna skrzynia biegów 62
Blokada
– kierownicy, patrz Elektryczna blokada kierownicy 52
Blokada dźwigni sterującej, patrz Zmiana pozycji dźwigni sterującej, Shiftlock 63
Blokada skrzyni biegów
– patrz P Parkowanie 63
– patrz Zmiana pozycji dźwigni sterującej 63
Bluetooth, patrz oddzielna instrukcja obsługi
BMW
– szampon samochodowy 234
BMW Online 211
Boczne poduszki powietrzne 100

C

Cabrio
– komfortowy załadunek 29
– opuszczany hardtop 39
– składanie oparć kanapy 124
– system zabezpieczający na wypadek dachowania 101
– uchwyty na torby 124
– umieszczenie ładunku 136
– zabezpieczenie ładunku 137
– zwiększanie pojemności bagażnika 124
CBS Condition Based Service 229
CD
– włączanie/wyłączanie 166
– wybór utworu 174
CD, odtwarzanie dźwięku 174
Cel w systemie nawigacji
– adres domowy 148
– wprowadzanie 145
Centralny zamek
– funkcja dostępu komfortowego 34
– od środka 30
– od zewnątrz 27
Centrum kontrolne, patrz iDrive 14
Check-Control 89
Chwilowe zużycie paliwa, patrz Wskaźnik zużycia paliwa 81
Ciężki ładunek, patrz Umieszczenie ładunku 136
Ciecz chłodząca, patrz Płyn chłodzący 228
Ciśnienie napełniania, Opony 220
Ciśnienie napełniania, patrz Ciśnienie powietrza w oponach 220
Ciśnienie powietrza, patrz Ciśnienie powietrza w oponach 220
Ciśnienie w oponach 139, 220
– wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 98
Comfort Access, patrz Funkcja dostępu komfortowego 34
Condition Based Service CBS 229
Copyright 2
Cyfrowe radio DAB 172
Cyfrowy kompas 118
Cyrkulacja powietrza, patrz Zamknięty obieg powietrza 111
Czas przyjazdu, patrz Komputer pokładowy 82
Części i akcesoria, patrz Państwa indywidualny samochód 5
Czujnik deszczu 70
Czujnik nachylenia 34
Czujnik parkowania PDC 94
Czyszczenie
– środki pielęgnacyjne 231
Czyszczenie samochodu BMW, patrz Pielęgnacja 231
Czyszczenie samochodu, patrz Mycie i pielęgnacja 231
Czyszczenie szyb 69
– dysze spryskiwaczy 70
– płyn do spryskiwaczy 70
– pojemności, zbiornik spryskiwaczy 260
– zbiornik na płyn do spryskiwaczy 70
Czytnik pilota, patrz Stacyjka 58
Czytnik pilota, patrz Stacyjka – czytnik pilota – 58

D

Długość, patrz Wymiary 250
Dach przesuwno-uchylny, elektryczny 38
– inicjalizacja 38
Dach przesuwno-uchylny, patrz Dach szklany, elektryczny 38
Dach składany, patrz Opuszczany hardtop 39

Daeler 215
Dane serwisowe w pilocie 229
Dane systemu nawigacji 144
Dane techniczne 250
– masy 252
– pojemności 260
– rozmiary 250
– wymiary 250
Data
– format daty 89
DBC Dynamiczna kontrola hamowania 95
Deska rozdzielcza, patrz Kokpit 8
Dezaktywacja
– poduszki powietrznej 53
– poduszki powietrznej pasażera 53
Diagnoza Teleservice 210
Diody świecące LED 236
"Display current location" 162
Dla własnego bezpieczeństwa 5
Dmuchawa, patrz Siła nawiewu 111
Dobór obręczy
– kół i opon, patrz Prawidłowe koła i opony 221
Dobór obręczy kół i opon, patrz Odpowiednie koła i opony 221
Dobowy licznik kilometrów 80
Docieranie 132
– hamulców 132
– samochodu 132
– silnika 132
– sprzęgła 132
– tarcz hamulcowych 132
– układu hamulcowego 132
Docieranie przekładni tylnego mostu, patrz Silnik i przekładnia tylnego mostu 132
Dodatki
– do oleju silnikowego, patrz Dopuszczone oleje silnikowe 227
– do paliwa 219
– olej silnikowy 227
– płyn chłodzący 228
Dopuszczalna masa całkowita, patrz Masy 252
Dopuszczalny nacisk na oś, patrz Masy 252
Dopuszczone oleje silnikowe 227
Drążek holowniczy 246
Drążek, patrz Metody holowania 246
Droga do przebycia, patrz Zasięg 82
Drogowa pomoc, patrz Pomoc drogowa 243
Drzwi, obsługa ręczna 30
DTC Dynamiczna kontrola trakcji 96
DVD
– kody krajowe 176
– odtwarzanie obrazu 176
– ustawienia 177
DVD Video 176
Dynamiczna kontrola hamowania (DBC) 95
Dynamiczna kontrola trakcji (DTC) 96
Dynamiczne światła hamowania 100
Dysze 109
Dysze spryskiwaczy, patrz Spryskiwanie przedniej szyby i reflektorów 70
Dysze, patrz Wentylacja 112
Dźwięk
– środkowe ustawienie 168
Dźwignia sterująca 65
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63
Dźwignia zmiany biegów
– ręczna skrzynia biegów 62

E

EBV Elektroniczny rozkład siły hamowania 95
Ekran dzielony, patrz Włączanie/wyłączanie monitora centralnego 17
Ekran multimedialny, patrz iDrive 14
Ekran, patrz Elementy sterujące iDrive 14
Elektroniczna kontrola poziomu oleju silnikowego 226
Elektroniczny program stabilizacji ESP, patrz Układ przeciwpoślizgowy DSC 95
Elektroniczny rozkład siły hamowania (EBV) 95
Elektryczna blokada kierownicy 58
– z funkcją dostępu komfortowego 35
Elektryczne siłowniki szyb, patrz Szyby 36
Elektryczne ustawianie fotela 44
Elektryczny dach przesuwno-uchylny
– obsługa komfortowa 28, 30
– ochrona przeciwściskowa 38
– otwieranie, zamykanie 38
– pilot 28
– podnoszenie 38
– przerwa w zasilaniu 38
– uruchamianie komfortowe za pomocą funkcji dostępu komfortowego 35
– zamykanie w razie usterki elektrycznej 38
Elementy chromowane 234
Elementy mocujące, patrz Zabezpieczenie ładunku 137
Elementy obsługi
– radia 166
– TV 166
– urządzeń audio 166

Elementy sterujące i wskaźniki 8
Ester metylowy oleju rzepakowego RME 219

F

Fałszywy alarm
– unikanie przypadkowego uruchomienia alarmu 34
– wyłączanie alarmu 33
Filtr
– patrz Mikrofiltr/filtr z aktywnymi cząsteczkami węgla w automatycznej klimatyzacji 113
Filtr paliwa do silnika Diesla 134
Filtr paliwa, patrz Filtr paliwa do silnika Diesla 134
Filtr przeciwsadzowy, patrz Filtr paliwa do silnika Diesla 134
Filtr z aktywnymi cząsteczkami węgla w automatycznej klimatyzacji 113
Filtrowanie informacji o ruchu drogowym 160
Fotele 44
– bezpieczny sposób siedzenia 43
– ogrzewanie 48
Foteliki dziecięce, patrz Bezpieczne przewożenie dzieci 53
Funkcja Auto Start Stop 60
Funkcja dostępu komfortowego 34
– wymiana baterii 36
Funkcja hotelowa, patrz Oddzielne ryglowanie lub odryglowanie 32
Funkcja obserwacji krawężnika 51
Funkcja ochronna, patrz Ochrona przeciwściskowa
– dach przesuwno-uchylny, elektryczny 38
– szyby 37
Funkcja TP 171

G

Głębokość bieżnika, patrz Minimalna głębokość bieżnika 220
Głośność
– komunikatów informacji drogowych 166
– komunikaty głosowe 158
– odtwarzacza CD 166
– radia 166
– telefon komórkowy 197
– TV 166
– urządzeń audio 166
– urządzenia audio 166
– zmieniarki CD 166
Głos, patrz Prowadzenie do celu za pomocą komunikatów głosowych 158
Gniazda podnośnika 240
Gniazdko, patrz Podłączanie urządzeń elektrycznych 122
Gniazdo AUX-In 186
Gniazdo diagnozy pokładowej OBD 230
Gniazdo OBD, patrz Gniazdo do diagnozy pokładowej 230
Gołoledź, patrz Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej 80
Godzina
– ustawianie godziny i daty 88
Gorący układ wydechowy 134
Gotowość radia 58
– włączona 58
– wyłączona 59
Gwint ucha holowniczego 245

H

Haczyk do zawieszania toreb z zakupami 125
Hamowanie
– dynamiczne światła hamowania 100
Hamulce
– ABS 95
– hamulec ręczny 61
– potrzeba obsługi 85
– system obsług technicznych BMW 229
Hamulce, patrz Bezpieczne hamowanie 134
Hamulec parkingowy, patrz Hamulec ręczny 61
Hamulec postojowy, patrz Hamulec ręczny 61
Hamulec ręczny 61
Hamulec roboczy, patrz Bezpieczne hamowanie 134
HDC Hill Descent Control 97
Hill Descent Control (HDC) 97
Holowanie 245
– 7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem 246
– automatyczna skrzynia biegów 245
– metody 246
Hotline 214
Hydrauliczny asystent hamowania, patrz Dynamiczna kontrola hamowania (DBC) 95

I

ID3 Tags, patrz Informacje o albumie 184
ID3-Tag, patrz Informacje o utworze 175

iDrive 14
– elementy obsługi 14
– informacje o stanie 17
– menu startowe 15
– poruszanie się po menu 15
– przegląd 14
– ustawianie jasności 92
– zasada obsługi 14
– zmiana godziny i daty 88
– zmiana jednostek pomiarowych i postaci wskazań 85
– zmiana języka 92
– zmiana ustawień 92
Indywidualne
– ustawienia samochodu, patrz Profil osobisty 26
Informacje dot. stanu na monitorze centralnym 17
Informacje o albumie w przypadku muzyki 184
Informacje o ruchu drogowym
– kategorie 160
Informacje o ruchu drogowym w systemie nawigacji 159
– podczas prowadzenia do celu 161
– prezentacja na widoku mapy 160
Inicjalizacja
– dach przesuwno-uchylny 38
– kompasu, patrz Kalibracja 119
– patrz Ustawianie godziny i daty 88
– po przerwie w zasilaniu 241
– radia, patrz Zapis stacji 170
– wskaźnik spadku ciśnienia w oponach RPA 98
Instalacja alarmowa
– unikanie przypadkowego uruchomienia alarmu 34
Interlock, patrz Wyjmowanie pilota ze stacyjki 62
ISOFIX, Mocowanie fotelika dziecięcego 54

J

Jakość
– paliwa 219
Jasność na monitorze centralnym 92
Jazda przyjazna dla środowiska, patrz Wskaźnik zużycia paliwa 81
Jazda z przyczepą 138
– masa przyczepy i masa całkowita 255
Jazda z przyczepą kampingową, patrz Jazda z przyczepą 138
Jednostki
– średnie zużycie 85
– temperatura 85
Jednostki pomiarowe na monitorze centralnym 85
Joystick, patrz iDrive 14

K

Katalizator, patrz Gorący układ wydechowy 134
Key Memory, patrz Profil osobisty 26
Keyless-Go, patrz Funkcja dostępu komfortowego 34
Kick-Down 63
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63
Kierownica 52
– blokada 58
– blokowanie z funkcją dostępu komfortowego 35
– ogrzewanie 52
– przełączniki 67
– przyciski na kierownicy 9
– zamek 58
Kierownica wielofunkcyjna, patrz Przyciski na kierownicy 9
Kierunek północny na widoku mapy 158
Kierunkowskaz 69
– krótkie włączanie kierunkowskazu 69
Kierunkowskazy
– lampka kontrolna/ostrzegawcza 10
– wymiana żarówek 237
Kierunkowskazy tylne
– wymiana żarówek 237, 238
Klimatyzowanie
– automatyczna klimatyzacja 110
– wentylacja 112
Klocki hamulcowe 132
– docieranie 132
– tarcze hamulcowe 135
Klucz do śrub/śrubokręt, patrz Komplet narzędzi 235
Kluczyk do drzwi, patrz Pilot z wbudowanym kluczykiem 26
Kluczyk do samochodu, patrz Wbudowany kluczyk/Pilot 26
Kluczyk główny, patrz Pilot z wbudowanym kluczykiem 26
Kluczyk z pilotem, patrz Pilot z wbudowanym kluczykiem 26
Kluczyk zapłonu, patrz Pilot z wbudowanym kluczykiem 26
Kluczyk, patrz Wbudowany kluczyk/Pilot 26
Koła i opony 220
Koła ze stopów lekkich 233
Koła, nowe 221
Kody krajowe DVD 176
Kokpit 8
Kolejność przypadkowa
– zmieniarka CD Random 175
Kolejność przypadkowa, Random
– odtwarzacz CD 175
Kolekcja muzyki 181
– importowanie 184
– zabezpieczanie 184
Kolor w TV 191
Komfortowe uruchamianie
– szyb za pomocą funkcji dostępu komfortowego 35

Komfortowy załadunek w modelu Cabrio 29
Komora silnika 225
Kompas 118
Komplet narzędzi 235
Komputer pokładowy 82
– wskazania na monitorze centralnym 82
Komputer, patrz Komputer pokładowy 82
Komunikaty dotyczące trasy, patrz Prowadzenie do celu za pomocą komunikatów głosowych 158
Komunikaty głosowe w systemie nawigacji 158
– głośność 158
– powtarzanie 158
– włączanie/wyłączanie 158
Komunikaty informacji drogowych 171
– TP 171
Komunikaty o awariach, patrz Check-Control 89
Komunikaty o usterkach, patrz Check-Control 89
Komunikaty ostrzegawcze, patrz Check-Control 89
Komunikaty w systemie nawigacji, patrz Komunikaty głosowe 158
Konfiguracja ustawień, patrz Profil osobisty 26
Konsola środkowa, patrz Wokół konsoli środkowej 12
Kontrola ciśnienia w ogumieniu, patrz Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 98
Kontrola ciśnienia w oponach 98
Kontrola ciśnienia w oponach, patrz Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 98
Kontroler, patrz iDrive 14
Kontynuacja
– prowadzenia do celu 156
Korek
– patrz Objazd odcinka trasy 157
– włączanie komunikatów informacji drogowych 171
– wyświetlanie informacji o ruchu drogowym 159
Korektor, ustawianie dźwięku 167
Krążenie powietrza, patrz Zamknięty obieg powietrza 111
Kraj docelowy w systemie nawigacji 145
Kratki 109
Kratki napływu powietrza 109
Krótka trasa w systemie nawigacji, patrz Wybór trasy 156
Krótkie włączanie kierunkowskazu 69
Krzyżyk w systemie nawigacji 150
Książka telefoniczna 197
Kształt oparcia, patrz Podparcie lędźwiowe 45

L

Lampka kontrolna
– hamulca ręcznego 61
– świateł drogowych 11
– poduszek powietrznych pasażera 54
Lampka kontrolna/ostrzegawcza
– dynamicznej kontroli trakcji (DTC) 96
– dynamicznej kontroli trakcji DTC 96
– układu przeciwpoślizgowego DSC 96
Lampki do czytania 108
Lampki kontrolne i ostrzegawcze 11
Lampy i żarówki, wymiana żarówek 236
Lampy tylne 237
– wymiana żarówek 237, 238, 239
Launch Control 68
LED Diody świecące 236
Liczba oktanów, patrz Jakość paliwa 219
Licznik kilometrów 80
Licznik odcinka drogi, patrz Dobowy licznik kilometrów 80
Licznik pokonanej drogi, patrz Dobowy licznik kilometrów 80
Licznik, patrz Prędkościomierz 10
Limit prędkości 91
Limit, patrz Limit prędkości 91
Linka holownicza 246
Linka, patrz Rozruch poprzez holowanie/holowanie 246
Lusterka 50
– lusterka zewnętrzne 50
– lusterko wewnętrzne 51
Lusterka ściemniane 52
Lusterka wewnętrzne
– ściemniane automatycznie 52
Lusterka zewnętrzne 50
– automatyczne podgrzewanie 51
– ściemniane automatycznie 52
– podczas jazdy z przyczepą 140
Lusterko
– funkcja obserwacji krawężnika 51
Lusterko wewnętrzne 51
– kompas 118
Lusterko wsteczne, patrz Lusterka 50

Ł

Ładowanie
– akumulatora 241

Ładunek 136
– przyczepa 139
– umieszczenie ładunku 136
– w samochodzie 136
– zabezpieczenie ładunku 137
Łańcuchy przeciwślizgowe 222

M

Maksymalne chłodzenie 110
Mapa do wprowadzania celu 150
Mapa samochodowa 158
Mapa systemu nawigacji
– wprowadzanie celu podróży 150
Mapa trasy, patrz Wyświetlanie widoku mapy 158
Mapa w systemie nawigacji
– zmiana skali 159
Masa całkowita, patrz Masy 252
Masa samochodu, patrz Masy 252
Masy 252
Menu DVD 177
Menu orientacyjne, patrz Menu startowe 15
Menu startowe 15
Menu wideo 176
Menu, patrz iDrive 14
Metryczka 2
Miarka poziomu oleju, olej silnikowy 225
Miejsca na przedmioty 120
Miejsce montażu
– napęd płyty DVD z mapą do systemu nawigacji 144
– zmieniarka CD 178
Mikrofiltr
– przy automatycznej klimatyzacji 113
– system obsług technicznych BMW 229
Mikrofiltr/filtr z aktywnymi cząsteczkami węgla
– system obsług technicznych BMW 229
Mikrofon
– sterowania głosem 12
– telefonu 12
Możliwości wyboru w systemie nawigacji 156
Mocowanie ładunku, patrz Ładunek 137
Mocowanie fotelika dziecięcego ISOFIX 54
Mocowanie telefonu lub telefonu komórkowego
– patrz Adapter Snap-in 204
– patrz adapter Snap-in w schowku podłokietnika środkowego 120
Monitor centralny, patrz iDrive 14
– ustawianie jasności 92
Monitor centralny, patrz Włączanie/wyłączanie iDrive 17
Monitor pokładowy, patrz iDrive 14
Monitor, patrz Elementy sterujące iDrive 14
Mostkowanie, patrz Rozruch awaryjny 244
Mycie i pielęgnacja 231
Mycie ręczne 232
Myjka ciśnieniowa 231, 232
Myjka parowa 231, 232
Myjnia 135
Myjnie 231

N

Nacisk na osie, patrz Masy. 252
Nadzór stabilności przyczepy 140
Najszybsza trasa w systemie nawigacji 156
Napływ powietrza
– automatyczna klimatyzacja 110
– wentylacja 112
Napęd na cztery koła, patrz xDrive 96
Napęd systemu nawigacji, miejsce montażu 144
Napinacz pasa, patrz Pasy bezpieczeństwa 49
Narzędzia, patrz Komplet narzędzi 235
Nawiewnik 109
Nawigacja GPS, patrz System nawigacji 144
Niskie tony, ustawianie dźwięku 167
Nowe opony 221
Nowy pilot wentylacji/ ogrzewania na postoju 115
Numer
– identyfikacyjny pojazdu, patrz Komora silnika 225
Numer podwozia, patrz Komora silnika 225
Nylonowa linka, patrz Linka holownicza 246

O

Obciążenie dachu 252
Obciążenie zaczepu holowniczego 139, 255
Obciążenie zaczepu, patrz Obciążenie zaczepu holowniczego 139
Obrotomierz 80
Obsługa awaryjna, automatyczna skrzynia biegów, patrz Usuwanie blokady dźwigni sterującej 64
Obsługa awaryjna, patrz Obsługa ręczna
– zamka drzwi 30
Obsługa awaryjna, patrz ręczne zamykanie
– dachu przesuwno-uchylnego 38

Obsługa komfortowa
– dach przesuwno-uchylny 28
– szyby 28
Obsługa ręczna
– blokada skrzyni biegów 67
– blokada skrzyni biegów, automatyczna skrzynia biegów 64
– pokrywka wlewu paliwa 218
Obsługa serwisowa 229
Ochrona przeciwmroźna
– płyn chłodzący 228
– płyn do spryskiwaczy 70
Ochrona przeciwściskowa
– elektryczny dach przesuwno-uchylny 38
– szyby 37
Ochrona wnętrza 34
Oczyszczanie reflektorów
– płyn do spryskiwaczy 70
Odbiór
– jakość 170
– komunikatów informacji drogowych 171
– połączenia 198
– stacja radiowa 170
Odbiór zużytego samochodu, patrz Recykling 230
Odbiornik telewizyjny, patrz TV 190
Odryglowanie
– bez pilota, patrz Funkcja dostępu komfortowego 34
– od środka 31
– od zewnątrz 28
– ustawianie sposobu odryglowania 28
Odryglowanie ręczne
– pokrywki wlewu paliwa w razie usterki elektrycznej 218
Odryglowywanie
– pokrywy bagażnika 35
Odrzucanie
– połączenia 198
Odtwarzacz CD 174
– elementy obsługi 166
– kolejność przypadkowa 175
– w przód, w tył 176
Odtwarzanie muzyki 182
Odtwarzanie obrazu 176
Śledzenie stacji 173
Śmietniczka, patrz Popielniczka 122
Średnia prędkość 82
Średnica zawracania, patrz Wymiary 250
Średnie zużycie
– ustawianie jednostek 85
Średnie zużycie paliwa 82
Środkowe światło hamowania
– wymiana żarówki 240
Światła
– asystent świateł drogowych 105
– automatyczne sterowanie świateł mijania 103
– światła postojowe/światła mijania 103
Światła awaryjne 12
Światła cofania
– wymiana żarówek 237, 238, 239
Światła do jazdy dziennej 104
– wymiana żarówek 237
Światła do parkowania 105
– wymiana żarówek 237
Światła drogowe 105
– sygnał świetlny 105
Światła drogowe, patrz Światła postojowe/światła mijania 103
Światła halogenowe
– ruch prawo-/lewostronny 135
Światła hamowania
– dynamiczne światła hamowania 100
– wymiana żarówek 237, 238
Światła ksenonowe
– ruch lewo-/prawostronny 135
– wymiana żarówek 236
Światła mijania 103
– automatyczne 103
– regulacja zasięgu świateł 105
Światła na zakrętach, patrz Światła doświetlające zakręty 104
Światła postojowe 103
– wymiana żarówek 237
Światła powitalne 103
Światła pozycyjne, patrz Lampy tylne 237
Światła pozycyjne/Światła mijania 103
Światła przeciwmgielne 106
– lampka kontrolna 106
Światła skrętu, patrz Światła doświetlające zakręty 104
Światło biegu wstecznego
Światło skrętu
– wymiana żarówki 237
Ogólne wskazówki dotyczące jazdy 133
Ograniczenie prędkości, patrz Limit prędkości 91
Ogrzewana
– tylna szyba 112
Ogrzewanie
– fotela 48
– kierownicy 52
– lusterek 51
– tylnej szyby 112
– wykorzystanie zapasu ciepła 111
Ogrzewanie dodatkowe, patrz Ogrzewanie na postoju 113
Ogrzewanie foteli 48
Ogrzewanie i wentylacja, patrz Klimatyzacja 109
Ogrzewanie podczas postoju, patrz Wykorzystanie zapasu ciepła 111
Ogrzewanie tylnej szyby 112
Ogrzewanie wstępne, patrz Ogrzewanie na postoju 113

Ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu 221
– ciśnienie powietrza w oponach 220
– dalsza jazda z uszkodzoną oponą 99
– opony zimowe 222
– uszkodzenie opony 99
– wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 99
– wymiana opon 221
Okno, wskazania na monitorze centralnym 14
Oktan, patrz Jakość paliwa 219
Olej napędowy 219
Olej napędowy bio, patrz Silnik Diesla 219
Olej silnikowy
– alternatywne rodzaje oleju 228
– częstotliwość wymiany, patrz Potrzeba obsługi 85
– dopuszczone oleje silnikowe 227
– kontrola poziomu 225
– miarka poziomu oleju 225
– pojemność 260
– system obsług technicznych BMW 229
Olej, patrz Olej silnikowy 225
Oleje Longlife
– alternatywne rodzaje olejów 228
– dopuszczone oleje silnikowe 228
Oleje specjalne, patrz Dopuszczone oleje silnikowe 227
Omijanie autostrad w systemie nawigacji 156
Oświetlenie
– bagażnika, patrz Oświetlenie wnętrza 107
– lampy i żarówki 236
– samochód, patrz Światła 103
– wskaźników 107
Oświetlenie drogi do domu 104
Oświetlenie przedpola, patrz Oświetlenie wnętrza 107
Oświetlenie przestrzeni nad podłogą, patrz Oświetlenie wnętrza 107
Oświetlenie przyrządów, patrz Oświetlenie wskaźników 107
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej, wymiana żarówek 240
Oświetlenie wejścia, patrz Oświetlenie wnętrza 107
Oświetlenie wnętrza 107
Oświetlenie wskaźników 107
Oświetlenie wskaźników, patrz Oświetlenie wskaźników 107
Oświetlenie wyświetlacza, patrz Oświetlenie wskaźników 107
Oparcia, patrz Ustawianie fotela 44
Opony
– bieżnik 220
– ciśnienie napełniania 220
– docieranie 132
– kontrola ciśnienia, patrz Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 98
– minimalny bieżnik 220
– nowe koła i opony 221
– opony zimowe 222
– składowanie 222
– stan 220
– usterka 99
– uszkodzenia 99, 220, 221
– wiek 221
– wskaźniki zużycia, patrz Minimalna głębokość bieżnika 220
– zdatne do jazdy po uszkodzeniu 221
– zmiana, patrz Zmiana koła 240
Opony całoroczne, patrz Opony zimowe 222
Opony letnie, patrz Koła i opony 220
Opony M+S, patrz Opony zimowe 222
Opony zdatne do jazdy po uszkodzeniu
– nowe opony 221
– uszkodzenie opony 99
Opony zimowe 222
– przechowywanie 222
– ustawianie limitu prędkości 91
Opuszczany hardtop 39
– obsługa komfortowa 28
– pielęgnacja, patrz Broszurka dot. utrzymania
– pilot 28
Osłona przeciwwietrzna 41
Ostatnie cele 148
Ostrzeżenie antywłamaniowe, patrz Alarm 33
Ostrzeżenie o gołoledzi, patrz Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej 80
Ostrzeżenie o odległości, patrz Czujnik parkowania PDC 94
Ostrzeżenie o rezerwie, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 81
Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej 80
Osuszanie powietrza, patrz Klimatyzacja 112
Oszczędna jazda, patrz Wskaźnik zużycia paliwa 81
Oszczędzanie energii
– funkcja Auto Start Stop 60
– oszczędzanie paliwa 132
– wskaźnik biegu 83
Oszczędzanie paliwa 132
Otwieranie
– i zamykanie szyb 36
– pokrywy silnika 224
Otwieranie awaryjne
– pokrywki wlewu paliwa, otwieranie ręczne 218
– pokrywy bagażnika od wewnątrz 32
Otwieranie bagażnika
– od zewnątrz 31

Otwieranie i zamykanie
– funkcja dostępu komfortowego 34
– kluczykiem 30
– od wewnątrz 30
– opuszczanego hardtopu 40
– pilotem 27
– z zewnątrz 27
Otwieranie i zamykanie bez użycia kluczyka, patrz Funkcja dostępu komfortowego 34
Otwieranie komfortowe
– opuszczany hardtop 28
Otwieranie pokrywy bagażnika
– od środka 31
Otwieranie, patrz Odryglowanie 34
Otwór załadunkowy z zamontowanym workiem transportowym 127
Oznaczenie
– ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu 221

P

Płyn chłodzący 228
– kontrola poziomu 228
Płyn chłodzący silnik, patrz Płyn chłodzący 228
Płyn do spryskiwaczy 70
– pojemność zbiornika 71
Płyn hamulcowy, patrz Potrzeba obsługi 85
Płyty DVD z mapą do systemu nawigacji 144
Paliwo 219
– średnie zużycie 82
– patrz Jakość paliwa 219
– patrz Średnie zużycie paliwa 82
Paliwo zawierające
– ołów 219
Paliwo zawierające ołów 219
Pamięć
– fotela, patrz Pamięć fotela i lusterek 48
– lusterek, patrz Pamięć fotela i lusterek 48
Pamięć fotela i lusterek 48
Pamięć, patrz Pamięć fotela i lusterek 48
Państwa indywidualny samochód 5
Pas trzypunktowy, patrz Pasy bezpieczeństwa 49
Pasy bezpieczeństwa 49
– bezpieczny sposób siedzenia 43
– lampka kontrolna/ostrzegawcza 49
– podajnik pasa 50
– przypomnienie 49
– uszkodzenie 50
Pasy, patrz Pasy bezpieczeństwa 49
Pielęgnacja
– czujniki i kamery 234
– dywaniki 234
– elementy chromowane 233
– elementy z drewna szlachetnego 234
– elementy z tworzywa sztucznego 234
– koła ze stopów lekkich 233
– lakier 232
– materiały tapicerki i poszycia 233
– mycie ręczne 232
– myjka ciśnieniowa 232
– myjnie 231
– odtwarzacze CD/DVD 234
– opuszczany hardtop 232
– pasy bezpieczeństwa 234
– pióra wycieraczek 232
– reflektory 232
– skóra 233
– szyby 232
– uszczelki gumowe 233
– wnętrza 233
– wyświetlacze 234
– zewnętrzna 231
Pielęgnacja lakieru 232
Pielęgnacja skóry 233
Pierwsza pomoc, patrz Apteczka pierwszej pomocy 243
Pilot 26
– dane serwisowe 229
– funkcja dostępu komfortowego 34
– otwieranie garażu 116
– pokrywa bagażnika 29
– wymiana baterii 36
– zakłócenia 29, 36
Pilot dla wentylacji/ogrzewania na postoju 114
Pilot do otwierania garażu, patrz Pilot uniwersalny 116
Pilot uniwersalny 116
Pilot wentylacji/ogrzewania na postoju
– nowy pilot 115
– wymiana baterii 115
Pilot, patrz Pilot wentylacji/ogrzewania na postoju 115
Plaster, patrz Apteczka pierwszej pomocy 243
Połączenie ratunkowe 242
Połączenie telefonu komórkowego
– patrz Logowanie telefonu komórkowego 194
Położenia dźwigni sterującej
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63
Położenia skrzyni biegów 65
Położenie 1 kluczyka zapłonu, patrz Gotowość radia 58
Położenie 2 kluczyka zapłonu, patrz Zapłon wł. 58
Pochylenie prawego lusterka 51
Podłączanie iPod, patrz Gniazdo AUX-In 186
Podłączanie iPod, patrz Złącze USB-audio 187
Podłączanie odkurzacza samochodowego, patrz Podłączanie urządzeń elektrycznych 122

Podłączanie odkurzacza, patrz Podłączanie urządzeń elektrycznych 122
Podłączanie odtwarzacza MP3, patrz Gniazdo AUX-In 186
Podłączanie odtwarzacza MP3, patrz Złącze USB-audio 187
Podłączanie odtwarzacza muzycznego, patrz Złącze USB-audio 187
Podłączenia odtwarzacza muzycznego, Gniazdo AUX-In 186
Podłokietnik środkowy 120
Podłokietnik, patrz Podłokietnik środkowy 120
Podajnik pasa 50
– ochrona przeciwściskowa 50
Podgrzewana
– kierownica 52
Podgrzewane
– lusterka 51
Podgrzewanie
– lusterek 51
Podnośnik 240
– gniazda 240
Podnoszenie płyty podłogi 125
Podparcie kręgów lędźwiowych, patrz Podparcie lędźwiowe 45
Podparcie lędźwiowe 45
Podparcie szyi, patrz Zagłówki 45
Poduszki powietrzne 100
– lampka kontrolna/ ostrzegawcza 101
Pogotowie techniczne, patrz Pomoc drogowa 243
Pojemność
– bagażnika, patrz Masy 252
– zbiornika paliwa, patrz Pojemności 260
Pojemność zbiornika, patrz Pojemności 260
Pojemności 260
Pokrywa bagażnika 31
– funkcja dostępu komfortowego 35
– oddzielne ryglowanie lub odryglowanie 32
– odryglowanie awaryjne 32
– pilot 29
Pokrywa silnika 224
Pokrywka wlewu paliwa 218
Politura 234
Politura do chromu 234
Pomoc drogowa 210, 243
Pomoc przy parkowaniu, patrz Czujnik parkowania PDC 94
Pomoc przy ruszaniu, patrz Układ przeciwpoślizgowy DSC 95
Pomoc Teleservice 210
Ponowne włączanie
– poduszek powietrznych 53
– poduszek powietrznych pasażera 53
Popielniczka
– z przodu 122
– z tyłu 122
Porady dotyczące jazdy, patrz Wskazówki dotyczące jazdy 132
Potrzeba obsługi 85
Powietrze z zewnątrz
– automatyczna klimatyzacja 111
Powietrze zewnętrzne, patrz Zamknięty obieg powietrza 111
Poziom oleju 225
Pozycja samochodu, patrz Wskazanie miejsca pobytu 162
Pozycja, patrz Wskazanie miejsca pobytu 162
Praca przerywana wycieraczek 70
Prace w komorze silnika 224
Prawidłowe opony 221
Prędkość
– ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu 99
– podczas jazdy z przyczepą 140
– przy użyciu opon zimowych 222
Prędkość maksymalna
– podczas jazdy z przyczepą 140
– przy użyciu opon zimowych 222
Prędkościomierz 10
Profil osobisty 26
Program AUTO w automatycznej klimatyzacji 110
Program sportowy
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63
Program sportowy w przypadku 7-biegowej sportowej automatycznej skrzyni biegów z podwójnym sprzęgłem 66
Programowane przyciski na kierownicy 9
Programy regionalne w trybie radia 170
Prowadzenie do celu 156
– głośność komunikatów głosowych 158
– komunikaty głosowe 158
– objazd odcinka trasy 157
– zmiana pierwotnej trasy 156
Przełączanie biegów
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63
Przełącznik na kluczyk do dezaktywacji poduszki powietrznej pasażera 53
Przełącznik obrotowo-wciskowy, patrz iDrive 14
Przełącznik świateł 103
Przełącznik poduszki powietrznej pasażera 53

Przełącznik zespolony
– patrz Kierunkowskaz/sygnał świetlny 69
– patrz Układ oczyszczania szyb 69
Przełączniki na kierownicy 67
Przełączniki, patrz Kokpit 8
Przebieg pozostały do przeglądu, patrz Potrzeba obsługi 85
Przebieg trasy 157
Przechowywanie opon 222
Przecieranie reflektorów 70
Przednia szyba komfortowej klimatyzacji 134
Przednia szyba odbijająca promieniowanie podczerwone, patrz Przednia szyba komfortowej klimatyzacji 134
Przednie poduszki powietrzne 100
Przeglądy, patrz Książka serwisowa
Przegrzanie
– silnika, patrz Temperatura płynu chłodzącego 81
Przegrzanie silnika, patrz Temperatura płynu chłodzącego 81
Przejazd przez wodę 134
Przerwa w użytkowaniu 234
Przerwa w użytkowaniu samochodu 234
Przerwa w zasilaniu 241
Przesuwanie w przód
– odtwarzacz CD 176
– zmieniarka CD 176
Przesuwanie w tył
– odtwarzacz CD 176
– zmieniarka CD 176
Przewietrzanie, patrz Wentylacja 112
Przewożenie dzieci 53
Przycisk do uruchamiania silnika, przycisk start/stop 58
Przycisk do wysuwania płyty, patrz Przyciski na odtwarzaczu CD 166
Przycisk MENU 14
Przycisk start/stop 58
– uruchamianie silnika 59
– wyłączenie silnika 60
Przyciski na kierownicy 9
Przyciski sterujące przy kierownicy, patrz Przełączniki na kierownicy 67
Przyciski zabezpieczające, drzwi, patrz Ryglowanie 31
Pyłki kwiatowe
– patrz Mikrofiltr/filtr z aktywnymi cząsteczkami węgla w automatycznej klimatyzacji 113

R

Radio
– DAB 172
– komunikaty informacji drogowych 171
– programy regionalne 170
– ustawianie dźwięku 167
– wybór zakresu fal 169
– zapisywanie stacji 170
Radio samochodowe, patrz Radio 169
Recykling 230
Recykling samochodu, patrz Recykling 230
Ręczna obsługa
– dach przesuwno-uchylny 38
– drzwi kierowcy 30
– zamka w drzwiach 30
Ręczna skrzynia biegów 62
Ręczne odblokowywanie skrzyni biegów 67
Ręczne wprowadzanie celu podróży
– w systemie nawigacji 145
Reflektory przeciwmgielne 107
– lampka kontrolna 11
Regulacja głośności 166
Regulacja prędkości – tempomat
– usterki w działaniu 74
Regulacja prędkości, patrz Tempomat 71, 72
Regulacja przeciwstukowa 219
Regulacja stabilności jazdy, patrz Układy regulujące stabilność jazdy 95
Regulacja wysokości
– fotele 44
Regulacja zasięgu świateł 105
Reset, patrz Resetowanie ustawień 168
Rezerwowe bezpieczniki, patrz Zapasowe bezpieczniki 241
Roleta przeciwsłoneczna 119
Roleta przeciwsłoneczna na tylnej szybie, patrz Roleta przeciwsłoneczna 119
Roleta, patrz Roleta przeciwsłoneczna 119
Rozkładany fotel, patrz Oparcie 44
Rozmiary, patrz Wymiary 250
Rozmowa
– zakończenie 198
Rozruch awaryjny 244
Rozruch awaryjny, patrz Wspomaganie rozruchu 244
Rozruch na zimno, patrz Uruchamianie silnika 59
Rozruch poprzez holowanie 245, 247
Rozstaw kół, patrz Wymiary 250
RPA, patrz Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 98
RSC Runflat System Component, patrz Ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu 221
Ruch lewo/prawo stronny, ustawienia reflektorów 135
Ruch lewostronny 135

Runflat Tyres, patrz Ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu 221
Ruszanie na wzniesieniach, patrz Asystent ruszania 98
Ryglowanie
– bez pilota patrz Funkcja dostępu komfortowego 34
– od środka 31
– od zewnątrz 28
– ustawianie sygnału potwierdzenia 29
Ryglowanie centralne
– funkcja hotelowa 32
Ryglowanie i odryglowanie drzwi
– od wewnątrz 30
– od zewnątrz 27

S

Służba awaryjna, patrz Pomoc drogowa 243
Służba gotowości, patrz Pomoc drogowa 243
Samochód
– masy 252
Schowek na rękawiczki 119
Schowki siatkowe 125
Schowki, patrz Miejsca na przedmioty 120
Seat Belt Reminder, patrz Przypomnienie o pasach bezpieczeństwa 49
Serwis, patrz Pomoc drogowa 243
Shiftlock
– automatyczna skrzynia biegów, patrz Zmiana położenia dźwigni sterującej 63
Siła nawiewu 111
Siłowniki szyb 36
Siatki, patrz Miejsca na przedmioty 120
Siedzenia kanapy
– ustawianie zagłówków 46
Siedzenia z tyłu
– siedzenia kanapy 46
Silnik
– uruchamianie 59
Składanie i rozkładanie
– lusterek zewnętrznych 51
Składanie lusterek przed wjazdem do myjni 51
Skrócone polecenia systemu sterowania głosem 261
Skroniowe poduszki powietrzne 100
Skropliny, patrz Gdy samochód stoi 135
Skrzynia biegów
– 7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem 64
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 62
– bieg jałowy 66
– bieg wsteczny 66
– Launch Control 68
– ręczna skrzynia biegów 62
– ręczne odblokowywanie skrzyni biegów 67
– usuwanie blokady dźwigni sterującej w automatycznej skrzyni biegów z Steptronic 64
SOS, patrz Wykonywanie połączenia ratunkowego 242
Speed Volume 167
Spis w systemie nawigacji, patrz Książka adresowa 147
Sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem 64
– bieg jałowy 66
– bieg wsteczny 66
– Kick-down 66
– Launch Control 68
– ręczne odblokowywanie skrzyni biegów 67
– układ kontroli dynamiki 67
Spryskiwanie
– przedniej szyby 70
Stacja TMC, patrz Informacje o ruchu drogowym 159
Stacyjka – czytnik pilota 58
Status usług 215
Steptronic, patrz Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 62
Sterowania głosem
– zestawienie 20
Sterowanie świateł mijania, automatyczne 103
Strefa komfortu, patrz Wokół konsoli środkowej 12
Strona domowa BMW 4
Strona internetowa BMW 4
Suche powietrze, patrz Klimatyzacja 112
SVCD 176
Sygnał 8, 9
Sygnał dźwiękowy, patrz Sygnał 8, 9
Sygnał migowy przy ryglowaniu/odryglowaniu 29
Sygnał świetlny 69
– lampka kontrolna 9, 11
Sygnały potwierdzające zaryglowanie/odryglowanie samochodu 29
Symbole 4
– informacje o ruchu drogowym w systemie nawigacji 159

System nawigacji 144
– komunikaty głosowe 158
– kontynuacja prowadzenia do celu 156
– książka adresowa 147
– lista trasy 157
– objazd odcinka trasy 157
– ręczne wprowadzanie celu podróży 145
– szczególne cele podróży 148
– uruchomienie prowadzenia do celu 156
– ustawienie głośności 158
– wprowadzanie celu podróży 145
– wprowadzanie celu podróży głosem 151
– wskazanie miejsca pobytu 162
– wybór celu z mapy 150
– wybór kryteriów trasy 156
– zakończenie prowadzenia do celu 156
System obsług technicznych 229
System obsług technicznych BMW 229
System TV 191
System załadunku 123
System zabezpieczający na wypadek dachowania w wersji Cabrio 101
System zapobiegający blokowaniu kół ABS 95
Systemy bezpieczeństwa
– pasy bezpieczeństwa 49
– poduszki powietrzne 100
– system zabezpieczający na wypadek dachowania, Cabrio 101
– układ hamulcowy 95
– układ przeciwpoślizgowy DSC 95
– układ zapobiegający blokowaniu kół 95
– układy regulujące stabilność jazdy 95
Systemy przytrzymujące
– patrz Pasy bezpieczeństwa 49
Systemy zabezpieczenia dzieci 53
– 53
Szampon samochodowy 234
Szczególne cele podróży 148
Szerokość, patrz Wymiary 250
Szyby 36
– obsługa komfortowa 28
– ochrona przeciwściskowa 37
– uruchamianie komfortowe za pomocą funkcji dostępu komfortowego 35
Szyby boczne, patrz Szyby 36

T

Tablica przyrządów 10
Tablica przyrządów, patrz Tablica przyrządów 10
Tablica rozdzielcza, patrz Kokpit 8
Tablica wskaźników, patrz Tablica przyrządów 10
Tankowanie 218
Taśmy napinające, patrz Zabezpieczenie ładunku 137
Tarcze hamulcowe 135
– układ hamulcowy 132
Telefon 194
– miejsce montażu, patrz Podłokietnik środkowy 120
– patrz oddzielna instrukcja obsługi
Telefon komórkowy
– logowanie 194
– miejsce montażu, patrz Podłokietnik środkowy 120
– obsługa za pomocą iDrive 197
– patrz oddzielna instrukcja obsługi
– ustawianie głośności 197
Telefon komórkowy, patrz oddzielna Instrukcja Obsługi
Telefon komórkowy, patrz Telefon 194
Telefon komórkowy, umiejscowienie, patrz Podłokietnik środkowy 120
Telefon samochodowy
– miejsce montażu, patrz Podłokietnik środkowy 120
– patrz oddzielna instrukcja obsługi
Telefon samochodowy, patrz Telefon 194
Teleservice Call 214
Temperatura
– automatyczna klimatyzacja 110
– płynu chłodzącego, patrz Temperatura płynu chłodzącego 81
– zmiana jednostek 85
Temperatura płynu chłodzącego 81
Tempomat
– 4-cylindrowe silniki 71
– aktywny 74
– z funkcją hamowania w przypadku 6-cylindrowych silników 72
Tempomat odstępu, patrz Aktywny tempomat 74
Timer, patrz Wybór czasu włączenia 114
Top 50 w kolekcji muzyki 183
Transmisja danych 215
Trasa 156
– objazd odcinka 157
– wyświetlanie ulic lub miejscowości 157
– wyświetlanie widoku mapy 158
– zmiana kryteriów 156
Trójkąt ostrzegawczy 243
Trudności z uruchomieniem
– rozruch awaryjny 244
Tryb Drive 66
Tryb ręczny, automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63

Trzecie światło hamowania, patrz Środkowe światło hamowania 240
TV 190
– Autostore 190
– głośność 166
– ustawianie 191
– ustawianie dźwięku 167
– włączanie programu 190
– zmiana programu 190
Tylna klapa, patrz Pokrywa bagażnika 31
Tylne światła pozycyjne
– wymiana żarówek 240
Tylne światła przeciwmgielne 107
– lampka kontrolna 11
– wymiana żarówek 239
Tylne siedzenia
– składanie oparć 123

U

Ucha
– do mocowania ładunku 137
– do rozruchu przez holowanie i holowania 245
Ucha do rozruchu przez holowanie i holowania 245
Ucha holownicze 245
Ucho holownicze
– gwint 245
Uchwyt na butelki, patrz Uchwyty na napoje 121
Uchwyty mocujące, patrz Zabezpieczenie ładunku 137
Uchwyty na kubki, patrz Uchwyty na napoje 121
Uchwyty na napoje 121
Uchwyty na torby 124
Układ chłodzący, patrz Płyn chłodzący 228
Układ hamulcowy 132
– system obsług technicznych BMW 229
Układ kierowniczy ze zmiennym przełożeniem, patrz Aktywny układ kierowniczy 99
Układ kontroli dynamiki 67
Układ oczyszczania szyb 69
Układ przeciwpoślizgowy DSC 95
Układ wydechowy, patrz Gorący układ wydechowy 134
Układ zapobiegający poślizgowi kół napędowych, patrz Układ przeciwpoślizgowy DSC 95
Układy asystentów, patrz Układy regulujące stabilność jazdy 95
Układy regulujące stabilność jazdy 95
Umiejscowienie
– telefonu 120
Unikanie przypadkowego uruchomienia alarmu 34
Uniwersalna instalacja telefonu komórkowego, patrz oddzielna instrukcja obsługi
Uruchamianie
– silnika, funkcja dostępu komfortowego 34
Uruchamianie komfortowe
– dachu przesuwno-uchylnego za pomocą funkcji dostępu komfortowego 35
Uruchamianie silnika
– przycisk start/stop 58
Uruchomienie
– prowadzenia do celu 156
Uruchomienie, patrz Uruchamianie silnika 59
Urządzenia audio
– ustawianie dźwięku 167
Urządzenie głośnomówiące 12
Usługi BMW 209
Usługi informacyjne 209
Ustawianie
– daty 89
– dźwięku 167
– TV 191
Ustawianie czasu, patrz Wybór czasu włączania 114
Ustawianie dźwięku podczas użytkowania urządzeń audio, patrz Ustawianie dźwięku 167
Ustawianie fotela
– elektryczne 44
– mechaniczne 44
Ustawianie temperatury we wnętrzu, patrz Automatyczna klimatyzacja 110
Ustawianie wysokości
– kierownicy 52
Ustawianie wysokości mocowania pasa 49
Ustawienia
– DVD 177
– język 92
– zegar, tryb 12h/24h 88
Ustawienia i informacje 84
Ustawienie
– elektryczne fotela 44
– foteli 44
– kierownicy 52
– lusterek zewnętrznych 50
Ustawienie na radio, patrz Gotowość radia 58
Ustawienie podparcia ud 44
Ustawienie reflektorów, patrz Ruch prawo-/lewostronny 135
Ustawienie szerokości oparcia 45
Usterka
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 64
– dachu przesuwno-uchylnego 38
– pokrywka wlewu paliwa 218

Usterka elektryczna
– 7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem 67
– dachu przesuwno-uchylnego 38
– pokrywki wlewu paliwa 218
Usuwanie blokady dźwigni sterującej 64
Uszkodzenie opony
– ogumienie zdatne do jazdy po uszkodzeniu 221
– wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 98
Uszkodzenie opony, patrz Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach 99
Uszkodzona opona, patrz Stan opon 220
Utrata ciśnienia
– w oponie 99
Utylizacja
– akumulator 36, 241
– akumulator samochodu 241
– baterii pilota 36
– baterii pilota wentylacji/ ogrzewania na postoju 115
– płynu chłodzącego 228
Uzupełnienie
– oleju silnikowego 227

V

VCD 176

W

Włączanie
– odtwarzacza CD 166
– radia 166
– TV 190
– urządzeń audio 166
– zmieniarki CD 166
Włączanie/wyłączanie
– radia 166
– TV 166
Włączanie/wyłączanie dźwięku urządzeń do rozrywki 166
Włączanie/wyłączanie funkcji Bluetooth 197
Włączanie/wyłączanie funkcji chłodzenia 112
Włączanie/wyłączanie urządzeń
– audio 166
Włączenie oświetlenia
– pilot 29
Wbudowany kluczyk 26
Wbudowany pilot uniwersalny 116
Wentylacja 112
– bez przewiewów 112
– z tyłu 112
Wentylacja bez przewiewów 112
Wentylacja z tyłu 112
Wentylacja, patrz Klimatyzacja 109
Wentylacja/ogrzewanie na postoju 113
– pilot 114
– włączanie i wyłączanie bezpośrednie 114
– wybór czasu włączania 114
Widok mapy 158
Wieszak na odzież 121
Wietrzenie podczas postoju 113
Wkładanie / wyjmowanie adaptera Snap-in 204
Wnikanie wody 231, 232
Woda na drodze, patrz Przejazd przez wodę 134
Wolne miejsce w pamięci, kolekcja muzyczna 184
Worek na narty 125
Worek na narty w Cabrio, patrz Otwór załadunkowy z zamontowanym workiem transportowym 127
Wprowadzanie adresu 145, 151
– celu 145, 151
– w systemie nawigacji 145, 151
Wprowadzanie celu podróży w systemie nawigacji
– przy użyciu głosu 151
– przy użyciu mapy 150
Wprowadzanie języka
– skrócone polecenia 261
Wprowadzanie kodu w systemie nawigacji 146
Wprowadzanie miejscowości docelowej za pośrednictwem nazwy miejscowości 145
Wprowadzanie miejscowości w systemie nawigacji 145
Wprowadzanie skrzyżowania, nawigacja 146
Wprowadzanie ulicy, nawigacja 146
Wrzucanie pozycji do jazdy w przód, patrz Położenia skrzyni biegów 65
Wrzucanie pozycji do jazdy, patrz Położenia skrzyni biegów 65
Wskaźnik
– poziomu paliwa 81
Wskaźnik benzyny, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 81
Wskaźnik biegów, patrz Wskaźniki na tablicy przyrządów 65
Wskaźnik biegu 83
Wskaźnik biegu, automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 62
Wskaźnik kierunku jazdy, patrz Kierunkowskaz 69
Wskaźnik obsługi technicznej, patrz Condition Based Service CBS 229

Wskaźnik spadku ciśnienia w oponach RPA 98
– łańcuchy przeciwślizgowe 98
– inicjalizacja układu 98
– lampka kontrolna/ ostrzegawcza 99
– ograniczenia działania układu 98
– sygnalizacja uszkodzenia opony 99
– zakłócenia w działaniu 99
Wskaźnik tankowania, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 81
Wskaźnik temperatury
– ustawienie jednostek 85
Wskaźnik temperatury zewnętrznej
– zmiana jednostek miary 85
Wskaźnik zużycia
– kontrola zużycia paliwa 81
Wskaźnik zużycia paliwa 81
Wskaźniki i elementy sterujące 8
Wskaźniki zużycia w oponach, patrz Minimalna głębokość bieżnika 220
Wskaźniki, patrz Tablica przyrządów 10
Wskazane zużycie paliwa
– średnie zużycie paliwa 82
Wskazania
– na monitorze centralnym 14
Wskazania błędów, patrz Check-Control 89
Wskazanie
– miejsca pobytu 162
Wskazanie temperatury
– ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej 80
– temperatura zewnętrzna 80
Wskazanie temperatury zewnętrznej 80
– w komputerze pokładowym 85
Wskazanie zbiornika, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 81
Wskazówki dotyczące jazdy 132
Wyłączanie
– samochodu 60
Wyłączanie silnika
– przycisk start/stop 58
Wyłączenie
– silnika 60
Wyłącznik poduszki powietrznej, patrz Przełącznik na kluczyk poduszki powietrznej pasażera 53
Wybór
– trasy 156
Wybór czasu włączania wentylacji/ogrzewania na postoju 114
Wybór numeru telefonu 198
Wybór odstępu przy aktywnym tempomacie 75
Wybór stacji
– DAB 172
– radio 169
Wybór trasy 156
Wybór utworu
– CD 174
Wycieraczki, patrz Układ oczyszczania szyb 69
Wyjmowanie pilota
– ze stacyjki 58
Wykonywanie połączeń, patrz Instrukcja obsługi telefonu
Wykonywanie połączeń, patrz Wybieranie numeru telefonu 198
Wylot powietrza
– patrz Wentylacja 112
Wymiana
– opon 221
Wymiana żarówek, patrz Lampy i żarówki 236
Wymiana żarówek, patrz Lampy i światła 236
Wymiana baterii
– pilot 36
– pilot samochodu 36
Wymiana baterii, pilot wentylacji/ogrzewania na postoju 115
Wymiana opon 221
Wymiana opon, patrz Nowe koła i opony 221
Wymiana piór wycieraczek 235
Wymiana piór wycieraczek szyb 235
Wymiary 250
– pojazdu, patrz Wielkość 250
Wyświetlacz, patrz Elementy sterujące iDrive 14
Wypadek, patrz Wykonywanie połączenia ratunkowego 242
Wyposażenie, patrz Państwa indywidualny samochód 5
Wyrównanie głośności, ustawianie dźwięku 167
Wysoka woda, patrz Przejazd przez wodę 134
Wysokość, patrz Wymiary 250
Wyszukiwanie muzyki 182

X

xDrive 96

Z

Złącze USB/Audio 187
Zabezpieczenia transportowe, patrz Zabezpieczenie ładunku 137
Zabezpieczenie ładunku 126, 128, 137
Zabezpieczenie śrub kół przed kradzieżą
– patrz Zabezpieczenie śrub kół 240
Zabezpieczenie śrub koła 240
Zabezpieczenie przed kradzieżą 27
Zagłówki 45
– bezpieczne siedzenie 43
– z tyłu, wyjmowanie 47
Zakończenie rozmowy 198

Zakres fal KW 169
Zakres fal LW 169
Zakres fal MW 169
Zakres fal radiowych 169
Zakres fal UKW 169
Zalecane oleje silnikowe, patrz Dopuszczone oleje silnikowe 227
Zamek centralny 27
– ustawianie sposobu odryglowania 28
Zamek drzwi 30
Zamknięty obieg powietrza 111
Zamykane śruby kół, patrz Zabezpieczenie śrub kół 240
Zamykanie
– od wewnątrz 30
– z zewnątrz 27
Zamykanie samochodu
– od środka 30
– z zewnątrz 27
Zamykanie, patrz Ryglowanie 28
Zapłon 58
– włączony 58
– wyłączony 59
Zapalniczka 122
– podłączanie urządzeń elektrycznych 122
Zapalniczka od papierosów, patrz Zapalniczka 122
Zapas ciepła 111
Zapasowe bezpieczniki 241
Zapasowy pilot 26
Zapinanie pasów, patrz Pasy bezpieczeństwa 49
Zapisywanie
– ustawień fotela, patrz Pamięć fotela i lusterek 48
Zapisywanie muzyki 181
Zapisywanie ustawień fotela, patrz Pamięć fotela i lusterek 48
Zapowiedź nawigacji, patrz Włączanie/wyłączanie komunikatów głosowych 158
Zapowiedź zmiany kierunku, patrz Komunikaty głosowe 158
Zapuszczanie silnika, patrz Uruchamianie silnika 59
Zaryglowanie/odryglowanie drzwi
– sygnały potwierdzające 29
Zarządzanie muzyką 183
Zasada obsługi iDrive 14
Zasada uzupełniania nazw – Wordmatch – w systemie nawigacji 156
Zasięg 82
Zawartość ekranu dzielonego, patrz Wybór wskazania zawartości ekranu dzielonego 17
Zbiornik na płyn do spryskiwaczy 70
Zbiornik zapasowy patrz Zbiornik na płyn do spryskiwaczy 70
Zegar 80
– format 12h/24h 88
– ustawianie godziny 87
Zegar cyfrowy 80
Zestaw dla palących, patrz Popielniczka 122
Zewnętrzne urządzenie audio 120
Zimowy olej napędowy 219
Zjazd 135
Zmiana
– trasy 156, 157
Zmiana biegów 66
– 7-biegowa sportowa automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem 66
– ręczna skrzynia biegów 62
Zmiana biegu
– automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63
– ręczna skrzynia biegów 62
Zmiana języka na monitorze centralnym 92
Zmiana koła 240
Zmiana odcinka drogi 157
Zmiana skali w systemie nawigacji 159
Zmiana ustawień
– na monitorze centralnym 92
Zmiany techniczne, patrz Dla własnego bezpieczeństwa 5
Zmiany, techniczne, patrz Dla własnego bezpieczeństwa 5
Zmieniarka CD 174
– elementy obsługi 166
– kolejność przypadkowa 175
– miejsce montażu 178
– ustawianie dźwięku 167
– w przód, w tył 176
– włączanie/wyłączanie 166
Zoom w TV 191
Zużycie oleju 225
Zużycie, patrz Średnie zużycie paliwa 82
Zużyte akumulatory, patrz Utylizacja 241
Zwrot samochodu
– patrz Recykling 230
Zwrot samochodu, patrz Recykling 230

Ż

Żarzenie przed rozruchem, patrz Samochody z silnikiem Diesla 59

ba8_E9293_cic.book Page 301 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM

Więcej o BMW

www.bmw.pl
www.bmw.com

Radość z jazdy

ba8_E9293_cic.book Page 303 Tuesday, October 28, 2008 10:32 AM